

我與父原為一

YHVH OUR ELOHIM, YHVH, ECHAD

(中文版為譯本，以英文原文為主)

2025年1月5日

序言 1 -前尼西亞神學

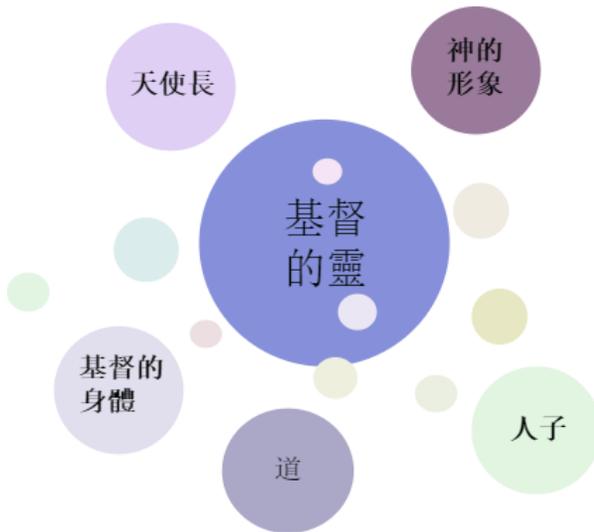
寫於西元 85– 145 年之間的《黑馬牧人書》說耶穌基督是在創造之初被差派出去的那靈：「這早存的聖靈，是那創造萬有的，神按照祂的心意使其居住在肉身中。」第 5 章 6(5)節

游斯丁在西元 150 年解釋路加福音第 1 章 35 節，寫著：「因此，把那靈和神的能力理解成道以外的事物，是錯誤的，這道也是神的首生。」¹

在討論“前尼西亞神學”(尼西亞信經以前的神學理論) (“pre-Nicene theology”) 上，三位一體的神學家凱利(J.N.D. Kelly) 在他的書《早期基督教教義》中說：「幾乎所有對路加福音第 1 章 35 節傳統的解釋，是把“聖靈”和“至高者的能力”... 等同於基督，就是那位先存作為靈或道的，使自己在她的腹中化身為人者。」²

但是，凱利卻不正確地說，早期教會相信基督的“化身”，正如我們在天主教(拉丁)神學裡所理解的那樣。早期教會相信基督是“那位在肉身顯現的”³的靈。《黑馬牧人書》和《巴拿巴書》是寫於西元 150 年以前的兩本書，被收錄在西乃抄本(西元 325 – 360 年)的新約聖經之中。這兩本書都解釋說，基督是“那位在肉身顯現的”靈，事實上，《巴拿巴書》使用了“在肉身顯現”一詞七次。

在肉身顯現的意思是基督的靈只是“顯現”成為“人子”，那靈並沒有停止存在於人子之外，這不是化身的觀念，化身說靈轉變成一個人。在創世記第 1 章，



基督的靈只是“有人的樣子”⁴，以便按照祂的形象造人；同樣地，在新約的第 1 章，相同的靈也只是作為耶穌基督“有人的外貌”。

這個概念在啟示錄第 1 章中向我們解釋了，其中使徒約翰看見基督的靈以“人子”、以不能看見之神的形象(亙古常在者)、以“那位像神的”天使長、和以末日基督成聖的身體(騎在白馬上的)出現和說話。

神試著要向我們顯示的真理是，基督的靈可以以很多種方式同時使自己顯現，譬如：基督的靈可以同時以作為人的基督耶穌和以不能看見之神的形象出現，這是因為基督的靈只是“有人的樣子”。

¹ 《第一護教辭》，第 33 章

² 凱利(J.N.D. Kelly), 《早期基督教教義》(Early Christian Doctrines), 西元 1958 年, 第 5 更正版, 倫敦, 第 144 頁。

³ 提前 3:16

⁴ 腓 2:8

這種最初對基督的靈的理解是如何失落的呢？

在西元 325 年的尼西亞公會以後，開始了三位一體的教義，君士坦丁大帝下令將反對三位一體的書籍全燒毀。

不僅書被燒毀，而且聖經裡關鍵的經節也被更改了，其中之一是修改了提摩太前書第 3 章 16 節：“那位在肉身顯現的”，這節被改成：“神在肉身顯現”；另一個重要的經節是約翰福音第 1 章 18 節，原本稱基督為“獨生神”、現在卻改成了“獨生子”。

還有一些重要的經節被信仰三位一體的譯者變更了，譬如：出埃及記第 3 章 14 節神介紹祂自己為“我將是我就將是”、被改成“我是自有永有的”。

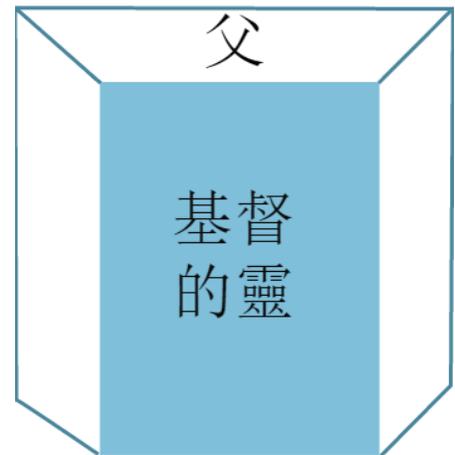
但或許聖經譯者更改最顯著的經節是約翰福音第 1 章 1 節，其實它應該讀作：「太初有道，道與神同在，神就是道。」

“道”是那第一次在創世記第 15 章 1 節被稱作“道”的靈。在基督耶穌降生之前，約翰的“道”的意思是很清楚地被猶太人所理解的。

起初，神、或更確切地說，創世記第 1 章 1 節裡的“ELOHIM”（埃洛希姆）就是耶穌基督。ELOHIM 實際上是希伯來語“神”的複數型，基督變成了一位神（ELOHIM），因為當一位神（EL）替另一位說話時，事實上有兩位“神”在說話。

耶穌仿效最大的誡命「伊瓦我們的 ELOHIM（我）、伊瓦（父）、ECHAD（為一）」⁵ 時，說：「我與父原為一」⁶。在祂的辯護中，祂告訴我們，在希伯來語 ELOHIM 這個字並不單指父，因為甚至神的眾子都被稱作 ELOHIM。

基督的靈就是那位不能看見之神的形象和代言人的“獨生神”，祂是道，祂以“使者”或“伊瓦的天使”向雅各顯現，且把雅各的名字改為“以色列”，雅各稱這位神的使者為“他的神”，說：「就是一生牧養我直到今日的神，救贖我脫離一切患難的那使者。」⁷



⁵ 申 6:4

⁶ 約 10:30

⁷ 創 48:15-16

基督的靈是天使或 ELOHIM，祂在燃燒的荊棘中向摩西顯現，祂是“伊瓦(祂將是) ELOHIM”，神稱祂為“雅各(以色列)的 ELOHIM”；祂是神所說的：「我要...使他們靠伊瓦他們的 ELOHIM 得救」⁸的以色列應許的救贖主。

當“祂將是”變成了“我是”時，基督的靈“在肉身顯現”。成為人的耶穌基督，在祂從死人中首先復生之時，成了神的獨生子，「正如詩篇第二篇上記著說，『你是我的兒子，我日生你。』」⁹因為耶穌基督是順服的、甚至順服至死在十字架上，所以祂被立為我們的主。萬物都要歸服祂，那時祂要服於神，叫神為萬物之主(或譯為：萬有中的萬有)。¹⁰

⁸ 何 1:7

⁹ 徒 13:33

¹⁰ 林前 15:28

序言 2 - 耶穌基督的教訓

在馬太福音，我們讀到耶穌問祂的門徒：「你們說我是誰？」西門彼得回答說：「你是基督，是永生神的兒子。」¹¹

彼得的回答給了我們一個所有的基督徒都能同意的回應，但並不是所有的基督徒都同意基督耶穌在舊約中的身分，基督先存嗎？如果是的話，祂是誰？

耶穌在約翰福音中回答了這個問題。

在約翰福音第 5 章，猶太人想要殺害耶穌，因為祂聲稱神是祂的父，使自己與神同等。但耶穌回答他們說，祂並不與神同等，反倒祂是“那不能看見之神的形象”，「我實實在在的告訴你們，子憑著自己不能作什麼，惟有看見父所作的，子才能作。父所作的事，子也照樣作。」¹²

耶穌對他們說：「你們從來沒有聽見祂的聲音，也沒有看見祂的形像。」¹³

祂暗示的信息是，祂就是他們所聽見以神來對他們說話的、以神來向他們顯現的那位，祂是那不能看見之神的形象，也是祂話語的代言人；祂是舊約中的“道”。

在約翰福音第 8 章，耶穌對猶太人說了一句令人驚奇的話：「你們若不信“我是”，必要死在罪中。」¹⁴ (註)

當猶太人質疑祂，說「你是誰？」，祂向他們解釋了“我是”的意思：「你們舉起人子以後，必知道我是，並且知道我沒有一件事是憑著自己做的。我說這些話乃是照著父所教訓我的。」¹⁵

耶穌給了他們三項顯著的真理：

- 祂是那位向摩西顯現的“祂將是 ELOHIM” 天使、或“神的使者”，是他們應許中的君王和救贖主；
- 祂是“那不能看見之神本體的真像” — 「我沒有一件事是憑著自己做的」；和
- 祂是“道”，祂說神的話語 — 「我說這些話乃是照著父所教訓我的」。

最後，當耶穌說：「還沒有亞伯拉罕就有了我(我是)」¹⁶，於是猶太人拿石頭要打他。

¹¹ 太 16:15-16

¹² 約 5:19

¹³ 約 5:37

¹⁴ 約 8:24；註：中文聖經譯為“必知道我是基督”，唯原文並無“基督”二字。

¹⁵ 約 8:28；註：中文聖經譯為“必知道我是基督”，唯原文並無“基督”二字。

¹⁶ 約 8:58 “我存在”。

在約翰福音第 10 章，耶穌對猶太人說：「我與父原為一」¹⁷。這裡，祂是仿效最大誠命的用詞，即猶太人每天朗讀的“施瑪”(Shema)：

Sh'ma, Yisrael, Adonai Eloheinu, Adonai, Echad¹⁸

「以色列啊，你要聽！伊瓦 我們的 Elohim(“我”)、伊瓦(“父”)，為一」¹⁹

(主我們神是獨一的主)

耶穌已經告訴猶太人，祂是“我是”——而現在祂暗指，祂是“伊瓦(祂將是)ELOHIM”。祂是那位作為看不見之神的形象、以人和以天使來向亞伯拉罕、以撒和雅各顯現的 ELOHIM(神)。

在約翰福音第 14 章 9 節，耶穌對腓利說：「人看見了我，就是看見了父。」宣稱自己是那不能看見之神的形象。祂復活以後，多馬對祂說：「我的主！我的神！」——承認耶穌就是以色列的 ELOHIM(神)，這是以「太初(起初)，神就是道」做為開場白之約翰福音的高潮。

¹⁷ 約 10:30

¹⁸ 申 6:4 羅馬拼音的希伯來文

¹⁹ 申 6:4 直譯希伯來文的經節。ELOHIM(埃洛希姆)在希伯來文是複數的神的意思。

序言 3 -使徒的教訓

我們對真理的理解必須完全以基督和使徒們的教訓為基礎。

使徒約翰寫著：「我們是屬神的，認識神的就聽從我們；不屬神的就不聽從我們。從此我們可以認出真理的靈和謬妄的靈來。」²⁰

我們對真理的理解必須與使徒時代的教會、和使徒時代教會的人一致。真理的靈停降以後，興起了申稱也是根據聖經的不一樣的教訓。

有一些關鍵的經節解釋了使徒們的理解如下：

我們在讀這些經節時，首要的責任是讀它顯而易見的意思，看它是怎麼寫的，不要為了符合自己的理論而試圖扭曲其明顯性。連彼得都說：「第一要緊的，該知道經上所有的預言，沒有可隨私意解說的。」

21

聖經的經節	聖經的真理
那位在肉身顯現的。 ²²	基督的靈、沒有性別，是那位在肉身顯現的(不是如同拉丁神學所解釋的“化身”)。
我們只有一位神，就是父。 ²³	子並不是神。
祂是那不能看見之神的形象(像)。 ²⁴	基督不是獨一的真神，祂是那不能看見之神的形象。
祂是一切被造的首生、 ²⁵ 獨生神、 ²⁶ 神創造之開始。 ²⁷	基督不自存；祂是獨一真神和眾人之父的首生。

²⁰ 約壹 4:6

²¹ 彼後 1:20

²² 提前 3:16

²³ 林前 8:6

²⁴ 西 1:15; 來 1:3

²⁵ 西 1:15; 中文和合本聖經譯為“是首生，在一切被造的以先”。

²⁶ 約 1:18; 中文和合本聖經誤譯為“獨生子”。

藉著祂兒子曉諭我們...藉著祂創造諸世界。 ²⁸	藉著基督、即子，萬物都被造了。
照著我們的形像造人； ²⁹ 神從創立世界以前，...揀選了我們； ³⁰ 你被豫先定下效法祂兒子的模樣。 ³¹	多數人極易就看出這三節經節的關連，神和祂的形象是一，但卻是兩個不同的靈體，創造了世界。
從來沒有人看見神。 ³² 你們從來沒有聽見祂的聲音，也沒有看見祂的形像。 ³³	那位向亞伯拉罕、以撒、雅各顯現的，並不是那不能看見之神(反倒我們知道那是祂的形象—耶穌基督)。
我，伊瓦(祂將是)，從前向亞伯拉罕、以撒、雅各顯現為全能的神，至於我名伊瓦，他們未曾知道。 ³⁴	亞伯拉罕、以撒、雅各知道神的名字是伊瓦，但他們不知道祂使者的名字；神的使者“向他們顯現”作為“全能的神”。
神又對摩西說...你要對以色列人這樣說，「 祂將是 你們祖宗的 ELOHIM...打發我到你們這裡來。」 ³⁵	基督的靈、就是向亞伯拉罕、以撒、雅各顯現的伊瓦之天使，祂是神顯示名字為伊瓦的 ELOHIM—“ 祂將是 你們祖宗的 ELOHIM”。
太初有道。 ³⁶ 藉著祂兒子曉諭我們，也曾藉著祂創造諸世界。 ³⁷	神藉著基督曉諭我們，神也藉由基督說話而創造諸世界。 一旦我們了解基督就是向亞伯拉罕、以撒、雅各以及摩西顯現的那位，就較容易了解基督是

²⁷ 啟 3:14; 中文和合本聖經譯為“在神創造萬物之上為元首的”

²⁸ 來 1:2; 西 1:16

²⁹ 創 1:26

³⁰ 弗 1:4

³¹ 羅 8:29

³² 約 1:18; 約壹 4:12

³³ 約 5:37

³⁴ 出 6:2-3

³⁵ 出 3:15

³⁶ 約 1:1

³⁷ 來 1:2

	<p>舊約裡神的發言人，因此祂被約翰形容作“道”；而保羅稱祂是“那不能看見之神的形象”。</p>
<p>道與神同在，神就是道－獨生神。³⁸</p>	<p>因三位一體的教義影響了翻譯，約翰福音第 1 章 18 節的“獨生神” (only begotten God) 被“獨生子” (only begotten Son) 所取代。他們也改變了“神就是道”這句話的次序，“神就是道”告訴我們，在創世記第 1 章第 1 節的 ELOHIM (神) 是耶穌基督。</p> <p>在附錄 1 中，我們將探討三位一體的教義對於聖經關鍵經節在翻譯上的影響，以助於我們了解使徒信息的真理。</p>
<p>你是照著麥基洗德的等次永遠為祭司。³⁹</p>	<p>基督將一直是神與人之間的中保，甚至在主日以後也一樣。</p>
<p>認識你獨一的真神，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。⁴⁰</p>	<p>在約翰福音裡，耶穌基督被稱為“獨生神”，但父則被稱作“獨一的真神”。</p>

³⁸ 約 1:1 ; 1:18

³⁹ 來 7:17

⁴⁰ 約 17:3 ; 約壹 5:20

序言 4 - 神的解釋

基督的靈(伊瓦 我們的 ELOHIM)與神(伊瓦) 在舊約裡合而為一，「伊瓦 我們的 ELOHIM，伊瓦，為一」，父在舊約是“主”，祂藉由基督的靈來說話。

在主日以後，神將再成為“主”，且再一次直接透過基督來向我們說話，那麼我們將無法分辨出不能看見之神與基督的靈來，祂們將為一。

神這樣解釋在舊約祂與基督的關係：

- 透過祂與摩西的互動，神使摩西作為法老的“Elohim” (神)；以及
- 透過約翰在啟示錄裡使用以賽亞書中的“我是首先的，我是末後的”這句話。

聖經的經節	聖經的真理
在第 7 章，我們將會看到摩西是如何把看不見之神的話對法老說，之於法老，摩西變成了“ELOHIM”：「我使你在法老面前好像神 (ELOHIM)一樣，而你的哥哥亞倫要作你的先知(或代言人)。」 ⁴¹	用來表示神一詞的 ELOHIM，實際上是一個陽性複數詞。 ELOHIM 一詞可以指作任何的神祇、甚至是指“神的兒子”，如耶穌所說的，「你們的律法上豈不是寫著，『我曾說你們是神』嗎？」 ⁴² 我們很快就會看到為什麼 ELOHIM 是複數、卻是一位，基督的靈、也就是“道”，替不能看見之神說話。
「以色列的君— 以色列的救贖主， 萬軍之伊瓦(祂將是)如此說：	“祂將是” 指的是救贖主和猶太人的王，如同十字架上所寫的名號，所以耶穌說：「你們舉起人子以後，必知道“我是”」 ⁴⁴ ，基督— “祂將是” 是“萬軍之主”，祂曾向約書亞顯現，作為“主軍隊的元帥”。

⁴¹ 出 7:1(參照聖經新譯本)；中文合和本聖經譯為「我使你在法老面前代替神，你的哥哥亞倫是替你說話的。」

⁴² 約 10:34

<p>『我是首先的，我是末後的， 除我以外，再沒有真神(ELOHIM)！...』」⁴³</p>	<p>萬物都是藉著基督和靠基督造的，意思是不能看見之神藉基督和靠基督來說話。</p> <p>基督的靈是代表那不能看見之神說話的“道”(ELOHIM)，說「我是首先的，我是末後的」，因為神是在基督之前及基督之後的“主”。基督在忍受十字架的苦刑以後被立為我們的主。</p> <p>在啟示錄裡，我們發現在主日，不能看見之神將再透過基督的靈來說話，說：「我是首先的，我是末後的」。</p>
--	--

⁴⁴ 約 8:28

⁴³ 賽 44:6

序言 5 - 基督教神學的歷史

貫穿整個基督教信仰的歷史，關於基督與神的關係，有四種盛行的解釋，我們可以看到它們首次興起時期的證明。

<p>使徒時代的神觀</p> <p>基督從起初就是不能看見之神的形象、和“道” — 替不能看見之神發言。</p>	<p>「祂的首生— “道”、即天使中最年長的，作為有許多名字的偉大天使長，因為祂被稱作權威、和神的名字、和道、和按照神形象的人...」</p> <p>斐洛(Philo)，猶太神學家，《變亂口音》(On the Confusion of Tongues)第 28 章，西元 30 年</p> <p>「但是這麼多被寫出來，是為了證明耶穌基督是神的兒子和祂的聖徒，且古早以前已存在的“道”，有時以火的形式、有時以天使的樣子顯現；但今，因著神的旨意，為了人類，祂成為了人。」</p> <p>游斯丁(Justin Martyr)，《第一護教辭》第 63 章，西元 150 年</p>
<p>形態論 (Modalism)</p> <p>神扮演著父、子和聖靈的角色。</p> <p>根據羅馬的神學家希坡利達(Hippolytus)，奴愛達(Noetus) (約西元 180 – 190 年)是第一個形態論的老師。帕克西亞(Praxeas) 大約於西</p>	<p>「帕克西亞在羅馬為魔鬼做了兩件事：他驅逐預言，帶來了異端；他迫使聖靈離開，又把父釘死在十字架上。」</p> <p>特士良(Tertullian)《駁帕克西亞》，西元 190 - 200 年</p>

<p>元 190 - 200 年在羅馬傳講這個教義。</p>	
<p>三位一體 (The Trinity) (西元 381 年)</p> <p>父、子和聖靈是三個不同的位格，組成一個神格。</p>	<p>「當我想到三位中的任何一位，我認為他就是整體，我的眼睛被充滿了，而我所思想的大部分都脫離了我。」</p> <p>聖額我略·納齊安(Gregory of Nazianzus)</p> <p>三位一體的神學家，西元 381 年</p>
<p>一位論派 (Unitarianism) (西元 1556 年)</p> <p>基督並沒有早先就存在(先存)，只有一位神，就是父。</p>	<p>耶穌基督出生成為人的時候，開始了祂的生命。</p> <p>波蘭的索西尼(Fausto Sozzini)，西元 1594 年</p>

序言 6 -本著作的定義

不能看見之神的形象(像) — 基督是亞伯拉罕、以撒和雅各所看見的那位；摩西在燃燒的荊棘中看祂是一位天使。祂有時以人、有時以天使等顯現。

道 — 貫穿整個舊約聖經替不能看見之神代言，當祂向亞伯拉罕、以撒、雅各以及摩西顯現時，曾對他們說話。這詞在整本舊約以及塔古姆譯本裡都有使用。

獨一的真神 — 不能看見之神、即父。

獨生⁴⁵神 (The only begotten God) — 基督是“一切被造的首生”、“在神創造萬物之上為開始的”⁴⁶。祂不是獨一的真神，但視祂自己為“神的兒子”服在父之下(約 5:19; 8:28; 10:34)。

ELOHIM (埃洛希姆) — 陽性複數的神 (El)，是不能看見之神的代言人。當摩西向法老傳達神的話語時，他就變成了“法老的 ELOHIM” — 那看不見之神的代言人。

正確的理解是，基督作為“道”在說話，但真正的說話者卻是不能看見之神。那不能看見之神與祂的形象 — 耶穌基督，為一。「以色列啊，你要聽！伊瓦 我們的 ELOHIM，伊瓦，為一。」

伊瓦 ELOHIM — 在出埃及記第 3 章 15 節，神給基督 — 祂形象的名字；與 ELOHIM 有相同的意思，但有形容詞伊瓦，伊瓦成了 ELOHIM 的“名字”。

伊瓦 — 意思是“祂將是”，即伊瓦 ELOHIM 的簡式，基督和神共享的名字。

我將是，或 EHYEH — 伊瓦、即“祂將是”的第一人稱形式。

聖靈 — 這是在先知和聖徒身上的膏抹。在希伯來文的舊約中，它是用陰性代名詞來描述，並以動詞“停留(rest)”來識別。

靈 - 貫穿整本聖經，沒有冠詞的“靈”一詞，描述聖靈的膏抹。在五旬節之前，“靈”描述基督的靈和在基督身上之神的靈的膏抹；五旬節之後，“靈”描述“真理的靈”的膏抹。

那靈 - “那靈”一詞在整本聖經中描述基督的靈。在舊約，希伯來文的“哈-路亞”הרוח(那靈)和亞蘭語的רוחא只把靈描述為一個靈體。

⁴⁵ 從聖經希臘文字典(Thayer's Greek Lexico)來看，獨生(monogenesis)只發現在希臘文學裡，用於“兒子或女兒(以他們父母的觀點來看)，如赫西俄德的《神譜》426, 448; 《希羅多德》7, 221; 柏拉圖《克里提亞斯》113 d.; 約瑟弗斯的《猶太民族古蹟》1, 13, 1; 2, 7, 4;”以及在整個聖經裡。

⁴⁶ 啟 3:14; 中文和合本聖經譯為「在神創造萬物之上為元首的」。

從主面前來的預言的靈 - 來自但以理書第 7 章 9-10 節，「從他面前流出一條火河」。⁴⁷在約拿單塔古姆譯本中，從主面前來的預言的靈描述在先知和基督裡面的神的靈。

我的靈和你的靈 - 因為神自己就是靈，所以「我的靈」一詞可以指祂自己的靈或一個由神所發出的靈。

(那)主 - 在舊約，「主」是神；基督復活以後，祂成了「主」；在「主日」神將會再一次成為主。

⁴⁷ 中文和合本聖經譯為「從他面前有火，像河發出」。

目錄

1	屬界的爭戰.....	1
2	太初·ELOHIM 就是道.....	16
3	我們要照著我們的形像造人.....	43
4	至高神.....	47
5	伊瓦的使者.....	52
6	雅各的神.....	64
7	使者向摩西顯現.....	69
8	在先知裡面的基督的靈.....	82
9	從伊瓦面前來的諸靈.....	108
10	伊瓦我們的 ELOHIM·伊瓦·為一.....	123
11	你們從來沒有聽見祂的聲音也沒見過祂的形像.....	132
12	我將是我就將是.....	141
13	今在、昔在和以後(永在)的.....	146
14	父之名的預言.....	155
15	天使長.....	160
16	我知道我的救贖主活著.....	170
17	我要使他們靠祂將是他們的 ELOHIM 得救.....	174
18	道成了肉身.....	179
19	人子.....	181
20	倘或你們看見人子升到祂原來所在之處？.....	187
21	獨生子.....	191
22	父之名被顯明出來.....	195
23	我的主和我的神.....	200
24	現在神要與人同住.....	207
25	主就是那靈.....	232
26	一位神和萬有之父.....	244
27	我與父原為一.....	247
28	在歌羅西書的基督.....	252
29	敵基督的靈.....	257
30	獸的像.....	270
31	主日.....	287
32	啟示錄的天使.....	294
33	成了.....	303
34	我們所拜的我們知道.....	309
35	願他們合而為一 (ECHAD)在我們裡面.....	315
1	三位一體的教義對新欽定版/欽定版英文聖經的影響.....	324
2	在斐洛裡的“道”.....	337
3	早期基督教著作.....	339
4	新約中神被稱為“主”的經文.....	346
5	舊約中基督的靈和神的所有經節.....	350
6	新約中的神的靈和基督的靈.....	363
7	希臘文的冠詞與那靈.....	384
8	伊瓦的道將是你的幫助者.....	391

1 屬界的爭戰

1.1	基督的靈與敵基督的靈	2
1.1.1	真理在聖經裡	2
1.1.2	一概都是藉著基督造的	2
1.1.3	天上的軍隊	3
1.1.4	屬靈的爭戰始於伊甸園	4
1.1.5	基督的靈得勝敵基督的靈	4
1.2	理解諸靈	5
1.2.1	靈不只是一種力量	5
1.2.2	基督的靈是許多神的靈之一	5
1.2.3	一個從神所出的靈(神的靈)與神自己的靈的分別	6
1.2.4	基督承認祂不等同於神	7
1.3	基督的靈的顯現	7
1.3.1	基督的靈以看得見之神顯現	7
1.3.2	基督的靈以伊瓦的使者顯現	8
1.3.3	亞伯拉罕、以撒、雅各的神	10
1.3.4	伊瓦 我們的 ELOHIM · 伊瓦 · 為一	10
1.3.5	神的名字和祂的使者	12
1.3.6	基督的靈在肉身顯現	12
1.4	真理的敗壞和恢復	13
1.4.1	敵基督的靈來自天的四風	13
1.4.2	敵基督的靈敗壞真理	14
1.4.3	真理由基督和天軍所復原	15

1.1 基督的靈與敵基督的靈

1.1.1 真理在聖經裡

屬靈世界是隱形的，且靈界的爭戰只能從聖經裡去了解，我們不能引用民間傳說或傳奇。西元第四世紀時，天主教教會編造了成千上萬的天使長存在、以及馬利亞在天上為人代求的各種故事，所有這些故事全是虛構的。

我們必須小心謹慎地研究聖經以明瞭有關屬界的真理，在聖經裡對諸靈與天使的描述解釋了神、基督和撒旦的關係。除非正確地理解屬靈世界，不然我們一點也不明白基督的靈是如何顯現作為不能看見之神形象、和作為天使及人子的。否則，我們對基督與神只有一個基於人類想像力的理解。

1.1.2 一概都是藉著基督造的

從創世記第 1 章 1 節到第 2 章 1 節，我們看到了所有創造的記載，其中包括了對“天上諸軍”、即“服役的靈”的創造。不幸地，這個創造也包括了撒旦(敵基督的靈)，連同所有隨從牠的諸靈。在歌羅西書第 1 章 16 節，使徒保羅寫著：“執政的、掌權的”，都是“靠著” ἐν 基督造的。

當保羅說萬有都是“靠基督”造的，他意指在創世記第 1 章 1 節裡的“神”是基督；使徒約翰也帶給我們同樣的信息，我們將會在第 2 章(太初，ELOHIM 就是道)中解釋。

保羅闡明他在歌羅西書第 1 章 16 節的話，說一概都是“藉著” διὰ 基督造的，如同約翰在約翰福音第 1 章 3 節說的：「萬物是藉著 δι' 祂造的。」

基督的靈是“獨生神”，是神在創造之初所發出的靈，作為祂的“道”(祂的發言人)和祂的形象。出現在約翰的福音書裡的“道”一詞，在猶太人塔古姆譯本裡被廣泛地用來形容基督的靈。當約翰用“道”這一詞時，他的猶太讀者們確切地明白了他的意思。

基督的靈是“神創造的開始”。⁴⁸

作為神在創造萬物的發言人，基督的出現，顯示在創世記第 1 章 26 節中“我們要照著我們的形像造人”這句話裡最為著名，這是我們在第 3 章討論的。

1.1.3 天上的軍隊

在創世記第 2 章 1 節，我們發現神完成了創造：「天和地、以及所有他們的軍隊:οὐραὶ都造齊了。」⁴⁹

你可能在你的聖經裡認不出“軍隊”這一詞來，因為大多數的聖經並沒有忠實地把它翻譯出來。然而，這個希伯來文“tsaba”一字除了“軍隊”外沒有其他的意思了，通過查看線上的隔行對照聖經，你可以很輕易地為自己驗證這點。當它是用來形容“天上的軍隊”時，譯者就更改這個字的翻譯。

在聖經裡，“天上的軍隊”與天上的星星，有一個強烈的對比，猶如星星實際上是天空中的諸靈。我們通常認為這些靈是天使。天使只是靈可以看得見的形態，並沒有真正可見的形式，只是以天使的樣子顯現給我們看。天使一詞原意是“使者”。

第一次把天使比做星星的是在申命記第 4 章 19 節(和第 17 章 3 節)：「又恐怕你向天舉目觀看，見主你的神為天下萬民所擺列的日月星，就是天上的萬象(萬軍)，自己便被勾引敬拜事奉它。」

這裡星星被稱作“天上的軍隊”或“天上萬軍”，在整本聖經裡，星星是天使或諸靈的隱喻(見賽 14:13；但 8:10；啟 1:16,20；2:26；8:11,9:1；12:1,4 和 22:16)。

⁴⁸ 啟 3:14；中文和合本聖經譯為「在神創造萬物之上為元首的」。

⁴⁹ 中文聖經譯為：「天地萬物都造齊。」

1.1.4 屬靈的爭戰始於伊甸園

人類靈魂的戰爭始於伊甸園：「女人的後裔要傷你的頭，你要傷他的腳跟。」(創 3:15；啟 12:9)，這裡我們第一次見到撒旦這敵基督的靈，就是“不法者”，牠對夏娃說：「神豈是真說，不許你們吃園中所有樹上的果子嗎？」⁵⁰

在這第 1 章裡，我們將簡要概述在聖經所描述的屬靈世界中人類靈魂的爭戰，還將介紹接下來三十四章的內容。

1.1.5 基督的靈得勝敵基督的靈

敵基督的靈—撒旦，被稱作“晨星”，即最明亮的星星。

但是，基督戰勝了撒旦這個“世界的王”，然後在啟示錄第 2 章和最後一章稱自己為“明亮的晨星”。

基督的靈在舊約是以色列眾天使之“軍隊的元帥”(書 5:14-15；但 8:11)。在舊約，祂只是“首席天使的其中一位”(但 10:13,21)，敵國—像希臘和波斯國，也有他們“天使的元帥”(魔君)(但 10:20)，在這些敵國天使中，最厲害的是“一王的民(那將要來的領袖的人民)”(但 9:26)，就是撒旦。

耶穌被釘死十字架以後，神立祂為天地之主，基督的靈就變成所有天使的統領、即**天使長**(但 8:10; 12:1)；而撒旦從天上被摔下來，正如我們在啟示錄第 12 章 7-10 節中所讀到的。

聖經是一個關於基督的靈與敵基督的靈爭戰的故事。這個故事開始於創世記、結束於啟示錄，那時，基督最終聲稱自己是明亮的晨星，祂是戰勝撒旦的得勝者。

⁵⁰ 創 3:1

1.2 理解諸靈

1.2.1 靈不只是一種力量

很多人以為靈只是一種“力量”，但事實上，靈是一個存在體。

有一段很不錯的經文可以幫助我們了解靈的問題，是在列王紀上第 22 章第 19-23 節(代下 18:18-22)：

「米該雅說，『你要聽主的話。我看見伊瓦坐在寶座上，**天上的萬軍**侍立在他左右。』伊瓦說，『誰去引誘亞哈上基列的拉末去陣亡呢？』這個就這樣說，那個就那樣說。隨後有一個**神靈出來**，站在主面前，說，『我去引誘他。』伊瓦問他說，『你用何法呢？』他說，『我去，要在他眾先知口中作**謊言的靈**。』。」

這裡我們可以看見“天上的萬軍”就是所有的靈或天使，他們其中之一說，他將會成為一個謊言的靈在他眾先知的口中，從此，我們了解到一個靈可以在很多地方存在。在舊約，基督的靈也在眾先知裡面，且透過他們來說話(彼前 1:11)。基督的靈是“道”，這點我們可以在民數記第 11 章 25 節看到一個例子：

「伊瓦在雲中降臨，對摩西說話，把降與他身上的靈分賜那七十個長老。靈停在他們身上的時候，他們就受感說話，以後卻沒有再說。」

從這節，我們看到在摩西身上的靈也降在所有的長老身上。(見第 8 章)

1.2.2 基督的靈是神的眾多靈之一

約翰告訴我們「總要試驗那些靈是出於神的不是，因為世上有許多假先知已經出來了。」⁵¹ 在啟示錄第 22 章 9 節，神的天使稱自己是一個先知，這節正確的翻譯應該是：「**我是你僕人同工和你的弟兄，你的弟兄們就是眾先知...**」諸靈透過“先知”和“天使”來把他們自己顯現出來，基督的靈只是神眾多靈中的一個。

⁵¹ 約壹 4:1

有些靈、好比撒迦利亞書所描述的，是黑馬，也有「壯馬出來，要在遍地走來走去。」在撒迦利亞書第 1 章，我們看到“紅馬、黃馬和白馬”遍地行走；在第 4 章，我們發現「七眼及是主的眼，遍察全地。」這就是啟示錄第 5 章 6 節所描述的神的七靈，他們是「奉差遣往普天下去的。」這些靈顯現為騎著馬的“使者”或“天使”，很可能是派到七間教會的七位使者；這些神的七靈或可代表神的靈的完全數目，因為數字七通常意味著完全。

有許多神的靈，而基督的靈是首生的。

1.2.3 一個神的靈與神自己的靈的分別

有時候很難去斷定聖經是在說神祂自己的靈、還是由神所差派的一個靈。在創世記第 6 章 3 節，神把祂的“氣”或“風”稱為“生命的氣息”，這被翻譯為“我的靈”。在撒迦利亞書第 4 章 6 節，「不是倚靠勢力，不是倚靠才能，乃是倚靠我的靈。」這句話指的是基督的靈，也就是在撒迦利亞書第 7 章 12 節裡所稱的“祂的靈”（中文聖經譯為“靈”）。撒迦利亞書的塔古姆譯本把這節譯為：「萬軍之主說，不是倚靠力量，不是倚靠才能，乃是藉著**我的道**。」在撒迦利亞書第 6 章 8 節，當神說：「看哪！往北方去的（白馬），已在北方平息**我的靈**。」⁵²，神談到了在末期祂的聖靈。

我們怎樣才能分辨一個神的靈與神自己呢？因為神是靈。當神說“我的靈”時，可以指著祂自己的靈或者祂所發出的靈、即一個神的靈。

答案在撒迦利亞書裡。神的七靈，被描繪成馬，以有形的樣式顯現為騎馬的人，就是天使或使者，但我們知道從來沒有人看見過神，如果神的靈把自己顯現為一個天使或使者，那麼那靈顯然是一個“服事”神的被造之靈，相對地，在五旬節那日澆灌下來的真理的靈則從沒有以有形的形式來顯現自己，因為那是神自己的靈。

有兩種測試可以決定是神否在說祂“自己的靈”：

- 這靈有順服神嗎？若是，它另一個靈。
- 這靈以看得見的形式顯現出來嗎？因為沒有人看見過神。

⁵² 中文和合本聖經譯為：「看哪！往北方去的，已在北方安慰**我的心**。」

1.2.4 基督承認祂不等同於神

撒旦想要和至高者一樣偉大，但是，基督的靈本有神形象，祂「不以自己與神同等為強奪的。」祂倒空自己，成為人的樣式(腓 2:6-7)。

這是基督與敵基督之間不同的態度。

保羅接著說，基督的靈只是“有人的樣子(外貌)”⁵³，基督的靈“在肉身顯現”。

基督作為“人子”的身分，有兩項重要的聖經信息。這一詞首先被用在民數記第 23 章 19 節，其中我們學到“人子”比神還小一點：

「神非人，必不致說謊，
也非人子，必不致後悔。」

耶穌基督祂自己說：「你為什麼稱我是良善的？除了神一位之外，再沒有良善的。」⁵⁴，意思是只有神天生是良善的，神並不須要順服、或效法任何人來使自己變得完美，但基督卻經由祂的順服和效法神，克服了試探。

1.3 基督的靈的顯現

1.3.1 基督的靈以看得見之神顯現

撒旦想要把自己高舉成和神一樣崇高，心裡說：「我要昇到高雲之上，我要與至上者同等。」(賽 14:14)

至高者(至上者)是“那不能看見之神”，祂在“高雲之上”。

有一節著名的⁵⁵經節證明至高神的存在，就是創世記第 19 章 24 章：

⁵³ 腓 2:8

⁵⁴ 可 10:18

「當時，伊瓦將硫磺與火從天上伊瓦那裡降與所多瑪和蛾摩拉。」

在這節經節裡第一位伊瓦是對亞伯拉罕說話的 ELOHIM，第二位是天上那不能看見之神。最引人注意的是，不能看見之神以祂自己的角度在阿摩司書第 4 章 11 節裡重述了這個故事，並稱第一位伊瓦為“ELOHIM”（見第 4 章）。

基督的靈是“不能看見之神的形象”、作為“ELOHIM”（神），祂是那“為(替)神”說話的神的“使者”，使人相信祂就是神，通常祂不介紹自己是一個“使者”，所以人們以為祂就是全能的神。

1.3.2 基督的靈以伊瓦的使者顯現

有很多“使者”或神的天使，但是，聖經用五種方法指出有一位天使的身分是作為伊瓦之天使、即基督的靈：

- i. 希伯來文“Malak”（馬拉克）乙字只用於指人類的“使者”和基督的靈，出現在舊約裡將近有 50 次，對此我們在第 5 章(伊瓦的使者)會有說明，在那裡，我們會證明三項有關伊瓦的使者的真理：
 - i. 祂被稱作 ELOHIM 和伊瓦；
 - ii. 祂以非神的“某人”來說話；和
 - iii. 祂以神的身分來說話，祂是“道”。

我們尤其會注意到，在某些情況下，使者在一句話裡以自己的身分說話，然後在下一句又作為神來說話，最令人吃驚的是祂對基甸說的話：「**我必與你同在**」，這也是在燃燒的荊棘中對摩西所說的話。

- ii. 伊瓦之天使是唯一有被描述特徵的天使，這有助於在但以理書、以西結書和啟示錄裡識別出基督的靈就是那天使。

⁵⁵ 這經節在以下著作中有註記：游斯丁《與特來弗對話錄》第 56 章，西元 150 年；愛任紐，西元 180 年；特土良，西元 200 年；伊格那丟，西元 250 年；和居普良，西元 253 年。

- iii. 在撒迦利亞書裡，“與我說話的天使”一詞被用了 11 次，表明這天使是伊瓦之天使，這是在第 1 章 12 至 14 節裡向我們顯示的，但要了解這段經文，我們首先要知道伊瓦之天使是不能看見之神的代言人。
- iv. 神告訴我們，“祂的天使” — “我的天使” (伊瓦之天使) 是在整個啟示錄中曉諭約翰的，所有的線索都表明，那位以不同的描述來顯現的天使是基督的靈，這就像撒迦利亞書裡的奧祕 — “與我說話的天使” 一樣。

在啟示錄第 1 章，神的天使以天使、以神、和以人子來說話，這是向我們證明基督的靈就是人子耶穌基督的靈。

天使的話語十分發人深省，在啟示錄最後一章，神的天使**代表神**來說話，說：「我、耶穌，差遣我的使者。」

- v. 在聖經裡只有兩位天使，他們的名字叫作：加百列與米迦勒，米迦勒是“那位像神的”的音譯。“那位像神的”顯然就是基督的靈、即“不能看見之神的形象”，這不只是從祂的名字，也從祂的敘述以及使徒們的話中可以為證。

這種對伊瓦之天使身分的辨別，有助於證明聖經的這些真理：

- 基督是先存的，作為“道”、以及不能看見之神的形象。
- 基督的靈只有“肉身顯現”為基督，因為基督是一個靈，祂可以同一時間在很多地方存在。在啟示錄中，我們會看到基督的靈顯現作為天使、作為不能看見之神的形象、和人子耶穌基督，全在同一時刻裡。
- 保羅說：「萬物既服了他，那時子也要自己服那叫萬物服他的，叫神在萬物之上，為萬物之主(或譯為：萬有中的萬有)。」⁵⁶ 神的天使在啟示錄第 22 章 9 節做了示範，祂告訴約翰不要拜祂，只要拜神。我們將會在第 33 章討論這點。

⁵⁶ 林前 15:28

1.3.3 亞伯拉罕、以撒、雅各的神

不能看見之神使看得見之神、就是祂的使者，成為雅各的神。在創世記第 35 章 1 節，神告訴雅各去築一座壇給“向他顯現的那位”神，用的是希伯來文“RAAH” (ראַה) ，意思是“看見”。希伯來文“RAAH”一字、特別是其形式“WAYYERA” (וַיֵּרָא) (意思是“(且)顯現了”)，多次被用來強調那被人“看到”的 ELOHIM，我們發現 WAYYERA 出現在創世記第 12 章 7 節；17 章 1 節；18 章 1 節；26 章 2 節；26 章 24 節；35 章 9 節，以及最值得注意的是在出埃及記第 3 章 2 節，在第 16 節那裡，神稱那向摩西“顯現”的使者為“亞伯拉罕、以撒、雅各的神”。“RAAH”這字是舊約聖經中的一種密碼，它斷定了**看得見之神**就是基督。使者在燃燒的荊棘中被命名為伊瓦後，使者對摩西說：「我、伊瓦，從前向亞伯拉罕、以撒、雅各顯現(WAERA)為“全能的神”，至於我名伊瓦，他們未曾知道。」⁵⁷從這句話，使者告訴我們，祂一直都是不能看見之神給人們的形象，因為亞伯拉罕、以撒、雅各的確知道不能看見之神的名字是伊瓦，但他們卻不曉得使者的名字。

在第 7 章(使者向摩西顯現)中，我們將說明，使者的名字在燃燒的荊棘中被顯示為**伊瓦**，“伊瓦、我們祖宗的 ELOHIM”，的確，這就是那位被命名為伊瓦的天使。伊瓦這名已經是眾所周知不能看見之神的名字了，但，神說：「這是我的名，直到永遠。」，藉此把祂自己的名字伊瓦(祂將是)，與使者的名字伊瓦(祂將是)區別出來，當使者顯現作為以色列的救贖主時，祂成了“我是”。

今天，猶太人再也不能看出這一點了，可從前的以色列人知道有兩位伊瓦，我們將在第 6 章中說明。早期的以色列人稱他們的使者“ELOHIM”(神)，儘管他們知道祂只是不能看見之神的使者罷了。

1.3.4 伊瓦、我們的 ELOHIM，伊瓦，為一

萬君之**祂將是**與我們同在；
雅各的神(ELOHIM)是我們的避難所。

詩 46:7

⁵⁷ 出 6:2-3

你可能想知道，在**申命記第 4 章**，神告訴以色列百姓不要敬拜天使之後，他們怎麼還把那使者當作他們的 ELOHIM 來拜呢？

摩西安慰的話語出現在**申命記第 6 章**：「以色列(雅各)啊，你要聽！伊瓦、我們的 ELOHIM (基督的靈)，伊瓦 (父)，ECHAD (為一)。(因此)你要盡心、盡性、盡力愛伊瓦你的 ELOHIM。」⁵⁸

摩西說使者和不能看見之神為一(ECHAD)，正如我們從 ECHAD 頭四次被用在創世記第 1 章 5 節；1 章 9 節；2 章 24 節；及 11 章 6 節，可以了解到祂們合而為“一個整體(單位)”：

- 有晚上，有早晨，這是頭“一”日；
- 天下的水要聚在“一”處；
- 二人成為“一”體；
- 他們成為“一”樣的人民。

我們將會在第 10 章(伊瓦、我們的 ELOHIM，伊瓦，為一)和第 27 章(我與父原為一)更詳細地解釋基督與神的合一。在第 10 章，我們要來看一些以賽亞書美好的經文，其中顯示出基督與神是兩個個別的靈體、兩位獨立的伊瓦，**說話的那位替另一位說話**。基督作為發言人的證據繼續存在，關此，我們將會在第 11 章(你們從來沒聽見祂的聲音也沒見過祂的形像)中敘述。

這兩位伊瓦成為“一個整體(單位)”的理解，使以色列人稱他們的神：“父”、“全能者”和“至高者”。當使者不再顯現時，那不能看見之神與祂使者就變得難以分辨，不能看見之神與祂的形象不僅共用伊瓦之名，**甚至共用這名：(天使之)萬軍之伊瓦！**在撒迦利亞書第 1 章 12 節，伊瓦之天使、也就是**向不能看見之神禱告的萬軍之伊瓦，稱神為“(天使之)萬軍之伊瓦”**。撒迦利亞再說，在主日「主必為一，祂的名也是為一的。」⁵⁹

⁵⁸ 申 6:4-5

⁵⁹ 亞 14:9；中文和合本聖經譯為：「那日主必為獨一無二的，祂的名也是獨一無二的。」，英譯為：“in that day shall the LORD be one, and His name one.”

1.3.5 神的名字和祂的使者

在第 12 章，我們審視神的陳述：「我將是我就將是」。神沒有父親，祂可以取任何祂喜歡的名字。在舊約中，祂和基督共享“祂將是”這名；在新約中，基督與神共同的名字叫“祂將拯救”，也就是希臘文的耶穌。但是，正如我們將在第 13 章(昔在、今在和以後[永在]的)中看到的，神也通過許多的表達將自己與基督區分開來。

神對於以色列人忘記“祂將是”這名，顯出祂的幽默來，祂說：「我...使他們靠“祂將是”、他們的 ELOHIM 得救...」，這是第 17 章的主題。在第 23 章(我的主和我的神)，我們將會看到耶穌的門徒知道基督是他們的 ELOHIM 時的反應。

當然，“祂將是”不是神或祂的形象真正的名字，舊約的先知們暗示了神真正的名字，關此，我們將在第 14 章(父之名的預言)中學習，神真正的名字被基督和祂的使徒們揭露出來(第 22 章—父之名被顯明出來)。

在第 13 章，我們將看到來自以賽亞書第 44 章 6 節中非常有名的一句話：「我是首先的，我是末後的，**除我以外，再沒有真神。**」這樣的表達確認了在啟示錄中基督的靈是**道**、即不能看見之神的代言人。在主日，基督再臨的時候：「伊瓦必為一，祂的名也是為一的。」⁶⁰意思是神與基督將再次成為“一個整體(單位)”：基督的靈將再一次成為“**道**”和神的形象，就像在舊約中那樣。

1.3.6 基督的靈在肉身顯現

“人子”一詞指的是基督作為人和作為“那位在肉身顯現”的靈的雙重本性，我們將會在第 18 至 20 章中討論這點。

保羅稱這是一個“極大的奧祕”⁶¹。基督的靈如何可以保持如聖靈一般的活躍，而又同時在肉身顯現在為人的基督耶穌身上呢？

我們要如何理解“在肉身顯現”呢？

⁶⁰ 亞 14:9

⁶¹ 提前 3:16

- 啟示錄第 1 章會幫助我們。在第 31 章(主日)裡，我們將會看到基督的靈以“靈所有顯現的形式”出現在**同一時間**裡。祂作為人子顯現，來到亙古常在者面前，但祂又扮演著亙古常在者的角色！基督的靈顯現為人子、天使長(那位像神的)、不能看見之神(亙古常在者)的形象、以及基督的身體(騎在白馬上的)，**全在同一時間**裡。



- 在啟示錄第 4 和 5 章，我們將看到羔羊出現在寶座上神的旁邊，在啟示錄第 10 章，約翰證明了神和羔羊的出現都是基督的靈的一種顯現，我們將在第 32 章(啟示錄的天使)中討論這個問題。

人子基督耶穌受洗的時候，是第一位被稱作神兒子的人，神的靈使祂稱義(提前 3:16)。稱義是被稱為神兒子的權利。在得勝之前，我們誰也沒有真正得到兒子的名份(啟 21:7)。基督成為“獨生子”是在祂復活、被生為一個新的靈體之時，這是先知們和使徒保羅的信息：「神已經向我們這作兒女的應驗，叫耶穌復活了。正如詩篇第二篇上記著說：『你是我的兒子，我今日生你。』」

我們將在第 21 章(獨生子)再詳加討論這一點。

1.4 真理的敗壞和恢復

1.4.1 敵基督的靈來自天的四風

撒旦心想牠可以藉著釘死基督來阻擋祂的工作，在耶穌受死之前，祂對門徒說：「以後我不再和你們多說話，因為這世界的王將到。」⁶²

⁶² 約 14:30

耶穌稱撒旦“將到之世界的王”，正如但以理書第 9 章 26 節所預言的。

撒旦就是但以理書第 7 章 2 節及第 8 章 8-9 節中從天的四靈陡起的靈。風和靈是相同的希伯來字—Ruah，這一字在舊約裡被隱喻式地用來表達靈界與自然界的互動。

但以理預言撒旦會把基督釘死在十字架上，彌賽亞將會“被剪除”和“使祭祀與供獻止息”。⁶³

在但以理書第 8 章 11 節，我們讀到了罪導致毀壞(荒涼)。撒旦想要把自己吹捧得像基督一樣高，牠藉著以羅馬主教(教皇)為代表的羅馬的勢力來做到這點，歷時 42 個月、即 1278 日，日作為年則是 1278 年。這始於西元 193 年，當時羅馬主教通過將亞細亞的教會除名來高抬自己與基督一樣；它於西元 1471 年結束，也就是在整整 1278 年後、第一個新教從教皇統治中掙脫出來的時候。

1.4.2 敵基督的靈敗壞真理

撒旦透過獸、即羅馬主教，對真理的第一個敗壞是“形態論”(神格唯一論)的教義，就是約翰所稱的“敵基督者的靈”。這位特土良被稱作“帕克西亞”的羅馬主教，從西元 190 年到 200 年在羅馬倡導形態論，關此，我們將在第 29 章(敵基督的靈)再詳作討論。

正如我們將在第 34 章(我們所拜的我們知道)探討的，實際上是崇拜的概念混淆了外邦人的。外邦人以為，只有基督是神，他們才能敬拜祂。

把基督當作神來敬拜的慾望，引出了獸最大的騙局—三位一體的教義，獸會使人做一個像(形象)來崇拜(第 30 章)。約翰告訴我們，當獸的頭中有一個“受了致命傷”、而獸“受了刀傷還活著”⁶⁴的時候，這將會發生，這指的是西元 376 年到 382 年的哥特戰爭導致羅馬帝國的滅亡。三位一體的教義在西元 381 年創設，且在接下來的一千一百年裡用刀劍來強迫推行，「又叫所有不拜獸像的人都被殺害。」⁶⁵

⁶³ 但 9:26-27

⁶⁴ 啟 13:3, 14

⁶⁵ 啟 13:15

基督為所有信徒合一的禱告，只有在信徒不再被“基督與神”的假教義所分裂時才得以實現。基督與神的關係為聖經所解釋(第 35 章)，傳講基督與神的關係是非常重要的。

1.4.3 真理由基督和天軍所復原

真理的恢復來自於撒迦利亞書第 6 章 5-8 節裡的天四靈(風)：

「天使回答我說，『這是天的四風，是從普天下的主面前出來的。』套著黑馬的往北方去，白馬跟隨在後；有斑點的馬往南方去。壯馬出來，要在遍地走來走去。天使說，『你們只管在遍地走來走去。』牠們就照樣行了。他又呼叫我說，『看哪！往北方去的，已在北方安慰我的靈(心)。』」

往北方去的黑馬是幫助敵基督的諸靈，就是但以理書第 11 章 31-35 節中所描述的北方王。跟隨在後的白馬是啟示錄第 19 章 14-15 節的白馬，他們被基督的靈(基督的身體)所引導，基督的身體就是成聖的教會，要「踹全能神烈怒的酒醪」，騎在白馬上的(騎士)用神的話「擊殺外邦人」(啟 19:15)。

耶穌告訴我們，外邦人將「踐踏聖城，直到外邦人的日期滿了」(路 21:24)，換言之，當真理恢復之時，「以色列全家都要得救」(羅 11:25-26)，那時，真理的靈必從“天的四靈”出來，澆澆在耶路撒冷，正如以西結書所記的。⁶⁶

當基督再臨的時候，來自天的四風(方)的天使們要將祂的選民都招聚了來。⁶⁷

⁶⁶ 結 37:9

⁶⁷ 太 24:31

2 太初 · ELOHIM 就是道

2.1	ELOHIM 是道.....	17
2.1.1	太初有道	17
2.1.1.1	你們相信我是從父出來的.....	19
2.1.1.2	神創造之開始.....	19
2.1.1.3	獨生神.....	20
2.1.1.4	創造之首生.....	20
2.1.1.5	萬物都是藉著祂、且靠著祂被造.....	21
2.1.2	道與神同在(kai ho logos ēn pros ton theon)	22
2.1.3	神就是道(向我們顯現的這位“神”是基督)	22
2.2	道.....	24
2.2.1	釋經學 - 約翰寫給在基督時代的猶太人	24
2.2.2	我們所拜的，我們知道，因為救恩是從猶太人出來的	24
2.2.3	“道”在希伯來文的舊約聖經中	25
2.2.3.1	道首次在創世記第 15 章被稱作“道”	25
2.2.3.2	道在撒母耳記中	26
2.2.3.3	主的道對以利亞說話並去洞裡看他	27
2.2.3.4	在詩篇裡，道創造了生命.....	28
2.2.3.5	道在整個先知書中被認定是說話者	28
2.2.4	道在塔古姆譯本中(亞蘭語譯本).....	28
2.2.4.1	道是看得見之神	29
2.2.4.1.1	看得見之神：摩西五經之塔古姆譯本中的創世記第 1 章	30
2.2.4.1.2	看得見之神：其他在摩西五經之塔古姆譯本中的參考	31
2.2.4.2	“道”是在先知裡面的聖靈.....	33
2.2.4.3	“道”將會是彌賽亞.....	34
2.2.4.3.1	以賽亞書中作為彌賽亞的“道”	34
2.2.4.3.2	何西阿書中作為彌賽亞的“道”	35
2.2.4.3.3	彌迦書中作為彌賽亞的“道”	35
2.2.5	西元 30 年，“道”為菲洛所解釋.....	36
2.2.6	主後拉比神學的變化.....	36
2.3	ELOHIM (埃洛希姆).....	37
2.3.1	為什麼基督被稱作 ELOHIM ?	38
2.3.2	創世記第 1 章 27 節證明基督是 ELOHIM.....	38
2.3.3	希伯來文的語法證明基督是 ELOHIM.....	38
2.3.4	這些是你們的 ELOHIM：金牛犢和兩個金牛犢	40
2.3.5	ELOHIM 在聖經中總是有複數含義.....	41
2.3.6	早期以色列人理解創世記中複數伊瓦的例子.....	41

2.1 ELOHIM 是道

約翰福音第 1 章 1 節的希臘文原文並沒有被正確地翻譯出來，希臘文其實讀作：

「太初有道，
道朝向神，
神就是道。」

在創世記第 1 章 1 節，ELOHIM 是耶穌基督。

但約翰並不是第一個稱耶穌基督為“神”的人。

在詩篇第 45 篇 6 節、何西阿書第 1 章 7 節、阿摩司書第 4 章 11 節、耶利米書第 50 章 40 節和撒迦利亞書第 12 章 8 節，神稱耶穌基督“ELOHIM”。最值得注意的是，在出埃及記第 3 章 15 和 16 節，在燃燒的荊棘中，祂把基督的靈認定為“伊瓦 ELOHIM”。

2.1.1 太初有道

在約翰福音第 1 章 1 節，使徒約翰使用“起初(太初)”一詞來做效創世記第 1 章 1 節：

「起初，神創造天地。」

使徒約翰甚至模倣創世記第 1 章的寫作格式，從原文聖經看出，每一句話以“且/和”(and) 作為開始。

聖經是神救贖計劃的故事。保羅在哥林多前書第 15 章 24 節描述這個計劃的“終局”(末期)：「再後，末期到了，那時，基督...就把國交與父神。」神的救贖計劃在創立世界以前就開始了，(弗 1:4)約翰說：「太初有(是)道」，這就是他所說的開始之初。

我們只知基督、即“道”，是“萬有之先”，⁶⁸但我們無法真正了解祂是什麼時候成為“一切被造的首生”⁶⁹。

⁶⁸ 西 1:17

⁶⁹ 西 1:15 「是首生的，在一切被造的以先」，或譯作「是先於一切受造物的首生者」。

有一些聖經版本把彌迦書第 5 章 2 節裡的 **αἰῶν** 翻譯成 “從亙古、從太初”，但希伯來語辭典(簡稱 BDB)告訴我們，**αἰῶν** 意指 “從古老的日子” 或 “古時候”。

在猶大書第 25 節，我們看到基督 “從萬世以前” 就存在了，希臘字在這裡用的是 **αιῶνος** (æons)。

「願榮耀、威嚴、能力、權柄，因我們的主耶穌基督歸與他，從萬古以前並現今，直到永永遠遠。阿們！」⁷⁰

當猶大告訴我們神的榮耀是 “從萬古以前，藉著我們的主耶穌基督”，他是在回應耶穌的話：「父阿，現在求你使我同你享榮耀，就是未有世界(**κόσμον kosmon**)以先，我同你所有的榮耀。」⁷¹

αιών(aión)這字用在新約聖經中有 125 次，意思是 “世代” 或 “世界”。當它是 “世代” 的意思時，指的是時期或人類歷史的 “年代(ages)”。**αιών** 字根的意思是生命，⁷² 一般而言，聖經提到 “歷代” 或先知的 “一生”，例如在路加福音第 1 章 70 節、使徒行傳第 3 章 21 節、第 15 章 18 節和以弗所書第 3 章 9 節中提到的，然而，一些譯本把意思變成 “世界” 或 “創世以來”，雖然有幾節經文的 **αιών** (**aión**)的確清楚地意指世界，譬如在希伯來書第 1 章 2 節和 11 章 3 節：「也曾藉著祂創造諸世界」、「...就知道諸世界是藉神的話造成的。」但即使在這些經節裡，有些譯本用的還是 “歷代 (ages)”、而不是 “諸世界 (worlds)”。

有些人一直都忽略 **αιών** 這字在聖經中的含義，他們想要認定 “**αιών**” 為 “永恆” 的意思以捍衛三位一體的教義。他們想說，基督與神都是 “永遠” 存在著，因此祂們是平等的。

尼西亞信經的原始版本在歷史上曾經翻譯成英文為：「(基督是)萬世或萬代之前，為父所生」 “(Christ was) begotten of the Father before all worlds (æons), or ‘ages.’ ”。Aeons (諸世界)這字在信經裡是希臘文 **αιών** (aión) 的拉丁文音譯。

在 1975 年翻譯的尼西亞信經 “大公版本” (Ecumenical Version)，把拉丁字 **aeons** 翻譯成 “永恆地(eternally)” 的意思，因此信經讀作：「(基督是)永恆地被生」，這是支持父、子和聖靈永存、使他們一律平等的思想，假裝基督沒有起初；唯 2011 年的天主教教會版本，則比較正確地翻譯成 “萬代之前(before all ages)”。

⁷⁰ 幾乎出現在所有最古的手抄本上。

⁷¹ 約 17:5

⁷² 維基百科：“aeon” —這字在《荷馬》(Homer)典型地意指生命或壽命。

約翰在啟示錄第 3 章 14 節中稱基督為“神創造之開始”。⁷³基督的確有一個開始，祂是“首生”的。神存在於基督之前。

2.1.1.1 你們信我是從父出來的

有些人認為基督是在馬太福音第 1 章 20 節所記的“受聖靈懷的孕”時才存在的，但事實上，這個聖靈是“顯現在肉身”的基督的靈。基督真正的受孕是在創造之初，祂是首生的。

在約翰福音，耶穌強調祂是從父“出來”的。

耶穌說：「父自己愛你們，因為你們...，又信我是從父出來的。我從父出來 ἐξῆλθον ἐκ τοῦ，到了世界。」⁷⁴

耶穌在這裡所說的字面意思是「你們信我是從父那裡出來的。」

這與我們在約翰福音第 8 章 59 節中讀到的是同樣的希臘字：「耶穌卻躲藏，從殿裡“出去” ἐξῆλθον ἐκ τοῦ了。」

“出去”一詞描述一個來自於“某物或人內部”的人。耶穌說祂從父那裡“出來”、進入了世界。祂是首生的靈，在創造之初從父那裡出來。

2.1.1.2 神創造之開始

在啟示錄第 3 章 14 節，約翰稱基督：“在神創造萬物之上為開始的”。⁷⁵

約翰所說的“為開始的”帶我們回到約翰福音第 1 章 1 節。基督的靈是“首生的”和“獨生神”（西 1:15；約 1:18；來 1:6）。祂是首生的靈，為了解釋這一點，就說基督的靈是“神創造的起源者(創造者)”，這對希臘文是不忠實的，希臘文在新約的每一節經文裡、包括約翰福音第 1 章 1 節，只給了我們一個“開始”的含義，我們可以考慮在馬可福音第 13 章 19 節中“開始”的意思：「因為在

⁷³ 中文和合本聖經讀作：“在神創造萬物之上為元首的”；英文聖經讀作：“the beginning of the creation of God”

⁷⁴ 約 16:27, 28

⁷⁵ 中文和合本聖經譯為“在神創造萬物之上為元首的”。

那些日子必有災難，這是自從神創世的**開始**到現在，未曾有過的，以後也必不會再有。」(參照聖經新譯本)，這是與啟示錄第 3 章 14 節最直接的比較，並賦予了與“開始”相同的含義。

三位一體的神學家—亞伯特·巴恩斯(Albert Barnes)在對於這節經文以及在新約中使用“開始”一詞的注釋說：「因此，這詞(ἀρχή arche、開始)並不被用在創始的意義上，創始意指一個人是任何事物的開始，也就是說，他使一切存在。」

父、在母腹中造了我們所有人(耶 1:5; 詩 139:13; 賽 44:2)，祂是造物主、和眾人(萬有)之父(弗 4:6)。

2.1.1.3 獨生神

所有最早期的手抄本記錄約翰福音第 1 章 18 節都是：「從來沒有人看見神，只有在父懷裡的獨生神將祂表明出來。」

西元 451 年，為亞細亞眾教會所接受的迦克墩信經(The Chalcedon Creed)也使用“獨生神”一詞來形容基督為首生的。五世紀時，亞細亞的希臘教會遲遲不肯接受將希臘文手抄本更改為“獨生子”。

2.1.1.4 創造之首生

祂是創造之首生，歌羅西書 1:15。

使徒保羅並不是第一個稱基督為“創造之首生”的人，這樣的措辭在西元 30 年就被斐洛(Philo)所用了，同時也出現在《光明篇》(Zohar)。在耶穌時代，猶太人已經知道“道”是首生的靈了。

三位一體的信仰者會試圖說服我們，“首生”一詞只表示“等級”、而不是“首先出生”的意思，但在聖經中卻不是這樣的。聖經使用“首生”一詞約有 130 次，無論是屬肉或屬靈的意義上，它總是帶有“首先出生”的含義。詩篇第 89 篇 27 節將基督描述為首生的靈體，正如啟示錄第 1 章 5 節所記的。

那些創設三位一體的人從未反駁聖經的說法，即基督(基督的靈)是父所生的，他們只試圖爭辯說，基督降生的時間是無法確定的，因為測量時間的星星和季節那時還沒有被創造出來。

2.1.1.5 萬物都是藉著祂、且靠著祂被造

「起初，ELOHIM 創造天地。」(創 1:1)

使徒們教導說，萬物(萬有)都是藉著基督、且靠著基督的話來產生的。

說萬物都是藉著基督來造，意思是神才是真正的創造者，祂不過藉著基督來說話。

約翰說萬物都是藉著基督造的：「萬物是藉著(δι') 祂造的；凡被造的，沒有一樣不是藉著祂造的。」⁷⁶

希伯來書記著：「也曾藉著(δι') 祂創造諸世界。」⁷⁷

且保羅給歌羅西信徒的信中說：「一概都是藉著(διὰ) 祂造的...」⁷⁸

“藉著基督”的說法也告訴我們，神並沒有向基督尋求諮詢，相反地，祂只是“藉著或通過”基督來說話。

神獨自對創造世界負責，基督只是創造萬物的器皿而已。

在歌羅西書第 1 章 16 節，保羅也說萬有都是靠基督造的。

保羅呼應了創世記第 1 章 1 節：「因為萬有都是靠(ἐν) 祂造的，無論是天上的、地上的...。」

⁷⁶ 約 1:3

⁷⁷ 來 1:2

⁷⁸ 西 1:16

2.1.2 道與神同在(kai ho logos en pros ton theon)

有些人相信“道與神同在”這句話意思是神在起初就“想到基督”，但希臘語法並不支持這種觀點。希臘語法暗示著行動和情感是來自於基督、而不是神。

有很多希臘字可以翻譯成“在/同在”(如 en, meta, para 和 sun)，在這句話裡，約翰用“pros”一字，它實際上的意思是“到”或“向”，翻譯成“同在”，是因為聽起來比較順，若看一下所有“pros”在隔行對照的翻譯(interlinear text)，就可以證實“pros”單純意指“到”。

在約翰福音第 17 章 24 節，耶穌告訴我們，父在「創立世界以前，你已經愛我了。」在這節經文裡，你或可爭辯說，神只不過在一開始“想”到基督罷了，因為父的行動是**朝向基督**的；但在約翰福音第 1 章 1 節，行動是**朝向神的**，約翰說起初基督就“到父那裡去”。

約翰福音第 1 章 1 節的文法與約翰壹書第 2 章 1 節：「在父那裡(para)我們有一位中保，」是一樣的。這兩節經文都描述基督的行動是朝向神那裡去的。

你不太可能找得到許多信仰一神論的希臘教徒，因為他們可以從約翰福音第 1 章 1 節就了解到基督從起初就“朝向”神，基督對神有行動、也有情感。

2.1.3 神就是道(向我們顯現的這位“神”是基督)

約翰福音第 1 章 1 節的信息並不是說基督是神，而是 ELOHIM(神)是基督。三位一體的聖經譯者把字序弄顛倒了。

約翰福音的開場白模仿了創世記的開場白，告訴我們耶穌基督就是創世記第 1 章 1 節的 ELOHIM：「起初，ELOHIM 創造天地」⁷⁹

「太初有(是)道，道與神同在，神就是道。」⁸⁰

約 1:1

⁷⁹ 創 1:1

⁸⁰ 約 1:1, 希臘文版本

不幸的是，我們所讀的約翰福音第 1 章 1 節已經被“詩意”般地更改了，在希臘文真正的文本裡則保有這個聖經最重著的真理。

	太	初	有(是)	(the)	道
	Ἐν	ἀρχῇ	ἦν	ὁ	Λόγος
且	(the)	道	是	同在	神
καὶ	ὁ	Λόγος	ἦν	πρὸς	τὸν Θεόν
且	神	是	(the)	道	
καὶ	Θεὸς	ἦν	ὁ	Λόγος	

我們從約翰福音第 1 章 2 至 5 節得知，這道就是耶穌基督。

在創世記第 1 章 1 節的“神”(ELOHIM)是耶穌基督。

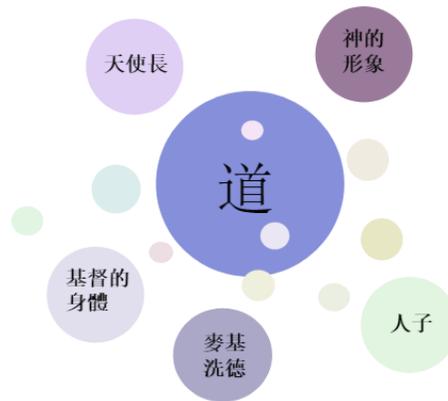
猶太神學家菲洛(約西元 30 年)解釋說，沒有冠詞的 Θεὸς 意指“道”。

諷刺的是，在我們所擁有的希臘語七十士譯本中，Θεὸς 的冠詞被用來識別“道”。例如，在創世紀第 31 章 11 節中，我們讀到：「我是代替神出現在你面前的神。」(εἰμι ὁ θεὸς ὁ ὀφθείς σοι ἐν τόπῳ θεοῦ)，最後的 θεοῦ 一字描述不能看見之神，沒有冠詞。同樣，在創世紀第 1 章 27 節中，我們讀到：「照著神的形象祂創造人，祂所造的有男有女」(εἰκόνα θεοῦ ἐποίησεν αὐτόν ἄρσεν καὶ θήλυ ἐποίησεν αὐτοῦ)。這裡，再次，不能看見之神是男和女的屬靈的形象，沒有冠詞被描述。在創世紀第 1 章中，除了在創世紀第 1 章 27 節一次對神的引用以外：見下文 2.3.2，否則所有其他提到 ELOHIM 的地方都使用了冠詞 ὁ θεὸς，在塔古姆譯本中翻譯為“道”。當神自己在阿摩司書第 4 章 11 節中描述道的時候，祂用冠詞：「我傾覆你們(中間的城邑)，就像神從前傾覆所多瑪和蛾摩拉一樣。」(κατέστρεψα ὑμᾶς, καθὼς κατέστρεψεν ὁ Θεὸς Σόδομα καὶ Γόμορρα)

約翰似乎在使用同樣的文學技巧。

約翰福音第 1 章 1 節的直譯為「神就是道」，可以在協和文字聖經、以及許多早期的譯本中找到，好比 1395 年的威克理夫聖經、1539 年的科弗代爾(大聖經)、和馬丁路德的聖經，馬丁路德譯本讀作“und Gott war das wort”。路德的翻譯至今仍然是標準的德文聖經譯本。

2.2 道



2.2.1 釋經學 – 約翰寫給在基督時代的猶太人

註譯任何聖經的經文，我們必須遵循最重要的法則之一是，要了解這段經文是寫給誰、以及何時寫的。正如保羅在加拉太書第 2 章 7-9 節所解釋的，使徒約翰傳福音給猶太人。

當約翰使用“道”一詞時，他的聽眾明白他的意思。在耶穌時代的猶太人講亞蘭語，他們每週都在猶太會堂裡聽亞蘭語的舊約聖經。那些亞蘭語譯本最有力的信息是，“道”就是看得見之神，整個舊約中，祂代表不能看見之神向人顯現並對人說話。在創世記第 1 章 27 節，“道”是看得見之神，祂按著祂外表的形象來造人。

2.2.2 我們所拜的，我們知道，因為救恩是從猶太人出來的

在約翰福音第 4 章 22 節，耶穌強調理解神要如同猶太人所理解的重要性。

耶穌在井邊對撒馬利亞婦人說：

「你們所拜的，你們不知道。
我們所拜的，我們知道，
因為救恩是從猶太人出來的。」

在這段話裡，耶穌帶給我們兩項真理：只有猶太人對神有正確的理解，以及我們的救恩需要對神有正確的理解。

因此，我們理解神就要完全像猶太人一樣，這是非常重要的。猶太人明白，從來沒有人看見過神、或聽見祂的聲音，人只有見過“道”，在整個舊約聖經中，道是神的形象和代言人。

2.2.3 在希伯來文的舊約聖經中的“道”

藉著神的計劃，道的信息在基督出現之前就變得非常有力。如果沒有這種紮實的認識，猶太人就不能理解基督到底是誰。但這個信息並不是從塔古姆譯本開始的，它最初是在創世記中提出的，並在撒母耳記上、詩篇、列王紀上以及整個先知書中做了更清楚的解釋。

2.2.3.1 道首次在創世記第 15 章被稱作“道”

“道”一詞在創世記第 15 章 1 節中首次用來描述神在異象中對亞伯蘭說話，然後又在創世記第 15 章 4 節中出現，其中我們讀到：

主的道在異象中有話對亞伯蘭說...

hayah debar 伊瓦在異象中有話對亞伯蘭說...

היה דבר יהוה אל־אברם במחזה לאמר

在這句話中，主詞是“道”，主的道是說話者。這句話的意思似乎有點抽象，怎麼可能把“主的道”擬人化呢？

那時“主的使者”一詞尚未被用在聖經，它第一次出現是在創世記第 16 章 7 節。

讀者必須假定亞伯蘭在異象中看到了“主的道”、即主的使者，不然為什麼有異象呢？第 5 節告訴我們，主的道領亞伯蘭到外邊去。

我們將上頭的句子從右邊讀向左邊，用紅色突顯出一件有趣的事實：就字面而言是：“是祂將是(伊瓦)的道”(WAS the WORD of HE WILL BE [伊瓦])，第一個字是希伯來文的動詞 **יהי**，如同英文原形動詞 WAS，這是動詞“to be”的完成式，輔音字母 yod(y)在“WAS”前面產生了第三人稱未完成式 **יהוה** “祂將是”(HE WILL BE)。

「是祂將是的道說(中文聖經譯作“耶和華的話”臨到我說)」這句話在聖經中重覆了幾十次，表示“主的道”對先知們說話。

2.2.3.2 道在撒母耳記中

撒母耳被猶太人視為是第一位先知，理由可能只因他是第一個“主的道”經常性地對他說話的人。

在撒母耳記上第 3 章 21 節，我們讀到：

「伊瓦(祂將是)又在示羅顯現，
因為伊瓦(祂將是)在示羅
藉著伊瓦(祂將是)的話(道)向撒母耳啟示自己。」⁸¹

“祂將是”是不能看見之神與祂的形象—“道”所共享的名字。

伊瓦(祂將是)的道，是那位代表不能看見之伊瓦(祂將是)在示羅向撒母耳顯現的伊瓦(祂將是)。

在撒母耳記上第 15 章 10 節我們讀到：「伊瓦的道(祂將是)臨到撒母耳說。」⁸²

這裡，主的道對撒母耳說話，就像祂對亞伯蘭說話一樣。

或許舊約中形容道最著名的經節來自於大衛：

「伊瓦的靈，他藉著我說，他的話(道)⁸³在我口中。」

撒下 23:2

⁸¹ 參考聖經新譯本。

⁸² 中文聖經譯作“耶和華的話臨到說撒母耳說”。

⁸³ 這裡使用的希伯來字不是“dabar”-דָּבָר，而是 וּמִלָּתוֹ，意思是“祂的道”。這是 וּמִלָּתוֹ 在舊約中的唯一用法。

在這一節裡，伊瓦的靈是不能看見之神，根據陽性的代名詞來判定。**道**是在大衛口中的**基督的靈**。

我們在列王紀上第 22 章 21、22 節找到關於一個靈在眾先知口中的解釋：

「隨後有一個神靈出來，站在主面前說，我去引誘他。
伊瓦問他說，你用何法呢？他說：我去，要在他眾先知口中作謊言的靈。」

列王紀上廣泛地使用“主的道”一詞來形容向眾先知說話的**主的道**。

2.2.3.3 主的道對以利亞說話並去洞裡看他

在列王紀上第 16 章 1 節、17 章 2 節、17 章 8 節、18 章 31 節、21 章 17 節、21 章 28 節用「主的道臨到以利亞說」這句話使人判定對以利亞說話的是“主的道”。

然而，解釋這一點最引人注目的經節是列王紀上第 19 章 9 節：「他在那裡進了一個洞，就住在洞中。主的道(話)臨到他說，以利亞啊，你在這裡作甚麼？」

這裡，“主的道”很清楚地被認出是那位在洞裡和以利亞說話的看得見之神。

2.2.3.4 在詩篇裡，道創造了生命

「諸天藉伊瓦的命(道)⁸⁴而造，
萬象(萬軍)藉祂口中的氣而成。」

詩 33:6

詩人描述神的創造是藉著“道”和神的氣而成的。

“道”一詞形容基督的靈為那位藉著話而創造諸生命的“發言人”，事實上，你可能會留意到在創世記第 1 章裡的創造與十誡的方式相同，即全都用“神說 (and ELOHIM spoke)”來表達。塔古姆譯本確認“道”就是在出埃及記第 20 章 1 節的發言人，說：「主的道吩咐這一切榮耀的話。」

“祂口中的氣”這句話指的是在創世記第 1 章 2 節裡神的氣帶來生命的氣息，我們將在第 9 章會詳加討論這一點。

2.2.3.5 道在整個先知書中被認定是說話者

「伊瓦的道臨到我，說」(耶和華的話臨到) (וַיְהִי דְבַר-יְהוָה) 這句話在整個先知書中被用來描述“道”、即那靈，祂對先知們說話，僅列出幾個例子，包括：結 1:3, 3:16, 6:1, 7:1, 耶 1:4, 1:11, 2:1, 13:3, 13:8, 16:1, 24:4, 拿 1:1, 3:1, 亞 4:8, 6:9 等等。

2.2.4 在塔古姆譯本中(亞蘭語譯本)的道

生活在西元前 600 年至 500 年的先知們對“主的道”一詞的使用達到了巔峰，在此期間，亞蘭語取代了希伯來語，成為猶太人之間交流的主要語言，因此，有必要將希伯來文翻譯成亞蘭語使一般的猶太人能夠了解舊約聖經。

把聖經翻譯成亞蘭語始於一種口語的做法，最終才書寫出來。這個亞蘭語的譯本稱作塔古姆(複數詞是 Targumim/單數詞是 Targum)，很像現代的英語聖經，就如同聖經現代

⁸⁴ 中文和合本聖經譯為：「諸天藉耶和華的命而造」，唯原文“命”為“道”或“話”。

英文譯本(GNB)一樣，它們也提供一些經文的釋義或解釋，但不是逐字翻譯的。同時非常有趣的是，在描述向人顯現的“看得見之神”時，塔古姆譯本經常選擇使用“道”一詞、而不是“伊瓦”－“祂將是”或“ELOHIM”。塔古姆譯本知道有兩位伊瓦，即不能看見之神與祂的靈，祂的靈即祂的使者。當描述神的使者、也就是祂的靈時，他們用“道”一詞。

塔古姆譯本的撰寫始於西元前一世紀，最有名的譯者是約拿單·本·優茲爾(Jonathan Ben Uziel)，據說他被聖靈充滿。約拿單被認為翻譯了所有的先知書，包括約書亞記、撒母耳記、士師記和列王紀。在大多數的情況下，我們無法確定其他塔古姆譯本的作者。

除了以斯拉記、及尼希米記和但以理書，其中一部分是由原作者用亞蘭語書寫的以外，我們實際上有舊約的每一卷塔古姆譯本。

2.2.4.1 道是看得見之神

摩西五經之塔古姆譯本(the Pentateuch Targumim)使用“道”一詞來描述向人顯現的看得見之神。

我們實際上有四個不同來源的摩西五經之塔古姆譯本。所有這些原亞蘭語文本都可以在 www.cal.huc.edu 上查看。

- 偽約拿單塔古姆譯本(原先被認為是約拿單·本·優茲爾所寫，但有很大的爭議)。
- 猶太會堂官方的塔古姆譯本，稱作翁克魯斯塔古姆譯本 (Onkelos Targum)，據說是在西元第二世紀由翁克魯斯所寫的，許多人認定他就是錫諾普的百基拉(Aquila of Sinope)，「在坦尼克時代一個皈依猶太教的羅馬公民(大約在西元 35–120)。」⁸⁵
- 尼奧菲特塔古姆譯本(Targum Neofiti)，不知年代。
- 塔古姆譯本的殘卷，通常指的是“耶路撒冷殘卷”，它最重著的是巴黎殘卷(存放在巴黎)。

⁸⁵ Midrash Rabba (Exodus Rabbah 30:9)

從我們對下文的理解，尼奧菲特塔古姆譯本和耶路撒冷殘卷據信是採自在耶路撒冷所閱讀的塔古姆譯本。《猶太百科全書》引用了十一世紀的猶太神學家—海剛 (Hai Gaon) 的話，他住在伊拉克(巴比倫)：

「我們不知道是誰寫的，甚至不知道這個我們僅聽說過幾段話的塔古姆譯本，自從古代先賢[這裡採用第三和第四世紀巴勒斯坦猶太學者的名字]的時代，在他們[巴勒斯坦人] (指住在現今耶路撒冷的猶太人)中間有一個傳統，若這個塔古姆譯本已經成了公眾談話的主題，那它必須與我們的塔古姆譯本(翁克魯斯)同樣受到尊崇，否則他們不會讓人來使用它。但假如它不那麼古老，那它就沒有權威性；然而，在我們看來，這不太可能是寫在稍後的。」 (comp. "R. E. J." xlii. 235)⁸⁶

偽約拿單塔古姆譯本被認為是翁克魯斯塔古姆譯本與耶路撒冷塔古姆譯本的組合。

在翁克魯斯塔古姆譯本與巴勒斯坦(耶路撒冷)塔古姆譯本之間有一個顯著的差異，翁克魯斯塔古姆譯本是在主後寫成的，並沒有像耶路撒冷塔古姆譯一樣用“聖靈”來形容在先知裡面的靈；此外，翁克魯斯塔古姆譯本也不像耶路撒冷塔古姆譯本那樣，幾乎在創世記第 1 章每一節裡都稱“道”為“造物主”。在約翰福音寫出以後，猶太拉比試圖要去除在創世記第 1 章中任何把“道”作為造物主的描述。

2.2.4.1.1 看得見之神：摩西五經之塔古姆譯本中的創世記第 1 章

在耶路撒冷所閱讀的塔古姆譯本告訴我們，在創世記第 1 章，“道”創造了天地。

從巴黎(耶路撒冷)殘卷，我們讀到：

主用智慧創造天和地，並使天地井然有序，

(且)地尚未成形，是空虛的...

(且)主的道說：「要有光」，...

⁸⁶ 《猶太百科全書》，1906 年，塔古姆

(且)主的道把光從黑暗中分開，
(且)主的道稱光為“晝”，而黑暗，祂稱為“夜”...⁸⁷

文本繼續引用“主的道”作為創世記第 1 章和第 2 章的造物主，創世記第 2 章 2 節讀作：「且到了第七日，主的道珍惜祂所完成的工作。」

在尼奧菲特塔古姆譯本，我們讀到：

從一開始，主的道就以智慧創造天和地，並使天地井然有序，

(且)地荒蕪和未成形...

(且)主的道說：「要有光，...

在創世記第 1 和第 2 章的每一節中，文本都延續著“主的道”作為造物主，但在創世記第 1 章 26-28 節有一點點不一樣：「主說，『我們要照著我們的樣式造人』，...(且)主的道按著他的樣式造人...(且)主的榮耀就賜福給他們...。」

最驚人的經節是創世記第 2 章 1 節：

(且)他們完成了天地的創造。

塔古姆譯者明白天地是由兩位靈體、即主和祂的靈所創造的，祂的靈就是道。

2.2.4.1.2 看得見之神：其他在摩西五經之塔古姆譯本中的參考

以下，我們提供一個摩西五經之塔古姆譯本(英譯本)中“道”的參考樣本，這在網路上譬如在 juchre.org/articles/word.htm 可以找得到，

“道”一詞處處被用在這些塔古姆譯本裡。當你研究這些，就會發覺道是看得見之神，在舊約，祂代表不能看見之神說話。

⁸⁷ Michael L. Klein, 摩西五經之塔古姆譯本殘卷，根據他們現在的資料，卷 2, 譯本，羅馬，1980 年。

翁克魯斯塔古姆譯本

「雅各許願說，『**伊瓦的道**若扶持我，在我所行的路上保佑我，又給我食物吃、衣服穿，使我平平安安地回到我父親的家，我就必以**伊瓦的道**為我的神。』」

創 28:20-21 · 西元 110 年 (翁克魯斯)

「**我的道**將要遮蓋你，直到我走過去了。」

出 33:22 · 西元 110 年 (翁克魯斯)

耶路撒冷殘卷

「夏甲就奉**主的道**的名讚美和祈禱，**主的道**曾對她顯現。」

創 16:13 (耶路撒冷)

「**主的道**將硫磺與火從天上主那裡降於所多瑪和蛾摩拉的人身上。」

創 19:24 (耶路撒冷)

「**主的道**必為我預備一隻羊羔。」

創 22:8 (耶路撒冷)

「亞伯拉罕奉**主的道**的名敬拜和祈禱，且說：『人被主所見，但主卻不能被見。』」

創 22:14 (耶路撒冷)

「**主的道**對摩西說：『我就是那位對世界說有、就有。』」

出 3:13 (耶路撒冷)

「**主的道**吩咐(或譯說出)這一切榮耀的話(十誡)。」

出 20:1 (耶路撒冷)

「**主的道**啊，求你現在興起！以你的大力...**主的道**啊，求你現在回來！
從你大怒中回來！」

民 10:35,36 (耶路撒冷)

「這一天你認**主的道**為你的王、你的神。」

申 26:17 (耶路撒冷)

偽約拿單塔古姆譯本

有一個完整版的“偽約拿單”塔古姆譯本，現存於大英博物館。這裡是一些引用自這個塔古姆譯本的例子：

「她(夏甲)向伊瓦感恩，祂的**道**對她說話。」

創 16: 13 (偽約拿單)

「在主面前，會幕門口，我要在那裡指派**我的道**與你們相會、和你們說話。」

出 29:42, 30:36, 33:9, 利 1:1, 民 17:19 (偽約拿單)

「我必將你放在盤石穴中，並以**我的道**來遮蓋你，直到我走過去了。」

出 33:22 (偽約拿單)

2.2.4.2 “道”是在先知裡面的聖靈

在第 8 章中，我們將提出約拿單塔古姆譯本的幾個參考經節，其中表明道是在先知裡面的聖靈。

2.2.4.3 “道” 將會是彌賽亞

當然，猶太人對於**道**被認為是他們的彌賽亞表現了強烈的抵制，因為這樣他們就必須承認他們把他們的神釘死在十字架上，正如撒迦利亞書第 12 章 10 節所提的。而三位一體的基督徒也同樣抵制，因為**道**的神學理論會終結三位一體的教義。

但是，儘管如此，**道**就是彌賽亞，這是約拿單塔古姆譯本的信息。

2.2.4.3.1 以賽亞書中作為彌賽亞的“道”

「看哪，我的僕人—彌賽亞，我所扶持、所揀選，心裡所喜悅的，至於我的道，我要將我的聖靈賜給祂。」

賽 42:1，約拿單塔古姆譯本

以下，我們以亞蘭語展示這一點，通過點擊任何一字，就可以帶你到《亞蘭語綜合詞典》(Comprehensive Aramaic Lexicon)的定義去。我們把“Memra” 乙字標示出來，“Memra” 在亞蘭語意思是“道”。

[גַּלְיָ: לְעַמְמִין דִּינִי עֲלוּהִי מוֹדְשֵׁי רוּחַ אֲתִין מִיִּמְרֵי בֵּיה דְאַתְרֵי בְחִירֵי אַזְרַבְרְנִיָּה עֲבַדֵּי הָא](#)

相同的表達「我的僕人，心裡所喜悅的」，在以賽亞書第 43 章 10 節的塔古姆譯本裡重覆：「伊瓦說，你們是我的見證人，和我的僕人—彌賽亞，心裡所喜悅的。」

相當顯著的是，馬太福音第 12 章 18-21 節引用了以賽亞書第 42 章 1-4 節，這可能是福音書中引用舊約經文最長的一段，這是一個應驗預言的關鍵。

以賽亞描述神“心裡喜悅”(在希伯來是“ratsah”)，所以將祂的靈賜給基督。這是基督耶穌受洗之際，神把祂的聖靈降在耶穌身上時所說同樣的話：「這是我的愛子，我所喜悅的。」(太 3:17)

還有兩節經文來自於塔古姆譯本，告訴我們彌賽亞不僅僅是一個人。以賽亞書第 10 章 20 節告訴我們，祂是“以色列的聖者”；以賽亞書第 9 章 6 節稱彌賽亞—“偉大的神”。

「祂的名將被稱作從前的奇妙的策士，
偉大的神，永遠存在，
彌賽亞，在祂的日子裡，
祂的平安將會加增予我們。」

賽 9:6，約拿單塔古姆譯本(柯林頓譯文)

2.2.4.3.2 何西阿書中作為彌賽亞的“道”

何西阿書寫作的時間和以賽亞書的時間相近(賽 1:1/何 1:1)，這兩本書卷所傳達的信息都是**道**就是彌賽亞。

「我藉著主的道、他們的神(ELOHIM)拯救他們。」

何 1:7，約拿單塔古姆譯本

「在尼散月的第十五日，我藉著**我的道**(Memra)救贖他們。」

何 3:2，約拿單塔古姆譯本

尼散月第十五日是逾越節，耶穌在這日被釘死在十字架上。為了充分理解先知所說的是未來，我們須要了解一下何西阿書第 2 章 25 節至第 3 章 1 節，這是一個新約教會預言，預言它會偏離正道：「你再去愛一個淫婦，...好像以色列人，...主還是愛他們。」

2.2.4.3.3 彌迦書中作為彌賽亞的“道”

「伯利恆、以法他...從你那裡必有一位受膏者要從我面前出來，
他的名從亙古就被提起了。」

這“受膏者”就是彌賽亞、即描述在以賽亞書第 42 章 1 節的**道**。

2.2.5 西元 30 年，“道”為菲洛所解釋

最佳解釋“道”的意義的，莫過於西元 30 年的猶太神學家菲洛所著作的《變亂口音》，菲洛的解釋與使徒保羅在歌羅西書第 1 章的解釋、以及希伯來書第 1 章的解釋並無不同。

「祂的首生—“道”、即天使中最年長的，作為有許多名字的偉大天使長，因為祂被稱作權柄、和神的名字、和道、和按照神形象的人...」⁸⁸

2.2.6 主後拉比神學的改變

許多猶太人因為約翰福音“道”作為創世記第 1 章裡造物主的信息而成為基督徒。猶太拉比於是想要把“道”的解釋從塔古姆譯本中移除，所以翁克魯斯塔古姆譯本(西元 130 年)並沒有引用“道”作為創世記第 1 章的造物主，也不把預言的靈翻譯成“聖靈”。

在主後二百年裡，“the Memra” (道)就從亞蘭語的猶太文學裡消失了。

這種對“the Memra” (道)的抑制已經被《猶太百科全書》所指出：「很可能是基於基督教的教條、拉比的神學思想，塔古姆文學以外就很少使用“Memra” (道)這一詞。」

⁸⁹

這 6200 頁的亞蘭語《巴比倫猶太法典》(塔木德)(西元 200-400 年)都沒有提及“the Memra” (道)，且把詩篇第 33 篇 6 節「諸天藉伊瓦的**道**而造」⁹⁰解釋為“說話等於行

⁸⁸ 菲洛(Philo)，猶太神學家，《變亂口音》(On the Confusion of Tongues)，第 28 章，西元 30 年。

⁸⁹ 猶太百科全書(The Jewish Encyclopedia)，1906 年。

⁹⁰ 中文和合本聖經譯作「諸天藉耶和華的命而造」有誤。

動”。⁹¹他們解釋是，神用說話就創造了諸天(所以說話等同於行動)，並不是諸天藉著“道”而造。

進者，猶太法典(塔木德)說那位替神代言的天使是“梅塔特隆”(the Metatron)。在第二到第五世紀的某個時候，一位拉比寫了一個名叫“以諾三”(Enoch 3)的猶太民間故事，他說以諾升天了，以諾是梅塔特隆。藉由這個梅塔特隆的故事，猶太拉比摒除了“道”是那位創造世界作為發言人的解釋。

梅塔特隆也被描述在《光明篇》(Zohar)，正統的猶太人認為是出自西元二世紀的拉比西門·本·喬柴(Rabbi Simeon ben Jochai)。《光明篇》稱梅塔特隆為“首生”(《光明篇》，創世記)、“神的天使”、以及所有在天地之間的“中保”。

梅塔特隆這一詞的字源可能來自 Metator，意思是引導，代表在曠野走在以色列民前面的那位天使。在巴比倫的猶太法典中有幾次提到梅塔特隆，這裡有一段引述值得注意：

祂對摩西說：「上主那裡去吧！」但肯定應該是說，「上我這裡來吧！」——
「說那話的是梅塔特隆」，他回答，他的名字和他主人的名字相似，
因為有這樣記著：「我的名在他裡面。」⁹²

的確，拉比們對出埃及記第 24 章 1 節百思不解，說話者顯然不是神，否則祂會說：「上我這裡來吧！」但誰是這位以神的身分說話、卻又不是神的呢？拉比們得出一個結論：這不是“道”、而是“梅塔特隆”，即代表神來說話的“以諾”。**他們還說，梅塔特隆的名字“和祂的主人一樣”——伊瓦。**

2.3 ELOHIM (埃洛希姆)

“神是道”這句話告訴我們在創世記第 1 章 1 節的“ELOHIM”是耶穌基督。ELOHIM 在希伯來語中，單純是神祇的意思。在聖經裡，ELOHIM 代表基督有一個複數和單數的雙重意義，因為當基督替神說話時，說話的有兩位。

⁹¹ Tract Sabbath, 第 16 章, 第 254 頁。

⁹² 第二卷，出埃及記，第 51 頁，阿姆斯特丹版(Amsterdam Edition)。出 23:21，中文聖經譯為：「他是奉我名來的。」

這個啟示對某些人來說或許是新的，所以我們將花一些時間在本章的其餘部分來證明這一點。基督是“ELOHIM”，不能看見之神藉著祂來創造天地。

2.3.1 為什麼基督被稱作 ELOHIM ？

基督的靈作為舊約的“ELOHIM”的意義，在我們經過研讀後會變得更加清晰。基督作為 ELOHIM 是“不能看見之神的形象”和“道”兩者，祂以神的形象顯現，並代表神說話，祂是“獨生神”。

在第 7 章中，我們將會看到神向摩西展示 ELOHIM 的意思，使祂之於法老，成為不能看見之神的形象和代言人兩者，這樣，當一位在說話的時候，真正在說話的是兩位，因此，用的是複數詞：ELOHIM。

2.3.2 創世記第 1 章 27 節證明基督是 ELOHIM

在創世記第 1 章 27 節，我們讀到：「ELOHIM 就照著自己的形像造人，乃是照著 ELOHIM 的形像造男造女。」

耶路撒冷塔古姆譯本讀作：「**伊瓦的道**以祂的樣子創造人，就是照著伊瓦的樣子、伊瓦所造的、有男有女。」

這節的第一句指的是按基督的形象造人的外表，第二句說基督在神的形象裡**造男也造女**，這只能指不能看見之神屬靈的形象。雅各告訴我們，人照著神、即不能看見之神的形像(樣子)被造。⁹³

2.3.3 希伯來文的語法證明基督是 ELOHIM

ELOHIM 這個字在語法上是複數型，因它的字尾 IM 就像英文的“S”一樣。毫無疑問地，神刻意選用複數型的 ELOHIM 來形容基督。單數型的 ELOHIM — “El” אֱלֹהִים 在舊約出現了 248 次，另一個 ELOHIM 的單數型 — “Eloha” אֱלֹהֵי 在舊約也被用了 60 次，但神並沒有使用任何這兩個單數型的字來形容基督。

⁹³ 雅 3:9

有些人會質疑 ELOHIM 是否真的是一個複數型的字？但在舊約中，當指的是偶像和神祇時，ELOHIM אֱלֹהִים 肯定是用在複數型，這一點我們可以在 235 個案例中看到。

當 ELOHIM 以單數型出現時，其後總是有複數的含義。

ELOHIM 被用作單數型來形容基督，因為祂代表不能看見之神說話，所以真的在說話有兩位；ELOHIM 也被用來描述其他國家的神明，彷彿他們也是至高之神、即所有民族之神之發言人；還有，當摩西替不能看見之神說話的時候，ELOHIM 也被用來形容摩西，我們將在第 11 章中進一步證明這一點，在該章中，我們將顯示早期的以色列人確實理解他們的神 — ELOHIM 的複數性與單數性。

猶太人今日並不承認 ELOHIM 這個字背後的複數性。一個卡拉派的猶太人，也是著名的希伯來學者—尼希米·高登 (Nehemia Gordon)，在他的文章《ELOHIM》中證明，當 ELOHIM 指的是希伯來人的神—伊瓦時，希伯來文 ELOHIM 是單數的。這個單數的特性實際上表明，ELOHIM 只是基督，而父僅通過複數詞的暗示來提及。

尼希米·高登證明，在 2300 案例中只有九個有複數的動詞或形容詞，⁹⁴ 在那兒 ELOHIM 指的是伊瓦；在這九個案例中，有六個其複數的形容詞或動詞與在旁邊的單數動詞和形容詞是互相抵觸的，這就留下三個案例，其中的複數型無法用希伯來文來解釋，那就是創世記中三個著名的“我們”的經節。

第一個出現在創世記第 1 章 26 節：「我們要照著我們的形像造人。」

基督替不能看見之神說話時，必須提及祂自己，因為祂是那不能看見之神的形象，而人將要被造的形象有肉體上和靈性上兩者。

我們將在第 3 章中討論其他兩個“我們”的陳述句、以及一些類似的參考。

三位一體的教義也說，ELOHIM 這個字證明了神在舊約是複數的，且至今仍舊是複數。然而，三位一體所建議的複數的神卻不被創世記三個有名的“我們”的經節所支持。

三位一體的教義教導著，神是一個包含三個不同位格、以一位來說話的神，因此，每當神說什麼時，是父、子和聖靈全都在講話，而當他們在說話時，他們用“我”來指一個共同體的神。

假如這是正確的，那麼“我們”一詞在「我們要照著我們的形像」裡，邏輯上應該指的是第“四”個位格，因為三位照理總是當作一個個體來說話。

⁹⁴ 尼西米高登 (Nehemia Gordon), 2003 年, 《Elohim》: 複數型(Plurality)和"Attraction", 第 3 部分。

但是聖經形容基督與神是兩個屬靈的個體、兩位“神”：獨一的真神、與獨生神。一位替另一位說話，使人以為只有一位在說話。只有當基督作為說話者，卻又必須提到祂自己的時候，才會出現複數型。

2.3.4 這些是你們的 ELOHIM：金牛犢和兩個金牛犢

以色列(雅各)百姓理解 ELOHIM 這個複數詞的原因，HIM 的字尾與英文在字尾放 S 沒有兩樣。

他們知道使者代表一個“不能看見”之伊瓦說話，這從金牛犢的故事看來是很清楚的。他們造了一隻金牛犢來敬拜，用複數型態來稱呼這隻金牛犢，說：「以色列啊，這些是領你(們)出埃及地的神(ELOHIM)！」⁹⁵

當摩西上了西奈山以後遲延回去，以色列人就造了一隻金牛犢來敬拜，且用複數型來稱呼這一隻金牛犢，叫牠是他們的 ELOHIM！(在下面有劃線的部分，在希伯來文文本裡是複數的)。

「百姓就都摘下他們耳上的金環，拿來給亞倫。亞倫從他們手裡接過來，鑄了一隻牛犢，用雕刻的器具作成。他們就說，『以色列啊，這些是אלה領你(們)出埃及地的 ELOHIM。』」⁹⁶

神向摩西重覆了這句話，像是要強調它似的：

「下去吧，因為你的百姓...，為自己鑄了一隻牛犢，向它下拜獻祭，說，『以色列阿，這(些)אלה就是領你(們)出埃及地的 ELOHIM！』」⁹⁷

在列王記上第 12 章，這個故事在耶羅波安王統治下又重覆了一次。那時耶羅波安王鑄造了兩隻金牛犢，因為他知道有兩位伊瓦把以色列百姓從埃及地領出來：

「王就籌劃定妥，鑄造了兩個金牛犢，對眾民說，『以色列人哪，你們上耶路撒冷去實在是難。這就是領你們出埃及地的 ELOHIM。』」⁹⁸

⁹⁵ 出 32:8(中文聖經翻成“這”，唯原文是 these “這些”)

⁹⁶ 出 32:3, 4 (中文聖經翻成“這”，唯原文是 these “這些”)

⁹⁷ 出 32:7, 8 (中文聖經翻成“這”，唯原文是 these “這些”)

⁹⁸ 王上 12:28

早期的以色列人實在理解伊瓦的複數型。

他們知道他們國家的神 — 那使者，是至高神的代言人；他們也稱其他國家的神明為“ELOHIMs”，就好比這些神明也是使者一樣。

2.3.5 ELOHIM 在聖經中總是有複數含義

以色列人假定其他國家的神明也是 ELOHIMs — “不能看見之神之代理人”，他們一定以為所有的神明都是像伊瓦 ELOHIM 一樣作為“使者”。

伊瓦的使者在列王紀下以後停止出現。

從士師記到列王紀下這段時期，以色列人叫其他國家有名字的神明 — “ELOHIMs”。

我們可以在以下的經節看出這點：

- 士師記第 11 章 24 節，把伊瓦與摩押的 ELOHIM 基抹相比；
- 士師記第 16 章 23 節，把伊瓦與非利士人的 ELOHIM 大袞相比；
- 列王紀下第 1 章 2-3 節，把伊瓦與以革倫的 ELOHIM 巴力西卜相比；以及
- 列王紀下第 19 章 37 節，把伊瓦與亞述的 ELOHIM 尼斯洛相比。

複數型的 ELOHIM 用來形容那替不能看見之神說話的“伊瓦之使者”；替不能看見之神說話的摩西；及其他國家有名字的神明。

否則 ELOHIM 這字在舊約中只含有一個真正複數型的意思，即作為複數的“神”(gods)，出現計有 235 次。

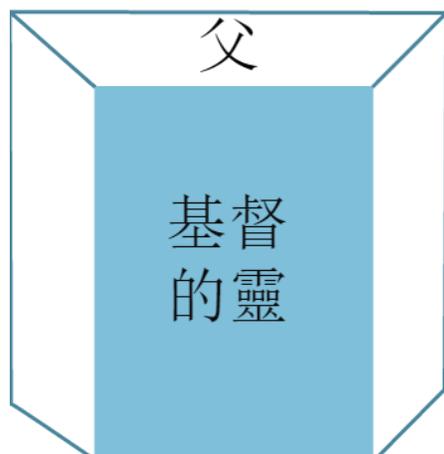
所以在聖經中沒有未經說明的例外，ELOHIM 這字總是帶有“複數”的含義。

2.3.6 早期以色列人理解創世記中複數伊瓦的例子

先知和文士把神的靈描述為“道”，從他們的著作中，我們就知道以色列人也明白在創世記裡神用“我們”的陳述句的原因，以及在創世記第 19 章 24 節亞伯拉罕與羅得故事裡的那兩位伊瓦：「當時，伊瓦將硫磺與火從天上伊瓦那裡降與所多瑪和蛾摩拉。」

早期的以色列人知道有兩位伊瓦，以及神的使者是他們的 ELOHIM。

基督的靈作為 ELOHIM



基督的靈被認定為 ELOHIM：從約翰說：“神就是道”；從基督的話：“伊瓦我們的 ELOHIM (我)·伊瓦(父)·為一”；從摩西作為“道”、即一個 ELOHIM 的例子；從使用 ELOHIM 這個複數型的字在單數的意思上；從“我們”的陳述句裡；從其他顯示基督代替神發言的例子裡；從耶穌說從來沒有人看見神的形像(相貌)；從 ELOHIM 向亞伯拉罕、以撒、雅各“顯現”；從使徒解釋萬物都藉著祂、也靠著祂造的；以及從神以第三人稱來談 ELOHIM 的幾段經文。

基督的靈取了人的樣式(外貌)·祂按著祂的形象造人·並與人在園中行走·正如游斯丁所寫的：「有時以火的形式、有時以天使的樣子顯現；但今·因著神的旨意·為了人類·祂成為了人。」⁹⁹

⁹⁹ 《第一護教辭》，第 63 章

3 我們要照著我們的形像造人

3.1	不能看見之神對祂的形象說話	43
3.2	創世記的“我們”的陳述句	43
3.3	耶穌基督一直都是不能看見之神形象.....	44
3.4	我們預先照著基督屬靈的形象被造	44
3.5	耶穌基督在十字架上成為神完美和分別為聖的形象	45
3.6	在創世記第 2 章，基督是伊瓦 ELOHIM	45

3.1 不能看見之神對祂的形象說話

我們了解 ELOHIM 複數型的含義，以及為什麼它是用在單數上。下一步則要證明在創造之初，基督就與神一同存在，以解釋在創世記裡“我們的陳述句”。

事實上有六句話是不能看見之神對祂的形象說的，這六個陳述句開始於創造的六日，描述了神救贖的計劃，我們將會在第 35 章(願他們合而為一在我們裡面)做一個歸納。

3.2 創世記的“我們”的陳述句

在創世記第 1 章 26 節，神說：「我們要照著我們的形像造人。」在創世記第 3 章 22 節，祂說：「那人已經與我們中間的一個相似。」在創世記第 11 章 7 節，祂說：「我們下去，在那裡變亂他們的口音。」許多人主張這是神在對天使們、即使者們說話。

可除了基督的靈以外，並沒有使者在這任何一句話裡。基督是那位通常用單數動詞和形容詞說話的“ELOHIM”，但是，在這些經節裡，祂以複數的動詞和形容詞說話，因為祂、作為道是代表不能看見之神在說祂自己。

我們將在第 11 章詳加討論這些事件，解釋為什麼神在每一個實例中都用“我們”一詞。最有力的“我們”的陳述句是在以賽亞書第 6 章，其中以賽亞看著基督的靈——這顯現作為不能看見之神的形象、將要來到的彌賽亞、以及萬軍之伊瓦，祂說：「誰能為我們去呢？」

3.3 耶穌基督一直都是不能看見之神的形象

「耶穌基督，昨日、今日、一直到永遠是一樣的。」¹⁰⁰

耶穌基督一直都是那不能看見之神的形象，神話語的代言人—“道”，是神與人之間的中保，以及「從創世以來被殺的」¹⁰¹在寶座上的羔羊。

基督的靈作為創造之首生，有五種角色從創造之初就扮演了：

- a. 作為神的代言人—祂是道
- b. 作為不能看見之神的形象
- c. 作為在創世以來被殺的羔羊
- d. 作為大祭司、或神與人之間的中保
- e. 作為眾天使的首領

或許，基督的靈扮演最顯著的角色是“那不能看見之神的形象”，¹⁰²這是在聖經第一章一開始就向我們介紹的：「我們要照著我們的形像造人」，¹⁰³從這句話，不能看見之神表達了祂計劃照著基督外表(肉體)的和屬靈的形象來造人。

當然，基督的靈並沒有祂自己真正肉體的形象，作為一個靈、祂可以成為任何祂想要的形象，“神的顯現”在舊約有各式各樣不同的形式。

基督在創造之初，以人的樣式(形象)和神的樣式(形象)顯現，以便按祂的形象造人。保羅在腓立比書以“有神的形象”來描述基督：「他本有神的形象(樣式)，不以自己與神同等為強奪的。」¹⁰⁴

3.4 我們預先照著基督屬靈的形象被造

表面上，「我們要照著我們的形像造人」這句話似乎只是六日創造工作的其中之一。

¹⁰⁰ 來 13:8

¹⁰¹ 啟 13:8

¹⁰² 西 1:15; 來 1:3

¹⁰³ 創 1:26

¹⁰⁴ 腓 2:6

但，使徒保羅在以弗所書和羅馬書解釋了神的計劃是照著基督屬靈的形象造人：「就如神從創立世界以前，在基督裡揀選了我們，使我們在祂面前成為聖潔，無有瑕疵；又因愛我們，就按著自己意旨所喜悅的，預定我們藉著耶穌基督得兒子的名分...」¹⁰⁵

「因為祂預先所知道的人，就預先定下效法祂兒子的模樣(形象)。」¹⁰⁶

3.5 耶穌基督在十字架上成為神完美和分別為聖的形象

神是愛，經由十字架，耶穌基督成為神完美和分別為聖的形象。

藉著基督的死，神向我們展示祂真正的形象，就是完美的愛的形象，¹⁰⁷這是我們所崇拜的形象，我們都要改變成那一個相同的形象(形狀)，如保羅寫的：

「我們眾人既然敞著臉得以看見主的榮光，好像從鏡子裡反照，就變成主的形狀(形象)，榮上加榮，如同從主、就是那靈¹⁰⁸ ἀπὸ Κυρίου, Πνεύματος 變成的。」¹⁰⁹

耶穌基督不僅是“不能看見之神的形象”，並且也如希伯來書的作者所說的：是神“本體的真像”¹¹⁰。正如耶穌告訴我們的：「惟有看見父所做的，子才能做。」¹¹¹「人看見了我，就是看見了父。」¹¹²

經由效法基督，靠著“主的靈”，我們就變成神那樣的形象了。

3.6 在創世記第 2 章，基督是伊瓦 ELOHIM

從以色列人的角度來看，伊瓦 ELOHIM 是私人關係之神的名字，因為祂可以像人一樣地互動。創世記第 2 章中，描述了伊瓦 ELOHIM 與人類的私人關係。以色列人明白那位向人“顯現”的

¹⁰⁵ 弗 1:4,5

¹⁰⁶ 羅 8:29

¹⁰⁷ 約壹 3:16

¹⁰⁸ 中文和合本聖經譯為“主的靈”是錯誤的。

¹⁰⁹ 林後 3:18 (希臘文是“主就是那靈”)。聖經新譯本譯為：「我們眾人臉上的帕子既然已經揭開，反映主的榮光(或譯：「對著鏡子看見主的榮光」)，就變成主那樣的形象，大有榮光。這是主所作出的，他就是那靈。」

¹¹⁰ 來 1:3, 呂振中譯本為：“神的本質印出的像”。

¹¹¹ 約 5:19; 8:28

¹¹² 約 14:9

伊瓦是他們的 ELOHIM(神)、也就是那位說：「我、伊瓦從前向亞伯拉罕.... 為全能的神。」¹¹³的天使。

在創世記第 2 章，我們理解保羅把基督描述為“那不能看見之神的形象”，伊瓦 ELOHIM 以各種方式呈現出人的樣式(形象)－將生氣“吹”進亞當裡；在涼風的園中行走；用皮子作衣服給亞當和他的妻子穿。

基督的靈是神的“面”或“在場/面前”。在創世記第 4 章 14 節，我們看到該隱被迫從伊瓦的面前離開，他說：「你如今趕逐我離開這地，以致我要躲避你的面。」¹¹⁴ 在第 16 節，我們讀到該隱「從伊瓦的面前(面)出去。」¹¹⁵ 希伯來文的“面前”實際上就是“面/臉”פָּנִים (panim)乙字。

¹¹³ 出 6:2-3

¹¹⁴ 參考聖經新譯本。

¹¹⁵ 參考聖經新譯本。

4 至高神

4.1	至高神是獨一的真神	47
4.2	住在天上的伊瓦.....	48
4.3	住在高雲之上的伊瓦	48
4.4	從來沒有人看見神.....	49
4.5	麥基洗德 — 至高神的祭司.....	50
4.6	獨生神與獨一的真神	51

4.1 至高神是獨一的真神

至高神是“不能看見之神” — 耶穌稱之為“獨一的真神”，祂從來沒有被任何人看見過。祂被稱為住在天上和雲之上的神。

保羅這樣描述神：「就是那獨一不朽的、住在人所不能靠近的光裡，沒有人見過、也沒有人能看見的那一位。」¹¹⁶

在福音書裡，撒旦和魔鬼稱基督：“至高神的兒子”；¹¹⁷而天使告訴馬利亞，耶穌基督將要稱為“至高者的兒子”。¹¹⁸通過這些經文，我們很容易理解，至高神就是父。

“至高神”一詞，相較於出現超過六千次的“伊瓦”，在舊約聖經裡只被用了約七十次。

但以理稱神為“至高者”，他告訴尼布甲尼撒王：「**至高者在人的國中掌權，要將國賜與誰就賜與誰。**」¹¹⁹在但以理書第7章，我們知道在聖民戰勝了羅馬帝國和獸以後：「國度、權柄，和天下諸國的大權必賜給**至高者**的聖民。他的國是永遠的。」¹²⁰但以理在說的是末日，那時“不能看見之神”將會成為天下萬國的神。

¹¹⁶ 提前 6:16

¹¹⁷ 可 5:7

¹¹⁸ 路 1:32

¹¹⁹ 但 4:17

¹²⁰ 但 7:27

4.2 住在天上的伊瓦

不能看見之神是創世記第 19 章住在“天上”的那位。

在這個故事裡，伊瓦 ELOHIM 顯現成一個人出現在亞伯拉罕面前，告訴他，祂打算毀滅所多瑪和蛾摩拉。

但是後來在創世記第 19 章 24 節，我們發現有兩位伊瓦：

「當時，伊瓦將硫磺與火從天上伊瓦那裡降與所多瑪和蛾摩拉。」

第一位伊瓦是向亞伯拉罕顯現的那位神(ELOHIM)。

而第二位伊瓦是不能看見之神，祂居住在“天上”。

耶路撒冷塔古姆譯本讀作：「**主的道**使硫磺與火從天上主那裡降與在所多瑪和蛾摩拉的人們。」

透過阿摩司先知，不能看見之神告訴我們，祂是住在天上的伊瓦。

在阿摩司書第 4 章 11 節，祂說：「我傾覆你們中間的城邑，如同 ELOHIM 從前傾覆所多瑪和蛾摩拉一樣...。」

請注意，在這節**神稱基督“ELOHIM”**。這在耶利米書第 50 章 40 節裡重述：「伊瓦說，...要像 ELOHIM 從前傾覆所多瑪、蛾摩拉和鄰近的城邑一樣。」¹²¹

4.3 住在高雲之上的伊瓦

以賽亞描述撒旦想要像至高者—“在高雲之上”：

「你心裡曾說：我要昇到天上，
我要高舉我的寶座在神眾星以上，
我要坐在聚會的山上，
在北方的極處；
我要升到高雲之上，
我要與至上者同等。」

賽 14:13-14

¹²¹ 按原文翻譯。

神並沒有真的住在雲上，但這樣的暗喻，描繪出人所看不見的神。基督的靈、即不能看見之神的形象，是可以看得見之神。而獨一的真神是「超越萬有，貫通萬有，在萬有之中。」¹²²祂是真正地無所不在；但基督的靈只有出現在它所到之處。

4.4 從來沒有人看見神

對基督徒而言，最強而有力證明向人“顯現”的 ELOHIM 是基督，是約翰的信息：「從來沒有人看見神，只有在父懷裡的獨生神將祂表明出來。」¹²³

舊約充滿了人們看到伊瓦 ELOHIM 的事件，但約翰的信息是，他們沒有看見不能看見之神，他們看到的是基督的靈、即伊瓦 ELOHIM，祂作為“不能看見之神的形象”顯現。

伊瓦的許多顯現，以意思是“看”的希伯來文 RAAH 來形容，特別是它的形式 WAYYERA，WAYYERA 意思是“顯現”(And appeared)，我們發現 WAYYERA 出現在創世記第 12 章 7 節；17 章 1 節；18 章 1 節；26 章 2 節；26 章 24 節；以及 35 章 9 節裡。

伊瓦之天使在燃燒的荊棘中被叫作伊瓦之後，祂對摩西說：「我，伊瓦，從前向亞伯拉罕、以撒、雅各顯現為“全能的神”，至於我名伊瓦，他們未曾知道。」¹²⁴通過這句話，基督告訴摩西，從一開始，祂就是不能看見之神的形象，我們將在第 7 章中更詳細地討論這一點。

向亞伯拉罕、以撒、雅各的顯現，相對來說是沒有描述的，但也有伊瓦以人的形象來顯示祂自己極為生動的例子：如和亞當在伊甸園行走、¹²⁵以人的樣子向亞伯拉罕顯現、¹²⁶向摩西顯現祂的背、¹²⁷以及坐在七十個長老前面。¹²⁸

有些人試圖將神的顯現解釋為“theophanies”，這字意思是“神的出現”。是的，他們是神的出現，但是這些顯現全都是基督的靈的顯現，我們將在下一章中解釋。

¹²² 弗 4:6, 參照中文標準譯本。

¹²³ 約 1:18

¹²⁴ 出 6:3

¹²⁵ 創 3:8

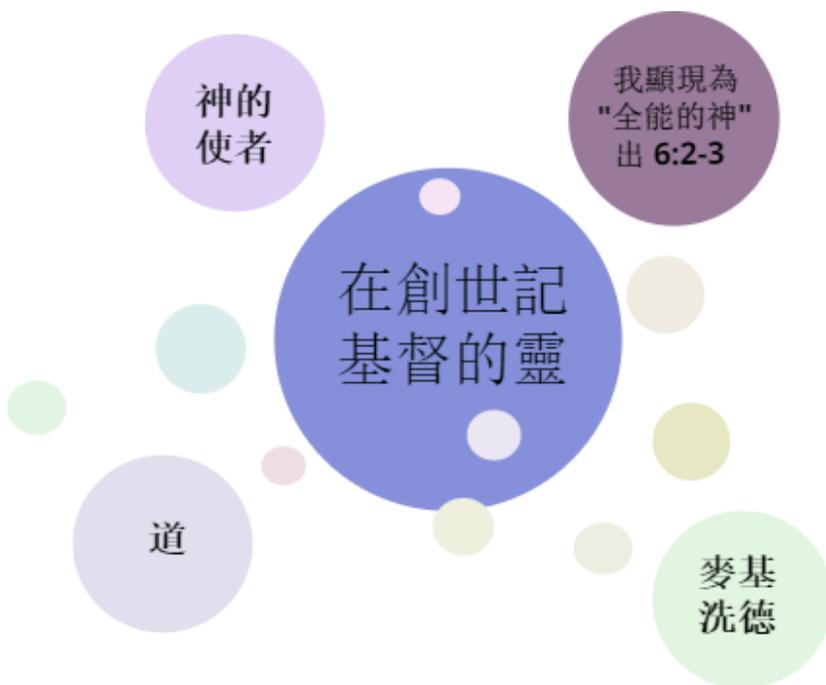
¹²⁶ 創 18:1

¹²⁷ 出 33:23

¹²⁸ 出 24:9-11

4.5 麥基洗德 — 至高神的祭司

「你是照著麥基洗德的等次永遠為祭司。」¹²⁹



希伯來書的作者也解釋說，在舊約至高神不是基督。他說基督是向亞伯拉罕顯現的麥基洗德，作為至高神的祭司：

「這麥基洗德就是撒冷王，又是至高神的祭司，本是長遠為祭司的。他當亞伯拉罕殺敗諸王回來的時候，就迎接他，給他祝福。亞伯拉罕也將自己所得來的，取十分之一給他。他頭一個名繙出來就是“仁義王”，他又名撒冷王，就是“平安王”的意思。他無父，無母，無族譜，無生之始，無

命之終，乃是與神的兒子相似，持續做祭司。」¹³⁰

希伯來書的作者說麥基洗德“無族譜，無生之始...”，意思是祂是一位天使、即基督的靈，在第 7 章 17 節，他寫著：「你是照著麥基洗德的等次永遠為祭司。」

從創造之初起，耶穌基督就是神和人之間的中保。

約翰福音第 1 章 1 節讀作：「太初，道是向(πρὸς τὸν)神那裡去的。」而約翰壹書第 2 章 1 節說：「若有人犯罪，在(向)父那裡(πρὸς τὸν)我們有一位中保，就是那義者耶穌基督。」事實上，從起初，基督就是“向父那裡”(πρὸς τὸν)的，作為我們的中保。

我們的禱告必須透過基督，來到神面前。若不是藉著基督，沒有人能到神那裡去。保羅在為羅馬的信徒禱告時說：「第一，我靠著耶穌基督，為你們眾人感謝我的神。」¹³¹

¹²⁹ 來 7:17

¹³⁰ 來 7:1-3; 中文和合本聖經並無譯出“持續做祭司”(remains a priest continually)。

¹³¹ 羅 1:8

耶穌告訴我們：「若不藉著我，沒有人能到父那裡去。」¹³²

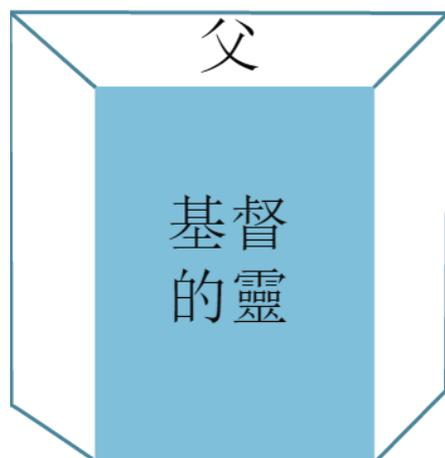
4.6 獨生神與獨一的真神

在約翰福音中，“獨一的真神”與“獨生神”的表達把真神、即父與基督區分開來。

耶穌向父禱告時，說：「認識你獨一的真神，並且認識你所差來耶穌基督，這就是永生。」¹³³

不能看見之神在 ELOHIM 的後面

基督的靈作為 ELOHIM 替不能看見之神代言



不能看見之神和祂的形象的存在以幾種方式來向我們證明：從 ELOHIM 這字複數型的字尾；從幾個“我們”的陳述句(第 3 章)；從不能看見之神將 ELOHIM 稱為自己以外的“人”(第 4 章)；從金牛犢的事件，他們稱一個牛犢為“牠們”以及最後他們以兩個牛犢來替代(第 6 章)；從兩個伊瓦一起出現(第 4 章)；從伊瓦之天使的顯現(第 6 及 7 章)，基督作為萬軍之主，在以賽亞書第 6 及 44 章很鮮明地確認是神的發言人(第 10 章)。以及當然，在新約聖經中，從使徒們的著作(約 1:1; 8:24; 西 1:15, 等等)。

¹³² 約 14:6

¹³³ 約 17:3

5 伊瓦的使者

5.1	猶太人能在舊約中看到基督嗎？	52
5.2	基督的靈只是“顯現”作為伊瓦之天使.....	53
5.3	天使或伊瓦之“使者”的顯現.....	54
5.4	使者的顯現證明 ELOHIM 不是那不能看見之神.....	56
5.4.1	創世記第 16 章 7 - 13 節，夏甲說「我也看見那看顧我的 ELOHIM」	57
5.4.2	創世記第 21 章 17 節：伊瓦之天使以神的身分來說話、並提到神	57
5.4.3	創世記第 22 章 11 和 12 節，天使以神的身分對亞伯拉罕說話	58
5.4.4	創世記第 31 章 10-13 節，神的天使代表神來說話	58
5.4.5	出埃及記第 13 章 21 節和第 14 章 19 節，伊瓦之天使被稱為伊瓦.....	58
5.4.6	出埃及記第 23 章 21 節和第 33 章 2 節，神的名在那天使裡面	59
5.4.7	民數記第 22 章 35 節、第 23 章 4 節和 16 節，伊瓦之天使被稱作 ELOHIM 和 伊瓦.....	59
5.4.8	士師記第 2 章 1-4 節，伊瓦之天使說：「我使你們從埃及上來」	59
5.4.9	士師記第 5 章 23 節，伊瓦之天使變成了伊瓦的靈.....	60
5.4.10	士師記第 6 章 11-24 節，伊瓦之天使被稱作伊瓦	60
5.4.11	士師記第 13 章 21-22 節，伊瓦之天使對瑪挪亞而言是 ELOHIM.....	61
5.4.12	歷代志下第 3 章 1 節，伊瓦之天使被稱作伊瓦.....	62
5.4.13	撒迦利亞書第 1 章 11-12 節，天使稱神為“萬軍之伊瓦”	62
5.4.14	撒迦利亞書第 3 章 1-2 節，伊瓦對撒旦說：「撒旦哪，伊瓦責備你！」	62
5.5	總結.....	62

5.1 猶太人能在舊約中看到基督嗎？

「祂面前(臉)的使者拯救他們」

「將祂的聖靈降在他們中間的」

賽 63:9, 11

使徒說基督在舊約就存在的信息，或許對基督徒很有吸引力，但對猶太人呢？他們能在舊約中看到基督、而不用提及新約嗎？

是的，當然可以的。

這是游斯丁寫於西元 135 年一本有名的書《與猶太人特來弗對話錄》努力的結果。

游斯丁向他那個時代的猶太人質疑：為什麼雅各稱一位天使 — “伊瓦的使者” 為他的神呢？怎麼一個奉差遣的、真的是神呢？因為差祂的一定要大過於祂？

這也是基督給猶太人的信息：

「差人也不能大於差他的人。」¹³⁴

「父是比我大的。」¹³⁵

希伯來文 “Malak” מַלְאָךְ，我們翻譯作 “天使”，在希伯來文只是使者的意思。除了在表達伊瓦之天使上翻譯成 “天使”，“Malak” 只意味著使者。據我們所知，“神的使者” 是作為一個人顯現的、而不是作為那帶著 “翅膀” 的天使顯現。

游斯丁問：神可以是 “神的使者” 嗎？誰是這位成為救贖主的神的使者呢？

5.2 基督的靈只是 “顯現” 作為伊瓦之天使

在解釋基督的靈在舊約中作為神的 “天使” 或 “使者” 之前，我們需要澄清的是，基督的靈只是以使者樣子(形態)的 “顯現” 罷了。

伊瓦之天使只是基督的靈的其中一種顯現。

在聖經裡基督的靈有五種主要的顯現：

- 作為道；
- 作為不能看見之神的形象；
- 作為伊瓦之天使，也就是 “那位像神的”，是眾天使的統管者
- 作為人子、即耶穌基督，乃地上君王的統治者；及



¹³⁴ 約 13:16

¹³⁵ 約 14:28

- 作為基督的身體、即騎在白馬上的(騎士)。

在第 31 章(主日)，我們將來研讀啟示錄第 1 章，就會“看到”基督的靈出現在所有這五種顯現之中。

5.3 天使或伊瓦之“使者”的顯現

只須要使用一本希伯來文聖經字典，查希伯來文“Malak” מַלְאָךְ 乙字——意思是“天使”(或“使者”更為恰當些)的參照，就很容易可以找出伊瓦之天使的顯現。

“Malak”這一詞前 44 次全都出現在聖經的首七卷裡，且如我們將看到的，他們都指作基督的靈；但在這前七個書卷之後，“Malak” מַלְאָךְ 乙字則經常被用來單指“使者”的意思，這是這字原始的意思。

在士師記之後，伊瓦之天使對以利亞說了兩次話，告訴他「起來吃罷」(王上 19:7)；以及「你同著他下去，不要怕他」(王下 1:15)。下一次我們再聽到天使說話是在撒迦利亞書。

撒迦利亞書是一個讓人了解伊瓦之天使的好地方。在前六章，伊瓦之天使被稱作：“那與我說話的天使”，這和啟示錄很類似，在啟示錄，指示約翰的那位天使有不一樣的“樣子”(外貌)，但祂一直都是伊瓦之天使。意思是“那與我說話的天使”的希伯來文“Haddober” הַדְּבֹרֵר，在舊約中被用了 12 次、11 次在撒迦利亞書，一次在創世記第 16 章 13 節，在創世記那裡判定是“使者”第一次的顯現。在撒迦利亞書第 1 章 12 節，我們看到伊瓦之天使——萬軍(天使)之伊瓦，向不能看見之神禱告，稱不能看見之神“萬軍(天使)之伊瓦”！撒迦利亞書第 3 章 1-2 節確認“伊瓦之天使”就是天使長、或作天使的統管者，祂出現在啟示錄第 1 章 10-16 節及第 12 章 7 節；撒迦利亞書第 4 章指出神的七靈：在啟示錄第 5 章 6 節中「就是伊瓦的七眼，遍查全地」，這是啟示錄第 1 章 16 節中天使長拿在手裡的七星。

我們歸納“Malak”這字出現在聖經首七卷以及在撒迦利亞書所有的情況如下，我們將會全部討論，他們有助於證明“伊瓦的使者”是一個伊瓦、而不是獨一的真神(即住在天上的伊瓦)。

希伯來文 “Malak” מלאך — “天使” 首 44 次的出現

聖經經節		參考
創 16:7,9, 10, 11 (4 次)	伊瓦之天使(耶和華的使者)被稱作伊瓦·夏甲稱這天使為神	5.4.1
創 21:17	神的天使向夏甲顯現·以第三人來稱呼神·然後說祂必使夏甲的後裔成為大國。	5.4.2
創 22:11, 15 (2 次)	伊瓦之天使(耶和華的使者)以神的身分來向亞伯拉罕說話	5.4.3
創 31:11	伊瓦之天使(神的使者)說明自己的身分是在伯特利向雅各顯現的神	5.4.4
出 3:2	伊瓦之天使(耶和華的使者)以雅各(以色列)的 ELOHIM 向摩西顯現	7.2
出 14:19	在雲柱和火柱裡的伊瓦之天使(神的使者)等同於伊瓦	5.4.5
出 33:2	與出埃及記第 23 章 20-23 章 “我的名字在祂裡面” (他是奉我的名來的)相比較	5.4.6
民 20:16	祂差遣那天使(使者)把我們從埃及領出來	9
民 22:22; 23; 24; 25; 26; 27; 31; 32; 34; 35 (10 次)	伊瓦之天使(耶和華的使者)變成了 ELOHIM(神)然後是伊瓦(耶和華)	5.4.7
士 2:1-4 (2 次)	伊瓦之天使(耶和華的使者)說：「我使你們從埃及上來。」	5.4.8
士 5:23	女先知底波拉(士 4:4)可能從伊瓦之天使(靈)(耶和華的使者)那兒說出這訊息來	5.4.9
士 6:11-22 (6 次)	基甸發覺他看見了伊瓦之天使(耶和華的使者)·而伊瓦說：「你放心·不要懼怕·你不至於死。」	5.4.10

士 13:3-21 (12 次)	天使(耶和華的使者)向參孫的父親顯現·參孫的父親說「我們必要死·因為看見了 ELOHIM (神)。」	5.4.11
希伯來文 “Malak” מַלְאָךְ — “天使” 在撒迦利亞書裡		
亞 1:12	伊瓦之天使(耶和華的使者)稱神 “萬軍之伊瓦” (萬軍之耶和華)	5.4.13
亞 3:1 和 6	伊瓦之天使(耶和華的使者)·作為伊瓦(耶和華)向撒旦說「伊瓦(耶和華)責備你！」	5.4.14
希伯來文 “Hammalak” מַלְאָכִים — “天使” 在撒迦利亞書裡		
亞 1:13, 19; 2:3; 4:1; 4:3; 4:5; 5:5; 5:10; 6:4	那與我說話的天使	31.1
亞 3:3	站在天使(使者)面前	
亞 6:5	天使回答我	

5.4 使者的顯現證明 ELOHIM 不是那不能看見之神

「但是這麼多被寫出來·是為了證明耶穌基督是神的兒子和祂的聖徒·且古早以前已存在的“道”·有時以火的形式、有時以天使的樣子顯現；但今·因著神的旨意·為了人類·祂成為了人。」

游斯丁·西元 110 -165 年

將近二千年前·游斯丁說這麼多在聖經裡被寫出來的·是為了證明耶穌基督就是作為古早以前已存在的“道”、代言人、和獨一真神的“使者”·但不幸的是·由於撒旦在第四世紀的迷惑·這個信息便失落了。

基督的靈作為伊瓦之天使的顯現·駁倒了 ELOHIM 在舊約裡的出現只是一種“神的顯現”(theophany)或形象的論點。伊瓦之天使有祂自己真實的身分·這身分一直延續到聖經的結尾。

伊瓦之天使作為“道”·通常說不能看見之神的話語·但在某些情況下·祂也以自己的身分來說話·譬如在創世記第 21 章 17 節、出埃及記第 6 章 3 節、士師記第 13 章 16-19 節、約書亞記

第 5 章 14 節、以及撒迦利亞書第 1 章 11-12 節和 3 章 1 節，這些記錄都證明了伊瓦之天使不是獨一的真神。

我們看看下面這些經文，這樣就會知道“伊瓦的使者”，是一個伊瓦，也就是曾經向摩西顯現的以色列(雅各)的 ELOHIM (神)，且祂不是“不能看見之神”——那住在天上的伊瓦。

5.4.1 創世記第 16 章 7 - 13 節，夏甲說「我也看見那看顧我的 ELOHIM」

首先指出天使或“伊瓦之使者”的顯現是在創世記第 16 章。

這是祂第一次被認定為“伊瓦之使者”。在出埃及記第 6 章 2-3 節，“使者”告訴摩西，祂從前向亞伯拉罕、以撒、雅各顯現為“全能的神”，事實上，祂是曾向所有人顯現的 ELOHIM。

祂總是以人的樣子來顯現。

在創世記第 16 章，夏甲看見了“伊瓦之使者”。

「伊瓦之使者在曠野書珥路上的水泉旁遇見她(夏甲)，對她說，『撒萊的使女夏甲，你從哪裡來，要往哪裡去？』...『你如今懷孕要生一個兒子，...他必住在眾弟兄的東邊。』」

在下一節，夏甲判定使者為“神”：「於是，夏甲稱那對她說話的伊瓦的名為『你是看顧人的神(ELOHIM)』，因為她說：『在這裡我也看見了那看顧我的嗎？』」

夏甲的問題在創世記第 21 章得到了回答，她意識到她只看到神的使者而已。因為創世記第 21 章中，使者“以自己”和“以神”的身分說話，這是使者第一次以“自己”的身分發言，這可以解釋為什麼使者在祂出現在夏甲面前第一次被稱作“神的使者”。

5.4.2 創世記第 21 章 17 節：伊瓦之天使以神的身分來說話、並提到神

在創世記第 16 章，夏甲承認她曾看見那作為天使或“使者”的神，但在創世記第 21 章，天使以第三人稱提到神，然後祂“以神的身分”來說話。

「神的使者從天上呼叫夏甲說，『夏甲，你為何這樣呢？不要害怕，神已經聽見童子的聲音了。起來，把童子抱在懷中(原文作手)，我必使他成為大國。』」

是不是天使將使夏甲的兒子成為大國？當然不是，是作為“道”的基督的靈正在說不能看見之神的話。

5.4.3 創世記第 22 章 11 和 12 節，天使以神的身分對亞伯拉罕說話

在這個有名的故事裡，神要求亞伯拉罕獻上他的獨生子。我們讀到：

「伊瓦之天使從天上呼叫他說：『亞伯拉罕！亞伯拉罕！』

他說：『我在這裡。』

天使(使者)說：『你不可在這童子身上下手，一點不可害他。現在我知道你是敬畏神的了，因為你沒有將你的兒子，就是你獨生的兒子，留下不給我。』」

這裡我們可以看到使者再一次代表神來說話。

5.4.4 創世記第 31 章 10-13 節，神的天使代表神來說話

創世記第 31 章 10-13 節，雅各做了一個夢，看見了“神的天使”，祂對他說：「我是伯特利的 ELOHIM，你在那裡用油澆過柱子，...，回你本地去吧。」

5.4.5 出埃及記第 13 章 21 節和第 14 章 19 節，伊瓦之天使被稱為伊瓦

正如我們在出埃及記第 13 章 21 節和第 14 章 19 節所讀到的，伊瓦與伊瓦之天使在雲柱和火柱裡是等同於一的：

「日間，伊瓦在雲柱中領他們的路，夜間，在火柱中光照他們...」

「在以色列營前行走伊瓦的使者，轉到他們後邊去，雲柱也從他們前邊轉到他們後邊立住。」

5.4.6 出埃及記第 23 章 21 節和第 33 章 2 節，神的名在那天使裡面

在第 12 章，我們將討論出埃及記第 23 章 21 節裡神的信息，這經節把伊瓦之天使比作約書亞(耶穌)：

「看哪，我在你前面差遣使者，好在路上保護你，領你到我所預備的地方去。你們要在他面前謹慎，聽從他的話，不可違背他，不然，他必不赦免你們的過犯，因為他是奉我的名來的(我的名在他裏面)。」¹³⁶

差遣天使的應許在出埃及記第 33 章 2 節再重覆一次，也用 “Malak” 一詞來形容天使。

在撒迦利亞書第 1 章 12 節(討論如下)，我們將會看到伊瓦之天使、即萬軍之伊瓦向不能看見之神禱告，稱祂 “萬軍(天使)之伊瓦！”。舊約和新約所傳達的信息是，不能看見之神有祂形象的名字。

5.4.7 民數記第 22 章 35 節、第 23 章 4 節和 16 節，伊瓦之天使被稱作 ELOHIM 和 伊瓦

在這三節經節裡，那位巴蘭遇見的，要不被描述為伊瓦之天使、就是 ELOHIM、或伊瓦：

「伊瓦的使者對巴蘭說：『你同這些人去吧！...』」

「ELOHIM 迎見巴蘭。」

「伊瓦臨到巴蘭那裡，將話傳給他...。」

5.4.8 士師記第 2 章 1-4 節，伊瓦之天使說：「我使你們從埃及上來」

在這段經文裡，伊瓦之天使告訴他們，祂就是那位帶領他們出埃及的 “神”。

「伊瓦的使者從吉甲上到波金，〔對以色列人〕說，『我使你們從埃及上來，領你們到我向你們列祖起誓應許之地。我又說，我永不廢棄與你們所立的約。』...」

¹³⁶ 參照聖經新譯本；“因為他是奉我的名來的”；原文是：“因為我的名在他裡面”(for My name is in Him)。

這裡，天使指的是祂在出埃及記第 6 章 4 節所提的約。在出埃及記第 6 章 4 節的經文裡，伊瓦之天使清楚地以天使的角度來說話，這從第 3 節開始：「我從前向亞伯拉罕、以撒、雅各顯現為全能的神，至於我名伊瓦，他們未曾知道。」

伊瓦之天使樹立自己為“以色列人的神”，這點我們將會在第 6 章再看一次。

5.4.9 士師記第 5 章 23 節，伊瓦之天使變成了伊瓦的靈

在伊瓦之天使作為神的代言人最後的顯現裡，我們看到一個從以伊瓦之天使的身分作為代言人、到以伊瓦的靈作為代言人的轉變。

隨著時間的推移，“那使者”不再出現和說話，而由祂不能看見的靈來預言，女先知底波拉(見士 4:4)似乎在她的歌裡說預言，說：

「伊瓦之天使說，『應當咒詛羅斯。』」

沒有理由相信伊瓦之天使出現來這麼說，反倒看來這是底波拉說的預言。

5.4.10 士師記第 6 章 11-24 節，伊瓦之天使被稱作伊瓦

在這個伊瓦之天使與基甸的會面中，天使被稱作“伊瓦”好幾次。

在第 12 節，我們讀到伊瓦之天使向基甸顯現，對他說：「伊瓦與你同在。」但基甸一直等到第 21 節“伊瓦的使者”“不見了”才認出祂是“伊瓦之天使”。基甸沒有看出當時他是在為“一個天使”煮東西、反而以為是為“一個人”煮東西。

基甸在第 14 節回答“使者”以後，「伊瓦觀看他」說：「你靠著你這能力」，接下來是證明所提到的伊瓦就是“使者”。

在第 16 節，伊瓦對基甸說：「**我必(將)與你同在。**」這就是在出埃及記第 3 章 12 節天使在燃燒的荊棘中對摩西說的完全一樣的希伯來話。

基甸認出這一點後就說：「求你給我一個證據，使我知道與我說話的就是祢。¹³⁷求你不要離開這裡，等我歸回...」而祂(伊瓦)說：「我必等你回來。」當然，這些話證明伊瓦之使者就是以伊瓦的身分來說話的那位，因為在第 19 節，基甸回來，把食物獻給使者，使者用祂的手杖挨了食物，就有火出來。

第 23 節，看來是一個基甸向神禱告的回應，因為他發覺他真的看到了伊瓦之天使，「伊瓦對他說(可能是在靈裡)：『你放心.... 你必不至死。』」

5.4.11 士師記第 13 章 21-22 節，伊瓦之天使對瑪挪亞而言是 ELOHIM

士師記第 13 章 21-22 節非常類似於士師記第 6 章 22-23 節，參孫的父親—瑪挪亞稱天使 ELOHIM(神)：

「瑪挪亞才知道他是伊瓦的使者。瑪挪亞對他妻子說，『我們必要死，因為看見了 ELOHIM(神)。』」

在第 16 節，天使以祂自己的身分來說話，說：「你雖然款留我，我卻不吃你的食物，你若預備燔祭就當獻與伊瓦。」

這是相當有趣的，在基甸做食物的經驗之後，天使來警告瑪挪亞，神的使者再一次以人的樣式顯現，而且“甚是可畏”(第 6 節)。

同時再一次，祂把食物燒了。

然後，瑪挪亞察覺這真的是“伊瓦之天使”，便問：「你叫什麼名字？」當然，從燃燒的荊棘中天使的名字被說出來，以色列人知道“祂將是”是作為那天使的名字，但從瑪挪亞的話中看出瑪挪亞相信伊瓦—“祂將是”不是一個真正的名字，因為，正如游斯丁告訴我們的，即使在耶穌的時代，以色列人認為他們的神是無名的。

瑪挪亞稱伊瓦之天使“ELOHIM”，他也十分明白還有另一個伊瓦，祂是獨一的真神。那不能看見的伊瓦，就是使者要求瑪挪亞把燔祭獻與的那位伊瓦。

¹³⁷ 士 6:17；中文和合本聖經譯作“就是主”。

5.4.12 歷代志下第 3 章 1 節，伊瓦之天使被稱作伊瓦

伊瓦之天使在撒母耳記下第 24 章 16 節和歷代志上第 21 章 15 節中出現在耶布斯人阿珥楠的禾場上，在歷代志下第 3 章 1 節中，伊瓦之天使被稱作“伊瓦”。

5.4.13 撒迦利亞書第 1 章 11-12 節，天使稱神為“萬軍之伊瓦”

「於是，伊瓦的使者說：『萬軍之伊瓦啊，你惱恨耶路撒冷和猶大的城邑已經七十年，你不施憐憫要到幾時呢？』」

有人或許從以賽亞書第 6 章和約書亞記第 5 章認為“萬軍之伊瓦”只是基督的靈的名字，但，撒迦利亞書第 1 章 11-12 節向我們顯示，“萬軍之伊瓦”是不能看見之神與祂的形象另一個共享的名字，我們也可以在以賽亞書第 51 章 15 節、耶利米書第 31 章 35 節和 32 章 18 節看出這點來。天上的萬軍、如我們在第 1 章所討論的，是眾天使的軍隊，但這裡伊瓦之天使，也就是萬軍之伊瓦，稱不能看見之神為萬軍之伊瓦！

5.4.14 撒迦利亞書第 3 章 1-2 節，伊瓦對撒旦說：「撒旦哪，伊瓦責備你！」

「他又指給我看，大祭司約書亞，站在伊瓦的使者面前，撒旦也站在約書亞的右邊，與他作對。伊瓦向撒旦說：『撒旦哪，伊瓦責備你！』」

只有三個人出現在這一場景裡：約書亞、伊瓦之天使和撒旦，所以顯然伊瓦之天使以伊瓦的身分對撒旦說話，說：「伊瓦責備你！」

伊瓦之天使在這裡並不是在說不能看見之神的話語，祂是一個真實的靈，祂以自己作為伊瓦之天使的地位來對撒旦說話，伊瓦之天使並不是一個“顯現”(theophany)。

這裡再一次，伊瓦之天使清楚地被認定為另一位伊瓦。

5.5 總結

總結我們所學習有關“使者”或“伊瓦之天使”：

- 祂被稱作 ELOHIM

- 祂被稱作伊瓦，及
- 祂不是神，但
- 祂以神(的身分)來說話

我們尤其要留意的是，使者以“祂自己”的身分說了一句話、然後再以“神”的身分說下一句話的情況。

當神在啟示錄中差遣祂的天使、即祂的使者給約翰時，這位使者、即基督的靈又再一次這樣做。但在啟示錄，基督的靈會以“人子”、“天使”以及以“神”的身分來說話，這變得非常有意思，特別是在最後一章裡，使者以“神”來說話，說：「我、耶穌，差遣我的使者。」

在接下來的兩章裡，我們將看到神如何使使者成為“雅各的神”，然後當祂在燃燒的荊棘向摩西顯現時，給祂起名叫“伊瓦 ELOHIM”；同時我們將知道，“使者”也向亞伯拉罕、以撒、雅各顯現作為“全能的神”。在人類與眾天使面前，祂以“不能看見之神的形象”和“道”的身分出現。

然後在第 15 章，我們會發現“伊瓦之天使”被另一位天使稱作“那位像神的”。

6 雅各的神

6.1	那一直都是我牧者的神，救贖我的那天使	64
6.1.1	創世記第 28 章 13, 20 節 - 伊瓦的道若成為我的幫助者，我就必以伊瓦為我的神	65
6.1.2	創世記第 31 章 11-13 節 - 我是那代替神向你顯現的神.....	65
6.1.3	創世記第 32 章 22-32 節 - 我面對面見了 ELOHIM	65
6.1.4	創世記第 35 章 1-11 節 - 神說：「築一座壇給向他顯現的神(EL)」	66
6.1.5	創世記第 48 章 3-4 節, 15-16 節 - 雅各稱天使“他的神”	66
6.1.6	全能的神使使者成為雅各的神	67
6.2	雅各的神的帳幕與至高神的帳幕	67

6.1 那一直都是我牧者的神，救贖我的那天使

神(ELOHIM)對雅各說，「起來！上伯特利去，
住在那裡，要在那裡築一座壇給神(EL)，
就是你逃避你哥哥以掃的時候向你顯現的那位。」

創 35:1

在創世記第 35 章，神使使者成為雅各的“EL” (神)。

翁克魯斯塔古姆譯本是猶太人官方版的摩西五經，它記載創世記第 28 章 20 和 21 節中雅各的許願為：

「雅各許願說，『伊瓦的道若扶持我，在我所行的路上保佑我，又給我食物吃、衣服穿，使我平平安安地回到我父親的家，我就必以伊瓦的道為我的神。』」

為什麼猶太會堂官方的塔古姆譯本說“伊瓦的道”是雅各的神呢？

讓我們先來回想一下，神如何使神的使者成為雅各的“神”，以至於他最終會說，「就是一生牧養¹³⁸我(為我牧者)直到今日的神，救贖我脫離一切患難的那使者。」(創 48:15-16)

¹³⁸ 中文聖經譯作“牧養”其實是希伯來文的 hā·rō·‘eh 乙字，即“牧人”之意，這字也用在歌 6:3, 耶 43:12, 摩 3:12 和亞 13:7。

6.1.1 創世記第 28 章 13, 20 節 – 伊瓦的道若成為我的幫助者，我就必以伊瓦為我的神

在創世記第 28 章，雅各在伯特利做了一個夢，夢裡他看見伊瓦站在梯子的上頭。

創世記的作者摩西告訴我們，雅各看見伊瓦站在梯子以上，有神的天使們在梯子上，上去下來。摩西在指的伊瓦、也就是使者，(祂在燃燒的荊棘中向摩西顯現)，對於雅各而言，伊瓦可能看起來就像所有登上梯子的神的天使。

使者替不能看見之神代言說：「我是伊瓦，你祖亞伯拉罕的神(ELOHIM)...」(創 28:13)

巴勒斯坦塔古姆譯本把創世記第 28 章 20-21 節中雅各的回答翻譯成：「伊瓦的道若成為我的幫助者，...我就必以伊瓦為我的神。」這裡，雅各似乎已假定使者的名字也是伊瓦，但他的不確定性顯示在創世記第 32 章 29 節。

6.1.2 創世記第 31 章 11-13 節 – 我是那代替神向你顯現的神

在這段經文裡，雅各說：「神的使者(MALAK)在夢中呼叫我說...『我是伯特利的神(EL)，你在那裡...向我許過願』。」這裡，使者用單數的神— EL 來告訴雅各，雅各曾經向祂許願過。

在希臘語七十士譯本裡，創世記第 31 章 13 節寫道：「我是那代替神向你顯現的神。」

6.1.3 創世記第 32 章 22-32 節 – 我面對面見了 ELOHIM

這裡，雅各從他的哥哥以掃那裡逃離，當他獨自一人時，有一個人來和他摔跤，直到黎明。

在創世記第 32 章 1 節，我們讀到：「神的使者遇見他。」雅各才剛見過神的使者(在第 1 節裡)，所以很可能認出這人是神的使者。

在創世記第 32 章 9 節，雅各呼求說「伊瓦啊，你曾對我說，『回你本地本族去，...』」

¹³⁹ 從雅各說的“伊瓦啊，你曾對我說”中，我們可以看出，他想要確認在創世記第 28 章

¹³⁹ 中文和合本聖經譯為：「耶和華我祖亞伯拉罕的神，我父親以撒的神啊，你曾對我說...」

曾對他說話的神為他的神，而他的話也顯示了他的理解，就是可能不止一位神能聽到他的禱告。

那人與雅各摔跤，說：「你的名不要再叫雅各，要叫以色列，因為你與 ELOHIM 與人較力，都得了勝。」(創 32:28)

雅各問這人，「請將你的名告訴我。」但那人只回答：「何必問我的名？」(創 32:29)

然後雅各說：「我面對面見了 ELOHIM，我的性命仍得保存。」(創 32:30)

雅各知道他與使者、即被稱作“ELOHIM”的那位摔跤，祂在創世記第 31 章稱自己為“神”。但對於祂的名字雅各顯露出不確定性，因為怎麼神的使者也稱作伊瓦呢？

6.1.4 創世記第 35 章 1-11 節 – 神說：「築一座壇給向他顯現的神(EL)」

在創世記第 35 章 1 節，神(透過基督說話)告訴雅各回到伯特利，去築一座壇給“神”(EL)(使者)，就是當他逃避他哥哥的時候向他“顯現”的那位。這裡，神用的是單數的“神”(EL)。

所以，雅各告訴他的妻子們除掉他們的外邦神，說：「我要築一座壇給神(EL)，就是在我遭難的日子應允我〔的禱告〕，在我行的路上保佑我的那位(EL)。」(創 35:3)

創世記第 35 章 9 節記著：「雅各從巴旦亞蘭回來，神又向他顯現。」在第 11 節，祂說：「我是全能的神」，因此，雅各相信他正在與第 35 章 1 節的“全能的神”說話，而且他相信全能的神讓神的使者作為他的神。

6.1.5 創世記第 48 章 3-4 節, 15-16 節 – 雅各稱天使“他的神”

在創世記第 35 章雅各講述“全能的神”的顯現，說：「全能的神曾在迦南地的路斯向我顯現，賜福與我。」(創 48:3)，當然，雅各只認為他看見了全能的神，事實上，他看到的是基督的靈以“全能的神”的樣子顯現。這點我們從出埃及記第 6 章 3 節可以得知：

「我從前向...雅各顯現為全能的神，至於我名伊瓦，他們未曾知道。」

在第 15-16 節，雅各祝福約瑟的兒子，說：「就是一生牧養我直到今日的神，救贖我脫離一切患難的那使者，賜福與這兩個童子。」

這時雅各真的相信全能的神使“那使者”作為他的神。

6.1.6 全能的神使使者成為雅各的神

在創世記第 35 章 1 節，神告訴他去一座壇給“神(EL)”，就是當他逃避他哥哥的時候向他顯現的那位，在 9 至 11 節裡，“神”“再一次”顯現，介紹自己為“全能的神”。所以，雅各了解“全能的神”使使者作為他的神。

因此，以色列人了解他們祖先的神是伊瓦之天使，那位“ELOHIM”(神)，也就是“伊瓦的道”－全能的神的代言人。

6.2 雅各的神的帳幕與至高神的帳幕

“雅各的神”一詞被司提反用來解釋在帳幕與摩西會面的“那神”與至高神的不同，至高神今日住在教會裡。

「大衛在神面前蒙恩，祈求為**雅各的神**豫備居所，卻是所羅門為神造成殿宇。其實至高者並不住人手所造的。」¹⁴⁰

塔古姆譯本一致使用“道”一詞來形容那位在舊約的帳幕與摩西會面的神：

「在主面前，會幕門口，我要在那裡指派**我的道**與你們相會、和你們說話。」

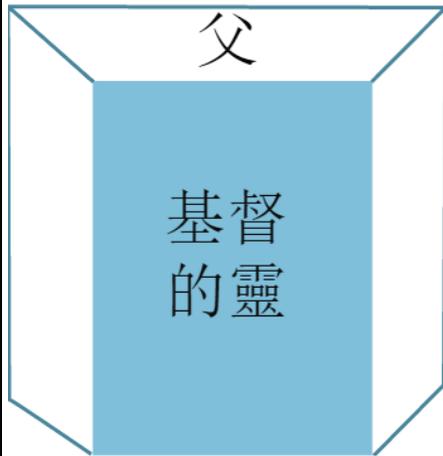
出 29:42, 30:36, 33:9, 利 1:1, 民 17:4 (偽約拿單)

至高神的居所是西結所預言的聖殿，就是神在靈裡的居所，這居所是我們在啟示錄中所找到的：「看哪！神的帳幕在人間。」¹⁴¹

¹⁴⁰ 徒 7:46-48

¹⁴¹ 啟 21:3

基督的靈是以色列(雅各)的 ELOHIM



透過基督，不能看見之神對雅各說話，祂改了他的名字叫以色列，祂叫雅各去築一座壇給 ELOHIM，就是他逃避他哥哥的時候向他顯現的那位。

事實上，我們從出埃及記第 6 章 2-3 節中知道，這位 ELOHIM 只是使者，祂只是向雅各顯現為全能的神。

在雅各臨終的時候，他為兒子們祝福，求向他顯現的天使紀念他的兒子們，稱這位天使 — 他的神。

7 使者向摩西顯現

7.1	神介紹自己和 ELOHIM.....	69
7.2	出埃及記第 3 章的會面	70
7.2.1	伊瓦之使者向摩西顯現，被稱作 ELOHIM	70
7.2.2	我是你父親的神(Gods)	70
7.2.3	我必(將)與你同在	71
7.2.4	祂叫什麼名字？	71
7.2.5	了解神在出埃及記第 3 章 14-16 節的回答	72
7.2.5.1	我將是我就將是.....	76
7.2.5.2	對以色列人說“我將是”差遣我到你們這裡來.....	76
7.2.5.3	對他們說：祂將是、你們祖宗的 ELOHIM... “向我顯現”	77
7.2.5.4	這是我的名，直到永遠.....	77
7.2.6	伊瓦、“祂將是”不是一個真正的名字	78
7.3	第二次會面 — 出埃及記第 6 章.....	79
7.3.1	我名伊瓦，他們未曾知道.....	79
7.3.2	使者說：「我又與他們堅定所立的約」.....	80
7.3.3	神解釋 ELOHIM 是祂自己的“代言人”	80

7.1 神介紹自己和 ELOHIM

「如我們之前說的，現在神的道是祂的兒子，祂被稱為天使和使徒，因為祂宣告我們所需要知道的一切，且被差遣來宣告一切被顯露的，如我們的主祂自己說的：『那聽從我的，聽那差我來的』¹⁴²。從摩西所寫的也可得知這將會被表明出來，因為他是這樣寫的；神的天使在荊棘火焰中對摩西說...」

游斯丁(西元 150 年)《第一護教辭》，第 61 章

摩西與伊瓦之使者的會面，是舊約中關於基督與神的關係最著名的啟示。

他們第一次會面在出埃及記第 3 章：

- 神揭示使者的名字為伊瓦 — “祂將是” (He WILL BE)。

¹⁴² 路 10:16

- 神說“這是我的名，直到永遠”，藉此把基督的名字和祂自己的名字區分開來。基督將變成“我是”。

第二次會面在出埃及記第 6 章：

- 伊瓦之使者對摩西說：「我、伊瓦，從前向亞伯拉罕、以撒、雅各顯現為全能的神，至於我名伊瓦，他們未曾知道。」當然，他們都知道伊瓦是神的名字，但不知道使者的名字，這裡，使者在說祂曾向他們顯現“作為全能的神”。
- 神解釋了“ELOHIM”的意思，為什麼這個字是複數型，但卻又是單數。

7.2 出埃及記第 3 章的會面

7.2.1 伊瓦之使者向摩西顯現，被稱作 ELOHIM

在出埃及記第 3 章 2- 6 節中，我們讀到：

「伊瓦的使者從荊棘裡火焰中向摩西顯現... 伊瓦見他過去要看，ELOHIM 就從荊棘裡呼叫說...摩西蒙上臉，因為怕看 ELOHIM。」

在第 5 章，我們看見天使在創世記第 16 章 13 節、31 章 10 節、32 章 24 節和 48 章 16 節被稱作 ELOHIM，這裡，再一次於出埃及記第 3 章，天使被稱作 ELOHIM。

在第 5 章，我們還注意到天使有時候以“祂自己”的身分、有時候是作為神來說話。

7.2.2 我是你父親的神(Gods)

在第 6 節，使者說：

「我是你父親的 ELOHIM、
是亞伯拉罕的 ELOHIM、
以撒的 ELOHIM、雅各的 ELOHIM。」

當耶穌提到這段有名的經文時，他說：「你們沒有念過摩西的書，荆棘篇上〔所載的嗎〕，神對摩西說，『我是亞伯拉罕的神，以撒的神，雅各的神。』」¹⁴³ 這是希臘語七十士譯本所說的。但希伯來文文本描述了 ELOHIM 對摩西的顯現，而不是不能看見之神對摩西的顯現。當然，耶穌自己告訴我們，神從來沒有向任何人顯現過。

7.2.3 我必(將)與你同在

在第 12 節，使者對摩西說：「我必(將)與你同在。」(I Certainly WILL BE with you.)這是從創世記第 28 章 15 節開始給雅各和他子孫的應許。

在第 5 章裡，我們看見使者在士師記第 6 章 16 節向基甸重覆這句話，所以基甸回答：「求你給我一個證據，使我知道與我說話的就是祢。」¹⁴⁴基甸認出這些話來，因為就是使者對摩西所說的話。

7.2.4 祂叫什麼名字？

在第 13 節，摩西問使者的名字：

「我到以色列人那裏，對他們說：

『你們祖宗的 ELOHIM 打發我到你們這裏來。』

他們若問我說：『祂叫什麼名字？』

我要對他們說什麼呢？」

摩西在問使者的名字、不是神的名字。

神的名字已經為人所知了，就是伊瓦，在創世記第 4 章 1 節，夏娃用了伊瓦這個名字；亞伯拉罕稱神預備公羊的地方—“伊瓦必預備”(耶和華以勒)。

但是沒有人知道天使、那使者的名字。當雅各問天使的名字時，天使只回答：「何必問我的名？」

當神回答摩西時，祂介紹了兩位神：祂自己與那使者，那使者就是 ELOHIM。

¹⁴³ 可 12:26

¹⁴⁴ 士 6:17；中文和合本聖經譯作“就是主”。

神首先介紹自己，說：「我將是我就將是 (I WILL BE WHO I WILL BE)，你要對以色列人這樣說：『我將是 (I WILL BE) 派我到你們這裏來。』」然後祂介紹了使者，說：「對他們說，『伊瓦、你們祖宗的 ELOHIM ...向我顯現』」，這裡，神當然是在說使者的名字，因為除了使者以外，沒有人向摩西顯現。

有些人或許會以為是神向摩西顯現的，但假若神自己想見摩西的話，為什麼祂須要派一個使者呢？— 因為神，是看不見之神。

7.2.5 了解神在出埃及記第 3 章 14-16 節的回答

這是在大部分的聖經裡都感到十分難解之處，因為經文並沒有被正確地被翻譯出來。有兩件事我們需要更正以便來了解這段經文：英文聖經中的“我是” (中文聖經譯成“我是自有永有的”) 應該是“我將是”；及“主” (或耶和華) 應該是“祂將是”。

把“我將是” אֶהְיֶה 翻譯成“我是”這個錯誤的翻譯已經在大英百科全書、¹⁴⁵維基百科¹⁴⁶和許多聖經的註解上都有記錄。

聖經的希伯來語只有兩個時態— 完成式和未完成式，就是完成和未完成的行動。這些時態大致相當於英語的過去式和未來式，但不完全一致。譬如，在申命記第 32 章 29 節的 אֶרְפֹּא譯為“我也醫治” (I heal.)；但在何西阿書第 14 章 4 節卻譯為“我必醫治” (I will heal.)；在申命記第 32 章 39 節“我損傷，我也醫治” (I wounded and I heal.) 中，翻譯的選擇更富有詩意；譯者也可以把它說成：“我損傷，我必醫治” (I wounded, and I will heal.)。

毫無疑問，正如以利米先知告訴我們的那樣(耶 23:26-27)，以色列人對於 ehyeh(讀音) — “我將是” 和伊瓦 (祂將是) 的意思最終的確感到困惑；但在士師時代並沒有混淆。

從創世記至士師記所有出現 eh-yeh、我將是的經文

“我將是” 與神的約有關 — 我(將)必與你同在。職是之故，“我將是”、“祂將是”、伊瓦，這詞語經常被稱為神約的名稱。

聖經中首次出現 eh-yeh 這字是在出埃及記第 3 章 12 節，它與神將與摩西和以色列人

¹⁴⁵ 第 995 頁, 第 14 版, 第 12 冊

¹⁴⁶ 維基百科 “I AM THAT I AM”。

同在的應許有關。

出 3:12

希伯來語: קִּי־אֶהְיֶה עִמָּךְ

英語: Certainly, I will be with you

中文直譯: 我必(將)與你同在

中文聖經: 我必與你同在

出 3:14

希伯來語: אֱהִיָּה אֲשֶׁר אֱהִיָּה וַיֹּאמֶר כֹּה תֹאמַר לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל אֱהִיָּה שְׁלַחֲנִי אֵלֵיכֶם:

英語: I WILL BE who I WILL BE, therefore you shall say to the children of Israel, "I WILL BE has sent me to you."

中文直譯: 我將是我就將是，你要對以色列人這樣說：我將是派我到你們這裏來。

中文聖經: 「我是自有永有的。」又說：「你要對以色列人這樣說：『那自有的打發我到你們這裡來。』」

出 4:12

希伯來語: וְאֶנְכִי אֶהְיֶה עִם־פִּיךָ

英語: I will be with your mouth

中文直譯: 我將與你的口同在

中文聖經: 我必賜你口才

出 4:15

希伯來語: וְאֶנְכִי אֶהְיֶה עִם־פִּיךָ

英語: I will be with your mouth

中文直譯: 我將與你的口同在

中文聖經: 我也要賜你...口才

申 31:23

希伯來語: :וְאֲנִי אֶהְיֶה עִמָּךְ

英語: I will be with you

中文直譯: 我必與你同在

中文聖經: 我將與你同在

書 1:5

希伯來語: אֶהְיֶה עִמָּךְ

英語: I will be with you

中文直譯: 我將...與你同在

中文聖經: 我也必...與你同在

書 3:7

希伯來語:: אֶהְיֶה עִמָּךְ

英語: I will be with you

中文直譯: 我將...與你同在

中文聖經: 我也...與你同在

士 6:16

希伯來語: כִּי אֶהְיֶה עִמָּךְ

英語: Surely I will be with you

中文直譯: 我定與你同在

中文聖經: 我與你同在

士 11:9

希伯來語: אֲנֹכִי אֶהְיֶה לָּכֶם לְרֹאשׁ׃

英語: I will be your head

中文直譯: 我將做你們的頭

中文聖經: 我可以做你們的領袖

伊瓦 – 祂將是

我們在聖經上讀到“主”這個字，實際上是伊瓦、即 יהוה – 希伯來文版本的“祂將是”。這是意思是“存在” (to be) 的古老動詞 HAVAH 的未完成式。

用於伊瓦、יהוה – “祂將是”的動詞 HAVAH，在出埃及記第 3 章 15 節，比用在出埃及記第 3 章 14 節“我將是”的動詞 HAYAH 是更古早的形態，如果動詞 HAYAH 被用在出埃及記第 3 章 15 節，那麼神的名字會是伊亞(Yihyah)、而不是伊瓦(Yihva)，這可能是文士們為了在出埃及記第 3 章 15 節的伊瓦保留了這個更早的動詞形態—HAVAH，因為神說「這是我的名，直到永遠」，而文士們看伊瓦不只是未完成式“存在” (to be)而已，更是作為神的“名字”。

當然，猶太人非常知道動詞 HAVAH 和 HAYAH 之間的關連。在基本的希伯來文語法中，伊瓦單純意為“他將是”。把一個輔音字母“Yod”放在動詞前面會產生第三人稱未完成動詞形式。

中文和合本聖經的出埃及記第 3 章 14-16 節讀作：

14. 神對摩西說：「我是自有永有的。」又說：「你要對以色列人這樣說：『那自有的打發我到你們這裡來。』」15. 神又對摩西說：「你要對以色列人這樣說，『耶和華你們祖宗的神，就是亞伯拉罕的神、以撒的神、雅各的神，打發我到你們這裡

來。』耶和華是我的名，直到永遠，這也是我的記念，直到萬代。』16.你去招聚以色列的長老，對他們說：『耶和華你們祖宗的神，就是亞伯拉罕的神，以撒的神，雅各的神，向我顯現，說：「我實在眷顧了你們，我也看見埃及人怎樣待你們。」』

但希伯來文版本的出埃及記第 3 章 14-16 節卻是讀作：

14. ELOHIM(神)對摩西說：「我將是我就是。」又說：「你要對以色列人這樣說：『我將是差遣我到你們這裡來。』」。15. ELOHIM 又對摩西說：「你要對以色列人這樣說：『祂將是——你們祖宗的 ELOHIM，就是亞伯拉罕的 ELOHIM、以撒的 ELOHIM、雅各的 ELOHIM，差遣我到你們這裡來。』這(祂將是)是我的名字，直到永遠；這也是我的記念，直到萬代。』16.你去招聚以色列的長老，對他們說：『祂將是、你們祖宗的 ELOHIM，就是亞伯拉罕的 ELOHIM、以撒的 ELOHIM、雅各的 ELOHIM，向我顯現，說：「我實在眷顧了你們，也鑒察了你們在埃及所遭遇的。」』

7.2.5.1 我將是我就是

這是神的名字最真實的表示，如游斯丁說的：「沒有一個人比神更年長可以給祂取名。」¹⁴⁷

從神的聲明：“我將是我就是”，我們知道，神要透露真實名字的時候尚未來到，因為神將會因新約中的另一個名字而為人所知，就是祂形象的名字——“耶穌”之名。

7.2.5.2 對以色列人說“我將是”差遣我到你們這裡來

在祂聲明：「我必(將)與你同在。」之後，神告訴摩西去對以色列人說“我將是”差派他去。

從一開始，不能看見之神就一直以祂的形象為名，可“我將是”看起來不像是一個合適作為神的名字，因此，猶太人試圖把神的名字改成“我是”。

¹⁴⁷ 《第二護教辭》第 6 章

耶路撒冷塔古姆譯本認定在這節裡的說話者是使者一道：「**主的道**對摩西說：『我就是那位對世界說，要有就有的！』」

猶太人了解神的使者、即道，代表不能看見之神說這些話。

7.2.5.3 對他們說：祂將是、你們祖宗的 ELOHIM... “向我顯現”

有五項真理確認神在第 15 和 16 節把基督命名為“祂將是”：

1. 大家都已經知道神的名字是 伊瓦，但沒有人知道使者、即雅各的神的名字。
2. 神以第三人稱來稱使者，在以第一人稱稱祂自己“我將是”之後，祂稱使者：“祂將是”。
3. 如在(第 3 章)第 2 節所提的，向摩西顯現的是天使，祂是在第 6 節所說的那位摩西怕看的 ELOHIM。
4. 神強調了關於摩西問 ELOHIM 名字的答案，祂第一次在第 15 節回答，然後在第 16 節重覆基督的名字，說：「你要對以色列人這樣說：『祂將是、你們祖宗的 ELOHIM... 向我顯現。』」
5. “祂將是”對基督是合適的名字，基督將成為“我是”。

7.2.5.4 這是我的名，直到永遠

在命名使者的名字為“祂將是 ELOHIM”之後，不能看見之神把對話轉向祂自己，以第一人稱說：「這(伊瓦)是我的名，直到永遠；這也是我的紀念，直到萬代。」

不能看見之神透過基督說：「這是我的名，直到永遠。」來使自己的名字為“祂將是”與基督、即使者的名字作一個對比，因為當基督成為人時，祂的名字將會變成“我是”，而神的名字永遠都是“祂將是”。

在何西阿書第 1 章 7 節和 9 節，神也把自己比做“我將是”，相對於基督為“祂將是 ELOHIM”，說：「我...使他們靠祂將是他們的 ELOHIM 得救...」；「我也不作你們的**我將是**。」從右讀向左：

לכם	אֱהִיָּהּ	לֹא	וְאֲנִי
作你們	我將是	不	且我

第 9 節通常被譯為「我也不作你們的神。」

7.2.6 伊瓦、“祂將是”不是一個真正的名字

“祂將是”一詞並不是一個真正的名字，它只是一個比較性的表達，神用來把自己與基督相比，基督將成為“我是”。

游斯丁在西元 150 年，告訴我們，猶太人把神視為無名的。

正如我們在第 5 章裡所讀的，瑪挪亞問天使祂真正的名字，說：

「你叫什麼名字？

到你話應驗的時候，我們好把尊榮歸你。」

伊瓦的使者對他說，

「你為什麼問我的名字呢？我名是奇妙的。」

士 13:17-18¹⁴⁸

“奇妙的”是耶穌在以賽亞書第 9 章 6 節裡所列出的名字之一。

¹⁴⁸ 參照聖經新譯本

7.3 第二次會面 — 出埃及記第 6 章

7.3.1 我名伊瓦，他們未曾知道

在出埃及記第 6 章 3 節，當摩西離開法老，回到伊瓦 (使者) 那裡，伊瓦對摩西說：

「我 אֲנִי, 伊瓦 יְהוָה, 從前向亞伯拉罕、以撒、雅各顯現為全能的神，至於我名伊瓦，他們未曾知道。」¹⁴⁹

我們知道伊瓦、即 ELOHIM，藉著“顯現”一詞來提到自己。只有使者、即 ELOHIM 向人“顯現”。

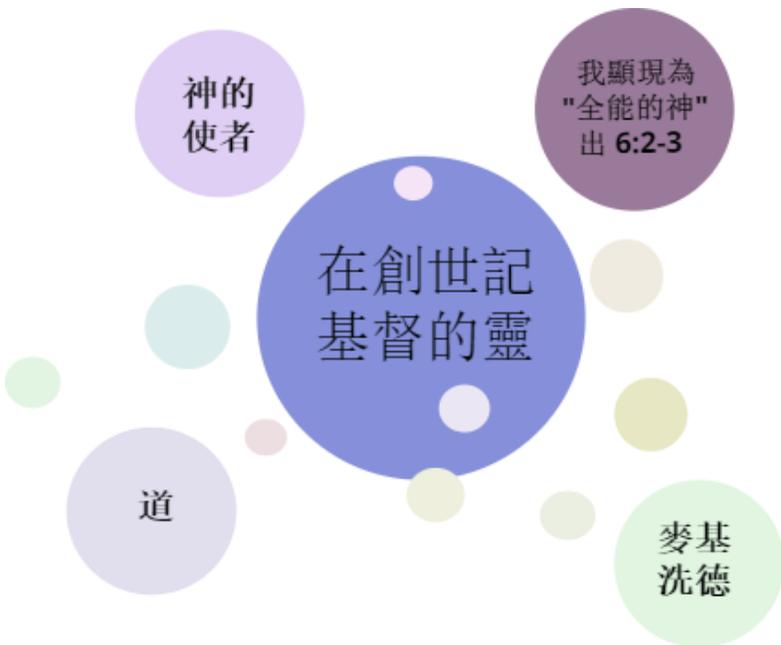
這裡，ELOHIM 陳明他從前只向亞伯拉罕、以撒、雅各“顯現”

“為全能的神”，這是舊約聖經中最重要的啟示之一，它告訴我們，使者、即先存的基督，對於人類一直都是神的形象，祂從前曾以“全能的神”顯現過。

正如我們之前提到的，亞伯拉罕、以撒和雅各全都知道伊瓦的名字是不能看見之神的名字，亞伯拉罕稱他獻以撒的地方為“伊瓦必預備”。¹⁵⁰在創世記第 15 章 2 節，亞伯拉罕也用伊瓦這名；在創世記第 16 章 11 節，伊瓦之天使用了伊瓦這名；在創世記第 4 章 1 節中夏娃用了伊瓦之名；以及在創世記第 4 章 26 節，我們知道人們開始求告伊瓦的名。

在創世記第 29 章 32、33 和 35 節，利亞用了伊瓦的名三次；而拉結在創世記第 30 章 24 節當約瑟出生時，用了伊瓦這名。

當使者說「至於我名伊瓦，他們未曾知道」的時候，祂是在說祂自己，



¹⁴⁹ 出 6:2,3

¹⁵⁰ 創 22:14

“全能的神” (God Almighty)一詞是單數的，希伯來文為 El Shaddai，這詞僅僅指“父”。

全能的神下一次在哪裏出現呢？— 在啟示錄。全能的神這個名字在舊約被用了六次，在啟示錄也有六次。

當然，我們或許會問，為什麼在出埃及記第 6 章 3 節中使者並沒有被認定為“使者”？簡單的答案是，伊瓦、即 ELOHIM，在出埃及記第 4 至 6 章解釋了 ELOHIM 的含義，職是之故，就不再需要將使者識別為“使者”。

7.3.2 使者說：「我又與他們堅定所立的約」

在出埃及記第 6 章 4 節，使者繼續說：「我(又)與他們堅定所立的約，要把他們寄居的迦南地賜給他們。」這裡，使者很清楚地繼續以他作為使者的身分來發言，祂在第 3 節透露了這一點。

這裡，伊瓦之天使被立為“立約之神”，這對以色列人來說是很重要的，因為這確實樹立了伊瓦之天使作為他們的神。伊瓦之天使在士師記第 2 章 1 節重覆了這個約：「『我使你們從埃及上來，領你們到我向你們列祖起誓應許之地。我又說，我永不廢棄與你們所立的約。』」

在出埃及記第 6 章的其餘部分，我們看出是這位天使帶領百姓出埃及的，在第 6 節，祂說：「我是伊瓦，我要... 救贖你們脫離他們(埃及人)的重擔。」然後在出埃及記第 12 章 13 節，祂說：「我一見這血，就越過你們去，...災殃必不臨到你們身上滅你們。」這在出埃及記第 12 章 23 節又重覆了一次，說伊瓦就必越過那門，不容滅命的... 擊殺你們。這裡巴勒斯坦塔古姆譯本讀作：「伊瓦的道要將祂的保護塗在門上，滅命的天使將不容進入你們的房屋，擊殺你們。」在出埃及記第 12 章 29 節，相同的塔古姆譯本寫著：「伊瓦的道殺盡一切頭生的。」

7.3.3 神解釋 ELOHIM 是祂自己的“代言人”

毫無疑問地，對於不能看見之伊瓦與伊瓦之天使、即他們的 ELOHIM 之間的關係，摩西和以色列百姓一定感到十分困惑。

因此，神為摩西和亞倫安排了一齣短劇，這樣他們就可以明白 ELOHIM 的含義，就如同一個說不能看見之神話語的人。

神派遣摩西去見法老，說：「我也要賜你口才(將與你的口同在)，...；他要以你當作神 (ELOHIM)」。¹⁵¹

摩西抗議，說：「看哪，我是拙口笨舌的人，法老怎肯聽我呢？」¹⁵²

神、或 ELOHIM 接著說：「我使你在法老面前代替神(ELOHIM)(或“如神”)，你的哥哥亞倫是替你說話的(或“是你的先知”)。」¹⁵³「凡我所吩咐你的，你都要說。」¹⁵³

摩西有點像是基督，基督說：「我說這些話乃是照著父所教訓我的。」¹⁵⁴

這故事表現出神極大的幽默。摩西扮演 ELOHIM 的角色，而亞倫則演成他的先知。

神曉諭摩西說：

「你對亞倫說：『把你的杖伸在江、河、池以上，使青蛙到埃及地上來。』」¹⁵⁵ ...

「你對亞倫說：『伸出你的杖擊打地上的塵土，使塵土在埃及遍地變作虱子。』」¹⁵⁶

在這個小小的戲劇中，摩西變成了不能看見之神的代言人，不是說他自己的話。ELOHIM 複數型的意思變得清晰起來，摩西不是單獨一人在說話—而是“神”(Gods/複數)在對法老說話。

¹⁵¹ 出 4:15-16

¹⁵² 出 6:30

¹⁵³ 出 7:1,2

¹⁵⁴ 約 8:28

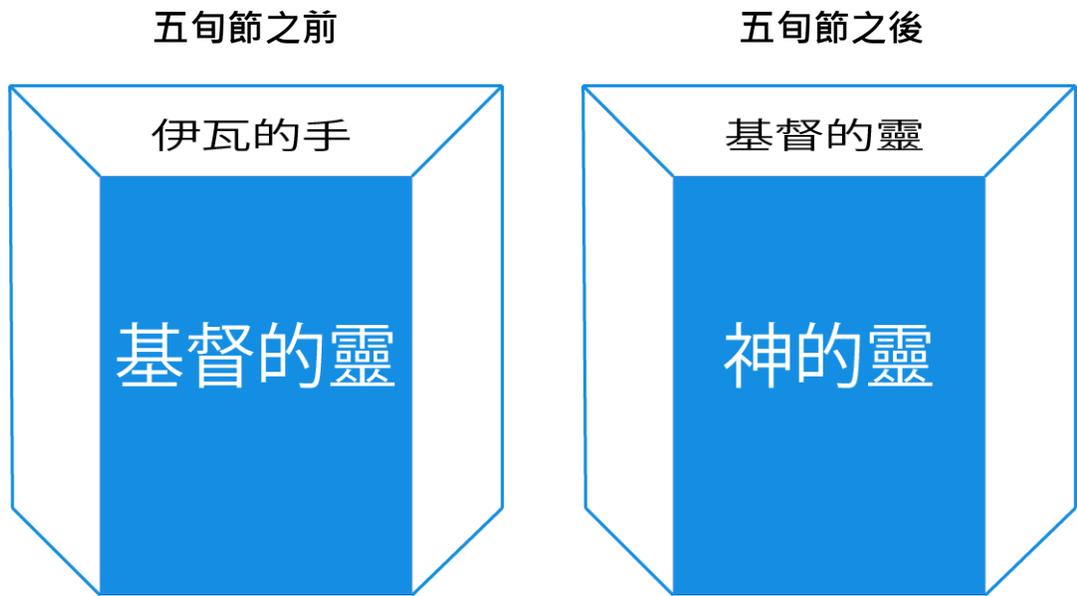
¹⁵⁵ 出 8:5

¹⁵⁶ 出 8:16

8 在先知裡面的基督的靈

8.1	主的靈和祂的使者	83
8.2	主就是那靈.....	84
8.2.1	舊約中“靈”的定冠詞	84
8.2.2	新約中“靈”的冠詞.....	86
8.2.3	新約中“聖靈”的冠詞	86
8.3	祂就另外賜給你們“一位幫助者(保惠師)”.....	87
8.4	使者被稱為道.....	88
8.4.1	撒迦利亞解釋眾使者為諸靈的顯現	88
8.4.2	以賽亞形容“祂的臉/面的使者”為聖靈	88
8.4.3	塔古姆譯本形容聖靈為大衛的“倚靠”—幫助者	89
8.5	在先知裡面的聖靈	90
8.6	塔古姆譯本稱聖靈—“道”	91
8.7	基督的靈的(恩)膏用陰性動詞來形容.....	91
8.8	那聖者”	92
8.8.1	希伯來文的舊約聖經.....	92
8.8.2	塔古姆譯本	93
8.8.3	新約聖經	93
8.9	舊約經文之概覽	93
8.10	基督的靈在先知裡頭·包括施洗約翰	94
8.11	基督與使徒們的信息	95
8.11.1	耶穌.....	95
8.11.2	使徒彼得	95
8.11.3	使徒保羅	96
8.11.4	使徒約翰	97
8.12	塔古姆譯本的信息	97
8.12.1	耶路撒冷塔古姆譯本和尼奧菲特塔古姆譯本稱民數記中的“那靈”—“聖靈”	97
8.12.2	翁克魯斯塔古姆譯本告訴我們“道”是幫助者	98
8.12.3	約拿單.本.優茲爾將靈和聖靈翻譯成“道”	98
8.13	猶太人之撒旦的騙局	101
8.13.1	翁克魯斯塔古姆譯本中的聖靈	103
8.13.2	偽約拿單塔古姆譯本中的聖靈	103
8.14	外邦人之撒旦的欺騙	104
8.14.1	對肉身顯現的含義的困惑	105
8.14.2	關於耶穌對洗禮指示上的混淆	106

8.1 主的靈和祂的使者



在舊約，基督的靈、即道是在先知裡面的聖靈。基督的靈為不能看見之神代言。

在五旬節之前，神自己通過“伊瓦的手”說話，這被稱為“伊瓦的靈”和“ELOHIM的靈”。這就是“大大臨到”（感動） הִלָּחַט 參孫、掃羅和大衛的靈。(士 14:6; 14:19; 15:14; 撒上 10:10; 11:16; 16:13; 和 18:10)

在“伊瓦的靈臨到”大衛之前，他已經被聖靈充滿了。道從大衛、撒母耳幼年的時候就是他們的幫助者，這可以用“伊瓦與他同在”（撒上 16:18；撒上 3:19）這句話來解釋，塔古姆譯本把這句話譯為：“伊瓦的道是他的幫助者”。

道將神的信息帶給先知們。然而，在以西結書的前三章中，我們瞭解到，聖靈的膏油使以西結能夠聽到伊瓦的手直接對他說話。

在啟示錄的前三章中，神的靈的膏油使約翰能夠直接聽到“那靈”－基督的靈說的話。在五旬節之後，神的靈成了基督的代言人。耶穌說：「把它所聽見的都說出來」（約 16:13）。

在整個舊約中，道將神的信息帶給了先知們。也正是“膏抹/膏油”使先知們聽到了伊瓦的靈、即伊瓦的手的信息。以西結給我們舉了兩種交流型式的例子。在以西結書第 11 章 1-4 節，基督的靈對以西結說話；但在第 5-11 節中，基督的靈的膏抹使以西結能聽到伊瓦的手說的話。

約拿單塔古姆譯本稱伊瓦的手：“來自伊瓦面前的預言的靈”。所有的預言都來自於神。

8.2 主就是那靈

定冠詞在希伯來文舊約聖經中判定了基督的靈為“那靈”，即希伯來語的“哈-魯阿”。這將“那靈”描述為一種存在體，而不是來自於神的一種膏油。

把基督描述為“那靈”的說法帶入了新約，保羅在哥林多後書 3 章 17 節說：「主就是那靈。」

在希臘文的新約聖經中，使徒們也用“那靈”來描述主的靈；它還形容了五旬節之前的神的靈。在新約中，沒有冠詞的“靈”一詞描述聖靈的膏抹，就像它在舊約所為那樣。

在舊約，基督的靈從來沒有被稱為“ELOHIM 的靈”或“伊瓦的靈”。那些措詞僅用於形容神的靈。

8.2.1 舊約中“靈”的定冠詞

“那靈” (רוח) 一詞僅用於民數記第 11 章 17、25 和 26 節；列王記上第 22 章 21 節；歷代志下第 18 章 20 節；以西結書第 1 章 12、20 節；37 章 9 和 10 節。在每一個案例中，它都把“靈”描述為一個存在體，而不是一種膏油。在列王紀上第 22 章 21 節和歷代志下第 18 章 20 節中，描述了伊瓦的靈是在亞哈王眾先知口中的一個謊言的靈。約拿單的塔古姆譯本在其以賽亞書第 40 章 13 節的翻譯中，稱基督的靈為“眾先知口中的聖靈”。

當然，基督的靈被視為“那靈”之最重要的標識是在民數記第 11 章，神將降在摩西身上的那靈，分賜給七十位長老。

以西結書第 1 章 12、20 節；37 章 9 和 10 節是基督的靈在教會裡的預言。

聖經使用沒有冠詞的“靈”一詞來描述聖靈的膏抹。

在以西結書第 3 章，以西結書告訴我們，“靈”進入他裏面，並“將他舉起”。

我們知道，進入以西結的“靈”不僅是一種膏油、也是基督的靈。但以西結選擇將基督的靈描述為一種膏油，以便與“將他們舉起”之四活物輪中的“靈”做一個比較，那“靈”就是在教會中神的靈。

但是約拿單塔古姆譯本將以西結書第 1 章的意義帶入現今，它並沒有描述第 1 章被活物所跟隨的“那靈”；反而說活物、即聖徒們，正在遵循他們的意願。它使用了亞蘭語的定冠詞形式將活物輪子裡的“靈”描述為“那靈”——基督的靈；它使用同樣的定冠詞形式來形容進入以西結裡面、並將他舉起的“那靈”為基督的靈。

約拿單塔古姆譯本只有用確定的形式(the determined form)(אחר vs. חר) 來描述“那靈”為一種存在體。以西結書第 2 章 2 節；3 章 12、14、24 節；8 章 3 節；11 章 1、24 節；37 章 5-10 節和 43 章 5 節中，“那靈”一詞被描述為基督的靈；在列王紀上第 22 章 21 節，它也被描述為“伊瓦的謊言之靈”。在列王紀下第 19 章 7 節和以賽亞書第 37 章 7 節中，神說祂要差派一個“靈”進入亞述王；約拿單塔古姆譯本也使用了定冠詞形式——“那靈”來描述這靈為一個存在體。

非常有趣的是，約拿單的塔古姆譯本在列王紀上第 18 章 12 節和列王紀下第 2 章 16 節中使用了確定的形式，來描述伊瓦的靈作為神自己，作為一個存在體，就是將以利亞帶走的伊瓦的靈、在列王紀下第 2 章 5 節中稱之為“主”¹⁵⁷者。

¹⁵⁷ 中文聖經譯為耶和華。

舊約中的那靈

	希伯來文本 (הרוח)	約拿單塔古姆譯本 (רוחא)
基督的靈	民 11:17,25, 26 結 1:12,20; 37:9 和 10	不適用 結 2:2; 3:12,14,24; 8:3; 11:1,24; 37:5-10 和 43:5
謊言的靈	王上 22:21; 代下 18:20	王上 22:21
在亞述王身上的靈		王下 19:7; 賽 37:7
神自己		王上 18:12; 王下 2:16

8.2.2 新約中“靈”的冠詞

在新約，冠詞用來描述主的靈：五旬節之前的神的靈、以及基督的靈，祂從舊約開始一直作為“那靈”。耶穌經常用“那靈”一詞來形容自己是神國裡的“那靈”。

8.2.3 新約中“聖靈”的冠詞

在新約中，冠詞在馬太福音第 28 章 19 節中首次在“聖靈” ἁγίου πνεύματος 一詞中使用，以介紹在神的國中唯一的聖靈。耶穌說：「你們要去使萬民作我的門徒，奉父、子、(那)聖靈的名，給他們施洗。」福音書中有兩個聖靈，一個是臨到馬利亞身上的基督的靈，另一個是首先降在基督身上的神的靈。

8.3 祂就另外賜給你們 " 一位幫助者(保惠師)"

聖靈的(恩)膏首先在民數記第 11 章中描述，這裡，神說祂要把降在摩西身上的靈分賜給七十位長老。

聖經沒有提到摩西被聖靈所膏，但在燃燒的荊棘中，使者對他說：「我必與你同在。」猶太會堂官方的塔古姆譯本－翁克魯斯塔古姆譯本、以及巴勒斯坦塔古姆譯本¹⁵⁸將出埃及記第 3 章 12 節翻譯為：「我的道必成為你的幫助者」，道是在摩西裡面的聖靈。

在創世記第 28 章，雅各許願說：「祂將是若與我同在，...我就必以祂將是為我的神。」翁克魯斯塔古姆譯本把這翻譯為：「主的道若成為我的幫助...我就必以主的道為我的神。」

事實上，我們被告知祂將是“與”亞伯拉罕、以撒、雅各和約瑟“同在”。亞蘭語的塔古姆譯本把“我必與你同在”和“祂將是與..同在”，所有這樣的措詞翻譯為：“我的道必成為一個幫助者”和“主的道是他的幫助者”(創 21:22; 26:3; 26:24; 26:28; 28:15; 28:20; 31:3; 39:2; 39:3; 39:21; 39:23)。

把“我將(必)與你同在”翻譯為“我的道將(必)成為你的幫助者”，繼續出現在約拿單塔古姆譯本和歷代志的塔古姆譯本中，正如我們在最後附錄中所示的。那“道”是約書亞、迦勒、基甸、撒母耳、大衛和所羅門的幫助者。

“道”作為以色列的“支持”或幫助者的信息，貫穿整個以賽亞書的塔古姆譯本(賽 17:10; 31:1; 41:10; 41:13; 43:2, 5; 49:5)。

但是耶穌說：「我要求父，父就另外賜給你們一位保惠師(幫助者)。」¹⁵⁹ 這裡，祂描述了將在五旬節那天大降的神的靈。

使徒們明白基督是舊約中神的代言人。約翰稱祂“道”；彼得告訴我們，“基督的靈”存在眾先知裡面，並稱基督是靈水，是藉著紅海分開以色列人在接受摩西的洗之後所喝的。

¹⁵⁸ 又名“偽約拿單塔古姆譯本”。

¹⁵⁹ 約 14:16

8.4 使者被稱為道

士師記揭示，以色列人知道伊瓦的使者、即神的天使，是一個以看得見的形式顯現為天使的靈，就是 ELOHIM，ELOHIM 對摩西說話。

在士師記中，先知底波拉說：

「伊瓦的使者(天使)說，『應當咒詛米羅斯。』」

士 5:23

沒有理由相信伊瓦的使者(天使)“出現”來這麼說，反倒這是“道”、即基督的靈藉著底波拉說的預言。

在撒母耳記上裡，“神的使者”或“神的天使”這樣的措辭都被“道”一詞所取代，來形容那位對撒母耳說話的人，或許，出於這個原因，猶太傳統認為撒母耳是第一位先知。從這裡開始，基督的靈被稱作“道”，是向以利亞和所有先知說話的人，正如我們在第 2 章所詳述的那樣。

8.4.1 撒迦利亞解釋眾使者為諸靈的顯現

撒迦利亞解釋了眾使者和諸靈之間的關係。

他把諸靈比作馬(亞 6:1-5)，騎在馬上的的是使者們，是那些靈可見的顯現。在啟示錄中，這是諸靈與星星的比較(啟 1:20 等等)。

8.4.2 以賽亞形容“祂的臉/面的使者”為聖靈

在舊約中，以賽亞告訴我們，“使者”就是聖靈。

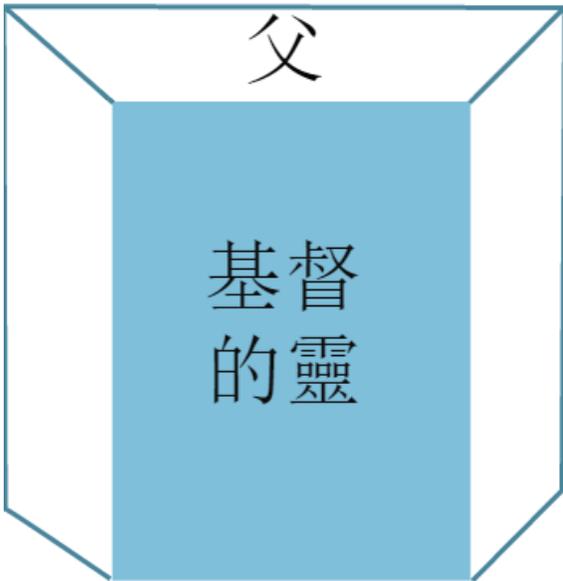
“聖靈”一詞在舊約中只出現過三次，它在以賽亞書第 63 章 9-11 節中出現了兩次，其中我們讀到：

「他面前的使者拯救他們...。他們竟悖逆，使主的聖靈擔憂。他就轉作他們的仇敵，...將他的聖靈降在他們中間的，在那裡呢？」

以賽亞說：「祂面前的使者(天使) 拯救他們」。「天使」一詞在希伯來語中單純是「使者」的意思，而被翻譯為「面前」的ַנְיָו (panaw)這字，實際上意指「臉/面」，以賽亞稱使者為「祂的臉/面的使者」，那就是，「不能看見之神的形象」（西 1:15）。

以賽亞描述神藉著將水分開(賽 63:12)拯救了他們，所以保羅說：「都在雲裡海裡受洗歸了摩西。」(林前 10:2)

我們首先在以賽亞書第 6 章遇見了「祂的臉/面的使者」。

誰肯為我們去呢？	
	<p>在以賽亞書第 6 章 8 節，以賽亞看到彌賽亞 — “萬軍之伊瓦” 的異象，說著不能看見之神的話，說：「誰肯為我們去呢？」塔古姆譯本描述說話者為 “主的道”。</p> <p>以賽亞書第 6 章 8 節的信息在以賽亞書第 48 章 16 節再重覆一次：「現在主神、和祂的靈差遣我來。」</p> <p>這在塔古姆譯本中重覆作：「主神和、祂的道差遣我來。」</p> <p>在使徒行傳第 28 章 25 節，保羅告訴我們，在以賽亞書第 6 章 8 節所說的話，是由或透過聖靈來說的。基督的靈為不能看見之神代言，祂是道。</p>

8.4.3 塔古姆譯本形容聖靈為大衛的“倚靠” — 幫助者

在詩篇 51 篇 11-12 節中，我們發現“聖靈”一詞在希伯來文本中唯一的其他用法。大衛說：「不要丟棄我，使我離開你的面(臉)。不要從我收回你的聖靈。神阿！求你為我造清潔的心，使我裡面重新有正直的靈。」這裡再一次，基督是神的面。

大衛在說的是聖靈，這是他受膏為王時所領受的。

塔古姆譯者把詩篇第 51 篇 11-12 節翻譯成：「求你不要將我從你面前趕出去，也不要將你預言的聖靈從我身上除去。把你的律法(Torah)還給我，使我因你的救贖而歡欣；願預言的聖靈成為我的倚靠。」

在詩篇第 18 篇 18 節，大衛說：「伊瓦是我的倚靠」，相同的塔古姆譯者把這節翻譯成：「主的道是我的倚靠。」

8.5 在先知裡面的聖靈

如彼得所解釋的，基督的靈就是透過先知來說話的那靈：

「那些預言你們要得著這恩典的先知，曾經尋求過，詳細查考過。他們查考了自己裡面基督之靈，當他預言有關基督的苦難和此後的榮耀時，究竟指明的是什麼時候、或什麼樣的情況。」¹⁶⁰

彼前 1:10-11

基督的靈帶來了律法，我們在撒迦利亞書讀到這點：

「使心硬如金鋼石，不聽律法，和萬軍之主用祂的靈(道¹⁶¹)藉從前的先知所說的話。故此，萬軍之主大發烈怒。」

亞 7:12

但，正如使徒行傳第 2 章 33 節所記載的，基督的靈、即“道”，預言祂將把施恩的靈在五旬節那日澆灌下來：

「我必將那施恩叫人懇求的靈，澆灌大衛家，和耶路撒冷的居民。他們必仰望我，就是他們所扎的。」

亞 12:10

¹⁶⁰ 參照中文標準譯本。

¹⁶¹ 約拿單.本.優茲爾塔古姆譯本。

在西元 325 年之尼西亞信經以前，所有的基督徒都知道聖經裡有**兩個(種)聖靈**：是道的基督的靈、以及在五旬節那日降下來的聖靈。

8.6 塔古姆譯本稱聖靈 — “道”

約拿單.本.優茲爾的塔古姆譯本是唯一被認為是神所啟示的塔古姆譯本，約拿單把“聖靈”一詞等同於“道”。

約拿單塔古姆譯本將以賽亞書第 63 章 10-11 翻譯為：「但他們違逆了祂先知的道，因此祂的道變成了敵人.....那使祂聖先知的道住在他們中間的在哪裡呢？」

8.7 基督的靈的(恩)膏用陰性動詞來形容

在古典希臘語中，作者必須使用與所描述的詞相匹配的動詞和代名詞。因此，約翰福音第 14-15 章中的幫助者(保惠師)總是被描述為“他”，因為“幫助者”是一個陽性詞。“靈”這字在希臘語中是中性的，作者必須使用中性的動詞和代名詞。

然而，希伯來語中，當作者在描述 RUAH、即靈這個字時，可以選擇陽性或者是陰性的動詞。當其意思用在風或人類的靈時，RUAH 通常是陽性的(如在這些經節裡：出 10:13,19; 民 11:31; 賽 57:16; 耶 4:12; 結 27:26; 詩 51:12, 78:39; 伯 4:15; 8:2, 20:3, 41:8)。伊瓦的靈、就是在列王紀上第 22 章 24 節和歷代志下第 18 章 23 節中在亞哈眾先知口中的“謊言的靈”，也是用陽性代名詞來描述。

在形容神“這個位格”的經節裡，只有用陽性的動詞和代名詞，而神自己只被稱作“伊瓦的靈”，以下是在聖經裡唯一的例子：

誰曾測度伊瓦的靈，或作**他的**謀士、指教**他**呢？

賽 40:13, 林前 2:16

伊瓦的靈，**他**藉著我說話，**他的**話在我的口中。

撒下 23:2

這裡，真正講預言的人被判定是神自己，基督的靈只是祂的使者，是在大衛裡面的聖靈。

當然，在描述使者時，用的是陽性代名詞；但在描述基督的靈的(恩)膏時，總是只用陰性修飾詞。

我們可以在民數記第 11 章 26 節看到這點：「靈她-停在他們身上」。

以賽亞書第 11 章 2 節以陰性的動詞描述神的靈膏在基督身上：「伊瓦的靈，她-必住在他身上。」

陰性動詞的使用把“抹膏者”和“受膏者”區分出來。

8.8 那聖者”

基督成為整本新約聖經中的那聖者。當祂被神的靈膏抹時，取代了亞倫成為“伊瓦的聖者”，正如但以理書第 9 章 24 節所預言的，「已經定了七十個七.....並膏至聖者。」

8.8.1 希伯來文的舊約聖經

שׂוֹדָקָה 意指神聖、或“聖者”，在舊約中出現了 71 次。

“那聖者” שׂוֹדָקָה 一詞，首次用於民數記第 16 章 5-7 節：「到了早晨，伊瓦必指示誰是屬祂的，誰是聖潔的，...伊瓦揀選誰，誰就為聖潔。」在詩篇第 106 篇 16 節，亞倫被稱作“伊瓦的聖者”。在歷代志上第 23 章 13 節，亞倫被膏為“至聖”。

在但以理書第 9 章 24 節中，天使說：「已經定了七十個七，...並膏至聖者。」這當然是描述基督的受膏，祂將成為新約中的“那聖者”。

以賽亞使用“聖者” 21 次來描述“以色列的聖者”，第一次出現在列王紀下第 19 章 22 節。在以賽亞書第 1 章 4 節、10 章 17 節、12 章 6 節、17 章 7 節、29 章 19 節、29 章 23 節、31 章 1 節、41 章 14 節、41 章 20 節、43 章 3 節、43 章 14 節、43 章 15 節、45 章 11 節、47 章 4 節、48 章 17 節、和 49 章 7 節中可以看出那“聖者”的身分是基督。然而，相同的表達也被用來識別神，這在以賽亞書第 30 章 15 節中尤為明顯：“主以色列的聖者伊瓦”。

在某些情況下，塔古姆譯本很容易斷定那聖者是“道”。

8.8.2 塔古姆譯本

在塔古姆譯本中，以賽亞書第 5 章 24 節、12 章 6 節、10 章 17 節、10 章 20 節、17 章 7 節和 29 章 23 節中之“以色列的聖者”將基督描述為“道”或“舍金斯基”(Shekinah)及“雅各的聖者”；在以賽亞書第 43 章 14-15 節、45 章 11 節、47 章 4 節和 48 章 17 節中，“聖者”可以說是基督；至於以賽亞書第 1 章 4 節、5 章 19 節、30 章 12 節、37 章 23 節和 41 章 14 節中“聖者”的身分就不太清楚。

以賽亞書第 30 章 11 節和第 31 章 1 節的塔古姆譯本中之“聖者的道”似乎將基督描述為“道”，而將“聖者”描述為神。在以賽亞書第 30 章 15 節中，塔古姆譯本和希伯來文本都清楚地將“聖者”認定是神自己——“主伊瓦、以色列的聖者”。以賽亞書第 54 章 5 節和第 60 章 14 節在塔古姆譯本中，亦將神認定為“以色列的聖者”。在某些情況下，塔古姆譯本對聖者的認定似乎與希伯來文本不同，似乎是為了強調這只是基督與神另一個共享的名字罷了。

8.8.3 新約聖經

正如馬可福音第 1 章 24 節、路加福音第 1 章 35 節、約翰福音第 6 章 69 節、以弗所書第 1 章 13 節、和約翰一書第 2 章 20 節所描述的，基督是貫穿新約聖經的聖者。在新約裡，祂接替亞倫成為“伊瓦的聖者”。

8.9 舊約經文之概覽

在附錄中，我們列出了所有描述伊瓦的靈/ELOHIM 的靈的舊約經文。

將基督的靈視為膏在先知身上的膏油，始於民數記第 11 章。這裡，神把在摩西身上的靈賜給了七十位長老，尼奧菲特塔古姆譯本和耶路撒冷殘卷稱這靈——“那聖靈”。

直到讀到以賽亞和小先知的著作，我們才得到明確的啟示——那把神的信息帶給先知們的只有一個靈。在舊約，只有一個“聖靈”，那聖靈就是道，正如約拿單·本·優茲爾所解釋的那樣。

8.10 基督的靈在先知裡頭，包括施洗約翰

正如我們在引言中提到的，在西元 325 年之尼西亞信經以前，所有的基督徒都明白基督的靈就是臨到馬利亞身上的聖靈，然而，信徒對於“肉身顯現”的意思感到很困惑。

游斯丁自己以拉丁文“化身”的概念來取代“肉身顯現”，意思是：一個靈全然地變成了一個人來。然而，聖經教導說，基督的靈只是“有人的外貌(樣子)”－顯現在一個人的身上，也就是“肉身顯現”。當基督還是為人的時候，基督的靈仍在別處繼續存在，因此耶穌可以這樣說：
「無論在哪裏，有兩三個人奉我的名聚會，那裏就有我在他們中間。」¹⁶²

不知何故，基督的靈在降世為人的耶穌基督裡面“倒空自己(虛己)”，使這個人能像其他人一樣長大，這就是保羅所稱的“大哉，奧秘”。

聖靈在施洗約翰身上(裡面)，是基督的靈於基督身外繼續存在的最佳證明，因為施洗約翰與基督耶穌二者都活在同一個時代裡。

施洗約翰從出生起就被基督的靈充滿，正如我們在路加福音第 1 章 15-17 節所讀的：

「他...未出母腹就被聖靈充滿。他要使許多以色列人轉向主他們的 神。他要使許多以色列人轉向主他們的 神。他必有以利亞的靈和能力，行在主的前面，叫父親的心轉向兒女，叫悖逆的轉向義人的意念，為主安排那預備好了的人民。」¹⁶³

耶穌說，在神國裡最小的比他還大(路 7:28)。那些在天國裡被神的靈所洗的是神的眾子，比施洗約翰還大。

何西阿先知第一個預言神的眾子，說：「從前在甚麼地方對他們說：『你們不是我的子民』，將來在那裡必對他們說：『你們是永生神的兒子。』」(何 1:10)當基督自己成了神第一個兒子的時候，祂“遠超過眾天使”(來 1:4)。

在聖經使用“聖靈”一詞時，我們怎麼知道說的是哪個聖靈呢？答案很簡單。當我們討論在先知裡面的聖靈時，說的是基督的靈；但在討論使神的眾子成聖的聖靈時，指的是神的靈。

¹⁶² 太 18:20

¹⁶³ 「他必有以利亞的靈和能力」，中文和合本聖經譯為：「他必有以利亞的心志能力」。

8.11 基督與使徒們的信息

「我要求父，父就另外賜給你們一位保惠師(幫助者)。」

約 14:16

8.11.1 耶穌

塔古姆譯本解釋說，“道”是以色列的“幫助者”。當耶穌說天父會給他們“另一位幫助者”(保惠師)時，祂指明自己是幫助以色列的“聖靈”。

在約翰福音第 10 章 36 節，耶穌說：「父所分別為聖，又差到世間來的，他自稱是神的兒子，你們還向他說，你說僭妄的話嗎？」

在創造之初，神就使基督成聖、成為神的第一個兒子，這就是耶穌說神所分別為聖、又差祂到世間來的意思。耶穌也提到這一刻，他說「父自己愛你們，因為你們已經愛我，又信我是從父出來的。我從父出來，到了世界。」¹⁶⁴這裡，祂還談到當祂出生於父、來到世上的時刻。祂就是那位在眾先知裡面的“聖靈”。

在舊約，神差遣祂的靈進入到先知那裡去，因為神是主；但在基督復活、被立為主之後，祂就得到了這個權柄，祂向門徒吹一口氣，說：「你們受聖靈。你們赦免誰的罪，誰的罪就赦免了。」(約 20:22-23) 基督就是神所說的聖靈：「不可惹祂，因為祂必不赦免你們的過犯」(出 23:21)。

8.11.2 使徒彼得

彼得稱舊約的聖靈：“基督的靈”，他是在提舊約的聖靈時，唯一用“基督的靈”來表達的使徒。

¹⁶⁴ 約 16:27, 28

彼得寫著：

「論到這救恩，那預先說你們要得恩典的眾先知早已詳細地尋求考察，就是考察在他們心裡基督的靈，預先證明基督受苦難、後來得榮耀是指著什麼時候，並怎樣的時候。」

彼前 1:10-11

8.11.3 使徒保羅

保羅寫信給外邦人，這些外邦人並不熟悉在猶太人塔古姆譯本裡的“道”一詞。

因此，保羅稱基督的靈：“那靈”，約翰在啟示錄也用“那靈”一詞好幾次，在啟示錄裡基督的靈也說：「那靈向眾教會所說的話，凡有耳的，就應當聽。」¹⁶⁵

使徒保羅告訴我們：「主就是那靈」。

- 在哥林多前書第 10 章 2-4 節，保羅把 ELOHIM 的靈等同於耶穌基督：「都在雲裡、海裡受洗歸了摩西，並且都吃了一樣的靈食，也都喝了一樣的靈水；所喝的是出於隨著他們的靈磐石，那磐石就是基督。」在舊約，基督自己就是他們所喝的“靈水”——ELOHIM 的靈。
- 在哥林多前書第 15 章 45-49 節，保羅稱基督“叫人活的靈”，說：「『首先的人亞當，成了有靈的活人。』末後的亞當，¹⁶⁶成了叫人活的靈...。我們既有屬土的形狀，將來也必有屬天的形狀。」

在哥林多後書第 3 章 17 和 18 節，保羅引出了創世記第 1 章的信息，說：

「如今主就是那靈—Κύριος τὸ Πνεῦμά ἐστιν，主的靈—Πνεῦμα Κυρίου 在哪裡，那裡就得以自由。但我們眾人既然敞著臉，反映主的榮光（或譯：“對著鏡子看

¹⁶⁵ 中文聖經幾乎都把“那靈”譯作“聖靈”。

¹⁶⁶ 末後(最後)的亞當在羅馬書第 5 章 12-15 節中有解釋。

見主的榮光”)，就變成主那樣的形象，從榮光進入榮光，如同出自於主——那靈——
ἀπὸ Κυρίου, Πνεύματος。」¹⁶⁷

保羅用“同一的形象(主那樣的形象)”談到了創世記第 1 章 26 節神的計劃：「我們要照著我們的形象造人。」

基督就是完成救恩的計劃、造人有祂的影像的那靈。

- 在使徒行傳第 28 章 25 節，保羅說萬軍之主在以賽亞書第 6 章 9 節所說的話，是聖靈說的，這聖靈就是基督的靈，祂是道、是神的發言人，也是以賽亞所見的那不能看見之神的形象。

8.11.4 使徒約翰

使徒約翰將基督解釋為“道”，他只是單純地遵循著舊約的信息，這是猶太人非常熟悉的。

8.12 塔古姆譯本的信息

“道”等同於舊約的聖靈，是很明確地顯示在塔古姆譯本裡的。約拿單·本·優茲爾在他翻譯的先知書裡，很清楚地做了這個關連性。

8.12.1 耶路撒冷塔古姆譯本和尼奧菲特塔古姆譯本稱民數記中的“那靈”——“聖靈”

我們可能會懷疑，在舊約中是否真的有一個聖靈為所有的先知所領受？在民數記中降在七十位長老身上的靈，真的是基督的靈嗎？還只是某種靈呢？

斐洛說摩西“被聖靈感動和充滿”¹⁶⁸。在民數記第 11 章 17 節，我們讀到：「我... 要把降於你身上的靈分賜他們。」

¹⁶⁷ 按原文翻譯。

¹⁶⁸ 《摩西的人生》(On the Life of Moses), II, LI, 291

耶路撒冷塔古姆譯本殘卷和尼奧菲特塔古姆譯本都用“聖靈”一詞來描述在民數記第 11 章 17, 25, 26, 28, 29 節等等降在長老們身上的這靈，因此，保羅說基督是以色列人所喝的靈磐石，這是猶太人很清楚明白的，他們相信只有一個(一種)聖靈是他們所喝的。

8.12.2 翁克魯斯塔古姆譯本告訴我們“道”是幫助者

翁克魯斯塔古姆譯本是猶太會堂摩西五經官方版的塔古姆譯本。它將“道”描述為亞伯拉罕、以撒、雅各和約瑟的幫助者。

亞蘭語的翁克魯斯塔古姆譯本(約西元 35-120 年)把在創世記第 21 章 22 節; 26 章 3 節; 26 章 24 節; 26 章 28 節; 28 章 15 節; 31 章 3 節; 39 章 2 節; 39 章 3 節; 39 章 21 節; 和 39 章 23 節中的“我必(將)與你同在”和“祂將是必與...同在”翻譯成“我的道必(將)是幫助者”和“主的道是他的幫助者”。

據塔木德記載，這個塔古姆譯本的內容可追溯至以斯拉的時代。¹⁶⁹

巴勒斯坦塔古姆譯本對這些經節做了非常相似的翻譯。

8.12.3 約拿單.本.優茲爾將靈和聖靈翻譯成“道”

約拿單.本.優茲爾—先知書之塔古姆譯本的作者，是基督降生前三十年的人，他的釋義被猶太會堂當局視為是神啟示的，他本人也充滿了猶太人的傳奇。從巴比倫的猶太法典(塔木德)(西元 200-400 年)—《Tract Megilla》中，我們讀到約拿單.本.優茲爾在哈該、撒迦利亞和瑪拉基等先知的監督下寫下了他的塔古姆譯本；我們也讀到：「那時巴勒斯坦的地面四百平方帕勒桑(Parsaoth)顫動(好像地震搖晃似的)，聽到天上有聲音說：『這些將我的奧秘透露給人的是誰？』」，而且從巴比倫的猶太法典—《Tract Sukkah》中我們得知：『約拿單是一個配得讓聖靈(Shekina)停留在他身上的人，正如聖靈在我們的教師摩西身上一樣。他是一個如此分別為聖的人，當他在研究律法時，那些從他頭上飛過的小鳥都被燒死了。』」

約拿單.本.優茲爾在他整個譯本中稱基督的靈為“道”。事實上，在寶利(C. W. H. Pauli)翻譯的以賽亞塔古姆譯本的序言中包含了 90 個引用“道”的索引。

¹⁶⁹ 巴比倫塔木德(Babylonian Talmud), Megillah 3a

在以賽亞和小先知書的塔古姆譯本中，約拿單·本·優茲爾將那靈或在先知裡面的聖靈等同於“道”。

中文聖經	亞蘭語的塔古姆譯本
<p>聖靈藉先知以賽亞向你們祖宗所說的話是不錯的。他說：你去告訴這百姓說：你們聽是要聽見，卻不明白。</p> <p>徒 28:25-26</p>	<p>我又聽見主的道的聲音，說...：你去，對這確實聽見卻不明白的這百姓說。</p> <p>賽 6:8</p>
<p>不由於我的靈。</p> <p>賽 30:1</p>	<p>不是出於我的道。</p>
<p>他的靈將他們聚集。</p> <p>賽 34:16 · 相較於太 24:28-30</p>	<p>因為藉著祂的道，他們將會聚集起來。</p>
<p>主神和祂的靈差遣我來。¹⁷⁰</p> <p>賽 48:16</p>	<p>主神和祂的道差遣我來。</p>
<p>他們竟悖逆，使主的聖靈擔憂。</p> <p>賽 63:10</p>	<p>可是，他們竟悖逆祂先知的道，因此，祂的道就轉做他們的仇敵。</p>
<p>將祂的聖靈降在他們中間的，在哪裡呢？</p> <p>賽 63:11</p>	<p>使聖先知的道寄居他們中間的，在哪裡呢？</p>
<p>不是倚靠勢力，不是倚靠才能，乃是倚靠我的靈。</p> <p>亞 4:6</p>	<p>不是倚靠力量，不是倚靠勢力，乃是倚靠我的道。</p>
<p>不聽律法和萬軍之主差遣祂的靈...所說的話。¹⁷¹</p> <p>亞 7:12</p>	<p>免得他們聽見律法和萬軍之主派祂的道所說的話。</p>

¹⁷⁰ 中文和合本聖經譯為：「主耶和華差遣我和祂的靈來。」

¹⁷¹ 中文和合本聖經譯為：「不聽律法和萬軍之耶和華用靈...。」

在每個使用“靈”或“聖靈”一詞的情況中，它都被翻譯為“道”，然而，也有一些重要的例外，塔古姆譯者並沒有將“靈”翻譯成“道”，因為它們指的是神的靈。

- a. 第一個是以賽亞書第 42 章 1 節，它描述聖靈要降在基督身上，而這裡，塔古姆的譯者就把靈翻譯成“聖靈”。
- b. 在以賽亞書第 44 章 3 節、約珥書第 2 章 28 節及撒迦利亞書第 12 章 10 節，塔古姆的譯者使用“聖靈”和“施恩的靈”來形容在五旬節那天“澆灌下來”的聖靈，正如我們在使徒行傳第 2 章 33 節所讀到的。以賽亞書第 32 章 15 節仍然是「等到一個靈臨到我們」。¹⁷²
- c. 以賽亞書第 40 章 13 節，提到神自己，說：「誰曾指示伊瓦的靈去教導祂呢？」¹⁷³ (林前 2:16)：塔古姆的譯者說：「誰使聖靈建立在先知的口中呢？不是主嗎？」換句話說，沒有人教導神；乃是神指示人。
- d. 以賽亞書第 40 章 7 節論到生命氣息的靈，翻譯成“從伊瓦吹出來的靈”。
- e. 以賽亞書第 61 章 1 節、彌迦書的第 2 章 7 節和第 3 章 8 節，把神的靈稱為預言的靈，這將在下一章解釋。

有兩種情況，上面沒有列出，原始文本指的是神的靈，但塔古姆譯本描述的是“道”。第一個是以賽亞書第 59 章 19 節：「伊瓦的靈將其驅逐的。」這是一個對未來的預言：「人從日落之處，必敬畏主的名；從日出之地，也必敬畏祂的榮耀。」但約拿單·本·優茲爾把這個詞的含義放在了自己的時代，並將“伊瓦的靈”詮釋為“伊瓦的道”。在以賽亞書第 63 章 14 節中，我們讀到：「伊瓦的靈使他(獸)得安息」，這裡，以賽亞描述動物，但約拿單·本·優茲爾卻將它們解釋為人，說：「伊瓦的道帶領他們。」

¹⁷² 中文和合本聖經譯為：「等到聖靈從上澆灌我們」。

¹⁷³ 中文和合本聖經譯為：「誰曾測度“耶和華的心”...」。

8.13 猶太人之撒旦的騙局

我們可能會認為，基督和神的關係這個簡單的真理被外邦人誤解了，因為他們不懂希伯來語，或者因為他們不熟悉舊約聖經。

但事實上，撒旦的詭計始於猶太人中間，正如我們在第 2 章中所說的，拉比壓制了道的信息。約翰對道的解釋使許多猶太人信了基督。拉比試圖避免使道與代表神說話的那靈、即舊約中的聖靈連結起來；他們還試圖重新定義聖靈的意思，當不同的拉比對聖靈賦予不同的意義時，就變得相當滑稽，他們在塔古姆譯本上做出了新的解釋。塔古姆譯本對聖經是最有影響力的銓釋。

當然，所有塔古姆譯本的標準是先知書的約拿單塔古姆譯本，它被所有猶太人認為是受神啟發的，它的意思與新約的完全一致。聖靈、道和預言的靈在約拿單塔古姆譯本中的含義與新約中的含義相同。“預言的靈”¹⁷⁴一詞被使徒約翰用在啟示錄第 19 章 10 節中描述出自於神之預言的靈。

但後來的塔古姆譯本並沒有遵循約拿單的塔古姆譯本的解釋。詩篇的塔古姆譯本稱詩篇第 51 篇 11-12 節中的聖靈為“預言的靈”。

摩西五經的塔古姆譯本最有啟迪作用。這裡，我們可以把使徒的信息與拉比的新教訓進行比較。關於摩西五經，我們有五種不同的塔古姆譯本的來源，這些都不被認為是神所默示的。

正如所料，最受歡迎的翻譯是那些沒有指出基督是彌賽亞的翻譯。

猶太會堂官方的塔古姆譯本是翁克魯斯塔古姆譯本。我們還有偽約拿單塔古姆譯本，也被稱為巴勒斯坦塔古姆譯本。偽約拿單塔古姆譯本或翁克魯斯塔古姆譯本都沒有提到作為創世記第 1 章中的創造者的道、即使徒約翰所宣揚的信息。

但有另一組塔古姆譯本的資料，的確解釋了使徒的信息，這些很難發現。我們有尼奧菲特塔古姆譯本的一個副本，這是在 1956 年發現的，另有塔古姆譯本的殘卷解釋了在創世記第 1 章中道的角色。所有這些塔古姆譯本也將民數記第 11 章中的“那靈”正確地解釋為“那聖靈”。

在下表中，我們總結了每一個塔古姆譯本是如何解釋基督的靈和神的靈。

¹⁷⁴ 中文和合本聖經誤譯為“預言中的靈意”。

	希伯來語聖經	翁克魯斯	偽約拿單	尼奧菲特	巴黎殘卷	梵諦岡殘卷
創 6:3	我的靈	我的靈	聖靈	我的靈	我的靈	我的靈
創 45:27	雅各的靈甦醒	聖靈	預言的靈	靈	-	-
創 41:38	神的靈(約瑟)	來自主面前的預言的靈	來自主面前的預言的靈	來自主面前的聖靈	-	-
出 28:3	智慧的靈	智慧的靈	智慧的靈	智慧的靈	-	-
出 31:3	神的靈充滿智慧	來自主面前的智慧的靈	來自主面前的聖靈	來自主面前的聖靈	-	-
出 35:31	神的靈充滿智慧	來自主面前的智慧的靈	來自主面前的預言的靈	來自主面前的聖靈	-	-
申 34:9	智慧的靈	智慧的靈	智慧的靈	智慧的靈	智慧的靈	智慧的靈
數 11	“那靈”	預言的靈	預言的靈	聖靈	聖靈	那聖靈
數 24:2	神的靈(巴蘭)	來自主面前的預言的靈	來自主面前的預言的靈	來自主面前的聖靈	-	-
數 27:18	“靈”(在約書亞裡面)	預言的靈	來自主面前的預言的靈	來自主面前的聖靈	-	-

有兩個不重要的差異：

1. “來自主面前”一詞描述一個神的靈；“來自主面前的預言的靈”和“來自主面前的智慧的靈”等同於我們看到在尼奧菲特塔古姆譯本中所使用的“來自主面前的聖靈”一詞。在以賽亞書第 11 章 2 節，降在基督身上的神的靈被稱為“伊瓦的靈、智慧的靈...”；在以賽亞書第 61 章 1 節，它被稱作“我的聖靈”，尼奧菲特塔古姆譯本只是使用了相同的表達方式。
2. 在民數記第 27 章 18 節，兩位塔古姆譯者正確地認為在約書亞身上的智慧的靈是一個“來自主面前的”的靈。

我們真正想知道的是，在翁克魯斯塔古姆譯本和偽約拿單塔古姆譯本中，“聖靈”到底是什麼意思？在創世記第 6 章 3 節和第 45 章 27 節中，我們把“聖靈”字體加深了。

8.13.1 翁克魯斯塔古姆譯本中的聖靈

翁克魯斯塔古姆譯本把聖靈解釋為預言的靈。

但它使用“聖靈”這詞只有一次。

創世記第 45 章 27 節的希伯來語文本說：「他們父親雅各的靈甦醒了。」當他發現約瑟還活著的時候，他生命的靈就活了起來。尼奧菲特塔古姆譯本對這段經文不做更改，但翁克魯斯塔古姆譯本將其翻譯為「聖靈停 $\eta\psi\omega$ 在雅各身上。」它使用與在民數記第 11 章 26 節裡相同的動詞：「預言的靈停 $\eta\psi\omega$ 在他們身上。」偽約拿單塔古姆譯本把創世記第 45 章 27 節翻譯成「約瑟被賣、回來的時候，預言的靈從他身上升起，停在他們的父親雅各身上。」翁克魯斯塔古姆譯本似乎遵循著偽約拿單塔古姆譯本的翻譯，並視“聖靈”等同於“預言的靈”，詩篇的塔古姆譯本也是如此。

8.13.2 偽約拿單塔古姆譯本中的聖靈

偽約拿單塔古姆譯本把聖靈解釋為在每個生物裡的生命氣息之靈。

它使用“聖靈”一詞 15 次；使用“預言的靈”11 次。

在創世記第 6 章 3 節，我們讀到：「我的靈就不永遠住在他裡面，然而他的日子還可到一百二十年。」偽約拿單塔古姆譯本把這節翻譯為：「我不是將我的聖靈傳給他們，叫他們可以行善嗎？」

我們或許會認為把生命氣息之靈等同於聖靈是荒謬的，但這種信念也是一個十九世紀著名的猶太基督徒寶利(C.W.H.Pauli)在他的書《偉大的奧秘：三位怎麼可能成為一？》中所提出來的，他說創世記第 1 章 2 節、6 章 3 節和以賽亞書第 63 章 14 節在野獸中之神的靈是聖靈，他引用了創世記第 6 章 3 節的偽約拿單塔古姆譯本作為證據，並將此塔古姆譯本認定是約拿單·本·優茲爾所寫的。

寶利也引用《光明篇》(Zohar)：

神的靈就是聖靈，它從永生神而來，這靈運行在水面上(創 1:2)。

寶利後來翻譯以賽亞書的約拿單塔古姆譯本，駁斥了他早期的一些觀點。

許多正統的猶太教徒相信《光明篇》是由二世紀著名的拉比西門·本·喬柴 (Rabbi Simeon ben Jochai)所寫的，他住在加利利(巴勒斯坦)。拉比西門·本·喬柴是一個神秘主義者，在一個故事中，我們得知他「通過聖靈的力量學會了撒馬利亞人所做的[傷害西門]。」¹⁷⁵。這類的啟示貫穿於偽約拿單塔古姆譯本中：例如，聖靈使利百加聽到以撒與以掃的對話，而聖靈幫助利百加聽到以掃殺死雅各的計畫。偽約拿單塔古姆譯本似乎很有可能是由拉比西門·本·喬柴的同夥、或甚至是西門·本·喬柴本人所翻譯的！在哈德良(Hadrian)皇帝(西元 78 年至 138 年)、翁克魯斯(西元 35 年至 120 年)和游斯丁時期，拉比西門非常活躍。

8.14 外邦人之撒旦的欺騙

二世紀初，游斯丁也住在巴勒斯坦，他很可能是從拉比那裡得到了創世記第 1 章 2 節中關於神的靈的想法；拉比把民數記第 11 章中的“那靈”、一個誕生的靈，等同於預言的靈。

在游斯丁西元 150 年的《第一護教辭》中，他宣稱預言的靈就是創世記第 1 章 2 節中那個誕生在眾水之上的第三位格(人)。

但外邦人的困惑早在使徒時代就開始了。

雖然所有的信徒都明白基督的靈不是神的靈，但許多人卻開始相信基督的靈完全“化身”在人子身上、而不是“肉身顯現”。當信徒們將耶穌指示“奉父、子、聖靈的名”來施洗，解釋為三個位格(人)的身分時，這種混亂就更加嚴重了。

¹⁷⁵ <https://www.jewishencyclopedia.com/articles/13723-simeon-ben-yohai>

8.14.1 對肉身顯現的含義的困惑

關鍵的真理

如果你不了解在肉身顯現的概念，你就會認為基督的靈只有在基督裡面，同時你就會以為在施洗約翰和先知裡面的是神的靈。

保羅寫著：

大哉，敬虔的奧秘！無人不以為然，就是：

那位在肉身顯現的，¹⁷⁶

被靈稱義，

被天使看見，

被傳於外邦，

被世人信服，

被接在榮耀裡。

提前 3:16

儘管早期教會對“肉身顯現”的含義感到困惑，可它卻是最為早期基督徒的著作所接受的。

我們對早期教會的信仰最有力的確認是來自於《巴拿巴書》和《黑馬牧人書》，這兩本書被納入在西乃抄本的新約聖經中。西乃抄本又稱作 κ ，是我們所擁有最好“完整的”希臘文版本，被定名為抄本(01)，它寫於西元 325 至 360 年之間，比在西元 381 年創立的三位一體教義早了二十年。西乃抄本裡的新約聖經，就是我們今日所擁有的，它在啟示錄後面，加上了《巴拿巴書》和《黑馬牧人書》。

這兩卷書信都極力地強調基督是“那位在肉身顯現的”的靈。

《巴拿巴書》(西元 79-130 年)使用了七次“那位(基督)顯現(在肉身的)”這一表述，並將基督的身體形容為“那靈的器皿”。

在第 6 章 14 節，我們讀到：

¹⁷⁶ 中文聖經誤譯為“神在肉身顯現”。

「『看哪，主說：『我將要拿走這些，就是，從那些主的靈所預見的，他們的石頭心，而我要把肉心放在他們中間，因為祂是在肉身顯現的，且要寄居在我們中間。』』」

《黑馬牧人書》(西元 85-145 年)解釋耶穌基督是作為那創造萬有的神 (EL)的靈：「這早存的聖靈，是那創造萬有的，神按照祂的心意使其居住在肉身中。」

(第 5 章 6[5]節)

《黑馬牧人書》還把基督描述為那以教會的形式說話的靈：「那以教會的形式與你們說話的聖靈，指示你們，因為那靈是神的兒子。」(第 9 章 1[1]節)

然而，《巴拿巴書》和《黑馬牧人書》都對“在肉身顯現”的意思顯得含混不清。《巴拿巴書》稱為人的耶穌基督“那靈的器皿”；《黑馬牧人書》把聖靈解釋成基督，但當祂出生為人時，就變得如“兒子”般的與眾不同：「祂因此把“兒子”作為顧問，把榮耀的眾天使也成為顧問，這肉身的(兒子)無可指責地服侍了那靈。」(第 5 章 6[7]節)

認為基督是兩個位格——一個靈和一個肉身的這種觀點是不正確的，但它會繼續再次出現。在第五世紀，它成了眾所周知的“聶斯脫里主義”(Nestorianism)。

8.14.2 關於耶穌對洗禮指示上的混淆

對耶穌洗禮教導上的誤解，也促成了聖靈是聖經裡第三位格的錯誤觀念。

在馬太福音第 28 章 19 節，耶穌告訴門徒奉父、子、聖靈的“名”(單數)施洗。祂的意思是來自以賽亞書第 9 章 6 節：

「祂的名必稱為奇妙的、策士、全能的神、
永在的父、和平(平安)的君。」¹⁷⁷

基督的靈在舊約被稱作“奇妙的”；神的靈是策士在以賽亞書第 11 章 2 節和第 40 章 13 節中有所描述。基督的靈是強而有力(全能)的神(the Mighty God)、是以色列的王，祂向以賽亞顯現；而神是永在的父。和平(平安)的君是彌賽亞，當祂為我們的罪付出了刑罰

¹⁷⁷ 按英文聖經翻譯。

時，祂就成了我們的平安。這些只是描述神與基督—不能看見之神和祂形象的許多稱號，祂們總是共享一個名。

外邦人不明白基督與神在舊約總是共享相同的名字—“祂將是”、甚至是“萬軍之祂將是”！外邦人不能讀希伯來文的舊約，連許多猶太人也不能讀，舊約的希臘文譯本把神的名字更改了，那是在燃燒的荊棘中所給的名字。

起初，游斯丁相信神的名字是耶穌，¹⁷⁸但西元 150 年他搬到羅馬以後，他就困惑起來了，我們在附錄裡會詳細討論這一點。游斯丁被兩個概念給搞糊塗了— 在肉身顯現與神的名字。他相信“預言的靈”是舊約聖經裡一個比較低階的靈，他把這列為“第三位”。¹⁷⁹進而他開始相信沒有人能知道神的名字了。¹⁸⁰

游斯丁把他的想法寫給在羅馬的元老院和皇帝，對西方基督教產生了重大的影響。從他的思想中，便開始發展出稱作“聖靈”的第三位格之神學。

¹⁷⁸ 《與特來弗對話錄》，第 75 章

¹⁷⁹ 《第一護教辭》，第 13 章

¹⁸⁰ 《第一護教辭》，第 61 章

9 從伊瓦面前來的諸靈

9.1	神的 ruah(氣/靈/風).....	108
9.2	神作為靈	109
9.3	神的靈作為生命氣息的靈	109
9.4	神的靈作為智慧的靈.....	112
9.5	從伊瓦面前的預言的靈	112
9.5.1	來自神的所有預言	113
9.5.2	預言的靈是在先知裡頭的能力	114
9.5.3	伊瓦的手對以西結說話	114
9.5.3.1	主就是“那靈”	115
9.5.3.2	“靈 ” 在輪中	115
9.5.3.3	“靈 ” 進入以西結裡面並將他“舉起”	116
9.5.3.4	伊瓦的手對以西結說話	116
9.5.3.5	伊瓦的手被稱為伊瓦的靈.....	116
9.5.3.6	伊瓦的手被稱為“ELOHIM 的靈 ”	117
9.5.3.7	神與人同住.....	118
9.5.1	在彌迦書中從伊瓦面前的預言的靈	119
9.5.2	舊約中的動作動詞	120
9.6	在舊約中三個來自神的靈	121

9.1 神的 ruah(氣/靈/風)

根據希伯來語的語法規則：「普通名詞(或稱謂詞)本身是不確定的；它們通過一個決定的元素變得確定。這可能是冠詞：בֶּן הַבֵּן 兒子(the son)；字尾：בְּנִי 我的兒子(my son)；確定的中間名詞(nomen rectum)：בַּת הַמֶּלֶךְ 王的女兒(the daughter of the king)；בַּת בְּנִי 我兒子的女兒(the daughter of my son)；בַּת דָּוִד 大衛的女兒(the daughter of David)。」¹⁸¹

這意味著“伊瓦的天使”(מַלְאֲכֵי יְהוָה)必須被解釋為“伊瓦的那天使”，而“神的氣/靈/風”(רוח אֱלֹהִים)必須被解釋為“神的那氣/靈/風”，但這當然並不意指只有一個靈是來自於神的。

我們知道 ruah 可以是氣、靈或風的意思。

¹⁸¹ Paul Joüon 和 T. Muraoka, 《聖經的希伯來語語法》(A Grammar of Biblical Hebrew) (Roma: Pontificio Istituto Biblico, 2006), 第 473 頁。

舊約中有三種靈是來自神的：神的氣息，這是生命之靈；智慧中的神的靈；以及伊瓦的靈，這是伊瓦的手、是藉先知說話的神的能力。

在每一種情況下，“神的 ruah” 的表達都是確定的，但有不同的含義。

在附錄 4，我們列出了所有描述伊瓦的靈和 ELOHIM 的靈為神的靈的經節，我們把這些分成下列四類。

9.2 神作為靈

當然，如同耶穌說的，神是靈。列王紀上第 18 章 12 節、列王紀下第 2 章 16 節、詩篇第 139 篇第 7 節和以賽亞書第 40 章 13 節都將伊瓦的靈描述為神自己。

伊瓦的靈作為神自己，以陽性代名詞來描述。以賽亞說：「誰曾測度(或指示)伊瓦的靈，或作祂的謀士指教祂呢？」¹⁸² 希臘語七十士譯本把這翻譯成：「誰知道主的心？誰曾作他的謀士、指示他呢？」使徒保羅在哥林多前書第 2 章 16 節使用了類似的話：「誰曾知道主的心去教導他呢？」

9.3 神的靈作為生命氣息的靈

保羅說，神是「貫乎眾人之中，也住在眾人之內。」¹⁸³ 作為生命的靈，神的靈在每個人裡面；但神說：「我的靈就不永遠住在他裡面，然而他的日子還可到一百二十年。」¹⁸⁴

作為生命氣息的靈，神的靈總是以陰性代名詞來描述，因為這靈並不是形容神自己，而是神的氣息。西元 30 年，猶太神學家斐洛說：「為什麼，既然他說『且神的靈運行在眾水的表面上』的時候，他知道那靈的名字，那麼他現在說的是氣息、而不是那靈。」¹⁸⁵ 斐洛的意思是，創世記第 1 章 2 節中的“ELOHIM 的靈”一詞並沒有描述神自己，因為神總是被稱作“伊瓦的靈”。

三位一體的信仰者認為創世記第 1 章 2 節裡的“神的靈”一詞，證明了神格的“第三位格”，它永遠與基督和神存在。然而，猶太人的聖經指出創世記第 1 章 2 節裡的希伯來文“神的靈”

¹⁸² 賽 40:13

¹⁸³ 弗 4:6

¹⁸⁴ 創 6:3

¹⁸⁵ 《寓意解經法》 XIII (33)

(**RUAH ELOHIM**)應翻譯成“風”或“神的氣息”，這從其他舊約聖經和猶太人的塔古姆譯本來看是這很明顯的。“靈”一詞在希伯來文是“**RUAH**”，具有“風或氣息/呼吸”的主要含義，希臘文“**Pneuma**”乙字也是如此。

詩篇第 33 篇 6 節也許最能解釋 **RUAH ELOHIM**(神的靈/風/氣)在創造上的真正意義：

「諸天藉伊瓦的道而造，¹⁸⁶
萬象(萬軍)藉祂口中的氣而成。」

約伯稱“道”－“神的靈”(**the Spirit of EL**)，並描述“神的氣息”說：

「神的靈，她造我；
全能者的氣，她使我得生。」¹⁸⁷

詩篇第 104 篇 30 節也有創世記第 1 章 2 節的話語，說神的氣息帶來了生命：

「你發出你的風(或氣)，他們便受造；你使地面更換為新。」

創世記第 1 章 2 節的“神的靈”(**RUAH of God**)，在猶太人的塔古姆譯本是譯作“神的氣息或風”，這一點在“耶路撒冷的塔古姆譯本”尤為明顯，它在創世記第 1 章 2 節和第 8 章 1 節都使用“憐憫的風”一詞：

「憐憫的風從伊瓦面前吹在水面上。」¹⁸⁸

創 1:2

「且伊瓦叫憐憫的風吹地，水勢漸落。」

創 8:1

¹⁸⁶ 中文和合本聖經譯為：「諸天藉耶和華的命而造...」

¹⁸⁷ 約 33:4

¹⁸⁸ 動詞“吹”也意味著風或氣(呼吸)是正確的翻譯。參見《偽約拿單塔古姆譯本—創世記》的註腳，由邁可·馬赫(Michael Maher)著。

創世記第 1 章 2 節的翁克魯斯塔古姆譯本讀作：「從主面前來的氣或風吹向水面上。」

希臘語七十士譯本在“神的風” (Pneuma of God) 前面並沒有冠詞“the”，這暗示著 Pneuma 意思是“風” (不是“靈”) (καὶ πνεῦμα θεοῦ ἐπεφέρετο ἐπάνω τοῦ ὕδατος. 神的風運行在水上。)¹⁸⁹

“**RUAH**”一字前七次的使用，出現在創世記第 1 至 8 章，其中我們看到一直都是“風”或“生命的氣息”的意思；第一次出現是在創世記第 1 章 2 節，說“風”或“氣”把生命帶到世上來。

創 1:2 神的氣息吹在水面上。
創 3:8 走在白天的微風中。
創 6:3 我的靈(生命的氣息)將不永遠住在人裡面。
創 6:17 凡有生命氣息的活物。
創 7:15 凡有生命氣息的活物。
創 7:22 凡鼻孔 有生靈(生命之靈)的氣息 。
創 8:1 神叫風吹地，水勢漸落。

猶太人的聖經—《塔納赫》(JPS Tanakh)(西元 1985 年)，如今承認“風”是創世記第 1 章 2 節最恰當的翻譯。然而，如果應該使用確定的形式，創世記第 1 章 2 節似乎最有可能是描述“神的氣息”。

(有關創世記第 1 章 2 節的更多內容，英文讀者可參閱 Ellicott 的註釋。)

¹⁸⁹ J.W.Wevers, 希臘文創世記的註解, 1993 年, 第 2 頁。

9.4 神的靈作為智慧的靈

求我們主耶穌基督的神，榮耀的父，將那賜人智慧和啟示的靈，

弗 1:17

塔古姆譯本描述在創世記第 1 章 1 節的創造是“以智慧”。在巴黎的(耶路撒冷)殘卷，我們讀到：「主用智慧創造和完善天與地。」

用“智慧”創造世界也描述在箴言第 8 章：「在主造化的起頭，在太初創造萬物之先，就有了我。從亙古、從太初，未有世界以前，我已被立。」¹⁹⁰

智慧的靈賜給了工匠，如出埃及記第 28 章 3 節、31 章 3 節和 35 章 31 節所述的，在第 35 章 31 節中我們讀到：「又以神的靈充滿了他，使他有智慧，聰明，知識，能作各樣的工。」

約書亞也被描述為有“智慧的靈”。

正如我們在申命記第 34 章 9 節所讀的，在摩西為他按手之後，約書亞就成了“充滿智慧的靈”的人。

約書亞滿有神的靈。他原名何西阿，後來被摩西改名為約書亞。約書亞是耶穌的希伯來名字。約翰說：「律法本是藉著摩西傳的，恩典和真理，都是由耶穌基督來的。」¹⁹¹。他是舊約中唯一一個通過按手而充滿神的靈的人——就像在新約一樣。

因此，以賽亞告訴我們，神的靈在耶穌身上的(恩)膏將是：「智慧和聰明的靈，謀略和能力的靈，知識和敬畏主的靈。」¹⁹²

9.5 從伊瓦面前的預言的靈

「伊瓦的靈，他-藉著我說，他的話(道)在我口中。」

撒下 23:2

¹⁹⁰ 箴 8:22-23

¹⁹¹ 約 1:17

¹⁹² 賽 11:2

塔古姆譯者了解在撒母耳記下第 23 章 2 節中陽性代名詞判定了神的靈，並稱這是 “在伊瓦前面的一個預言的靈”

我在主面前藉著一個預言的靈說這些話，並吩咐他聖潔的話在我口中。

撒下 23:2 · 塔古姆譯本

在我們的聖經裡，“從祂(伊瓦)前面”這個措辭只有在但以理書第 7 章 10 節可見，這裡，我們看到亙古常在者，和「從他面前有火河流出來」。“火河流”就是從神發出的預言的靈。

在以賽亞書第 61 章 1 節和彌迦書第 3 章 8 節中，約拿單的塔古姆譯本將神的靈描述為“從伊瓦面前的預言的靈” וַיְהִי נְבוּאָה מִן קִדְמוֹת יְיָ，這是在基督身上的神的靈和在彌迦裡頭的神的能力。

使徒約翰在啟示錄第 19 章 10 節中用“預言的靈”一詞來描述神的靈，「耶穌的見證是預言的靈」¹⁹³。其含義是來自約翰福音第 15 章 26 節：「他/它.. 就為我作見證。」

9.5.1 來自神的所有預言

所有的預言都來自神本身，正如拉比所羅門·本·以撒(西元 1040–1106 年)、又名拉維，所說：「所有預言的表達都是由道 דָּבָר 來表示的，就像這句話：『難道主單與摩西說話，不也與我們說話嗎？』(הֲרֹק אֶךְ בְּמִשְׁהָ דָּבָר הֲלֹא גַם בְּנוֹ דָּבָר אֲדַבֵּר בּוֹ) (民 12:2)」從出埃及記第 6 章 10 節開始，希伯來語 דָּבָר “dabar” (strongs 1696) 乙字只描述不能看見之神的發言，祂是所有預言的真正說話者。“dabar” דָּבָר 一字，有著不同母音 דָּבָר 的，是“道”一字 (strongs 1697)。當道代表神說話時，祂的發言用希伯來字 “אָמַר” “amar” 來描述。」

真正的預言的靈是神自己。祂的使者是基督、即道。耶穌說：「你們從來沒有聽見祂的聲音，也沒有看見祂的形像。」¹⁹⁴

¹⁹³ 啟 19:10，中文聖經誤譯為“預言中的靈意”，實則為「因為(那)預言的靈，乃是耶穌的見證。」。

¹⁹⁴ 約 5:37

9.5.2 預言的靈是在先知裡頭的能力

“從伊瓦面前的預言的靈”這句話也被用來形容神的能力/力量，正如我們也可以在新約聖經看到的那樣(路 24:49、徒 1:8、林前 12:11、來 2:4)，神的靈帶來能力/力量。

彌迦說：「我藉伊瓦的靈，滿有力量...。」¹⁹⁵約拿單·本·優茲爾把這節翻譯為：「我充滿了從主面前來的預言的靈的力量。」

塔古姆譯本也把“伊瓦的手”描述為“一個伊瓦面前預言的靈”。在希伯來舊約聖經，從出埃及記開始，“伊瓦的手”一詞就形容神的能力/力量。劍橋學校和學院聖經說：

「[主之手]在摩西五經和歷史書中最常被用，以表示神施加在懲罰中的能力，與出埃及記第 9 章 3 節比較：『主的手加在你田間的牲畜』，亦見申 2:15；書 22:31；士 2:15。但它也被用於加添和支持以利亞的之神的力量，見王上 18:46，也好幾次在以西結書裡。」¹⁹⁶同樣的手也在以斯拉記第 7 章 6、9、28 節和尼希米記第 2 章 8 和 18 節中提及。

民數記第 11 章 23 節和以賽亞書第 59 章 1 節中問道：「伊瓦的手¹⁹⁷豈是縮短了嗎？」(קצרה ידיהוה) 塔古姆譯本把以賽亞書第 59 章 1 節譯為：「並非伊瓦的力量不足不能拯救。」

在列王紀下第 3 章 15 節、以西結書第 1 章 3 節、3 章 22 節；8 章 1 節、37 章 1 節和 40 章 1 節，塔古姆譯本把“伊瓦的手”翻譯成“從伊瓦面前的預言的靈”。譬如在以西結書第 1 章 3 節，我們讀到「伊瓦的靈《原文作手》她降在他身上。」手 יָד 是一個陰性名詞，描述來自於神的靈和力量，而不是神自己。塔古姆譯者將以西結書第 1 章 3 節翻譯為：「從主面前來的預言的靈降在他身上。」

9.5.3 伊瓦的手對以西結說話

以西結被稱為“人子”有 93 次，是眾所周知的基督、即“人子”的預兆，他被神的靈賦予力量。

¹⁹⁵ 彌 3:8

¹⁹⁶ 王下 3:15 的釋義

¹⁹⁷ 中文聖經將手譯為膀臂。

9.5.3.1 主就是“那靈”

在以西結書第 1 章，我們被告知伊瓦的道臨到以西結，且「伊瓦的手降在他身上。」

他看見一個“活物”的異象，活物有人、獅子、牛和鷹的臉，這是我們在啟示錄第 4 章中所發現的四活物 — 神國裏的聖徒。在第 20 節，他說：「那靈往哪裡去，活物就往那裡去。活物上升，輪也在活物旁邊上升，因為活物的靈在輪中。」

這裡，希伯來文文本使用定冠詞在 הַרוּחַ 裡 — “那靈” (ha-ruah)，正如我們在上一章所討論的，希伯來文的聖經使用定冠詞來描述一個存在體的靈，其不僅僅是一個膏油，或來自於神的靈而已。

定冠詞告訴我們“那靈”就是基督的靈，「主就是那靈」，這是被活物跟隨的靈，「羔羊(那靈)無論往那裡去，他們都跟隨祂。」(啟 14:4)

9.5.3.2 “靈”在輪中

在第 21 節，以西結重覆第 20 節的信息：「那些行走，這些也行走。那些站住，這些也站住。那些從地上升，輪也在旁邊上升，因為活物的靈在輪中。」

這裡，正如在第 20 節中，以西結描述“靈”時並沒有定冠詞。沒有定冠詞的“靈”一詞，我們了解這在新約的意思是“膏油”，它描述在五旬節以後神的靈的“膏抹”。

然而，塔古姆譯本並沒有將以西結書第 1 章視為一個未來的異象，而是現在的異象，正如塔古姆譯本通常所為的那樣。它忽略了以西結書第 1 章 20 節中兩次提到的“那靈”，並將這段經文翻譯為：

無論他們想去哪裡，他們都會按照自己的意願(אֵינְוֵן)那裡，輪子也相應地上升，因為輪子裏有一個像活物一樣的靈。¹⁹⁸

¹⁹⁸ Cathcart, K., Maher, M., & McNamara, M., eds. (西元 1990 年). 亞蘭語聖經:以西結書的塔古姆譯本 (S. H. Levey, 譯; 第 13 卷, 結 1:20). The Liturgical Press.

“像活物一樣”的靈，只能是作為創造之首生的道。在以西結書第 2 章中，它被認定是進入以西結裡面、並將他“舉起”的“那靈” (אֱלֹהִים – 亞蘭語的**確定的形式**)。從第 2 章開始，希伯來文文本和塔古姆譯本的含義就沒有什麼不同了，因為二者描述的都是以西結當時的年代。

9.5.3.3 “靈”進入以西結裡面並將他“舉起”

在以西結於第 1 章中觀察了這些事情之後，以西結書第 2 章 2 節中，“靈”進入了他裡面。在先知裡頭的那“靈”或“膏油”是基督的靈。

“靈”將他舉起，正如我們在以西結書第 3 章 12 節被告知的。在下一節，他告訴我們，他聽見了“輪子的響聲”在活物裡：他所看到的活物被“靈”舉起。同一個希伯來語動詞“舉”，描述了將活物“舉起”的“靈”，也描述將以西結舉起的“靈”。

9.5.3.4 伊瓦的手對以西結說話

最戲劇性的時刻出現在以西結書第 3 章 22 節。以西結說：「伊瓦的手在那裡降在我身上，他對我說：你起來往平原去，我要在那裡和你說話。」

直到現在，“伊瓦之手”才被理解為“神的能力/力量”。這是我們第一次看到“伊瓦之手”說話。也許從這節經文，塔古姆譯者才明白“伊瓦之手”的意思是“從伊瓦面前的預言的靈”。

以西結如何能直接從神那裡聽見？這發生在“靈”或“膏油”進入他裡面、並“將他舉起”之後，我們在啟示錄第 1 章 10 節中發現了同樣的現象，約翰說，「當主日我在靈裡，聽見在我後面有大聲...。」藉著神的靈，約翰聽見了基督的聲音。保羅在哥林多前書第 12 章 7-8 節稱之為「那靈的顯現...按(藉)同一的靈(聖靈)」¹⁹⁹。

9.5.3.5 伊瓦的手被稱為伊瓦的靈

¹⁹⁹ 中文和合本聖經譯為：「聖靈顯在各人身上，是叫人得益處。.. 也蒙這位靈賜他...」

在以西結書第 11 章 1-4 節， “靈” 再次將以西結舉起， 在第 2-4 節中， “靈” 並對他說話。 這證實了 “靈” 就是基督的靈、即道， 祂對先知們說話。

然後在以西結書第 11 章 5 節， 我們被告知「伊瓦的靈降在我身上， 對我說：『你當說， 伊瓦如此說...』。」

這裡， 語法的形式幾乎與以西結書第 3 章 22 節相同， 其中， “靈” 將以西結舉起之後， “伊瓦的手” 降在他身上。

結 3:22

וַתֵּרֶם עָלַי שֵׁם יְדֵי יְהוָה וַיֹּאמֶר אֵלַי קוּם

“起來” 對 及-說 伊瓦 手 那裡 在 且-她-降(臨)

結 11:5

וַתֵּפֶל עָלַי רוּחַ יְהוָה וַיֹּאמֶר אֵלַי אָמַר

“說” 對 及-說 伊瓦 靈 在 且-她-降(臨)

“伊瓦的手” 現在被稱為 “伊瓦的靈” ， 這鞏固了我們的理解， 即 “伊瓦的手” 就是向先知們說話的 “伊瓦的靈” 。 塔古姆譯者將在以西結書第 3 章 22 節和第 11 章 5 節中的這兩種表述翻譯為： “從伊瓦面前的預言的靈” 。

這 “伊瓦的靈” 是以陰性來形容的， 那告訴我們， 這伊瓦的靈不是神本身、而是從神而來的 “靈” 。

9.5.3.6 伊瓦的手被稱為 “ELOHIM 的靈”

從伊瓦面前的預言的靈在以西結書第 11 章 24 節中被稱為 “ELOHIM 的靈” ， 「靈將我舉起， 在異象中藉著 ELOHIM 的靈， 將我帶進迦勒底地。」

這裡，塔古姆譯者認為將他舉起的“靈”並不是在下一句話中的“ELOHIM 的靈”，否則這句話就會變成「靈將我舉起，在異象中帶我到迦勒底地。」塔古姆譯者把“ELOHIM 的靈”詮釋為“從伊瓦面前的預言的靈”。

事實上，塔古姆譯本在以西結書第 8 章 3 節、11 章 24 節和 37 章 1 節中用了相同的措詞。עלי דשרת 這詞描述了神的靈在以西結身上的“居住”。

י	קדם	מן	עלי	דשרת	נבואה	ברום
伊瓦	面前	從	在	居住	預言	藉著-靈

在以西結書第 8 章 3 節有些許不同，塔古姆譯本在那裡用 בתיזו “異象”而不是 ברום “靈” — “藉著從主面前的預言的異象。”

9.5.3.7 神與人同住

“居住”一詞在整個新約中描述了神的靈：「在我父的家裡，有許多住處」(約 14:2)；「神在靈裡的居所」(弗 2:22)；「他要與人同住」(啟 21:3)。

從出埃及記第 25 章 8 節開始，神就應許“住在”以色列人中間(另見出 29:45,46；民 5:3；35:34；王上 6:13；結 43:7,9；亞 2:10；8:3)。這裡，希伯來文 שן — 居住一字，在翁克魯斯塔古姆譯本和整個塔古姆譯本中的出埃及記第 25 章 8 節，被翻譯成亞蘭語的 שרי。

約拿單塔古姆譯本使用亞蘭語的動詞 — 居住(שרי)來描述伊瓦的手的“居住”，如在以下經節裡：士 13:25；14:6；14:19；15:14；撒上 10:6；16:13；19:20,23；結 11:5,24；和 37:1。塔古姆譯本在歷代志下第 15 章 1 節和第 24 章 20 節使用了這一詞。偽約拿單塔古姆譯本和翁克魯斯塔古姆譯本在民數記第 24 章 2 節中用它來描述在巴蘭身上的神的靈。

9.5.1 在彌迦書中從伊瓦面前的預言的靈

在彌迦書第 3 章 8 節，我們讀到：「我藉伊瓦的靈，滿有力量公平才能。」塔古姆譯本將它譯為：「我藉著從伊瓦面前的預言的靈滿有力量...。」

在彌迦書第 2 章 7 節，“伊瓦的手”被描述為“伊瓦的靈”。彌迦寫道：「伊瓦的靈是短缺嗎？(הקצר רוח יהוה)²⁰⁰...我的言語，豈不...有益嗎？」這“靈”就是描述在民數記第 11 章 23 節的伊瓦的手：「伊瓦的手(膀臂)豈是縮短了嗎？(קצרה יד־יהוה)」

塔古姆譯本把彌迦書第 2 章 7 節譯為「從伊瓦面前的話語(מִימַר מִן קֶדֶם יוֹי)已短缺了嗎？...我一切的言語(פִּתְגָמַי)，豈不是...對的嗎？」“伊瓦的道”正如用於彌迦書第 3 章 11 節，其一般的表達是 מִימַר דִּיּוֹי。在所有約拿單的塔古姆譯本中，從約書亞記到瑪拉基書，彌迦書第 2 章 7 節是我們可以找到“從伊瓦面前的話語(מִימַר מִן קֶדֶם יוֹי)”唯一的經文，這是什麼意思呢？

“從伊瓦面前來的預言的話(וְהוֹה פִּתְגָם נְבוּאָה מִן קֶדֶם יוֹי)”這句話在約拿單的塔古姆譯本中使用了 33 次，其中希伯來語說：“伊瓦的道臨到”。在彌迦書第 2 章 7 節中，約拿單·優茲爾不是在翻譯，而是釋義，他用“memra” (道)(מִימַר)這詞，以其真正的含義、好比發言/說話來說：「從伊瓦面前的話語已短缺(縮短)了嗎？...我一切的言語，豈不是...對的嗎？」這是“從伊瓦面前的預言的靈”所說的話。

²⁰⁰ 中文聖經和合本譯為：「耶和華的心不耐嗎？《或作心腸狹窄嗎》」

9.5.2 舊約中的動作動詞

在先知身上的聖靈		
民數記 11:25, 26	דָּבַד	停在
在基督身上的聖靈		
以賽亞 11:2	דָּבַד	停在
伊瓦/Elohim 的靈		
民數記 24:2; 士師記 3:10; 11:29; 撒母耳記上 19:20, 23; 歷代志下 15:1; 20:14	הִיָּדָה	臨到
士師記 6:34; 歷代志上 12:18-19; 歷代志下 24:20 (塔古姆譯稱歷代志上 12:19 一個 “有能力的靈”)	לָבַשׁ	穿上(感動); 相較於詩篇 93:1 “以能力為衣”
士師記 14:6, 19; 15:14; 撒母耳記上 10:10; 11:6; 16:13	צָלַח	臨到、衝擊·猛烈地來到
以西結書 11:5	נָפַל	降在
伊瓦的手		
列王紀上 18:46; 列王紀下 3:15; 以西結書 1:3; 3:22; 33:22; 37:1; 40:1	הִיָּדָה	降在(來到)
以西結書 3:14	זָקַק	大有能力
以利亞的靈		
列王紀下 2:15 (以利亞的靈)	דָּבַד	停在

文

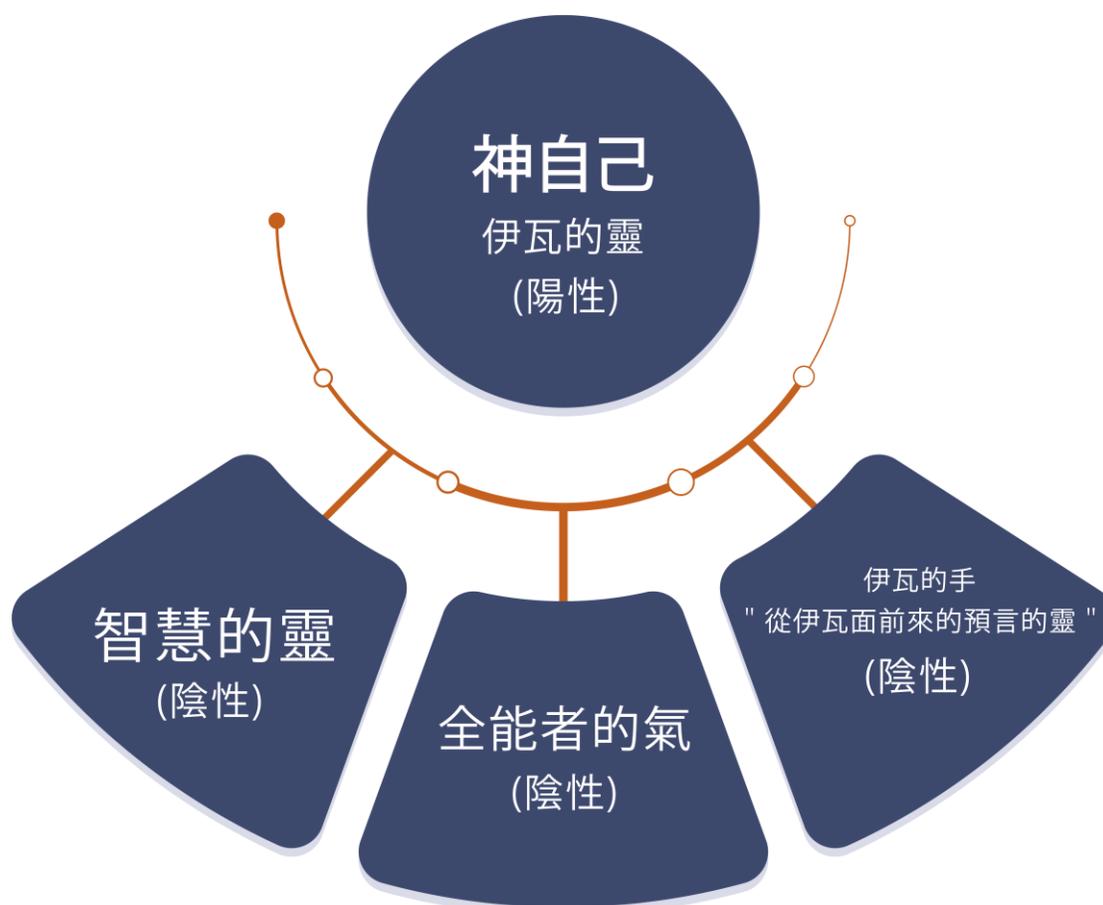
本中使用動作動詞來識別伊瓦的靈，以及在先知身上的 ELOHIM 的靈。“穿上”、“衝擊”和“降下(在)”，這些詞語將神的靈描述為一種能力/力量的靈。我們列出了所有使

用在舊約中的動詞。在某些情況下，沒有動作動詞，我們只被告知神的靈“來到”了先知身上。

塔古姆譯本稱“以利亞的靈”－“以利亞的靈”，它並沒有把它當作神的靈。你可以看到“聖靈”－基督的靈在民數記第 11 章中、在以賽亞書中基督身上的神的靈、以及以利亞的靈都總是以同樣溫和的動作，即“停在”來形容，正如在創世記第 8 章 4 節所記的，「方舟停在亞拉臘山上」。在路加福音第 1 章 17 節中，主的天使告訴撒迦利亞，施洗約翰必有以利亞的靈和能力。²⁰¹但當然，以利亞的靈不該是基督的靈嗎？在第 15 節，天使說約翰將從他母腹裡就“被聖靈充滿”。

以利亞的能力就是七“伊瓦的手”，記載在列王紀上第 18 章 46 節。

9.6 在舊約中三個來自神的靈



²⁰¹ 中文和合本聖經譯為：「必有以利亞的心志能力」。

從以西結書中，我們瞭解到舊約中有三個靈來自於神。至少有一次這些全都被稱為“ELOHIM 的靈” (創 1:2；41:38，結 11:24)，並且這三個都用陰性代名詞來形容。這些陰性代名詞就把來自於神的靈與神本身區分開來，神本身只被稱為伊瓦的靈，並用陽性代名詞來形容。

在新約中，我們將看到另一種“從父而來”的靈。在五旬節那天降下的“真理的靈”，類似於降在基督和先知們身上的“從伊瓦面前的預言的靈”。

塔古姆譯本描述從神而來的三個靈。生命氣息的靈被稱為“從伊瓦面前的(一個)憐憫的靈”；智慧中的神的靈被稱為“從伊瓦面前的智慧之靈”；伊瓦的手被稱為“能力/力量之靈，或從伊瓦面前的預言的靈”。

似乎只要“ELOHIM 的靈”和“伊瓦的靈”出現在希伯來文文本中，“從伊瓦面前”一詞就變成為了一種自動的翻譯，或被文士所添加。例如，當希伯來文說“智慧中的神的靈”時，智慧之靈只被描述為“從伊瓦面前”。在列王紀上第 18 章 12 節和列王紀下第 2 章 16 節中所新增的“從...面前”無疑是抄襲者的工作。在列王紀上第 18 章 12 節，יִי דָם יִי 的一種變體讀法在斯伯格儀器(Sperberg's apparatus)中是יִי דָם，這裡，塔古姆譯本使用確定的形式將“伊瓦的靈”描述為神自己，神帶走了以利亞。

“從伊瓦面前”(from before)這個表達描述了“神自己”以外的(一個)靈，但它並沒有描述一個“來自於”(從...出來)伊瓦的靈，那是在但以理書第 7 章 10 節以“發出”(goes forth)、以及約翰福音第 15 章 26 節以“從父出來”(proceeds from the Father)所描述的。

10 伊瓦我們的 ELOHIM · 伊瓦 · 為一

10.1	摩西和先知們解釋伊瓦 ELOHIM 與伊瓦	123
10.2	耶穌說：「我與父原為一」，表明祂的身分是伊瓦 ELOHIM.....	124
10.3	在舊約不能看見之神與祂的形象為一	125
10.4	從以賽亞書的經節來理解伊瓦 ELOHIM 和伊瓦	126
10.4.1	以賽亞書第 6 章 5, 8 和 9 節	126
10.4.2	以賽亞書第 41 章 14 節	127
10.4.3	以賽亞書第 43 章 10 節	127
10.4.4	以賽亞書第 44 章 6 節.....	128
10.4.5	以賽亞書第 44 章 24 節	130

10.1 摩西和先知們解釋伊瓦 ELOHIM 與伊瓦

“我與父原為一”

在第 1 章，我們讀到申命記第 4 章中神曉諭以色列人不要敬拜天使。

我們會感到奇怪，那以色列人怎麼可以敬拜使者 — 伊瓦之天使作為“他們的神(ELOHIM)”呢？

我們看到摩西安慰的話語出現在申命記第 6 章：

「以色列啊(雅各)，你要聽！伊瓦我們的 ELOHIM (基督的靈)，伊瓦(父)，ECHAD (為一)。(因此)你要盡心、盡性、盡力愛伊瓦你的 ELOHIM。」²⁰²

對兩位伊瓦成為“一”(一個單位)的理解，讓以色列人稱他們的神為“父”、“全能者”和“至高者”。不能看見之神與祂的形象變得難以分辨；祂們不僅共用伊瓦這個名字，甚至共用“萬軍(天使)之伊瓦”。

在使者停止出現以後，人們往往無法區分是誰真正在說話：是不能看見之神？還是伊瓦 ELOHIM 呢？但神對摩西解釋 ELOHIM 的意思使這個疑慮消除。

²⁰² 申 6:4-5

當基督的靈開始對先知講話的時候，要確定基督或神是直接說話者就無關緊要了，因為所說的話被理解為不能看見之神的話，且伊瓦的名字為基督和神所共享。

在基督的靈被確認是伊瓦之天使時，天使有時為自己說話，向我們證明天使不是那不能看見之神。在啟示錄中，這天使、即基督的靈，有時為自己說話、有時為不能看見之神說話。

10.2 耶穌說：「我與父原為一」，表明祂的身分是伊瓦 ELOHIM

耶穌把自己等同於基督的靈、即舊約的 ELOHIM。

在約翰福音第 10 章，耶穌對猶太人說：「我與父原為一」²⁰³來仿效在馬太福音第 22 章 36-39 節被耶穌稱為“最大的誡命”的“施瑪”(Shema)。

Sh'ma, Yisrael, Adonai Eloheinu, Adonai, Echad

「以色列啊，你要聽！

伊瓦我們的 Elohim(“我”)，伊瓦(“父”)，ECHAD(為一)。」

在約翰福音第 8 章，耶穌才稱自己為“我是”，而現在祂又暗指祂是“伊瓦 ELOHIM”。

所以猶太人立即拿起石頭來要打祂。

耶穌想要申明自己的身分為伊瓦 ELOHIM 的事實是很明顯的，為了捍衛祂自己，祂引用詩篇第 82 篇 6 節：「你們的律法上豈不是寫著『我曾說你們是神 (ELOHIM)』嗎？」²⁰⁴

“施瑪”是猶太人每天朗讀的：「以色列啊，你要聽！伊瓦 ELOHIM (我)、伊瓦 (父)，ECHAD(為一)。你要盡心、盡性、盡力愛伊瓦 ELOHIM。」²⁰⁵

“施瑪”有三種可以理解的含義，全都正確：

- i. 字面上的：伊瓦你們的神(Gods)(即父與基督)，即伊瓦，為一(作為同位語)。複數是一。
- ii. 暗示性的：伊瓦你們的 ELOHIM(基督)(與)伊瓦(父)，為一。ECHAD (意思是“是一”)的一般用法，正如這個字首四次用在創世記中。

²⁰³ 約 10:30

²⁰⁴ 約 10:34

²⁰⁵ 申 6:4

iii. 理解性的：伊瓦你們的神、即伊瓦，是獨一的(作為同位語)。只有一位真神、就是父，正如雅各書第 2 章 19 節和馬可福音第 12 章 29 節所記。

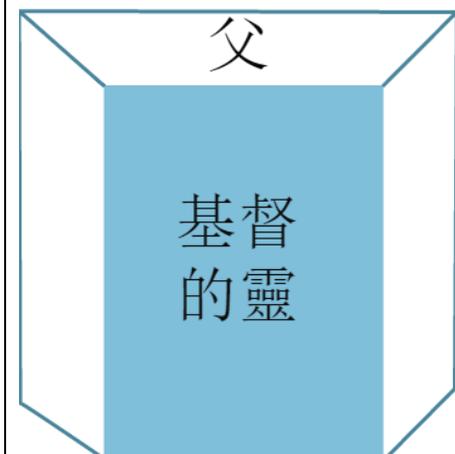
10.3 在舊約不能看見之神與祂的形象為一

不能看見之神與祂的形象合起來為 “一” 。

用來形容這個合一的希伯來文是 “ECHAD” ，我們在創世記第 1 章 5 節、第 1 章 9 節、第 2 章 24 節和第 11 章 6 節，“ECHAD” 頭四次的使用，發現了這字的意思：

- 有晚上，有早晨，這是頭 “一” (ECHAD)日;
- 天下的水要聚在 “一” (ECHAD)處;
- 二人成為 “一” (ECHAD)體;
- 他們成為 “一” 樣(ECHAD)的人民。

在舊約 “主” 的同一性



在舊約，不能看見之神與祂的形象是一。按字面，希伯來文的 “施瑪” 讀作：「伊瓦你的神(複數)，伊瓦，ECHAD (為一)」。

希伯來文 “ECHAD” 在創世記中的頭四次使用，全都是形容 “二合而為一” 。ELOHIM 的複數型曾一度被以色列人所理解，他們知道 ELOHIM 是使者，祂替不能看見之神說話。

10.4 從以賽亞書的經節來理解伊瓦 ELOHIM 和伊瓦

「以色列啊，你要聽！伊瓦 ELOHIM，伊瓦，ECHAD (為一)。」

貫穿整個舊約聖經，基督、即伊瓦 ELOHIM，替不能看見之神說話，不能看見之神與祂的形象為一。

這裡，我們將從以賽亞書來檢驗幾節有名的經節顯示這是如何運作的，這些經節可能是聖經裡最難懂的，但，一旦我們理解了，基督與神的整個聖經的信息就會活現起來。

10.4.1 以賽亞書第 6 章 5, 8 和 9 節

這段經文也許是最清楚顯示基督以“那不能看見之神”的身分來說話的經節之一。

這裡，以賽亞被任命為彌賽亞的先知，在第 5 節，他告訴我們，他看見那將要來的君王，這君王是“不能看見之神的形象”。

以賽亞呼喊道：

「禍哉！我滅亡了！
因為我是嘴唇不潔的人，
又住在嘴唇不潔的民中；
又因我眼見大君王，
萬軍之伊瓦。」

然後在第 8 節，以賽亞告訴我們：

「我又聽見主的聲音說：
『我可以差遣誰呢？
誰肯為我們去呢？』」

事實上，以賽亞聽到基督—大君王的聲音。

這是一個很不尋常的情況，他正看著大君王、即那將來的救贖主，祂在說神渴望基督作為將要來的彌賽亞去傳揚神的國。因此，神必須使用“我們”一詞，因為祂是包括了以賽亞所看到的那位說話者。

以賽亞回答大君王，說：

「我在這裡，請差遣我。

祂說，你去告訴這百姓說，

『你們聽是要聽見，卻不明白。

看是要看見，卻不曉得。』」

保羅在使徒行傳第 28 章 25 節引用了這些話，是舊約裡的聖靈所說的，這聖靈就是基督的靈。

10.4.2 以賽亞書第 41 章 14 節

「『你這蟲雅各，和你們以色列人，不要害怕，我必幫助你』；
這是伊瓦和你的救贖主說的，你的救贖主，就是以色列的聖者。」²⁰⁶

塔古姆譯本讀作：「我的道將成為你的幫助，這是主和你的救贖主說的，你的救贖主，就是以色列的聖者。」

這裡，我們看到有兩位說話者—主、即伊瓦，以及基督、即“你的救贖主—以色列的聖者”。

10.4.3 以賽亞書第 43 章 10 節

「伊瓦說，你們是我的見證(人)[複數]，
我所揀選的僕人[單數]。
既是這樣，便可以知道，
且信服我，又明白我就是祂，
在我以前沒有真神(EI)，
在我以後也必沒有。」

²⁰⁶ 按原文翻譯；中文和合本聖經譯為：「你這蟲雅各，和你們以色列人，不要害怕，耶和華說，我必幫助你。你的救贖主，就是以色列的聖者。」

“我所揀選的僕人”是基督，正如在以賽亞書第 42 章 1-7 節裡為我們描述的：

「看哪，我的僕人，我所扶持，
所揀選，心裡所喜悅的，
我已將我的靈賜給祂，
祂必將公理傳給外邦。」²⁰⁷

在以賽亞書第 43 章 10 節有兩位說話者：“伊瓦及我所揀選的僕人”。

有一些版本將這節經文譯成，以色列是“見證人(複數形式)與僕人”兩者。的確，在某些地方以色列人也被稱作我的僕人、我所揀選的，但是講台註釋書(Pulpit Commentary)寫著：「若將“你們也是我所揀選的僕人”(來自 Nagelsbach, Cheyne, Delitzsch 三個註釋)這句話的意思解釋成以色列人的話，那麼就是把這節經文所有的力度都倒空了。」

猶太人的塔古姆譯本把以賽亞書第 43 章 10 節翻譯成：

「主說，你們是我的見證人(複數)，
和我心裡所喜悅的僕人—彌賽亞。
為了讓你們知道，且可以信服我，
又明白我就是從起初之始的祂；
萬古以來都是我的，且除了我以為沒有神。」

10.4.4 以賽亞書第 44 章 6 節

「伊瓦(祂將是)以色列的君，和(它的)救贖主，
萬軍之伊瓦(祂將是)如此說：

『我是首先的，我是末後的，(基督為神說話)
除我以外，再沒有神 (ELOHIM)。」』(基督為祂自己說話)

²⁰⁷ 賽 42:1

“猶太人的王”是路加福音第 23 章 38 節彼拉多在十字架上為“救贖主”安的牌子。因此，耶穌告訴猶太人，當他們看見祂在十字架上，就會知道祂是“我是”（那應許的“祂將是”），「你們舉起人子以後，必知道“我是”。」²⁰⁸

基督是那位向約書亞顯現的“主軍隊的元帥”，祂說（正如祂對摩西說的）：「把你腳上的鞋脫下來，因為你所站的地方是聖的。」²⁰⁹

萬軍之主是以賽亞在他彌賽亞的異象中所看到的那位。

「禍哉，我滅亡了！...

因我眼見大君王

萬軍之伊瓦。」²¹⁰

當然，我們知道以賽亞並沒有看到不能看見之神，而是看到祂的形象—耶穌基督，因而以賽亞展開他有關彌賽亞即將來臨的偉大預言。舊約中許多預言將到來的彌賽亞都將“萬軍之主”認定為說話者。

我是首先的和末後的 (基督為神說話)

在主日以後，神將再一次直接透過基督來說話，祂們將再次形成“一”（一個單位），因此我們在啟示錄發現這樣的表達：“我是首先的，我是末後的”，因為不能看見之神是舊約以及主日以後的“主”，但因祂看不見，只能透過基督來對我們說話，基督是祂的形象，也是發言人。

除我以外，再沒有神 (ELOHIM) (基督為祂自己說話)

在創世記第 21 章 17-18 節中，當使者出現在夏甲面前時，祂首先以使者的身分說：「神已經聽見童子的聲音了。」然後，祂替神說：「我必使他〔的後裔〕成為大國。」在啟示錄，神的使者出現在第 1 章中，以“道”和“神”的身分說話，從一句到另一句：

²⁰⁸ 約 8:28

²⁰⁹ 書 5:15

²¹⁰ 賽 6:5

「我是首先的，我是末後的，又是那存活的。我曾死過，現在又活了，直活到永永遠遠。」²¹¹

10.4.5 以賽亞書第 44 章 24 節

「從你出胎造就你的，和你的救贖主、伊瓦(祂將是)
如此說：我是創造萬物的主，
是獨自鋪張諸天，
鋪開大地的。」

這是一節非常難解的經文，但也是意義最深遠的之一。

有些人會問，既然神說「我是獨自鋪張諸天的主」，那麼基督是否真的有參與創造呢？塔古姆譯本讀作：「藉著我的 Memra(道)，我鋪張諸天。」塔古姆譯者是不是在原本中增加了一個想法？

以賽亞書第 44 章可以被分成三個部分，每一段都以“如此說”開頭。第一部分是從第 2 節開始：“從你出胎造就你”，指出父是說話者；第二部分，從第 6 節開始：“祂將是你的救贖主(以色列的救贖主)”，指基督是說話者；最後部分，從這一節開始，顯示兩位說話者：基督 - “你的救贖主”與父 - “從你出胎造就你的”，然而，實際上只有一位說話者，就是代表父在說話的基督。

神才是真正的造物主，祂透過基督來說話，用曉諭創造諸世界，基督只是單純神完成創造的器皿而已。

從創造之初基督就是“神的臉”，如我們在創世記第 4 章 14 和 16 節讀到的：「我要躲避你的面。」以及「該隱從伊瓦的面前(臉)出去。」“面前”和“面/臉”是相同的希伯來字，以賽亞書第 63 章 9 節稱“伊瓦之天使”為伊瓦的“面前”或“面/臉”。

在以賽亞書第 48 章裡，基督的右手是神的右手：

「我必不將我的榮耀歸給假神。
雅各，我所選召的以色列阿，當聽我言。
我就是那位，我是首先的，也是末後的。」

²¹¹ 啟 1:17-18

我手立了地的根基，
我右手鋪張諸天...。」²¹²

神的“手”代表祂的力量/能力，但塔古姆譯本將“我的右手”翻譯為“我的道”。

祂是不能看見之神的形象，不能看見之神藉著祂創造了天地。基督的聲音是神的聲音；祂的手是神的手。既然基督本身只是神創造的一部分，那麼當然神得到所有的榮耀；但基督同享神的榮耀，因為祂參與了創造和救贖的工作。同樣地，我們也將與基督一同得榮耀（羅 8:17；彼前 5:10；帖後 2:14）。

游斯丁解釋以賽亞書第 42 章 8 節說：「我必不與別人分享我的榮耀」，意思是神否定偶像。²¹³

我們將在第 30 章再次討論基督與神在舊約的同一性。在啟示錄中，當神再一次成為主、基督順服予神的時候，也不可能區分不能看見之神與基督來。

在第 11 章中，我們要再看更多經節，這些經文揭示了基督在舊約中的真實存在，以及祂說不能看見之神的話語。

²¹² 賽 48:11-13

²¹³ 《與特來弗對話錄》第 65 章

11 你們從來沒有聽見祂的聲音也沒見過祂的形像

11.1	耶穌說祂是不能看見之神的代言人.....	132
11.2	「你們從來沒有聽見祂的聲音...」.....	133
11.2.1	創世記第 1 章 26 節.....	133
11.2.2	創世記第 3 章 22 節.....	134
11.2.3	創世記第 11 章 6-7 節.....	134
11.2.4	詩篇第 110 篇 1 節.....	135
11.2.5	撒迦利亞書第 13 章 7 節.....	135
11.2.6	瑪拉基書第 1 章 6 節.....	135
11.2.7	詩篇第 45 篇 6-7 節.....	136
11.3	「(你們)也沒有看見祂的形像」.....	136
11.3.1	人從來沒有見過父的樣子(形象).....	137
11.3.2	但清心的人得見神.....	137
11.3.3	在聖經裡基督是神可看見的外貌.....	138
11.3.4	在但以理書和啟示錄裡神連同基督的顯現.....	138

11.1 耶穌說祂是不能看見之神的代言人

在約翰福音第 8 章，猶太人問耶穌：「祢是誰？」²¹⁴，耶穌回答：「就是我從起初所告訴你們的。」

祂提到在約翰福音第 5 章中祂和猶太人關於祂與神關係的第一次對話。

在約翰福音第 5 章 19 節，耶穌告訴猶太人，祂就是那不能看見之神的形象：「我實實在在的告訴你們，子憑著自己不能做什麼，惟有看見父所做的，子才能做；父所做的是，子也照樣做。」

然後在 37 節，耶穌提到父，說：「你們從來沒有聽見祂的聲音也沒見過祂的形像。」藉此，祂意指先知們實際上並沒有聽見神的聲音，而是祂自己的聲音，且先知們沒有看到神，他們看到了基督。

²¹⁴ 約 8:25

11.2 「你們從來沒有聽見祂的聲音...」

這裡，我們想來看更多顯示基督在舊約裡替神說話的幾節經文。雖然基督百分之九十以上的時間是代表神說話，但在某些情況下，祂顯然是代表自己在說話，譬如：出埃及記第 6 章 3 節和撒迦利亞書第 12 章 10 節。

基督為不能看見之神說話，所以動詞、形容詞和代名詞通常是單數形態，除了以下所指出的前三節經節外：

11.2.1 創世記第 1 章 26 節

「我們要照著我們的形像造人。」

這裡，基督作為獨生神，說話有如不能看見之神，宣告神以祂的形象來造人的計劃。然而，基督自己就是那不能看見之神的形象，人將按此形象來被造。既然祂代表那不能看見之神說話，並且提到自己，所以祂必須用“我們”一詞。

在下一節(27 節)，我們看到獨生神，以祂的形象來造人。「於是，神照著自己的形象造人。」

第 27 節的第一句話，指的是 ELOHIM(基督)外在的形象：「ELOHIM(基督)就照著自己的形象造人。」

第 27 節的第二句話，指的是神屬靈的形象：「照著神的形象造了他；祂所創造的有男有女。」雅各長老告訴我們，人是照著神—不能看見之神的樣式被造的。²¹⁵我們也可以從創世記第 5 章 1 節讀到這點：「當 ELOHIM 造人...，是照著神的樣式造的。」²¹⁶

在創世記第 2 和第 3 章裡，我們了解到伊瓦 ELOHIM 在各方面 (如在園中行走等) 都顯出人的樣子。創世記第 1 章的主題就是每個受造物都生養各從其類。

除了基督，不能看見之神再沒有其他的形象，因此「我們要照著我們的形像造人」這句話真實的意義是，祂計劃按照祂屬靈的形象造人。神從創立世界以前就揀選了我們，「定下效法祂兒子的模樣。」²¹⁷

²¹⁵ 雅 3:9

²¹⁶ 希伯來文原文如上所示；中文聖經譯為：「當神造人的日子，是照著自己的樣式造的。」

11.2.2 創世記第 3 章 22 節

「那人已經與我們(或譯為:我們中間的一個)相似，
能知道善惡。現在恐怕他伸手又摘
生命樹的果子吃，就永遠活著。」

神屬靈的目的又更進了一步，現在人已經像神了，且像基督——「能知道善惡」，所以祂用“我們”一詞來表達。

神打算將人趕出伊甸園，以免他「吃了生命樹的果子」(記載在啟示錄第 22 章 2 節)，就「永遠活著」。

神繼續祂屬靈計劃的信息，祂將通過基督來完成。

11.2.3 創世記第 11 章 6-7 節

「他們成為一樣的人民，都是一樣的言語，
如今既做起這事來，以後他們所要做的事就沒有不成就的了。
我們下去，在那裡變亂他們的口音，使他們的言語彼此不通。」

基督以不能看見之神的身分說話，必須使用“我們”一詞，因為要下到地面上的是身為神形象的基督自己，這是我們在下一節中讀到的：「於是主使他們從那裏分散在全地上。」

這在神救贖計劃中也具有重大的意義，因此，我們在這裡看到了另一個“我們”的陳述句。藉由將人們打散成不同的語言族群，神使以色列人分別出來，以實現祂的救恩計劃。“萬國”是在基督偉大的使命以及啟示錄中所表達的一個重要的主題。

²¹⁷ 羅 8:29; 弗 1:4

11.2.4 詩篇第 110 篇 1 節

「伊瓦對我主說：
你坐在我的右邊，
等我使你仇敵作你的腳凳。」

在這節經節中，伊瓦是對基督說話的父。

這可能是這些經節中最著名的一節，因為基督親自對法利賽人引用了這段話。祂告訴我們，大衛“在靈裡(被聖靈感動)”稱祂為主。

耶穌問：「大衛被聖靈感動(在靈裡)、怎麼還稱祂為主？」²¹⁸

主耶穌基督實際上就是每天與大衛交流的主、代表不能看見之神與他說話的那位。

11.2.5 撒迦利亞書第 13 章 7 節

「萬軍之伊瓦說：
『刀劍哪，應當興起，
攻擊我的牧人和我的同伴。
擊打牧人，羊就分散。』」

我們知道牧人是基督，因為耶穌引用了這節經文，²¹⁹那麼是基督的靈是在說擊打祂自己嗎？不是的，除了少數幾次，不然祂總是以“不能看見之神的身分”來說話。

11.2.6 瑪拉基書第 1 章 6 節

「萬軍之伊瓦對你們說：
兒子尊敬父親，
僕人敬畏主人；

²¹⁸ 太 22:43

²¹⁹ 太 26:31

我既為父親，
尊敬我的在那裡呢？」

這裡，萬軍之伊瓦很明顯是以“不能看見之神的身分”作為父親的角色在說話。

在舊約的最後一卷書裡，神透過基督說自己是父親，為基督和天父的福音信息作預備。

11.2.7 詩篇第 45 篇 6-7 節

「神(ELOHIM)啊，你的寶座是永永遠遠的，
你的國權是正直的。
你喜愛公義，恨惡罪惡；
所以神(ELOHIM)，就是你的神用喜樂油膏你，
勝過膏你的同伴。」

這裡，不能看見之神對“獨生神”說話。希伯來書第 1 章 9 節引用了這節經節。

在這段經文的時代裡，寫的是關於君王的，看出 ELOHIM 這一詞不僅僅是用於神而已，因此，耶穌說得對：「你們的律法上豈不是寫著『我曾說你們是神 (gods)』嗎？」²²⁰

11.3 「(你們)也沒有看見祂的形像」²²¹

在「(你們)也沒有看見祂的形像」這句話裡有幾項真理值得反思，因為它們是整本聖經的主題。

²²⁰ 約 10:34

²²¹ 約 5:37

11.3.1 人從來沒有見過父的樣子(形象)

約翰告訴我們：「從來沒有人看見神。」²²²

在聖經裡，父被描繪成榮耀，極少看到神的任何形象。

使徒保羅說：「自稱為聰明，反成了愚拙，將不能朽壞之神的榮耀變為偶像，彷彿必朽壞的人和飛禽、走獸、昆蟲的樣式。」

11.3.2 但清心的人得見神

只有清心的人才得見神，這是從屬靈的眼睛來說的。

耶穌說：「清心的人有福了！因為他們必得見神。」²²³

又說：「這不是說有人看見過父；惟獨從神來的，他看見過父。」²²⁴

摩西可以見神，即便神對他說：「因為人見我的面不能存活。」²²⁵

「我的僕人摩西不是這樣；
他是在我全家盡忠的。
我要與他面對面說話，
乃是明說，不用謎語，
並且他必見伊瓦的形像。」²²⁶

因為對清心的人，神無處不在。祂是「超越萬有，貫通萬有，在萬有之中。」²²⁷，雖是眼不能見，但藉著祂所造之物的美好和奇妙就可以曉得。²²⁸

²²² 約 1:18; 約壹 4:12

²²³ 太 5:8

²²⁴ 約 6:46

²²⁵ 出 33:20

²²⁶ 民 12:7-8

²²⁷ 弗 4:6, 參照中文標準譯本。

²²⁸ 羅 1:20

11.3.3 在聖經裡基督是神可看見的外貌

在舊約和新約中，神常常以榮耀出現在基督形象的旁邊。

耶穌基督從一開始就是不能看見之神的形象，祂是神話語的代言人，是那位向亞伯拉罕、以撒和雅各以及摩西顯現的神的形象。

藉著基督，神以人的形象來顯現自己：和亞當在伊甸園行走、²²⁹以人的樣子向亞伯拉罕顯現、²³⁰向摩西顯現祂的背、²³¹以及坐在七十個長老前面。²³²

神向來不願自己與任何形象聯繫在一起，通常情況下，神在基督裡的形象是火、或煙、或雲的形態，一種不能被複製和雕刻成偶像的樣式，神在十誡裡嚴格禁止製作偶像，以防止人們以雕刻的形象來代表祂。

神是愛，基督在十字架上的形象就是祂真正的形象。

故此，保羅說：「因為我曾定了主意，在你們中間不知道別的，只知道耶穌基督，並祂釘十字架。」²³³認識在十字架上的基督，就是認識神了。

11.3.4 在但以理書和啟示錄裡神連同基督的顯現

有些人或許會對基督是神的形象這個觀點提出異議，因為在但以理書和啟示錄中，基督出現在神的旁邊。這些著名的場景中，第一個是在但以理書第 7 章 13 節，那裡看見人子走向亙古常在者；另一個著名的場景在啟示錄第 5 章中，基督從坐在寶座上的神的右手裡拿了書卷。神出現在寶座上，在啟示錄和在以西結書是非常類似的一神被四活物所圍繞，祂的聲音“像眾水的聲音”。

如果基督是不能看見之神的形象，那基督如何能與神一同出現呢？

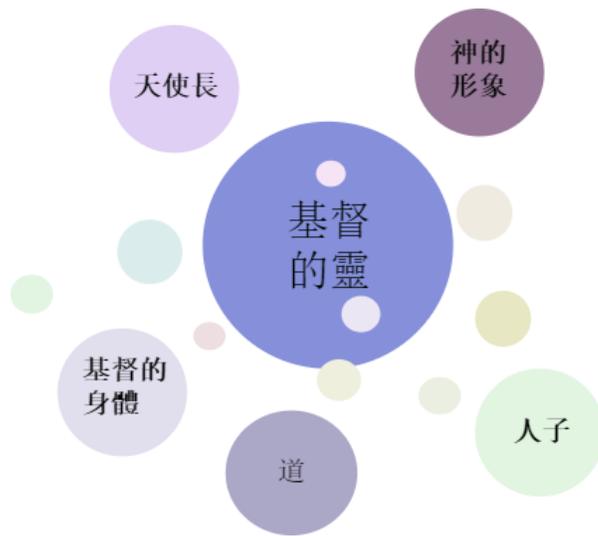
²²⁹ 創 3:8

²³⁰ 創 18:1

²³¹ 出 33:23

²³² 出 24:9-11

²³³ 林前 2:2



我們必須了解基督的靈只是“在肉身顯現”為耶穌基督。三位一體的教義說，當耶穌出生時，基督的靈“變成”為人的基督耶穌，這是來自異教的想法。

基督的靈在為人的基督耶穌身上“顯現”，基督的靈也以同樣的方式顯現成為天使或使者。在舊約，靈並沒有“變成”一個天使，只有顯現成一個天使；同理，基督的靈並沒有變成為人的基督耶穌，祂只是“有人的樣子(外貌)”，²³⁴基督是完完全全的“一個人”、以及完完全全的“基督的靈”。

保羅稱這「大哉，敬虔的奧秘」，就是那位在肉身顯現的。」²³⁵關此我們將在第 19 章加以討論。

基督的靈在但以理書和啟示錄中顯現既是不能看見之神的形象、又是為人的耶穌基督，在啟示錄第 1 章 13-14 節及第 10 章 1 節中得到了證明。在啟示錄第 1 章 14 節裡，基督的靈以亙古常在者和人子兩者的身分出現；在啟示錄第 10 章 1 節裡，基督的靈、作為天使，出現時在“祂的頭上有虹”，以證明祂是啟示錄第 4 章和第 5 章中神的顯現。

如果基督的靈侷限在為人的耶穌基督的身體上，那基督怎能說：「無論在哪裡，有兩三個人奉我的名聚會，那裡就有我在他們中間。」²³⁶呢？

當耶穌用祂的靈向門徒吹一口氣，說「你們受聖靈。你們赦免誰的罪，誰的罪就赦免了。」²³⁷證明祂的靈不只存在於祂的身體裡面而已。

但以理、以西結和約翰都強調他們只有看到一個神的異象。聖經強調神並沒有真正的肉體，祂是靈，在聖經中神的顯現只是為了幫助我們理解看不見世界的屬靈關係。

神絕對只以“一個形象”給以西結和約翰看見。以西結說祂有“人的形像(彷彿人的形狀)”，且形容神只是如顏色和火的“異象”，他描述神為「...，周圍都有火的形狀，...，彷彿火的形狀，周圍也有光輝。」²³⁸。愛任紐於西元 180 年，在他的《駁異端》(Book

²³⁴ 腓 2:8

²³⁵ 提前 3:16，按原文正確翻譯。

²³⁶ 太 18:20

²³⁷ 約 20:22

²³⁸ 結 1:27

4:20, 10)中強調以西結用“形像(類似、好像)” (likeness)這個字好幾次，足以證明以西結並沒有真正“看見神”，而只看到寶座的“樣子”、和彷彿“人”的形狀。約翰和以西結兩位都用“彷彿、好像(看起來像)”和“異象”來強調、甚至連顏色都是一個異象。約翰在啟示錄中用希臘文 ὁράσει 來描述神的顏色的顯現，啟示錄第 4 章 3 節更好的翻譯應該是：「那坐著的，好像一個碧玉和紅寶石的異象」。

當我們完全明白耶穌所說的：「**你們從來沒有聽見祂的聲音，也沒有看見祂的形像。**」²³⁹ 就會了解不能看見之神從來沒有直接與祂的創造物溝通，只透過一個靈，甚至耶穌受洗的時候，聽到從天上來的聲音，就是藉著一個靈，也是基督的靈，「**除了子...，沒有人知道父。**」(太 11:27)這一點在啟示錄第 10 章 11 節就是一個很好的證明，在那裡基督作為天使，祂們一起說話、神的聲音同時被聽到。(中文聖經譯作「天使對我說」，在原文實際上是「“他們”對我說」。)

聖經的信息是，從來沒有人看見過神、或聽見過祂的聲音。

²³⁹ 約 5:37

12 我將是我就將是

12.1	“Eh-yeh Asher Eh-yeh”的含義	141
12.2	西元 150 年游斯丁的《第二護教辭》	142
12.3	神的許多名字	142
12.4	祂將是 — 在舊約基督與神共享的名字	142
12.5	這是我的名，直到永遠	143
12.6	我的名在祂裡面	143
12.7	祂將拯救 — 在新約基督與神共享的名字	144
12.8	你們信奉神兒子之名的人	144

12.1 “Eh-yeh Asher Eh-yeh” 的含義

אהיה אשר אהיה

在出埃及記第 3 章 13 節，摩西問：「我到以色列人那裡，對他們說：你們的祖宗的神打發我到你們這裡來。他們若問我說，他叫甚麼名字，我要對他們說甚麼呢？」

在神的回答中，祂介紹了兩位“神” — 不能看見之神的祂自己、與使者，即站在摩西面前、和說著不能看見之神話語的 ELOHIM。

神先介紹自己為不能看見之神，說：「我將是我就將是(I WILL BE WHO I WILL BE)，因此，你要對以色列人這樣說，“我將是”打發我到你們這裡來。」(出 3:14)

希伯來文 eh-yeh(אהיה)意思是“我將是”(英語 I WILL BE)，下一個字(Asher/אשר)可以是英語關係代名詞的“who”、“which”或“what”，但是從摩西問有關派他去的 ELOHIM 的名字中，我們只能把這翻譯成“WHO”。

在下一個句子裡，神給了摩西使者 — ELOHIM 的名字，「你要對以色列這樣說，“祂將是”你們祖宗的神(ELOHIM)... 打發我到你們這裡來。」(出 3:15)

然後神把對話帶回到第一人稱，說「這是我的名，直到永遠...」(出 3:15)。“祂將是”是不能看見之神與祂的使者共享的名字。

12.2 西元 150 年游斯丁的《第二護教辭》

我們可以理解為什麼不能看見之神會說：「我將是我就將是。」

神沒有父母給祂取名，祂可以用任何祂喜歡的名字。

西元 150 年游斯丁在他《第二護教辭》第 6 章寫著：「但是對於眾人之父，祂不被任何(人)所生、沒有名字，因為不管祂叫什麼，只有一個比祂更大(年長)的才能給祂起名。」

12.3 神的許多名字

在整本舊約中，神用了許多名字，好比“我將是”和 El Shaddai — “全能的神”(God Almighty)，這些名字並沒有與基督分享。

有些名字是與基督共用的，像“祂將是”和“(天使)軍隊之祂將是”。

很多人會說這些不是名字、不過是一種表達。游斯丁在他的《第一護教辭》中寫著：「所有的猶太人甚至到現在都教導，是無名的神對摩西說話的。」(第 63 章)

事實上，所有的希伯來名字都是一種措詞，都有含義。希伯來文的書寫沒有母音，其涵義提供了發音。

12.4 祂將是一 — 在舊約基督與神共享的名字

大多數人都熟悉希伯來語子音：Yod-He-Vav-He，在英語就是 YHVH。

這是在舊約基督與神共享的名字，意思是“祂將是”，這是動語“to be”的第三人稱未完全式。在摩西的時代，這個詞被拼寫成 YHVH，但最終，字母 Vav 被 Yod 所取代，所以 YHVH 變成了 YHYH。作為動詞，YHYH 的發音是 Yihyeh；但作為名詞，它是 Yihyah 或較古老形式的 Yihvah(伊瓦)。這個發音在《列寧格勒法典》(Leningrad Codex)中被寫成 Yehvah(耶瓦)，翻譯成英文於舊約中。(猶太教)馬所拉文士用一個舍瓦(sheva)母音的標記在第一個音節，目的是提醒讀者不要直接讀出神的名字，因為神的名字被視為是“不可言喻”的。

12.5 這是我的名，直到永遠

當神說「這是我的名，直到永遠」時，祂是將自己“祂將是”的名字與基督“祂將是”的名字作了對比，在新約當基督成為以色列的王、主和救贖主時，基督就變成了“我是”。

“祂將是”一詞描述了神與祂的百姓的約—「我必(將)與你們同在」，這句話從創世記到士師記重複了好幾次，祂將(必)永遠與祂的百姓同在，因此這是祂的名，直到永遠。

“Yihvah” (伊瓦)這個名字的縮寫是“Yah” (亞)。在“哈利路亞”這個短語中，我們說「讚美亞！」，在啟示錄第 19 章中，聖徒在讚美神的名時，就一再重複這個短語。

12.6 我的名在祂裡面

游斯丁把他的《與特來弗對話錄》第 75 章標題為“在出埃及記中耶穌被證明是神的名字”。

這裡，游斯丁解釋了約書亞(希臘文就是耶穌)就是不能看見之神名字的啟示。

神在出埃及記第 23 章 20-23 節揭示了這點：

「看哪，我差遣使者在前面，在路上保護你，領你到我所預備的地方去。因**我的名在他裏面**，²⁴⁰你們要在他面前謹慎，聽從他的話，不可惹他，因為他必不赦免你們的過犯。你若實在聽從他的話，照著我一切所說的去行，我就向你的仇敵作仇敵，向你的敵人作敵人。我的使者要在你前面行，領你到亞摩利人、赫人、比利洗人、迦南人、希未人、耶布斯人那裡去，我必將他們剪除。」

是誰帶領以色列民進入應許之地去和亞摩利人、赫人、比利洗人、迦南人、希未人和耶布斯人爭戰？

「主的僕人摩西死了以後，主曉諭摩西的幫手、嫩的兒子約書亞，說，『我的僕人摩西死了。現在你要起來，和眾百姓過這約旦河，往我所要賜給以色列人的地去。』...

他們回答約書亞說，『你所吩咐我們行的，我們都必行；你所差遣我們去的，我們都必去。我們從前在一切事上怎樣聽從摩西，現在也必照樣聽從你。惟願主你的神與你同在，

²⁴⁰ 在原文是: **בְּקִרְבּוֹ: שְׁמִי**—「因為我的名(字)在他裡面」。

像與摩西同在一樣。無論甚麼人違背你的命令，不聽從你所吩咐他的一切話，就必治死他。...』」²⁴¹

約書亞這名字在希臘文就是耶穌。這個名字事實上是由摩西創造出來的。

在民數記第 13 章 16 節，摩西把他的接班人“何西阿”(Hoshea)改名為“耶和書亞”(Yehoshua)(約書亞)，意思為“救贖”。

摩西加了一個元音字母“Yod”在“何西阿”(Hoshea)עֲהוֹשֵׁעַ 上，而變成了 יהושע、即耶和書亞(Yehoshua)，從伊瓦加上了一個 Yod，就造出了名字：“他將拯救”或“神將拯救”。

在死海古卷中，耶和書亞 יהושע 之名經常被拼寫成 יהוֹשֻׁעַ，讀作“耶穌阿”或“亞穌阿”。在希臘文七十士譯本中，把這一詞音譯為 Ἰησοῦς，也就是希臘新約聖經中“耶穌”的名字。

摩西給他屬世的接班人改名為“約書亞”絕非偶然，因為他屬靈的繼承人也叫約書亞，就是希臘文的“耶穌”。如使徒約翰說的：「律法本是藉著摩西傳的；恩典和真理都是由耶穌基督來的。」²⁴²

12.7 祂將拯救 — 在新約基督與神共享的名字

耶和書亞，即約書亞的名字，意思是“他將拯救”或“神將拯救”，這個預言在出埃及記中只是許多關於父之名的預言之一。我們將在第 17 章討論這些預言。

當耶穌要求門徒以父、子、聖靈的名給人施洗時，祂是要他們以基督與神共享的名字去施洗。我們將在第 22 章“父之名被顯明出來”更詳細地討論這點。

12.8 你們信奉神兒子之名的人

今天，有許多人想要知道神的名字。

神有很多名字延續到啟示錄中，包括全能的神、和作為“Yah”(亞)在“哈利路亞”一詞中的 Yihvah(伊瓦)。

²⁴¹ 書 1:1-2, 16-18

²⁴² 約 1:17

但只有一個神的名字能救我們，這是祂和祂的兒子所共享的名字。

永生的應許是“因為你們是信奉神兒子之名的人”。

「我將這些話寫給你們信奉神兒子之名的人，要叫你們知道自己有永生。」

約壹 5:13

神沒有為自己取任何名字，直到祂的名字和性格被耶穌基督－祂的形象全然榮耀，首先是在十字架上，然後是當祂立耶穌為我們的主之時。

因此，在走向十字架之前，耶穌祈禱願父的名得榮耀，對此神回答：「我已經榮耀了我的名，還要再榮耀。」²⁴³(再次重述：當祂立基督為主時，一切因耶穌的名無不屈膝，使榮耀歸與父神。)

在走向十字架之前，耶穌告訴門徒，父的名已經賜給祂了。

耶穌復活以後，祂告訴門徒要奉父、子、聖靈的名施洗。他們只奉耶穌的名來施洗。

為了拯救我們，神藉由一個形象來顯明自己，並以一個名字來表明祂的身分。但如果神是受限於藉著耶穌基督來顯示自己的話，(來 1:2-3)那麼祂就不是神了。在聖經裡，神有許多名字，包括 El Shaddai、即“全能的神”(God Almighty)和“我將是” / “祂將是”，但先知們告訴我們，只有一個名字將被子所共享－“他將拯救”，在希臘語中，就是耶穌。

²⁴³ 約 12:28

13 今在、昔在和以後(永在)的

13.1	祂將是(伊瓦)及我是.....	146
13.2	今在、昔在、以後(永在)的.....	146
13.3	我是祂 - 我是神.....	149
13.4	首先的和末後的	150
13.4.1	在我們聖經中的“主”一詞.....	151
13.4.2	主伊瓦.....	151
13.4.3	主日.....	151
13.4.4	我是首先的、我是末後的	152
13.4.5	啟示錄中的首先的和末後的.....	153
13.4.5.1	啟示錄第 2 章 8 節.....	153

神用若干比較性的表達來使自己與基督有所區別，這些實際上使聖經從頭到尾變成了一種謎語，然而當我們把整個故事拆開來看時，就會明白所有的謎底了。

13.1 祂將是(伊瓦)及我是

在第 7 章中，我們展示了作為伊瓦(祂將是)的不能看見之神，是如何藉著「這是我的名，直到永遠」這句話，此來使祂自己與基督作一個對比。

“祂將是 ELOHIM” 有一天會成為為人的耶穌基督 — “我是”，但不能看見之神則將一直都是“祂將是”。

13.2 今在、昔在、以後(永在)的

猶太人將出埃及記第 3 章 14 節的希伯來文文本翻譯成希臘文七十士譯本時，他們不再用“祂將是”這個名字。

在第 14 節中，他們將“我將是”用“我就是今在的他”一詞來取代，而在第 15 節，他們將“祂將是”改成“主”。他們的意圖是要消滅在燃燒的荊棘中作為神發言人的使者。這在以賽亞書第 63 章 9 節的翻譯中更為明顯和荒謬，其中希伯來文本讀作：「祂臉(面前)的使者拯救了他

們。」他們把這句話翻譯成「在他們一切苦難中：不是一位大使、也不是一位使者，而是祂自己拯救了他們。」

游斯丁改寫希臘文七十士譯本為：「我是今在的祂(He WHO IS) εγω ειμι ο ων，是亞伯拉罕的神、以撒的神、雅各的神，你祖宗的神。下埃及去，領我的百姓出來。」

這裡是希臘文七十士譯本的出埃及記第 3 章 14 節：και ειπεν ο θεος προς μωυσην εγω ειμι ο ων και ειπεν ουτως ερεις τοις υιοις ισραηλ ο ων απεσταλκεν με προς υμας

我們所突顯的部分是“我是今在的祂”(I am He WHO IS)。

(“祂”作斜體是因為這只是文法上的推斷。)

希臘文七十士譯本的出埃及記第 3 章 14 節用中文讀來是：「神對摩西說：“我是今在的祂”；又說：“你要對以色列的兒女們這樣說：‘我差派你’”。」

但是神在啟示錄的第 1 章更正了他們的錯誤：

「主神說，『我是阿拉法，我是俄梅戛，
是昔在、今在(ο ων)、以後永在的全能者。』」²⁴⁴

我們在啟示錄第 4 章也看到了對“父”相同的描述：

「聖哉!聖哉! 聖哉!(昔在)
聖哉! 聖哉! 聖哉!(今在)
聖哉! 聖哉! 聖哉!(以後永在)
主神全能者，
是昔在、今在、以後永在！」²⁴⁵

在大多數文本中，至少在一個早期的版本，“聖哉”一詞對神重覆了九次。

²⁴⁴ 啟 1:7,8

²⁴⁵ 啟 4:8

我們來比較這個與在以賽亞書第 6 章裡彌賽亞的出現：

「聖哉!聖哉! 聖哉!(今在)
萬軍之主，
祂的榮光充滿全地!」²⁴⁶

這裡“聖哉”一詞對基督只重覆了三次。

13.3 今在的 (ὁ ὢν)，是永遠可稱頌的神，阿們

在希臘文七十士譯本中，你只會在出埃及記第 3 章 14 節找到 ὁ ὢν (WHO IS [今在的]) 這個措辭。沒錯。這個簡單的日常用語只出現在這節經文中。

ὁ ὢν 一詞在新約中出現了 14 次，其中 7 次指的是神，就像“今在的他”(He WHO IS)。(羅 9:5, 林後 11:31, 啟 1:4, 1:8, 4:8, 11:17, 和 16:5。)只有約翰在他的福音書中敢於使用 ὁ ὢν 這一詞來指神的名以外的任何事物。他這樣做了七次。在他的福音書中，他也是唯一一個用“我是”這個名字來稱呼耶穌的人——同樣地，七次。

你可能想知道為什麼使徒們如此小心地使用 ὁ ὢν 這詞呢？因為希臘文七十士譯本誇大了這條誡命：「不可妄稱主你神的名。」²⁴⁷ 它將利未記第 24 章 16 節翻譯成「凡稱主名的 (ὀνομάζων δὲ τὸ ὄνομα Κυρίου)，就當死。」

在西元二世紀，外邦基督徒相信羅馬書第 9 章 5 節中的 ὁ ὢν (今在的) 這詞語使基督成為神。他們把 ὁ ὢν 解釋為在上一句話中指代基督的關係代名詞 (who is)。我們可以在希坡利達 (Hippolytus) 寫於西元 230 年左右的小冊子《駁奴愛達》第 2 段和第 6 段中找到這一點。奴愛達 (Noetes) 將羅馬書第 9 章 5 節理解為：「那些祖宗是他們的，基督也是從他們出來的，祂是在萬有之上，永遠可稱頌的神。阿們。」根據希坡利達的說法，羅馬書第 9 章 5 節是新約中唯一的經文奴愛達用來證明耶穌是神。

羅馬書第 9 章 5 節的結尾 "ὁ ὢν ἐπὶ πάντων θεὸς εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἰῶνας· ἀμήν." 是一個頌讚語。它的正確翻譯是：「今在的是在萬有之上永遠可稱頌的神，阿們。」("God WHO IS

²⁴⁶ 賽 6:3

²⁴⁷ 出 20:7

over all blessed forever. Amen.”) 羅馬書第 9 章 5 節的頌讚語與哥林多後書第 11 章 31 節幾乎相同：ὁ Θεὸς - ὁ ὢν εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἰῶνας，「神 - 今在的，是永遠可稱頌的。」²⁴⁸很有可能，「今在的是永遠可稱頌的神」是猶太人常見的頌讚語。

在希臘語中，神這字的位置並沒有意義，因為字序並不定義主詞。句子的主題由 θεὸς (神) 的主格來定義。神是這句話的主詞，等同於 “今在的” (WHO IS)，這也是在主格裡。

羅馬書第 9 章 5 節添加了 ὁ ὢν ἐπὶ πάντων - 今在的在萬有之上 (WHO IS over all)。新約只使用 ἐπὶ πάντων “萬有之上” 來形容父，這個表達的唯一其他用法是在以弗所書第 4 章 6 節。當然，如果保羅真的想在羅馬書第 9 章 5 節中把基督稱為神的話，他會用 ο ἐπὶ πάντων 這個詞語，與他在以弗所書第 4 章 6 節中使用的表達方式相同。

今天在羅馬書第 9 章 5 節，我們面臨的一個解釋問題是，新約中的經文直到 16 世紀才被創建起來，加入一個單獨的句子作為經文的一部分可能會混淆問題。更重要的是，羅馬書第 9 章 5 節的翻譯使基督與神相等乃依賴於 “肉體” 後面的逗號。不幸的是，聯合聖經公會的文本顯示出這個逗號，儘管委員會承認，最古老有標點符號的手抄本，即 A、B 和 C 安色爾字體，在 σάρκα “肉體” 之後都有一個句號。σάρκα (肉體) 之後的句號告訴我們，早期教會確實將羅馬書第 9 章 5 節的結尾理解為一個單獨的句子，即頌讚語：「神、即今在的，在萬有之上，是永遠可稱頌的。阿們。」

13.4 我是祂 - 我是神

基督和神的名字在舊約是 “祂將是” 。

然而，不能看見之神在舊約用 “我是祂” 這句話來表示祂的地位是獨一的真神，這也是把祂自己與基督 - “祂將是” 區別出來。²⁴⁹

最引人注目的例子是在申命記第 32 章 39 節：「你們如今要知道，我，唯有我是祂 (我是神)。在我以外並無別神。」

(在英語裡，這節是一段漂亮的押韻。)

²⁴⁸ 中文和合本聖經譯為「那永遠可稱頌的神。」

²⁴⁹ 有些新約聖經的譯者把基督說 “我是” 一詞，加上了 “祂” 或 “基督”，變成了 “我是祂” 或 “我是基督”，事實上這並沒出現在原文裡。基督用 “我是” 一詞只是關聯到祂作為 “祂將是” 這個角色的實現。

希伯來文的句法也相當有趣：“你們如今要知道אני אני הוּ (ani ani hu), 我、我是祂”。

神用相同的措辭 “ani hu” — “我是祂” 在以賽亞書第 43 章 10 節中，讀作：

「主說，你們是我的見證，
我所揀選的僕人。
既是這樣，便可以知道，
且信服我，又明白我就是祂，²⁵⁰
在我以前沒有真神《真原文作造作的》，
在我以後也必沒有。」

透過以賽亞，神應許以色列人，他們將了解在舊約真正對他們說話的是誰：

「所以我的百姓必知道我的名，
到那日他們必知道
說這話的就是我《直譯為我是那說話的祂》：
看哪，是我！」

賽 52:6

神是舊約中既是主又是神，為“我是祂”；而基督在新約成了主，為“我是”。

13.5 首先的和末後的

或許最令人費解的神的謎語是“首先的和末後的(初和終)”。

在舊約，神是全地的主，先知們稱祂：“主伊瓦”(Adonai Yihvah)。在基督忍受了十字架的苦刑之後，神使基督成為全地的主。到了末了，萬物都服了基督的時候，基督就要服於神，而神將成為萬有中的萬有。祂將再次成為主。

神是初和終，祂是阿拉法和俄梅戛。

²⁵⁰ 中文合和本聖經譯為“我就是耶和華(主)”。

13.5.1 在我們聖經中的“主”一詞

“主”一詞在舊約中讓我們很難理解，因為不管伊瓦指的是基督還是神，它取代了我們聖經中所有對伊瓦一詞的使用。理論上，我們可以用“主”來表達基督、和用“主”來表達神，因為在舊約中神是全地的主，只是很難分辨所指的是那位伊瓦，這就是為什麼以色列人後來開始相信只有一位神。

舊約的“主”一詞可以引用在新約中，指的是基督或是神，例如，路加福音引用以賽亞書說：「在曠野豫備主(伊瓦)的路道，修平我們的 ELOHIM(神)的路。」²⁵¹

“我們的 ELOHIM”在這節裡指的是基督的靈，祂是以色列的 ELOHIM(神)和他們的主。當猶太人在福音書中稱基督為“主”時，他們說的是正確的。

在舊約，基督是以色列的“主與神”，是摩西、基甸、大衛和以賽亞所稱的“Adonai”²⁵²，Adonai 意思是“主”。

13.5.2 主伊瓦

先知們透過“主伊瓦”(Adonai 伊瓦)一詞來描述在舊約父是“主”。

這一詞語出現在舊約大約 300 次，通常在我們的聖經中以“主神”(中文聖經譯為“主耶和華”)出現，以避免翻譯成“主主”。

聖經中我們沒有一處可以具體地確定這一詞語是指基督，但它在士師記第 6 章 22 節、以賽亞書第 28 章 16 節；48 章 16 節和 61 章 1 節清楚地指著父。

13.5.3 主日

在主日之後，當基督將祂的選民帶回天家時，將有新天和新地，神將再次成為全地的主，正如撒迦利亞所說的：「那日，主必作全地的王。」²⁵³

²⁵¹ 賽 40:3; 路 3:4

²⁵² 出 4:10; 士 6:13; 詩 110:1; 太 22:44; 賽 6:1

²⁵³ 亞 14:9

如同保羅所寫的：「萬物既服了他，那時子也要自己服那叫萬物服他的，叫神在萬物之上，為萬物之主(或譯為：萬有中的萬有)。」²⁵⁴

神是我們最初的主，而祂也將是我們最終的主，是首先和末後的。

在基督復活以後、和主日以前，除非是引述在舊約的主、或指神是“創造之主”外，沒有一段經文稱神為“主”。聖經告訴我們，我們只有一位主。²⁵⁵

在啟示錄，於主日和主日以後，所有使用希臘文“Kurios”來表達“主”的，只適用於**主神**(見啟 1:8, 10; 4:8,11; 11:15,17; 15:3,4; 16:7;18:8; 22:5,6)；在所有其他的時候，則基督被稱為主(見啟 11:8; 14:13; 17:14; 19:16; 22:20, 21)。

稱神為我們的主，在最後一次吹號特別被突顯出來，記錄在啟示錄第 11 章 15 節：「世上的國，成了我們的主和祂基督的國」。²⁵⁶

我是首先的、我是末後的

在舊約中，「我是首先的、我是末後的」這句話出現在以賽亞書第 44 章 6 節和第 48 章 12 節。

在以賽亞書第 44 章 6 節，基督以“道”來說話，說：「我是首先的，我是末後的，除了我以外，再沒有 ELOHIM。」理論上，基督可以在第一句話中為神說話，說「我是首先的，我是末後的。」，他也可以指自己說，「除了我以外，再沒有 ELOHIM。」因為基督和神，合而為“一” — “ECHAD”，並沒有真正的方式來說誰在稱自己為“ELOHIM”。

但在這裡，亞蘭語的塔古姆譯本把「我是首先的、我是末後的」翻譯成「我是從一開就存在的那位、永恆中的永恆都是我的。」²⁵⁷ “我是祂”(I am He/אֲנִי הוּא)這句話當然是指神，正如我們在上面看到的。亞蘭語的 הוא אֲנִי 一詞相當於希伯來語 הוא אֲנִי(阿尼胡)。

²⁵⁴ 林前 15:28

²⁵⁵ 弗 4:5; 林前 8:6

²⁵⁶ 中文和合本聖經譯為：「世上的國，成了我主和主基督的國」。

²⁵⁷ 英譯為：“I am He הוא אֲנִי who was from the beginning, eternities of eternities are Mine.”

在以賽亞書第 48 章 12-13 節，我們讀到「我是首先的，也是末後的，我手立了地的根基，我右手鋪張諸天。」

這裡，塔古姆譯本把「我是首先的」翻譯成「我是祂，我是祂，הוא הנא הוא הנא，那位來自古老的」正如在以賽亞書第 44 章 24 節，塔古姆譯本把「我的右手」翻譯成「靠我的道」，"道"－基督，是神"有形"的手。

用希伯來語說“我是”是不可能的。動詞“to be”只允許用在過去式或未來式。在希伯來語，“我是祂”最接近於“我是”。它在舊約中把神定義為“主”，新約中把基督定義為的“主”。

13.5.4 啟示錄中的首先的和末後的

因為我們了解“我是首先的、我是末後的”以及“我是阿拉法、我是俄梅戛”這兩句話指的是神，所以我們知道在啟示錄第 1 章 8 節、第 1 章 17 節、第 21 章 6 節和第 22 章 13 節中基督代表神說話。在啟示錄中，基督從一個句子到另一個句子、甚至從一個短語到另一個短語地以不同的“身分”說話，就像祂在創世記第 16 章 7-12 節中天使第一次出現時所為的那樣。

13.5.4.1 啟示錄第 2 章 8 節

最難理解的經節是啟示錄第 2 章 8 節，它的原文是：

「那首先的、末後的(父)，那位 ὄς 死後又活過來的(基督)，如此說 τάδε λέγει：我知道你的患難...。」

啟示錄第 2 章 8 節是以賽亞書第 44 章 24 節的模仿版：

「從你出胎，造就你的(父)，和“祂將是”你的救贖主(基督)，如此說，我“祂將是”是創造萬物的...。」

啟示錄第 2 章 8 節中缺少“和”一字，對希臘語的含義並沒有影響。

愚弄我們的是“who”這個關係代名詞。我們認為“那位死後...”指的是前面的“首先的、末後的”。但希臘文說，“那位”(He who)，只是把第三人稱放進去，這兩個短語在啟示錄第1章17-18章中也是彼此緊隨一起的。

相形之下，第2章1節中的“who”用的是希臘語ὁ，並的確指回前面的“人”：

「那右手拿著七星的，ὁ在七個金燈台中間行走的說：...」這點我們也可以在啟示錄第3章7節中看到：「那聖潔、真實，ὁ拿著大衛的鑰匙..的...，說：...」如果基督的靈想在啟示錄第2章8節中表明自己就是神，那麼祂會用希臘字ὁ(讀音“ho”)

“(如此)說” Τάδε λέγει 這詞語只出現在啟示錄第2、3章和使徒行傳第21章11節。

啟示錄第2章8節的真正信息是什麼？在主日，基督和神必成為一(ECHAD)，就像他們在舊約中一樣，如以賽亞書第44章24節中所解釋的。

14 父之名的預言

14.1	出埃及記第 23 章 20-23 節 - 我的名字在他裡面.....	155
14.2	撒迦利亞書第 14 章 9 節 - 主的名必為一	156
14.3	以賽亞書第 9 章 6 節 - 祂的名字必稱為永在的父.....	156
14.4	以賽亞書第 63 章 16 節 - 從亙古以來，祢的名字就是“我們的救贖主”.....	158
14.5	約珥書第 2 章 32 節 - 凡求告主名的	159

在聖經裡，神有許多名字，包括 El Shaddai — 全能的神、和“我將是” / “祂將是”。

但是先知們告訴我們，有一個名字將為子所分享，即“他將拯救”，在希臘語中，就是耶穌。

14.1 出埃及記第 23 章 20-23 節 – 我的名字在他裡面

約書亞是不能看見之神的名字的啟示，可以在出埃及記第 23 章 20-23 節中找到：

「看哪，我差遣使者在你前面，在路上保護你，領你到我所預備的地方去。因我的名在他裏面，²⁵⁸你們要在他面前謹慎，聽從他的話，不可惹他，因為他必不赦免你們的過犯。你若實在聽從他的話，照著我一切所說的去行，我就向你的仇敵作仇敵，向你的敵人作敵人。我的使者要在你前面行，領你到亞摩利人、赫人、比利洗人、迦南人、希未人、耶布斯人那裡去，我必將他們剪除。」

是誰帶領以色列民進入應許之地去和亞摩利人、赫人、比利洗人、迦南人、希未人和耶布斯人爭戰？

「主的僕人摩西死了以後，主曉諭摩西的幫手、嫩的兒子約書亞，說，『我的僕人摩西死了。現在你要起來，和眾百姓過這約旦河，往我所要賜給以色列人的地去。』...

他們回答約書亞說，『你所吩咐我們行的，我們都必行；你所差遣我們去的，我們都必去。我們從前在一切事上怎樣聽從摩西，現在也必照樣聽從你。惟願主你的神與你同在，像與摩西同在一樣。無論甚麼人違背你的命令，不聽從你所吩咐他的一切話，就必治死他。...』」²⁵⁹

²⁵⁸ 中文和合本聖經譯為：“他是奉我的名來的”。

²⁵⁹ 書 1:1-2, 16-18

約書亞這名字在希臘文就是耶穌。這個名字事實上是由摩西創造出來的。

撒迦利亞書第 14 章 9 節 - 主的名必為一

「必作全地的王。那日主必為一，祂的名也是為一的。」

在主日，那“必作全地的王”之“主”將成為主神，如我們在啟示錄第 11 章 15 節讀到的：「世上的國成了我們的主和祂(所立)基督的國。」²⁶⁰

基督將不再是主，但祂「就把國交與父神。...叫神在萬物之上，為萬物之主(或譯為：萬有中的萬有)。」²⁶¹

主神是首先的、也是末後的；祂是舊約裡的主，在主日將再一次成為主。

撒迦利亞先知說：「那日主必為一(echad)」，意思是那不能看見之神和祂的形象將再次成為“一個單位”如同祂們在舊約時一樣。

撒迦利亞證明不能看見之神與祂的形象在舊約確實共用一個名字。在撒迦利亞書第 1 章 12 節，我們看到伊瓦之天使、也就是萬軍(天使)之伊瓦向不能看見之神禱告，稱祂為“萬軍之伊瓦”！

但主的這一個名，在主日，將會是耶穌這名。

這在啟示錄第 22 章中得到證明：第 6 節，神的天使告訴我們，神差遣祂的天使給約翰，然後在第 13 節，天使代表神說話，稱自己：“首先的、和末後的”，最後在第 16 節，天使再一次替神說話，說：「我、耶穌，差遣我的使者...。」

14.2 以賽亞書第 9 章 6 節 - 祂的名字必稱為永在的父

這可能是聖經裡最引起爭議的經節之一。幾乎全世界每個信神的人為了符合自己神學的立場，都有不一樣的解讀。

²⁶⁰ 參照聖經新譯本。

²⁶¹ 林前 15:24, 28

但是，如果我們相信新約聖經的教義：只有一位神、就是父；而耶穌基督是祂的獨生子，那麼這節經節將具有非常特殊的意義。

「因有一嬰孩為我們而生，
有一子賜給我們，
政權必擔在祂的肩頭上。

祂名稱為

奇妙、策士、偉大的神 (Mighty God)²⁶²、
永在的父、和平的君」。

在舊約，那“一個名”是“祂將是”；但在新約，那“一個名”是耶穌。子在新約從未被稱作伊瓦、“祂將是”，因為當基督成為一個人時，“祂將是”變成了“我是”。這節說彌賽亞的名字、即**耶穌之名**，必稱為“永在的父”。

這節經節並沒有說耶穌自己將被稱為永在的父，耶穌說：「**也不要稱呼地上的人為父，因為只有一位是你們的父，就是在天上的父。**」²⁶³ 這節經節說父的名字將是耶穌。

馬太福音第 28 章 19 節和以賽亞書第 9 章 6 節的關連是顯而易見的。

馬太福音第 28 章 19 節讀作：「**所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。**」

讓我們來看以賽亞如何把耶穌的名與“父、子、聖靈”的名聯繫起來。

²⁶² Mighty God 或 God Almighty 中文聖經均譯為“全能的神”，所以很難看出其差別。本文譯為“偉大或強而有力的神”。

²⁶³ 太 23:9

奇妙	在 5 章，我們看見伊瓦之天使、即基督的靈，顯明祂的名字為“奇妙”。
策士	神的靈，見賽 11:2；40:13。
偉大的神(Mighty God/El Gibbor) ²⁶⁴	God Almighty (El Shaddai) 是父的名，「我從前...顯現為全能的神。」(出 6:3)；從塔古姆譯本之以賽亞書第 10 章 20-21 節，“偉大的神”(Mighty God)是“道、即以色列的聖者”的名。
永在的父	耶穌的名將是父的名。
和平的君	子—弗 2:14「因祂使我們和睦(原文作“因祂是我們的和平”)。」

耶穌就是“父、子和聖靈”的名字。

在第 22 章，我們將會看到早期教會早已明白耶穌這名是作為父、子和聖靈的名字。

14.3 以賽亞書第 63 章 16 節 - 從亙古以來，祢的名字就是“我們的救贖主”

這裡，以賽亞更加明確地給我們“父”的名字：

「亞伯拉罕雖然不認識我們，
以色列也不承認我們，
你卻是我們的父。
主啊，你是我們的父；
**從亙古以來，我們的救贖主
是你的名字」**²⁶⁵

“從亙古以來我們的救贖主”的意思是“神拯救”—耶穌。

²⁶⁴ 同註釋 241。

²⁶⁵ 中文和合本聖經譯為：「從萬古以來，你名稱為我們的救贖主。」

14.4 約珥書第 2 章 32 節 – 凡求告主名的

撒迦利亞說：「那日主必為一，祂的名也是為一的。」

約珥說，凡求告主名的，就必得救。

彼得在使徒行傳第 2 章 21 節中引用了這節經文，在第 38 節，他告訴我們各人要奉耶穌基督的名受洗。在使徒行傳第 4 章 12 節，彼得解釋「因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠著得救。」在使徒行傳第 10 章 43 節，他向哥尼流解釋說「凡信祂的人，必因祂的名，得蒙赦罪。」

在使徒行傳第 22 章 16 節，亞拿尼亞對保羅說：「起來，**求告**祂(基督)的名受洗，洗去你的罪。」

在羅馬書第 10 章 9-13 節，保羅告訴我們，約珥書第 2 章 32 節中的主的名就是耶穌基督的名，「你若口裡認耶穌為主，心裡信神叫他從死裡復活，就必得救。...因為『凡求告主名的，就必得救。』」

15 天使長

15.1	當基督被立為主時，伊瓦之天使變成了天使長	160
15.2	主軍隊的元帥 — 萬軍之主	161
15.3	“那位像神的”— 你們的元帥	163
15.4	“那位像神的”— 大元帥，必站起來	163
15.5	“那位像神的”是啟示錄第 10 章裡的基督的靈	164
15.6	“那位像神的”成了“萬君之君”(元帥中的元帥).....	165
15.7	主必以呼叫聲、以天使長的聲音降臨	165
15.8	撒迦利亞書將基督解釋為手持七星的天使長	166
15.9	基督的靈是那位帶領天上眾軍的天使	167
15.10	他們不都是服事的靈嗎？	169

15.1 當基督被立為主時，伊瓦之天使變成了天使長

在基督被立為我們的主以後，萬軍之伊瓦 變成了眾天使的首領 — “天使長”。聖經的這個真理較鮮為人知，有一點隱秘，因為它是透過但以理書和撒迦利亞書中的很多異象與我們相關連，然而，這是使徒的教訓，使徒保羅告訴我們，「因為在發令的呼喊聲音中，在天使長的聲音...，主要親自從天降臨。」²⁶⁶

聖經中只有一位天使長、一個天使的統領、神的天使，就是基督的靈。

我們在啟示錄第 1 章 10 節的主日所聽到的天使長的聲音、大聲如號角，也是啟示錄第 16 章 17 節及第 21 章 3 節裡，在主日，我們聽到從寶座上出來的“大聲音”。這是神兒子的聲音，正如約翰福音第 5 章 25 節所記的，死人聽見了要活過來。

很多人很難理解基督的靈怎麼能有兩種身分：天使長和人子。

事實上，基督的靈在聖經裡有兩種以上的身分。

有人已經被誤導去相信伊瓦之天使只是神的一種顯現，但



²⁶⁶ 帖前 4:16；參照中文標準譯本

實際上，伊瓦之天使有一個作為首生的靈的真實身分。在撒迦利亞書，我們讀到伊瓦之天使對撒旦說：「主責備你！」

「他又指給我看，大祭司約書亞，站在伊瓦之天使面前，撒旦也站在約書亞的右邊，與他作對。伊瓦向撒旦說，『撒旦哪，伊瓦責備你！』」²⁶⁷

在聖經中我們發現只有兩節經節說「主責備你」。第一句在撒迦利亞書；第二句在猶大書第 9 節：「天使長“那位像神的”(米迦勒)，...與魔鬼爭辯的時候，...，只說，主責備你吧！」

米迦勒這個名字，按希伯來文字面上是：“**那位像神的**” מִיכָאֵל。當一個人用希伯來語來讀這個詞時，實際上就是在說：“**那位像神的**”。米迦勒中מ的(米)不是以一個問句的形式(如誰？哪位？)出現，而其意思是“那位”，舊約中有很多例子，如出埃及記第 24 章 14 節、士師記第 7 章 3 節、以斯拉記第 1 章 3 節、箴言第 9 章 4 節、以賽亞書第 50 章 8 節、54 章 15 節、何西阿書第 1 章 9 節等等。

保羅在腓立比書第 2 章 6 節用類似的措辭來形容基督的靈，說「那位“Ὅς 本有神的形像(的)」。

“**那位像神的**” 的名字解釋了基督的靈是作為“不能看見之神的形象”。

當然，對於不懂希伯來語的外邦人而言，米迦勒的名字令人困惑，他們只讀到“**那位像神的**”音譯的形式；但對於一個希伯來語的讀者而言，伊瓦之天使作為“不能看見之神的形象”的身分是很有道理的。在本章，我們將來找出“**那位像神的**” 的名字是從那裡來的。

“天使長”一詞來自希臘文 ἄρχων，意思是“天使們的統領者”。現在只有一位天使的首領——“**那位像神的**”(米迦勒)、即基督的靈。基督的靈、作為伊瓦之天使，成為天地的主之後，祂把撒旦和牠的天使都趕下去，這是記載在啟示錄第 12 章 10 節：「我神的救恩、能力、國度、並祂基督的權柄，現在都來到了，因為那在我們神面前晝夜控告我們弟兄的，已經被摔下去了。」

身為天使們的統領者，基督的靈現在正帶領著天上的眾軍，騎著白馬，凱旋地把不法者從神的國度中除去，有利劍從祂的口中出來，就是神的話。

15.2 主軍隊的元帥 — 萬軍之主

基督的靈第一次被認定為主軍隊的元帥是在約書亞記第 5 章。

²⁶⁷ 亞 3:1-2

在出埃及記第 3 章 5 節，使者對摩西說：「不要近前來。當把你腳上的鞋脫下來，因為你所站之地是聖地。」這也是在約書亞記第 5 章 15 節裡向約書亞顯現的那個人所說的話，這是同一位使者。

在約書亞脫下他腳上的鞋以後，我們讀到「伊瓦 (天使) 曉諭約書亞說：『看哪，我已經把耶利哥...，都交在你手中。』」

當約書亞第一次看見這人，他問：「你是幫助我們呢？是幫助我們敵人呢？」那人回答說：「不是的，我來是要作主軍隊的元帥。」約書亞就俯伏在地下拜，說，「我主有甚麼話吩咐僕人。」

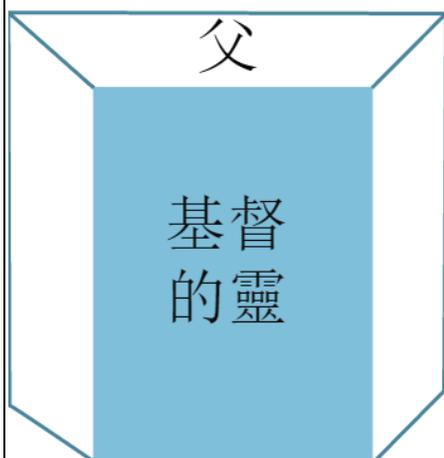
天使自我介紹為“主軍隊的元帥” — 祂的天使們的元帥。

以賽亞先知用“萬軍之主”一詞來描述將到來的彌賽亞，他說「眼見大軍王— 萬軍之伊瓦」。

“萬軍之伊瓦” 這措詞是從使者向約書亞顯現開始的。大部分彌賽亞到來的預言都用“萬軍之伊瓦”來形容說話者。

有些聖經把這一詞翻譯成“萬象(軍)之主” (LORD of Hosts)，但真正的表達是“軍隊之祂將是” (He WILL BE of the Armies)。

萬軍(象)之伊瓦(軍隊之祂將是)



那位向約書亞顯現的伊瓦，是約書亞所拜的、並稱作他的主的；是雅各(以色列)稱作他的神的天使；以及向摩西顯現的那位天使；祂是萬軍之伊瓦，是以賽亞先知在以賽亞書第 6 章看到即將到來的彌賽亞；是使徒行傳第 28 章 25 節中保羅所稱的“聖靈”。

理解基督的靈是萬軍之伊瓦，滙集了靈多樣的顯現：天使長、舊約的聖靈、不能看見之神的形象、以及人子。

15.3 “那位像神的” — 你們的元帥

“那位像神的” (米迦勒)作為天使長名字的啟示來自於但以理書。

在但以理書第 10 章，但以理有“一個人”的異象，他描述那人在第 5 和 6 節：

「舉目觀看，見有一人身穿細麻衣，腰束烏法精金帶。他身體如水蒼玉，面貌如閃電，眼目如火把，手和腳如光明的銅，說話的聲音如大眾的聲音。」

這是在啟示錄第 1 章 13-15 節中在主日對基督的靈的敘述：

「燈台中間有一位好像人子，身穿長衣，...，胸間束著金帶。...祂的...眼目如同火焰...。腳好像在爐中鍛煉光明的銅，聲音如同眾水的聲音。」

見了這個異象以後，但以理便極苦惱，有“一個人的樣子” (一位天使)說：「從你第一日專心求明白將來的事，又在你神面前刻苦己心，你的言語已蒙應允，我是因你的言語而來。但波斯國的魔君(元帥)攔阻我二十一日，忽然有大君(首席元帥)中的一位—“那位像神的” (米迦勒)來幫助我。」²⁶⁸

在這些經節裡，天使所稱“那位像神的”被認定是“首席元帥中的其中一位”。在但以理書第 10 章 20 節，我們發現那些與以色列作對的國家中有天使(魔君)來為他們爭戰，天使(魔君)有自己的元帥，其中包括希臘和波斯的元帥。

那天使解釋了異象，在第 10 章做了結論，說：「除了你們的大君(元帥)—“那位像神的” (米迦勒)之外，沒有幫助我抵擋這兩魔君的。」元帥這詞在希伯來文中與出現在約書亞記第 5 章 14 節是相同的字(SAR)，“你們的元帥”意思是：“那位像神的”是那元帥或但以理的主。在整個舊約中，祂就是那位被稱作“元帥”或“大君”的。(亦見結 37:25：「我的僕人大衛必作他們的王(大君)，直到永遠。」)

祂是但以理在異象中所見的那位 — 基督的靈。

15.4 “那位像神的” — 大元帥，必站起來

「我知道我的救贖主活著，末了必站立在地上。」(伯 19:25)

²⁶⁸ 但 10:12-13

「那時，保佑你本國之民的大君(大元帥)מִשְׁכָּל
米迦勒(那位像神的)必站起來，
並且有大艱難，
從有國以來直到此時，
沒有這樣的。
你本國的民中，
凡名錄在冊上的，
必得拯救。
睡在塵埃中的，
必有多人復醒，
其中有得永生的，
有受羞辱，永遠被憎惡的。」

但 12:1-2

在但以理書第 10 章 5-6 節天使對但以理異象的解釋，總結在但以理書第 12 章 1-4 節，他告訴但以理“那位像神的”、即大元帥，在主日必站起來，所有的人都會受審判。這是但以理在異象中所見基督的靈的顯現，也是在啟示錄第 1 章 13 節裡出現在主日的基督的靈。

我們在網路上發現的大部分三位一體的註釋(Matthew Poole, Matthew Henry, Gill, Benson, Jaimeson Faussett, the Geneva Study Bible)，也都承認在但以理書第 12 章 1 節米迦勒的顯現就是在主日基督的顯現。

15.5 “那位像神的”是啟示錄第 10 章裡的基督的靈

天使解釋了以後，但以理看見兩位天使，各站在河的一邊，正如在但以理書第 12 章 5 節中所解釋的那樣。

其中一位是“穿著細麻衣的”(但 12:6)，我們假定這是在但以理書第 10 章 5 節但以理所看到的“穿著細麻衣的”天使，他「向天舉起右手，指著活到永遠的主起誓...。」相同的天使在啟示錄第 10 章 5 和 6 節再次出現，「向天舉起右手來，指著...直活到永永遠遠的起誓...。」在(但以理書和啟示錄)這兩次中，天使介紹了“一載、二載、半載”的故事。

這位穿著細麻衣的天使，在啟示錄第 10 章中被認定為基督的靈(對比：出 13:21, 14:19; 啟 1:16; 結 1:28 及啟 4:3)。

15.6 “那位像神的”成了“萬君之君”(元帥中的元帥)

萬軍之元帥 — “那位像神的”(米迦勒)在但以理書第 8 章 11 節中首先被介紹出來。

「牠(的角)漸漸強大，高及天象，將些天象和星宿拋落在地，用腳踐踏。並且牠自高自大，以為高及天象之君(萬軍之元帥)־ַשׁ。」²⁶⁹

在這節裡的角是撒旦的力量、也就是敵基督的靈。

被摔在地上的星宿是那些在基督復活時被拋落在地上的天使。基督復活以後，²⁷⁰在基督的靈、即那位像神的(米迦勒)與撒旦之間發生了一場戰爭。²⁷¹

這場戰爭透過“獸”持續到(基督的)“石頭”打碎了(獸的)大像，這是一塊“非人手鑿出來”的石頭，²⁷²然後撒旦的工作“非因人手而滅亡”，如但以理書第 8 章 25 節所描述的：

「他毀滅多人。
又要站起來攻擊萬君之君(元帥中的元帥)；
至終卻非因人手而滅亡。」

這裡，基督的靈被稱作“萬君之君”(元帥中的元帥)，因為在摔下撒旦和牠的天使之後，基督的靈就變成了天使長、即天使的統領。

15.7 主必以呼叫聲、以天使長的聲音降臨

正如我們所解釋的，在但以理書第 10 章 5-6 節中但以理的異象，也是約翰在啟示錄第 1 章 13 節所看到的。在啟示錄約翰所見的天使，在主日會以大聲音說話，我們來讀啟示錄第 1 章 10-13 節：

「當 èv 主日，我在 èv 靈裡，聽見在我後面有一個大聲音，如同號角聲，說：
『你所看見的，當寫在書卷上，送到七間教會：以弗所、士每拿、別迦摩、推雅推喇、撒狄、非拉鐵非、老底嘉。』我轉過身來，要看看是誰的聲音對我說話。」

²⁶⁹ 但 8:10-11

²⁷⁰ 啟 12:5; 徒 13:33-34

²⁷¹ 啟 12:7

²⁷² 但 2:34

我轉過身就看見七座金燈台。燈台中間有一位彷彿人子的，身穿垂到腳的長袍，胸間束著金帶。」²⁷³

就像約翰說的，祂有“聲音如同號角聲”(大聲音)；在約翰福音，耶穌告訴我們在主日所有的死人都要聽見祂的聲音(約 5:28)。

我們在這段描述中清楚地看到，基督的靈、神的天使和人子都是一樣的。

在帖撒羅尼迦前書第 4 章 16 節裡，使徒保羅告訴我們，基督是以大聲音、即天使長的聲音降臨的天使長：「因為在發令的呼喊聲音中，在天使長的聲音和神號角的聲音，主要親自從天降臨。」²⁷⁴

這節經文的字面意思是：「主將親自在呼喊中、在天使長和在神號角的聲音中降臨。」

ἐν κελεύσματι, ἐν φωνῇ ἀρχαγγέλου καὶ ἐν σάλπιγγι Θεοῦ

(ἐν 是英文 in 的意思，中文譯為“在...中”)

按阿波羅尼奧斯的法則 (Apollonius' Canon、一種希臘文語法的規則)，ἐν φωνῇ ἀρχαγγέλου 應翻譯成“天使長的聲音”。這是兩個從屬的名詞，兩者都需要使用不定冠詞或定冠詞。

15.8 撒迦利亞書將基督解釋為手持七星的天使長

基督的靈作為天使長最顯著的解釋來自於撒迦利亞書，而它的意思在啟示錄中解釋。

在撒迦利亞書中，諸靈被描繪成馬(亞 6:5)，騎在這些馬上的、是那些作為“使者”(天使)的靈看得見的顯現。星星在整本聖經中代表天使。在撒迦利亞書，我們發現七靈、也就是向伊瓦之天使報告的七星，伊瓦之天使是作為天使長之基督的靈。

撒迦利亞書的前六章是一個末日的預言，我們發現這在啟示錄重覆了一次。雖然撒迦利亞先知看到這些異象是在他的時代裡，但異象是關乎未來的。

在撒迦利亞書第 1 章，我們看到馬(諸靈)在遍地走來走去，並向伊瓦之天使報告。在第 4 章 10 節，這些靈被稱作“七靈”。數字七通常有“完全”的意思，所以“七靈”意指“神所有的

²⁷³ 啟 1:10-13，參照中文標準譯本

²⁷⁴ 參照中文標準譯本

靈”，這些是「伊瓦的眼睛，遍察全地」，神所有的靈都向伊瓦之天使報告，這一事實告訴我們，伊瓦之天使已經成為天使長—天使的統管者了。

在撒迦利亞書第 3 章 9 節，這些“七靈”被形容成在石頭上的七眼，石頭(在第 8 節稱為“苗裔”)就是基督。

撒迦利亞書的這些描述也出現在啟示錄第 5 章 6 節，羔羊有七角七眼，就是“在遍地走來走去”的神的七靈，正如撒迦利亞書第 4 章 10 節所描寫的。

從撒迦利亞書和啟示錄的敘述，我們知道伊瓦之天使與基督是同一位。事實上，我們看到基督的靈在啟示錄第 1 章 16 節、第 2 章 1 節和第 3 章 1 節中有七靈和七星在祂右手，伊瓦之天使現在是天使長，祂的右手握著所有這些靈，右手代表一個人的力量。

在撒迦利亞書中，我們看到由伊瓦之天使所說的「伊瓦責備你」²⁷⁵這句話，也出現在猶大書²⁷⁶裡，是天使長對撒旦說的話，所以，基督的靈當然是天使長，正如向祂報告的七靈(所有的靈)首先揭示的那樣。

15.9 基督的靈是那位帶領天上眾軍的天使

在撒迦利亞書中，我們了解到馬是諸靈，而騎在馬上的、是這些騎士以天使樣式的顯現。

基督的靈在但以理書第 10 章 6 節被描繪成有“眼目如火把”。

在啟示錄第 19 章 11-16 節，我們遇見了騎在白馬上的(騎士)、即天使，祂的“眼睛如火焰”，祂帶領著天上的眾軍—所有的天使。

²⁷⁵ 亞 3:2

²⁷⁶ 猶 9

基督的靈是“那位像神的” — 天使長

天主教會在創設三位一體的教義以後，試圖要掩蓋這個真理，原因有二：

- “那位像神的”這名，是基督是神這個觀念的必然死亡；及
- 三位一體想像基督曾是伊瓦之天使，後來變成了人子耶穌基督；但使徒的教訓說，基督是“在肉身顯現”，在啟示錄全書中，基督的靈仍舊是神的天使，是很明顯的。

在建立了三位一體的教義後，天主教會編造一種有各式各樣天使長的信仰，我們可以在西元381年被按立為執事的“聖金口約翰事奉聖禮”中首先看到這一點。實則，只有一位天使長、就是基督的靈，在基督被立為我們的主之後，祂成為眾天使的統領。

基督的靈作為天使長的身分是使徒們的信息：

1. 在第5章，我們在15個段落裡看到基督的靈顯現為伊瓦之天使，正如希伯來文“Malak”乙字所識別的。在撒迦利亞書，就是這位伊瓦之天使對撒旦說：「伊瓦責備你」。猶大告訴我們，有關摩西的屍首，天使長、或“天使的統領”對撒旦說：「主責備你吧」。
2. 約書亞記第5章確定基督的靈是萬軍之元帥；但以理在但以理書第8章11節稱祂為“萬軍之元帥”(天象之君)。
3. 在但以理書第10章，天使告訴但以理，米迦勒(那位像神的)是“他的元帥” — 你們的元帥(大君)。
4. 在但以理書第12章，天使指認米迦勒(那位像神的)是“大君”(大元帥)，祂在主日必站立起來，來解釋但以理在但以理書第10章5-6節中所看到的異象。
5. 在啟示錄第1章13-16節，約翰揭示了但以理在但以理書第10章5-6節中所看的是基督的靈。
6. 保羅說主必以呼叫聲、以天使長的聲音降臨。(帖前4:16)
7. 基督的靈作為天使的統管者，在啟示錄第3章1節，握有“七靈和神的天使們(七星)在祂的手中”，在啟示錄第5章6節和撒迦利亞書第4章10節裡，這些是那遍察全地之主的七眼。
8. 在但以理書第10章5節中，那穿著細麻衣的，一定也是出現在但以理書第12章7節的那位；在啟示錄第10章6-7節的天使，是「舉起右手，...指著那創造天和地的起誓。」的。這位天使在啟示錄第10章2節很清楚地被確認是基督的靈。
9. 保羅在腓立比書第2章6節形容基督的靈為“有神形像的”(那位像神的)。
10. 基督的靈作為眾天使的首領，也就是那騎在白馬上的，領導著天上眾軍。

15.10 他們不都是服事的靈嗎？

使徒和先知們希望我們知道，伊瓦之天使不是一個虛構的“伊瓦之天使”，祂向撒迦利亞顯現，且對撒旦說：「伊瓦責備你」，祂作為主軍隊的元帥，代表以色列爭戰。

猶太的基督徒了解基督在舊約是伊瓦之天使。

希伯來書是寫給猶太人的，希伯來書的作者(有可能是保羅)想要闡明基督的靈不只是伊瓦之天使而已，祂還「遠超過天使」(來 1:4)。天使是神的靈，但基督的靈在所有被造的軍隊(天使)中是首生的靈。

因此，作者首先的爭點是基督的靈是首生的(第 6 節)，藉著祂、神創造諸世界，祂是不能看見之神本體的真像(第 3 節) — “那位像神的”。

作為不能看見之神本體的真像，祂是舊約成聖的靈或聖靈、無任何過錯。在第 9 節，作者引用詩篇說：「你喜愛公義，恨惡罪惡，所以神就是你的神，用喜樂油膏你，勝過膏你的同伴。」這裡，他認定祂是 **ELOHIM**，正如我們在第 2 章中所討論的。(同伴一定是指其他的靈或天使。)

在第 5 節，他寫著：「所有的天使，神從來對哪一個說，『你是我的兒子，我今日生你。』」正如我們在使徒行傳第 13 章 33 節中所讀到的，當耶穌升天時，基督的靈在靈和天使的國度裡成了“神的兒子”，。

第 6 節，作者提醒我們，當神使祂的首生到世上來的時候，祂說：「神的使者都要拜祂」。這種被眾天使拜的行為 — “俯伏(鞠躬)和親吻”，表示基督已經變得比其他天使更崇高了，因為神計劃使祂成為神的長子。

16 我知道我的救贖主活著

16.1	約伯等待他將來的救贖主.....	170
16.2	從創世以來被殺之羔羊	170
16.3	神賜下祂的獨生子.....	171
16.4	祂由童女所生	172
16.5	神使我們眾人的罪孽都歸在祂身上.....	172

16.1 約伯等待他將來的救贖主

當我們接近基督到來(降生)的時候，彌賽亞的預言就愈發增強，就像我們在約伯記中發現的那樣。

大部分的學者相信約伯記寫於西元前 600 年左右，但它講的故事是發生在更早以前。

約伯預言救贖主的來臨：「現今，在天有我的見證；在上有我的中保。」²⁷⁷「我知道我的救贖主活著，未了必站立在地上。」²⁷⁸

若沒有基督的犧牲，神不會與任何人相交。耶穌基督的寶血，從創造之初，就一直是神聖徒的義。

儘管過去的聖徒向神獻祭，但這些祭物仍不能除去他們的罪。希伯來書的作者告訴我們：「因為公牛和山羊的血、斷不能除罪。」²⁷⁹耶穌基督是唯一可以為我們除罪的祭物。

16.2 從創世以來被殺之羔羊

耶穌基督一直都是不能看見之神的形象，神的話語的代言人—“道”，是神和人之間的中保，以及「從創世以來被殺的」在寶座上的羔羊。²⁸⁰

基督死並不單是為我們的罪，也是為普天下人的罪，²⁸¹為昨日、今日和未來所有人的罪而死。

²⁷⁷ 伯 16:19

²⁷⁸ 伯 19:25

²⁷⁹ 來 10:4

²⁸⁰ 啟 13:8

所有的使徒都呼應了這個最重要的真理，那就是耶穌的死在創世之時就已經被訂立了：

- 使徒彼得告訴我們，基督是在創世以前豫先成為羔羊的。²⁸²
- 保羅說：「祂死，是向罪死了，只有這一次」，²⁸³ 意指所有過去、現在和將來的人的罪。

我們所說的將來的意思是，即使在我們復活以後，耶穌仍然被描述為羔羊。使徒約翰在啟示錄把基督形容為羔羊有 20 次；甚至在審判日以後，耶穌基督仍繼續作為羔羊，關此我們可見於啟示錄第 21 章 22 節、第 22 章 1 節及 3 節。

16.3 神賜下祂的獨生子

有關神的祭物，或許最驚人的預表就是亞伯拉罕所獻的，神叫他獻上他的獨生子 — 「你帶著你的兒子，就是你獨生的兒子，你所愛的以撒，往摩利亞地去，我所要指示你的山上，把他獻為燔祭。」²⁸⁴

事實上，我們知道以撒並不是亞伯拉罕唯一的兒子，正如耶穌不是神唯一的兒子一樣，然而，就像耶穌，以撒，是一個“獨特”的兒子，因此，希臘文 **μονογενῆ** (英文音譯:monogene) 一字，翻譯成“獨生子” (only begotten Son)，也可以是“獨特的、唯一的”的意思。但今天基督是神的“獨生子”，這生出的意思解釋在使徒行傳第 13 章 33 節：當基督從死裡復活時，祂就成了神的獨生子了。

亞伯拉罕按照神的指示，帶著他的“獨生子”上山，把燔祭的柴放在以撒身上，但是，當然，在亞伯拉罕的信心被試驗之後，神保留了他的兒子以撒，為亞伯拉罕預備了一隻“公羊”來獻祭。

這個故事與我們有關聯的是在希伯來書第 11 章 17 節，這是我們可以在三處找到“獨生子”一詞的經節之一。

²⁸¹ 約壹 2:2

²⁸² 彼前 1:19;20

²⁸³ 羅 6:10；參照聖經新譯本。

²⁸⁴ 創 22:2

這個用詞最早是耶穌在對尼哥底母交談時說的：「神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。」²⁸⁵

大多數人都很熟悉這節經節，但這裡我們想要強調的是，耶穌談到這件事時是當作它已經發生了似的，祂用過去式說話，儘管祂那時還沒有受死，只是以神的角度來看，祂已經被獻犧牲了，因此，約翰稱基督為：「從創世以來被殺之羔羊」。²⁸⁶

約翰壹書第4章9節，是最後使用“獨生子”這一詞的經節，約翰告訴我們「神差祂獨生子到世間來，使我們藉著祂得生。」在神的心中，基督早已經為了人類的罪成為祭物了。

16.4 祂由童女所生

為了除去我們的罪，基督必須是一隻沒有斑點或瑕疵的純潔羔羊，聖經強調祂是由童女所生的，基督「不是從血氣生的，不是從情慾生的，也不是從人意生的，乃是從神生的。」²⁸⁷

詩人寫著：「我是在罪孽裡生的，在我母親懷胎的時候就有了罪。」²⁸⁸

但耶穌基督並沒有在罪裡被懷胎，祂是無罪的。

16.5 神使我們眾人的罪孽都歸在祂身上

神使人類的罪孽都歸在基督身上，神並沒有自己去背負罪。

這是以賽亞首先預言的：「主使我們眾人的罪孽都歸在祂身上。」²⁸⁹

從舊約開始，獻祭的觀念是，罪需要從神那裡除掉，歸到一隻“替罪羊”或“獻祭的羔羊”身上；而基督就是那個“順從的人”，藉著祂，我們被稱義了，而祂變成「神的羔羊，除去世人罪孽的。」²⁹⁰

如保羅所寫的：

²⁸⁵ 約 3:16

²⁸⁶ 啟 13:8

²⁸⁷ 約 1:13

²⁸⁸ 詩 51: 5

²⁸⁹ 賽 53:6; 10-12

²⁹⁰ 約 1:29

「如此說來，因一次的過犯，眾人都被定罪；照樣，因一次的義行，眾人也就被稱義得生命了。因一人的悖逆，眾人成為罪人；照樣，因一人的順從，眾人也成為義了。」²⁹¹

這是聖經神學的一項重要真理。在第二世紀末，特土良反對由帕克西亞(Praxaes)所教授的形態論(或稱神格唯一論)(Modalism)，主要的理由是：神自己不會去背負人類的罪，罪必須由神來除去，基督就是神所賜的羔羊。特土良寫著：帕克西亞“把父釘死在十字架上”。²⁹²假若神親自來承擔人類的罪，這將違背聖經的贖罪原則。

當基督在十字架上，神離開祂的時候，就突顯出神必須與人的罪相隔離。這是詩篇的作者所預言的：「我的神，我的神！為什麼離棄我？」²⁹³這是基督死前所說的話。

²⁹¹ 羅 5:18-19

²⁹² 特土良，《駁帕克西亞》

²⁹³ 詩 22:1

17 我要使他們靠祂將是他們的 ELOHIM 得救

17.1	基督成了我們的主和救贖主	174
17.2	耶穌稱自己 — “我是”	174
17.3	七個 “我是” 的陳述句	178

17.1 基督成了我們的主和救贖主

在何西阿書第 1 章 7 至 9 節，神把自己與基督區別出來，正如祂在出埃及記第 3 章 14-15 節所為的一樣。

「我卻要...使他們靠祂將是他們的 ELOHIM 得救...」

何 1:7

然後，在第 9 節，神說：「我也不做你們的**我將是**。」²⁹⁴(enki lo EHYEH אֶהְיֶה lakem.)

לכם	אֶהְיֶה	לֹא	וְאֲנִי
對你們	我將是	不	且我

神在新約將不再是以色列人的 “主” 了。

17.2 耶穌稱自己 — “我是”

耶穌基督用了 “我是” 一詞在約翰福音 4 章 26 節; 8 章 24 節; 8 章 28 節; 13 章 19 節及 18 章 5,6 和 8 節來告訴以色列人，祂現在是 “我是”。

以下，我們列出了所有基督是 “我是” 的經文，包括其希臘原文。現存的英文聖經譯本已經改變了 “我是” 一詞(中文聖經亦是)，但 “我是” 作為應許的彌賽亞的含義是正確的。

²⁹⁴ 中文聖經譯為「我也不做你們的**神**」。

Ἐγώ εἰμι (讀作 ego eimi)是希臘文的“我是”。(顯示在下面的表格中)

約 4:26

婦人說：「我知道彌賽亞(就是那稱為基督的)要來，祂來了，必將一切的事都告訴我們。」

耶穌說：「這和妳說話的就是。」²⁹⁵

Ἐγώ	εἰμι	ὁ	λαλῶν	σοι
我	是(AM)	那位	正在說話	和你

這通常需要一個代名詞來完成整個句子，但是並沒有出現在希臘原文裡，耶穌只簡單地說：
“我是”，我是就是應許的彌賽亞——“我將是 ELOHIM”。

約 8:24

耶穌對他們說：「你們是從下頭來的，我是從上頭來的；你們是屬這世界的，我不是屬這世界的。所以我對你們說，你們要死在罪中。你們若不信我是，必要死在罪中。」²⁹⁶

Ἐγώ	εἰμι	ἀποθανεῖσθε
我	是	你們必要死

我們必須相信耶穌是應許的彌賽亞。

²⁹⁵ 約 8:25-26；中文和合本聖經譯為：「這和妳說話的就是祂。」

²⁹⁶ 約 8:23-24；中文和合本聖經譯為：「你們若不信我是基督，必要死在罪中。」

約 8:28

然後耶穌對他們說：「你們舉起人子以後，必知道**我是**，並且知道我沒有一件事是憑著自己做的。我說這些話乃是照著父所教訓我的。」²⁹⁷

Ἐγώ	εἰμι	καὶ	ἀπ’	ἐμαυτοῦ
我	是	並且	從	我自己

耶穌告訴猶太人，他們將在十字架上知道祂就是應許的彌賽亞、是以賽亞書第 44 章 6 節所說的以色列的君和救贖主。

約 13:19

「我這話不是指著你們眾人說的，我知道我所揀選的是誰。現在要應驗經上的話，說：『同我吃飯的人用腳踢我。』如今事情還沒有成就，我要先告訴你們，叫你們到事情成就的時候，可以信**我是**。」²⁹⁸

Ἐγώ	εἰμι
我	是

耶穌引用了這來自詩篇彌賽亞要來的預言，告訴他們，如今祂就是“**我是**”。

²⁹⁷ 約 8:28；中文和合本聖經譯為：「你們舉起人子以後，必知道我是基督…。」

²⁹⁸ 約 13:18-19；中文和合本聖經譯為：「…可以信我是基督。」

約 18: 5, 6 和 8

「他們回答說：『找拿撒勒人耶穌。』耶穌說：『我是。』」

Ἐγώ	εἰμι
我	是

「賣祂的猶大也同他們站在那裡。耶穌一說：『我是』，他們就退後倒在地上。」

Ἐγώ	εἰμι	ἀπήλθον
我	是	他們退後

「耶穌回答：『我已經告訴你們：我是。因此，你們如果找我，就讓這些人走吧！』這要應驗耶穌從前的話，說：『你所賜給我的人，我沒有失落一個。』」²⁹⁹

Ἐγώ	εἰμι	εἰ	οὖν
我	是	如果/若	因此

在上十字架之前，耶穌告訴捉拿祂的人，祂就是應許的救贖主“我是”。

兵丁們對耶穌表明祂是**我是**、即那位向摩西顯現的“祂將是 ELOHIM”，大為驚愕，就倒在
地上。

²⁹⁹ 約 18:5,6 和 8, 9；第 5、6 節中文和合本聖經譯為：「我就是。」；

17.3 七個“我是”的陳述句

“我是”作為應許的救贖主的意義，從福音書裡七個“我是”的陳述句裡可以清楚地得到關連性：

我是世上的光；我是生命的糧；我是門；我是好牧人；我是復活和生命(復活在我、生命也在我)；我是道路、真理和生命；我是真葡萄樹。

18 道成了肉身

「道成了肉身，住在我們中間。」³⁰⁰

耶穌說：「神所差來的，就說神的話。因為神賜的靈，是沒有限量的。」³⁰¹ 在最後一個附錄中，我們將會看到所有提到“那靈”的地方都描述為“基督的靈”，除非它們被認定是神的靈。耶穌所說的靈就是祂自己的靈，這在約翰福音第 6 章 63 節中是清楚的，「叫人活著的乃是靈，肉體是無益的。我對你們所說的話，就是靈，就是生命。」保羅稱基督是“叫人活的靈”³⁰²，而約翰稱祂“生命之道”³⁰³。

耶穌基督是“道”在肉身顯現、即“成了肉身的道”，祂只說神的話語：「我沒有一件，是憑著自己作的。我說這話，乃是照著父所教訓我的。」³⁰⁴

知道這點是很重要的，因為如果基督只說人的話，那麼祂所有的命令都將只是人的吩咐。

耶穌基督自己曾引用從舊約來的這節經文：「他們將人的吩咐當作道理教導人，所以拜我也是枉然。」³⁰⁵

假如耶穌只說人的話語，那麼我們就不應該堅持要遵守祂的教訓。

耶穌說話並不像舊約裡的先知，祂沒有用過像“主如此說的”這樣的措辭，因為祂所說的每個字都是神的話，祂是“道”。

使徒們受聖靈的啟示，但是他們並沒有像耶穌基督那樣直接說出不能看見之神的話語。

為此之故，耶穌告訴我們「但你們不要受拉比的稱呼，因為只有一位是你們的夫子(基督)。」³⁰⁶

使徒們闡明耶穌的教訓，卻沒有去詮釋祂的教訓，他們聽從基督如同權威、視基督為主以及道、也就是神話語的代言人。

這方面的例子可見於哥林多前書第 7 章 10 節：

³⁰⁰ 約 1:14

³⁰¹ 約 3:34

³⁰² 林前 15:45

³⁰³ 約壹 1:1

³⁰⁴ 約 8:28

³⁰⁵ 太 15:9

³⁰⁶ 太 23:8

「至於那已經嫁娶的，我吩咐他們；其實不是我吩咐，乃是主吩咐說：妻子不可離開丈夫。」

「我對其餘的人說（不是主說）：倘若某弟兄有不信的妻子，...倘若那不信的人要離去，就由他離去吧！無論是弟兄，是姐妹，遇著這樣的事都不必拘束...。」

我們可以看出，保羅並沒有像基督那樣，主張自己說神話語的權柄，他只是給予忠告，而在這段經文的最後，他僅僅說「我想我也有神的靈。」³⁰⁷

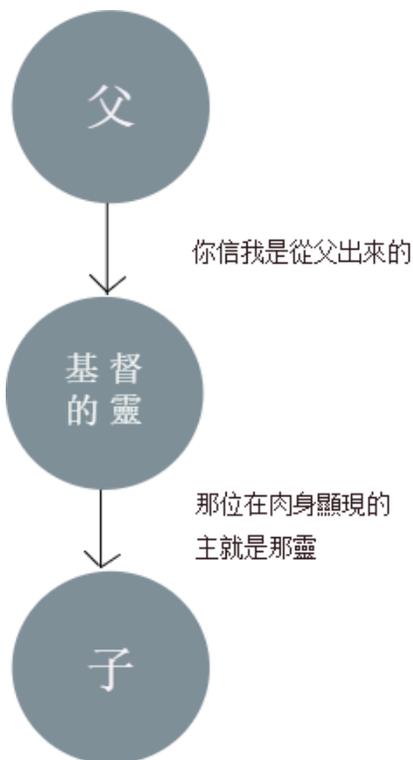
³⁰⁷ 林前 7:40，參照中文標準譯本；和合本譯為：「我也想自己是被神的靈感動了。」

19 人子

19.1	靈在肉身顯現.....	181
19.2	耶穌呈現祂作為“人子”的“雙重本性”.....	182
19.3	“人子”一詞強調基督不是神.....	183
19.4	如何理解“在肉身顯現”？.....	184
19.5	在靈裡得以存活.....	185
19.6	基督復活時重得祂所有的能力.....	186

19.1 靈在肉身顯現

正如序言中所提，前尼西亞信經“幾乎一致”的信仰是：基督是“那位在肉身顯現的”舊約的靈。



游斯丁在西元 150 年他的《第一護教辭》第 33 章中寫著：

「因此，把那靈和神的能力理解成道以外的事物，是錯誤的，而這道也是神的首生，如上述先知摩西所陳明的；且就是這道臨到童女身上、庇蔭她，使她懷孕，不是藉由交合、而是藉著能力。」

在討論“前尼西亞信經的神學理論” (pre-Nicene theology) · 三位一體的神學家凱利(J.N.D. Kelly) 在他的書《早期基督教教義》中寫著：「幾乎所有對路加福音第 1 章 35 節傳統的解釋，是把‘那聖靈’和‘至高者的能力’... 等同於基督，基督就是以靈或道先存的，使自己在她的腹中化身為人者。」³⁰⁸

這是使徒保羅和使徒約翰的解釋。

在路加福音第 1 章，比較基督和施洗約翰是很有趣的。施洗約翰甚至在母腹中就被聖靈充滿了(15 節)；但基督是那聖靈、即基督

的靈，在肉身顯現的那位，所以沒有描述基督從出生起就被聖靈充滿。

³⁰⁸ J.N.D. Kelly, 《早期基督教教義》，1958 年，第 5 更正版，倫敦，第 144 頁。

但若基督的靈在施洗約翰裡面，那麼基督的靈如何顯現在為人的基督耶穌身上呢？基督的靈並沒有變成一個人，而是“顯現”為一個人，那靈“有人的樣子(外貌)”。在舊約，那靈顯現為天使，但同時也在先知裡面；在新約，那靈顯現為基督，但同時也在施洗約翰裡面。

正如保羅所承認的那樣，“在肉身顯現”的概念是一個困難的概念：

「大哉，敬虔的奧秘！無人不以為然，就是：

那位“Θς 在肉身顯現的，

被靈稱義，

被天使看見，

被傳於外邦，

被世人信服，

被接在榮耀裡。」³⁰⁹

基督“完完全全是一個人”和完全的“靈”在肉身顯現，並且如我們所提的，那靈不僅在為人的耶穌基督身上，就像那靈也不僅是伊瓦之天使。基督的靈可以一次不只在在一處存在。

耶穌用祂的靈向門徒吹一口氣，說：「你們受聖靈。」祂的靈在門徒裡頭，也在施洗約翰裡頭。

但那靈可以在為人子耶穌基督裡面“倒空自己”³¹⁰，耶穌成長如同一個普通人，這是保羅所說的“大哉，奧秘”。

19.2 耶穌呈現祂作為“人子”的“雙重本性”

在下一章，我們將要學習耶穌說的「倘或你們看見人子升到祂原來所在之處，怎麼樣呢？」

有些人可能會說，既然耶穌從前不是一個人，你不能說“人子”以前在天上。

但是就如“獨生子”一詞預表基督復活後成為神第一個兒子(徒 13:33)，而“人子”一詞預表基督的靈作為一個人。

基督在詩篇裡被預言式地稱為人子：

³⁰⁹ 提前 3:16

³¹⁰ 腓 2:7

「神阿，求你使我們回轉，

使你的臉發光，

我們便要得救。

願你的手杖扶持你右邊的人，

就是你為自己所堅固的人子。」

詩 80:3, 7, 17, 19

從創世記第 4 章 14 節開始，神的“臉”或“面前”指的是基督，就是“人子”在神的右邊。

在馬可福音中，耶穌展示了祂作為 ELOHIM 的靈和人子的雙重本性。

當文士質疑人是否可以為人赦罪時，耶穌在他們面前醫治了癱子，說：「**但要叫你們知道人子在地上有赦罪的權柄**」³¹¹。審判所有人類的事已經由神交與“子”了，³¹²這在出埃及記第 23 章 20-23 節中預言式地提到基督的靈、即那天使(使者)。基督作為靈和作為人子雙重的本性給予祂赦罪的權力。祂稍後把祂的靈吹向門徒，說：「**你們受聖靈。你們赦免誰的罪，誰的罪就赦免了。**」³¹³

後來，在馬可福音同一章，耶穌對文士說：「**人子也是安息日的主。**」因為「**安息日是為人設立的，人不是為安息日設立的。**」³¹⁴藉著在安息日替人治病，耶穌向法利賽人證明神設立安息日是給人福氣、而不是負擔，但耶穌還有另一種意思，就是祂的靈實在是“安息日的主”，基督是伊瓦 ELOHIM — 安息日的主，正如我們在十誡讀到的：「**但第七日是伊瓦你的 ELOHM 的安息日。**」³¹⁵ 第七日是我們主耶穌基督的日子，這是早期教會所理解的。

19.3 “人子”一詞強調基督不是神

在第二世紀，很多人變得很困惑，開始相信基督是“完完全全的神”和“完完全全的人”。

但事實上，基督是實在的人，也全然是“在肉身顯現”的基督的靈。

³¹¹ 可 2:10

³¹² 約 5:22

³¹³ 約 20:22-23

³¹⁴ 可 2:27-28

³¹⁵ 出 20:10; 中文和合本聖經譯為：「但第七日是向耶和華你的神當守的安息日」。

“人子”一詞強調了基督**不是神**。

這一詞最早出現在民數記，其中我們看到聖經的含義：

「神非人，必不致說謊，
也非人子，必不致後悔。
他說話豈不照著行呢？
他發言豈不要成就呢？」³¹⁶

就如這節經文說的，只有神是天生完美，耶穌自己說：「**只有神是美善的。**」³¹⁷ 惟有神天性美善，全然不會說謊。但耶穌基督乃經由順服和效法天父使自己成為完全。

19.4 如何理解“在肉身顯現”？

或許“在肉身顯現”最好的例證是在腓立比書第 2 章 6-8 節：

保羅一開始這麼說：「那位 **ὁς 本有神的形像**，不以自己與神同等為強奪的。」³¹⁸



第一件事我們注意到的是，這節經文的主詞是“ὁς (Who)” (中文譯為“那位”)，正如提摩太前書第 3 章 16 節的“那位或那個 **ὁς (Who) 在肉身顯現的**”，保羅用的是沒有性別的關係代名詞“WHO”。

基督的靈非男亦非女，“WHO”的陽性形態形容的是任何性別的人，有別於中性的 δ 、意思是“它”。

保羅告訴我們，在舊約，基督的靈是“**神的形像(樣式)**”。

如果我們記得在第 8 章，保羅在使徒行傳第 28 章 35 節指出，向以賽亞顯現的萬軍之主為“**聖靈**”、即基督的靈。

基督的靈先前是神的像式，作為不能看見之神的形象，作為萬軍之伊瓦，其上有撒拉弗侍立，各有六個翅膀，用兩個翅膀遮臉。

³¹⁶ 民 23:19

³¹⁷ 可 10:18

³¹⁸ 腓 2:6

但儘管祂本有神的形像：「祂**倒空自己**(反倒虛己)，**取了奴僕的形像**，成為人的樣式。既有人的樣子，就自己卑微。」³¹⁹

“倒空自己”一詞解釋了很多事，人子耶穌基督並沒有帶著那靈的能力和知識而出生。

基督的靈，作為創造之首生，對這個世界有完整的知識和理解，以及有神的能力來行父的旨意。但不知何故，基督的靈在基督裡“倒空自己”，成為人的靈。耶穌基督的“智慧和身量”³²⁰能夠增長就像任何人一樣。而神的能力只有在祂受洗之後才到來。

基督的靈只是“有人的樣子”（以人的外貌出現）：正如我們在序言中提到的，基督的靈並沒有成為拉丁神學概念中的人。基督的靈只是“在肉身顯現”，意指那靈繼續在別處存在，正如那靈在舊約中並沒有變為天使，而只是有天使的樣子。

啟示錄給我們“在肉身顯現”一個美好的範例。在啟示錄第 1 章基督的靈以若干形態顯現、包括人子和亙古常在者；在第 5 章，基督的靈以人子和不能看見之神的形象在寶座上顯現；在第 14 章 14-20 節，人子觀看騎在白馬上的(基督的身體)踹著神的忿怒。縱觀整本書卷，我們看到了“不同”的天使，這全都是不同外貌的基督的靈。啟示錄的最後一章是最戲劇性的，其中基督的靈作為神的天使：以神、以神的天使和以人子的身分來說話，從一個詞句到另一個詞句地改變祂的身分。

19.5 在靈裡得以存活

當耶穌停止最後一口氣的時候，祂對神說：「『我將我的靈魂交在你手裡。』...，氣就斷了。」³²¹ “靈”和“氣”在希臘文和希伯來文中是相同的字。祂將“生靈的氣息”³²²交付在神手中。

正如創世記第 3 章 15 節中對夏娃的預言那樣，一個人必須為所有人而死，祂是女人的“籽”（後裔）。保羅說「死既是因一人(亞當)而來，死人復活也是因一人(基督)而來。」³²³

使徒彼得告訴我們，基督是“在靈裡得以存活”，在靈裡祂去向陰間的靈傳道：

³¹⁹ 腓 2:7-8

³²⁰ 路 2:52

³²¹ 路 23:46

³²² 創 7:22

³²³ 林前 15:21

「因基督也曾一次為罪受苦，就是義的代替不義的，為要引我們到神面前。在肉身裡，祂被處死了，但在靈裡，祂卻得以存活。祂藉這靈曾去傳道給那些在監獄裡的靈聽。」³²⁴

保羅告訴我們基督是藉著神的靈從死復活。³²⁵

當祂復活時，祂同時保留了祂作為人的身體和靈魂，這就應驗了詩篇的話：「因為你必不將我的靈魂撇在陰間，也不叫你的聖者見朽壞。」³²⁶

耶穌復活以後，把祂不朽的身體給多馬看，證實祂不只是一個靈而已、且仍舊是一個人：「你們看我的手、我的腳，就知道實在是我了。摸我看看！靈無骨無肉，你們看，我是有的。」³²⁷

19.6 基督復活時重得祂所有的能力

耶穌復活後，基督的靈不再在基督裡“倒空”，耶穌可以出現在房間和很多地方，而不必走到那裡；直到復活之後，耶穌才用祂的靈向門徒吹一口氣，說：「你們受聖靈。」這是基督的靈力不再被倒空的另一項證明。

³²⁴ 彼前 3:18-19。彼前 3:18 部分，參照呂振中譯本，中文和合本聖經譯作「按著肉體說祂被治死；按著靈性說祂復活了。」

³²⁵ 羅 8:11

³²⁶ 詩 16:10

³²⁷ 路 24:39；中文和合本譯為：「魂無骨無肉...」

20 倘或你們看見人子升到祂原來所在之處？

20.1	基督先存是聖經的信息.....	187
20.2	耶穌強調祂先存.....	188
20.2.1	約翰福音第 3 章 13 節.....	189
20.2.2	約翰福音第 6 章 38 節.....	189
20.2.3	約翰福音第 6 章 62 節.....	190

20.1 基督先存是聖經的信息

我們已經從許多方面來證明成為人的耶穌基督在祂出生以前就存在了：

- 從耶穌說：「我實實在在的告訴你們，還沒有亞伯拉罕，我是(我存在)。」
- 祂是伊瓦、「祂將是」，後來成為「我是」。
- 從使徒說，祂是「所有的創造之首生」³²⁸、以及「創造之開始」。³²⁹
- 從使徒說，萬有都是藉著祂、也靠著祂造的。
- 從保羅把基督描述為「那不能看見之神的形象(像)」。
- 從約翰對「道」的描述－發言人－是為不能看見之神代言的。
- 從耶穌說：「你們從來沒有聽見祂的聲音，也沒有看見祂的形像。」
- 從約翰說：「太初有道，道與³³⁰神同在」。
- 從「這是我的名直到永遠」這句話，神以祂自己的名為伊瓦「祂將是」與基督為伊瓦 ELOHIM－後來成為「我是」，作一個對比。
- 從舊約聖經用「ELOHIM」複數型態來表示神：「ELOHIM」用於基督作為不能看見之神(伊瓦)的代言人，正如摩西對法老，是那不能看見之神的一個 ELOHIM。

³²⁸ 西 1:15; 中文和合本聖經譯為「是首生，在一切被造的以先」。

³²⁹ 啟 3:14; 中文和合本聖經譯為「在神創造萬物之上為元首的」。

³³⁰ 希臘文用「與」這個字也相當特別，因為它有基督向或往神的動作的含義。

- 從約翰說：「從來沒有人看見神」，和從許多記載說：伊瓦向亞伯拉罕、以撒和雅各顯現，以及伊瓦之天使的多次顯現。
- 從伊瓦用許多“我們”的陳述句。
- 從在創世記第 19 章 24 節兩位伊瓦的出現。
- 從耶穌仿效「伊瓦我們的 ELOHIM，伊瓦，ECHAD(為一)」，說：「我與父原為一」。
- 從以賽亞說：「伊瓦(祂將是)以色列的君、以色列的救贖主，如此說」，以及耶穌說：「你們舉起人子以後，必知道我是。」
- 從約翰福音第 17 章中耶穌說的：「現在求你使我同你享榮耀，就是未有世界以先，我同你所有的榮耀。」；以及「因為創立世界以前，你已經愛我了。」
- 從猶大書說神的榮耀是“從萬古以前”藉著基督的。
- 從保羅解釋基督本有神的“形像”(樣式)，卻不以自己與神同等為強奪的，反而倒空自己，取了人的像子。
- 從希伯來書第 7 章解釋基督是麥基洗德，無父、無母。
- 從大衛說：「主對我主說」、以及耶穌的引用。
- 從約伯的信息：「我知道我的救贖主活著，末了必站立在地上。」
- 另一項我們尚未提到的，就是從彌迦書第 5 章 2 節的信息：「伯利恆、以法他啊，你在猶大諸城中為小。將來必有一位從你那裡出來，在以色列中為我作掌權的。他的根源從亙古、從太初(從古時候)³³¹就有。」

20.2 耶穌強調祂先存

假若這樣還不夠證明的話，耶穌基督還做了三次關於祂先存非常直接的陳述。

如果有人對於身為人的耶穌基督在祂出生之前就存在有疑義的話，那麼這個懷疑一定會被這些經節所去除。

³³¹ 參照第 2 章 2.1.1

在這三節中的兩節經文裡，耶穌使用了“人子”一詞來指自己是做為“人”的基督耶穌，這與任何形態論的說法是對立的，形態論說：基督作為子的身分並沒有先存，只有在基督裏面的神自己是先存的。

耶穌告訴我們，祂自己、即人子，在祂出生以前就存在了。

20.2.1 約翰福音第 3 章 13 節

除了從天降下仍舊在天的人子，沒有人升過天。

(最古老的抄本未列“仍舊在天”)

這裡，基督首先告訴我們，祂、即人子，“從天降下”。

最古老的手抄本省略了“仍舊在天”的事實並不重要，因為基督告訴我們，祂是從天降下來的——「除了從天降下的，沒有人升過天。」

20.2.2 約翰福音第 6 章 38 節

因為我從天上降下來，不是要按自己的意思行，
乃是要按那差我來者的意思行。

基督再一次告訴我們，祂是從天上降下來、且是受父差遣的。

事實上，有好幾節經節都提到基督告訴我們，“父”差祂來到世上。我們將在第 21 章討論這點。

一些人實事求是地指出，固然許多經文都說耶穌是由父“差”來到世上的，但並不一定意味著祂已早先存在。在約翰福音第 17 章 18 節，耶穌也說祂“差”祂的門徒到世上去，但他們以前並未存在？。

可是在約翰福音第 6 章 38 節，耶穌很清楚地告訴我們，祂是從天上降下來到世上的。

20.2.3 約翰福音第 6 章 62 節

倘或你們看見人子升到他原來所在之處，怎麼樣呢？

在約翰福音第 6 章 58 節，耶穌形容自己是“從天上降下來的糧”。

祂的門徒中有好些人對這話有議論，所以祂就對他們說：「倘或你們看見人子升到他原來所在之處，怎麼樣呢？」耶穌曾經在天上，這兒的意思，絕非象徵性，因為祂安慰他們的信心，告訴他們，祂過去實在存在於天上。的確，誠如祂所說的，那些仍留祂身邊的門徒，必會看到祂升回天上，這在使徒行傳第 1 章 9 節中有記載。

在使徒行傳第 7 章，司提反被人用石頭打死之前，看見耶穌“站在神的右邊”，希伯來書第 1 章 3 節及彼得前書第 3 章 22 節也提到了這一點，並且在詩篇中也有預言。³³²耶穌基督升到祂原來所在之處了。

³³² 詩 80:17

21 獨生子

21.1	耶穌基督仍然是神的獨生子	191
21.2	天使的應許	191
21.3	在靈裡稱義 — 成為神兒子的權利	192
21.4	獨生子.....	192
21.5	一切被造之首生.....	193

21.1 耶穌基督仍然是神的獨生子

很多人覺得奇怪為什麼聖經稱基督 — 神的獨生子，我們不也是“神的兒女”嗎？

今天，當我們領受基督的靈時，我們得到“立為子的靈(收養的靈)”，藉此，我們「等候得著兒子的名分。」³³³

直到神叫耶穌基督復活，耶穌基督才成為神的“獨生子”，且祂作為一個新的靈體誕生。祂成為那些睡了之人“初熟的果子”。³³⁴

今天，耶穌基督仍然是神的獨生子。在主日，當我們復活的時候，如果我們戰勝了，也會變成神真正的兒子，正如神在啟示錄所說的：「得勝的，必承受這些為業：我要作他的神，他要作我的兒子。」³³⁵

21.2 天使的應許

天使加百列告訴馬利亞，至高者的能力要蔭庇她，「因此(為此之故)，所要生的聖者，必稱為神的兒子。」³³⁶ “為此之故”指的是第 32 節，「祂要為大，稱為至高者的兒子。」耶穌基督在祂受洗之前，實際上祂從未被稱為“神的兒子”。

³³³ 羅 8:23

³³⁴ 林前 15:20

³³⁵ 啟 21:7

³³⁶ 路 1:35

但在路加福音第 3 章 23 節，我們讀到「耶穌...，依人看來，他是約瑟的兒子」，也就是說，耶穌是藉由神的大能出生為人的，因此，神也是祂“地上的父”。

21.3 在靈裡稱義 — 成為神兒子的權利

耶穌第一次被稱為神的兒子是在祂受洗的時候，當神的靈降臨在祂身上，有聲音從天上來，說：「祢是我的愛子，我喜悅祢。」³³⁷

保羅告訴我們基督“被靈稱義”³³⁸。稱義單純是有權被稱作神的兒女的意思。通常我們說一個新受洗的人是“在靈裡成聖”³³⁹，但基督已經是舊約成聖的聖靈了。

基督通過受洗被命名為神的兒子這事，為撒旦所強調，當耶穌被那靈引到曠野，受魔鬼的試探時，撒旦對祂說：「你若是神的兒子，可以吩咐這些石頭變成食物。」³⁴⁰

21.4 獨生子

“獨生子”一詞把亞伯拉罕與神相比。亞伯拉罕願意獻上他所愛的獨生子；而神留下亞伯拉罕兒子的生命，卻沒有留下祂自己的兒子。使徒約翰說耶穌是「在創世以前豫先成為羔羊的」(啟 13:8)。

在約翰福音第 3 章 16 節，耶穌還用一種前瞻性的方式來表達“獨生子”，祂說：「神愛世人，甚至將祂的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。」

當然，當耶穌在說這些話時，神還沒有獻上祂的“獨生子”，而耶穌也還不是神的“獨生子”。

保羅說，基督在神使祂從死裡復活時，成為第一位被“生出來”的神的兒子，如我們在使徒行傳 13 章 33-34 節所讀到的：「神已經向我們這作兒女的應驗，叫耶穌復活了。正如詩篇第二篇上記著說，『你是我的兒子，我今日生你。』」亦見於羅馬書第 1 章 4 節：「因從死裡復活，以大能顯明是神的兒子。」

³³⁷ 路 3:22; 羅 8:15

³³⁸ 提前 3:16，中文和合本聖經譯為：“被聖靈稱義”，實則“被靈稱義”或作“在靈裡稱義”。

³³⁹ 帖後 2:13，中文和合本聖經譯為：“被聖靈感動，成為聖潔”，原文為“在靈裡成聖”(sanctified in spirit)。

³⁴⁰ 太 4:3

詩篇第 89 篇 27 節就像詩篇第 2 篇一樣，提到君王，且預言基督復活時，要成為神的長子和主：

「我也要立他為長子(首生的)，為世上最高的君王。」

因此，啟示錄第 1 章 5 節稱基督“從死人中首先復生，³⁴¹為世上君王元首”。

在啟示錄第 12 章 4-5 節中，“男孩子”這詞描述了基督，在祂被釘死在十字架以後，將成為男孩子，正如但以理書第 9 章 27 節所預言的，使“祭祀與供獻”止息：「婦人(新耶路撒冷)生了一個男孩，...她的孩子被提到神寶座那裡去了。」³⁴²

你可以在啟示錄看出基督是一“出生”就被提到神寶座那裡去，意指祂的復活。

希伯來書的作者(有可能也是保羅)，說在基督變成神首生的兒子時，祂“遠超過天使”³⁴³：「所有的天使，神從來對哪一個說，『你是我的兒子，我今日生你。』」³⁴⁴

作者解釋天使只是「服役的靈，為那承受救恩的人效力」，第一位天使就是基督(第 14 節)。

21.5 一切被造之首生

耶穌小心翼翼地向我們表明，祂作為“神兒子”的角色是直到祂受洗才開始的。

有關祂來到世間，耶穌總說祂是“父”所差來的、而不是說“我父”所差來的。

耶穌在提到“差我來的父”時，從來沒有用過“我父”這樣的措辭，此可見於約 5:36, 37; 6:44; 6:57; 8:16; 12:49; 14:24; 20:21。

如果我們思考一下舊約中基督的靈與神的關係，就會明白為什麼父與子的表達並不是那麼恰當，保羅把基督的靈描述為在舊約的“那位”(WHO)，因為靈非男亦非女。

³⁴¹ 中文和合本聖經譯為「從死裡首先復活」；亦見西 1:18。

³⁴² 啟 12:5

³⁴³ 來 1:4

³⁴⁴ 來 1:5

基督的靈與不能看見之神曾是“為一” (ECHAD)的，在舊約，他們形成了“一個單位”。這並不是一個父與子的關係。

22 父之名被顯明出來

22.1	一個隱藏的真理.....	195
22.2	一個人怎能有神的名字？.....	195
22.3	我已將祢的名指示他們.....	196
22.4	祢所賜給我的名字.....	196
22.5	榮耀祢的名.....	196
22.6	奉父、子、聖靈的名，給他們施洗.....	197
22.7	不能看見之神總是以祂形象之名為名.....	198
22.8	在啟示錄第 22 章，神直接顯明祂的名為耶穌.....	199

22.1 一個隱藏的真理

「我奉我父的名來」³⁴⁵

當耶穌被問到為什麼祂總是用比喻對眾人講話時，祂回答說：「因為天國的奧秘，只叫你們知道，不叫他們知道。」³⁴⁶神保密祂的名字直到末後的日子，叫只用靈(心靈)和真理(誠實)拜祂的人才能認識祂。

“祂將拯救”的名－耶穌，一直到聖經的最後一章才直接向我們顯明作為父的名(字)。

22.2 一個人怎能有神的名字？

正如游斯丁告訴我們的，耶穌時代的猶太人是視神為無名的。

另一方面，任何濫用那個名字而使人以為是神的名字的話，要處以亂石砸死。

當耶穌說祂是“我是”的時候，是在談話中說的，以致於猶太人不能理解祂。當祂說得更清楚一些時，他們馬上就拿起石頭要打祂，只是祂躲藏起來，從殿裡出去了。

因為耶穌向猶太人暗示，祂身為人，卻帶有神的名字，這對他們來說實在很難接受，且很有可能會危及到門徒的性命。

³⁴⁵ 約 5:43；太 21:9；23:39

³⁴⁶ 太 13:11

然而，我們知道耶穌不是一個尋常人。

22.3 我已將祢的名指示他們

我們知道在耶穌被釘十字架之前，向門徒透露了父的名字。

在祂偉大的禱告中，祂告訴我們：

「你從世上賜給我的人，我已將你的名顯明於他們。他們本是你的，你將他們賜給我...」

「... 世人未曾認識你，我卻認識你。這些人也知道你差了我來。我已將你的名指示他們，還要指示他們 ...」³⁴⁷

22.4 祢所賜給我的名字

約翰福音第 17 章 11 節的大量手抄本的證據告訴我們，耶穌被賦予了父的名字：

「從今以後，我不在世上，他們卻在世上，我往祢那裡去。聖父啊，求祢因祢所賜給我的祢的名之權能³⁴⁸保守他們，叫他們合而為一，像我們一樣。」

最早的手抄本支持約翰福音第 17 章 12 節的翻譯為：「我與他們同在的時候，因祢所賜給我的名(或祢所給我的祢的名)，保守了他們，我也護衛了他們，其中除了那滅亡之子，沒有一個滅亡的。好叫經上的話得應驗。」

這可以在隔行對照經文中得到驗證。

22.5 榮耀祢的名

在耶穌受死於十字架之前，祂禱告：

「我現在心裡憂愁，我說甚麼才好呢？父啊，救我脫離這時候。但我原是為這時候來的。父啊，願你榮耀祢的名。」

³⁴⁷ 約 17:6, 25, 26

³⁴⁸ 按新國際版英文聖經翻譯。

當時就有聲音從天上來，說：「我已經榮耀了我的名，還要再榮耀。」³⁴⁹

神如何榮耀祂的名，並且再榮耀呢？

首先，在十字架上。

希臘文中“名字” — ónoma，這字有“某人性格的表現或揭露，即作為與其他人之區別”的喻義。

透過十字架，耶穌成了聖潔的神完美的形象和名字，因為“神是愛”。

什麼是十字架上被榮耀的名呢？

當然，是耶穌的名。

那神如何使祂的名再榮耀呢？

使徒保羅告訴我們，因為耶穌順服至死，神將祂升為至高，叫一切因耶穌的名，無不屈膝，無不使榮耀歸與父神：

「所以神將祂升為至高，又賜給祂那超乎萬名之上的名，叫一切在天上的，地上的，和地底下的，**因耶穌的名，無不屈膝，無不口稱耶穌基督為主，使榮耀歸與父神。**」³⁵⁰

當神立耶穌為主時，祂再一次榮耀了耶穌的名。當耶穌的名在十字架上被榮耀時，神的名**第一次得榮耀**；而當耶穌的名成為天地之主的名時，神的名**又再一次得榮耀**。

從天上來的這句話：「**我已經榮耀了我的名，還要再榮耀。**」實際上是不能看見之神與祂的形象耶穌基督六次陳述句中的最後一次。

在傳達神救恩的計劃上，每一次交流的陳述句都具有重大的意義。

22.6 奉父、子、聖靈的名，給他們施洗

如保羅所說，因為耶穌忍受十字架的苦刑，所以神賜給祂「那超乎萬名之上的名，叫一切在天上的、地上的、和地底下的，因耶穌的名，無不屈膝。」

³⁴⁹ 約 12:27-28

³⁵⁰ 腓 2:9-11

因此在離開門徒之前，耶穌宣稱：「天上、地下所有的權柄，都賜給我了。所以你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名(單數)，給他們施洗。」³⁵¹

經由這個偉大的任務，耶穌也向我們顯明了父的名(字)。

正如使徒行傳第 2 章 38 節; 8 章 12 節; 8 章 16 節; 10 章 48 節; 19 章 15 節、及哥林多前書第 1 章 13 節和 6 章 11 節所記，耶穌的名是門徒為人施洗唯一的名字。

真理的靈離開以後，信徒們對於神的本質和神的名字陷入了困惑之中。

然而，許多傑出的基督徒仍然承認耶穌是父、子、聖靈的名字。

西元 325 年以前，君士坦丁的主教－優西比烏(Eusebius)在他的書《福音的證明》(The Proof of the Gospel) 中，引用了馬太福音第 28 章 19-20 節七次，他完全沒有用“奉父、子、聖靈的名”，反而有四次，³⁵²他只簡單地說：“使萬民作我的門徒、**奉我的名**”，優西比烏－這個皇帝的主教，在西元 320 年，把“父、子、聖靈的名”等同為耶穌的名。

在西元 325 年的尼西亞公會議以後，優西比烏就只用“奉父、子、聖靈的名”一詞。三位一體的哲學家們、像耶柔米(Jerome)，就試圖說服教會，神的名是“父、子、聖靈”。³⁵³

22.7 不能看見之神總是以祂形象之名為名

在我們對舊約的研究中，我們認識到不能看見之神總是以祂的形象來作名字。伊瓦之天使甚至把“萬軍之伊瓦”之名歸於不能看見之神，這是我們在撒迦利亞書第 1 章 12 節中看到的。

神向摩西自我介紹，說：“我將是我就將是”。是的，這是真的，誠如游斯丁所說，沒有一個人比神更年長可以給祂起名，但神總是以祂形象的名字為名。耶穌就是不能看見之神的形象和名字，是父神的榮耀。

³⁵¹ 太 28:19-20

³⁵² 優西比烏，《福音的證明》(The Proof of the Gospel)，第三冊，第 6, 7 章; 第四冊，第 11 章

³⁵³ 《聖耶柔米的訓誡》(The Homilies of Saint Jerome)，卷二，訓誡 69

22.8 在啟示錄第 22 章，神直接顯明祂的名為耶穌

當我們來到主日的時候，在 31 章，使徒約翰會再一次證實，的確，父的名字是耶穌。這裡，那為不能看見之神代言之天使，說：「我、耶穌，差遣我的使者。」³⁵⁴

在聖經的最後一章，父直接顯明祂的名字為耶穌。

³⁵⁴ 啟 22:16

23 我的主和我的神

23.1	給猶太人和外邦人一個不同的信息	200
23.2	約翰福音第 1 章 1 節	201
23.3	約翰福音第 20 章 28 節	201
23.4	彼得後書第 1 章 1 節	202
23.5	使徒行傳第 2 章 39 節	202
23.6	安提阿的伊格那丟的書信	203
23.7	夏普耳規則	204
23.7.1	提多書第 2 章 13 節	206

23.1 給猶太人和外邦人一個不同的信息

耶穌復活以後，祂顯現給多馬看，說：「伸過你的指頭來，看我的手。伸出你的手來，探入我的肋旁。不要疑惑，總要信。」

多馬回答：「我的主！我的神！」

約翰福音第 1 章 1 節和第 20 章 28 節可能是許多信徒感到最困惑的經節。

大部分的學者都會毫不遲疑地承認，要從保羅的書信去相信耶穌是神是不可能的，好比保羅只說，「只有一位神，就是父」...「一神，就是眾人之父」。讀了保羅的書信後，沒有人會得出耶穌就是神的結論。

只有一些約翰和彼得所說的話才會讓人以為耶穌是神。

為什麼約翰和彼得的信息與保羅的不同呢？

因為約翰和彼得的聽眾不同。

保羅被主耶穌基督託負去向外邦人傳福音，而約翰和彼得則奉派去對猶太人傳福音，如保羅在加拉太書第 2 章 7 至 9 節所提的：

「反倒看見了主託我傳福音給那未受割禮的人，正如託彼得傳福音給那受割禮的人。（那感動彼得，叫他為受割禮之人作使徒的，也感動我，叫我為外邦人作使徒。）又知道所賜給我的恩典，那稱為柱石的雅各、磯法(彼得)、約翰，就向我和巴拿巴用右手行相交之禮，叫我們往外邦人那裡去，他們往受割禮的人那裡去。」

從使徒行傳第 3-5 章開始，我們可以看到彼得和約翰緊密的同工關係，他們是傳道同工，傳講耶穌基督是舊約應許的彌賽亞和以色列人的 ELOHIM(神)。

彼得和約翰是同工的事實解釋了約翰福音第 1 章 1 節與彼得後書第 1 章 1 節的相似性，以及約翰福音第 20 章 28 節與使徒行傳第 2 章 39 節的相似性，首先我們來看約翰的經節：

23.2 約翰福音第 1 章 1 節

「太初有道，
道與神同在
神就是道。」³⁵⁵

我們在第 2 章中詳細地討論了這節經文。約翰告訴我們，在創世記第 1 章 1 節的 ELOHIM (神)是基督的靈、即先存的基督：ELOHIM 就是基督。

約翰福音第 1 節確實吸引了我們的注意。

23.3 約翰福音第 20 章 28 節

「多馬回答耶穌，說：『我的主！我的神！』」

在第 17 節，耶穌才稱父“祂的神”，說：「我要升上去，見我的父，也是你們的父。見我的神，也是你們的神。」

第 28 節幾乎就是多馬對此的回答，耶穌稱父為祂的神，所以多馬稱耶穌為他的神。

約翰福音以「神就是道」為開始，很多人正確地把第 20 章 28 節稱為約翰福音的高潮，因為這裡多馬認出基督是他的神——伊瓦 ELOHIM、即以色列人的 ELOHIM。

基督是伊瓦 ELOHIM 的啟示是約翰福音持續不斷的主題，約翰福音包含了幾個“我是”的經節，顯示出神應許的實現：「我...使他們靠祂將是他們的神得救。」(何 1:7)

³⁵⁵ 約 1:1, 希臘原文

23.4 彼得後書第 1 章 1 節

「寫信給那因**我們的神，和救主耶穌基督**之義，
與我們同得一樣寶貴信心的人。」

約翰和彼得是同工，他們似乎模仿彼此開場白的風格。我們不確定那一節經文先寫，是彼得後書第 1 章 1 節、還是約翰福音第 1 章 1 節？但，一個似乎是複製另一個！

如彼得前書第 1 章 1 節所述，彼得寫給“分散寄居的信徒”，就是散住各地的猶太聖徒。彼得的信息是很清楚的，基督是神應許“靠他們的神得救”的實現。

很多人認為彼得真正的意思是“我們的神，**和我們的救主耶穌基督**”，指的是兩個分別的個體，就像使徒們通常所說的那樣。他們相信彼得只是為了方便起見而省略了第二個“我們”。如果我說“the stone and gold”（石頭和黃金），就沒有必要寫成“the stone and the gold”，因為讀者早已知道他們是各別的實體。

23.5 使徒行傳第 2 章 39 節

在使徒行傳第 2 章 39 節，彼得告訴我們應許的聖靈是給「一切(凡)... **主我們 ELOHIM(神)**所召來的」。

神在基督復活以前是我們的主；在主日以後將再成為我們的主。

在附錄中，我們會證明在新約聖經 500 個例子裡，除非是引述到舊約的經文、或者指神是創造之主，否則，在基督復活以後和主日以前，只有基督被稱為“Kurios” — “主”。

我們可以理解為什麼在約翰福音第 20 章 28 節中，多馬稱耶穌：「我的主！我的神！」

但為什麼我們也發現“主我們神”一詞在使徒行傳第 2 章 39 節：「(凡)主我們神所召來的」？彼得在這節經文中稱神為“主”嗎？難道基督復活後稱神為“主”，這是那 500 個用“主”一詞的例子中唯一的例外嗎？

有沒有可能是因沈浸在五旬節的興奮中，所以彼得忘了耶穌已經被立為“主”了呢？不可能的，因為就在前三節經節，第 36 節，彼得才剛說完神立基督為“主”，怎麼會在兩節之後就忘記了呢？

看來更有可能的是，像多馬一樣，彼得在稱基督為“主”和猶太人的 ELOHIM (神)。

在使徒行傳第 2 章 39 節，彼得給聚集在那裡的猶太人的信息很可能是：「(凡)主、我們的 ELOHIM 所召來的。」

第 47 節，是下一次使用“主”一詞的經節，這裡，我們讀到：「主將得救的人，天天加給他們」，這只能指耶穌基督，祂將父的應許“澆灌下來”，給教會添加信徒，如第 33 節所述。

再次，我們可以看到約翰和彼得對基督與神解釋非常相似，這兩個猶太漁夫，是對猶太人傳道的同工，他們告訴猶太人，基督耶穌是他們過去的 ELOHIM。

值得注意的是，在這段經文中，彼得將大衛的話視為基督將被立為主的預言，彼得引用大衛的話說：

「大衛並沒有升到天上，但自己說，
『主對我主說，你坐在我的右邊，
等我使你仇敵作你的腳凳。』
故此，以色列全家當確實的知道：
你們釘在十字架上的這位耶穌，
神已經立祂為主、為基督了。」³⁵⁶

在下一節，我們讀到：「眾人聽見這話，覺得扎心。」

為什麼他們扎心呢？因為他們意識到，他們已經把他們的 ELOHIM 交付在十字架上受死了，正如耶穌說的：「你們舉起人子以後，必知道我是。」³⁵⁷

23.6 安提阿的伊格那丟的書信

「在我們的神、主耶穌基督裡，我祈求你們永遠快樂。」

伊格那丟致坡旅甲(Polycarp)的信，第 8 章

³⁵⁶ 徒 2:34-36

³⁵⁷ 約 8:28

三位一體的信仰者喜歡引用伊格那丟(Ignatius)的書信作為耶穌是神的證明。在伊格那丟寫給以弗所教會的信、第 18 章，以及給羅馬教會的信、第 3 章中，也稱耶穌、**我們的神**。

為什麼伊格那丟會稱耶穌 — **我們的神**呢？

有許多學者懷疑伊格那丟書信手稿的合法性，但有一個非常合乎邏輯的原因，為什麼伊格那丟會稱耶穌、他的神。

據信，伊格那丟就是那個曾被耶穌抱在懷裡的猶太男孩。

引用來自天主教百科全書的話：

「不止一位最早的教會作家都相信... 傳說伊格那丟就是(在馬太福音第 18 章 2 節)救主抱在懷裡的小孩子。」

坡旅甲和伊格那丟兩人都被認為是約翰的門徒，保羅告訴我們，約翰是向受割禮的人傳道。

就像彼得和約翰一樣，伊格那丟也是寫信給「分散寄居的信徒」，³⁵⁸就是散居各地的猶太聖徒，坡旅甲是這些聖徒之一。

根據愛任紐的說法，坡旅甲被使徒任命為士每拿的主教，³⁵⁹士每拿是猶太基督徒的中心，我們從啟示錄第 2 章 9 節中了解到這點：「也知道那自稱是猶太人所說的毀謗話，其實他們不是猶太人。」

所有的證據都告訴我們，伊格那丟和坡旅甲兩人都是猶太人，猶太人稱耶穌 — **我們的神**。

23.7 夏普耳規則

1789 年，一位名叫格蘭姆·夏普 (Granville Sharp) 著名的基督徒，研究希臘文新約聖經以證明在彼得後書第 1 章 1 節彼得的文法是合理的，它將基督等同於神，但他並不明白彼得是在描述猶太人的 ELOHIM (神)。所以，他更進一步地證明在許多其他經節中希臘語法將基督等同於神。

他的研究提出了若干牢不可破的語法規則的存在，這些規則的第一條被稱為“夏普規則” (the Granville Sharp rule)：

³⁵⁸ 彼前 1:1

³⁵⁹ 《駁異端》，第 3 冊、第 3 章

「當連詞 kai 連接同一格的兩個名詞時，如果冠詞 ho 或其任一格，在第一個名詞或分詞之前，且不在第二個名詞或分詞的前面重覆的話，那麼後者總是與第一個名詞或分詞所表達或描述的同一個人有關...」³⁶⁰

多年來，夏普的規則經歷了重大的挑戰，他的規則有許多例外被發現。第一個也是最顯著的例外清單是由卡爾文·溫斯坦利 (Calvin Winstanley) 於西元 1819 年彙集的。溫斯坦利還考慮在聖經以外的古典希臘文和早期教會領袖的希臘文著作。³⁶¹

近年來，夏普的規則被三位一體的語法家——丹尼爾·華勒斯 (Daniel B. Wallace) 所挑戰，他創立了“夏普耳規則” (Sharper rule)，他說，這一規則避免了夏普規則中所有已知的例外。

華勒斯的夏普耳規則如下：

「在原始的希臘文結構(也就是非翻譯的希臘文)中，當一個冠詞修飾由 καί 連結的兩個實詞(或名詞) (即: 冠詞-名詞-καί-名詞)，當這兩個名詞(實詞)都是(1)單數(在語法以及語義上均是單數) (2)人稱，(3)普通名詞(不是專有名詞或序詞)時，它們具有相同所指的對象。」

³⁶²

華勒斯檢查了所有的可能性，包括帖後 1:12、多 2:13、弗 5:5、西 2:2、猶 4 及彼後 1:1。

他斷定只有兩處耶穌基督和神指的是“同一人”。

那就是提多書第 2 章 13 節及彼得後書第 1 章 1 節。

然而，有一個問題。根據他自己的規則，兩個實詞都不能有個人的名字。所有對此規則的支持都是基於經節不使用個人名字，³⁶³顯然，提多書第 2 章 13 節及彼得後書第 1 章 1 節卻都有“耶穌基督”的名字

出於其他理由，我們接受了彼得後書第 1 章 1 節。

³⁶⁰ 格蘭姆·夏普 (Sharp, Granville) (西元 1798 年)。《希臘文新約聖經中定冠詞使用的評論，包含許多的基督神性的新證明，從在一般英文聖經版本錯誤地翻譯的段落》，倫敦，第 8 頁。

³⁶¹ 維基百科, Granville Sharp

³⁶² Sharp Redivivus? 《一個對夏普規則的重新檢視》，丹尼爾·華勒斯 (Daniel B. Wallace) 博士著，新約研究的副教授，達拉斯神學院。

³⁶³ 丹尼爾·華勒斯 (Daniel B. Wallace)，《超越基礎之希臘語法》(Greek Grammar beyond the Basics)，第 270-278 頁。

那麼提多書第 2 章 13 節怎麼樣呢？這節經文把基督與神等同嗎？它把基督與神的榮耀等同。榮耀是希臘文冠詞的“相同所指的對象”，同樣的語法也用在以弗所書第 5 章 5 節和帖撒羅尼迦後書第 1 章 12 節。

23.7.1 提多書第 2 章 13 節

「等候所盼望的福，並等候至大的神，和我們救主耶穌基督的榮耀顯現。」

在這節“相同所指的對象”是“榮耀”。

希臘語的冠詞可以用來特別指出像信仰、愛、公義和榮耀等抽象名詞的性質。

約翰福音第 11 章 4 節中的情況就是這樣，耶穌描述“神的榮耀” (the glory of God) τῆς δόξης τοῦ θεοῦ，這榮耀不同於人的榮耀，由冠詞 τῆς 區分開來。“τοῦ θεοῦ”一詞必須有冠詞，因為它是修飾 τῆς δόξης 的屬格結構。“神”一詞將這榮耀侷限於神。τοῦ 不是一個定冠詞 — 我們不會把 τῆς δόξης τοῦ θεοῦ 翻譯成“那神的榮耀” (the glory of the God)。

屬格也可以將抽象名詞的質量限制在一類人身上，例如：ἐὰν μὴ περισσεύση ὑμῶν ἡ δικαιοσύνη πλείον τῶν γραμματέων καὶ Φαρισαίων，「你們的義若不勝於文士和法利賽人」³⁶⁴：這裡，冠詞 τῶν 並不同於“文士和法利賽人”，而是等同於他們所共享的公義。

同樣的事情正發生在提多書第 2 章 13 節中。在這例子中，屬格的冠詞被用來告訴我們這“榮耀”是基督與神共享的。希臘文文本讀作：“我們至大的神和救主耶穌基督的榮耀” (τῆς δόξης τοῦ μεγάλου Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Χριστοῦ Ἰησοῦ)。這是描述在約翰福音第 17 章 5 和 22 節的榮耀，「現在求你使我同你享榮耀，就是未有世界以先，我同你所有的榮耀。...你賜給我的榮耀，我已經賜給他們，使他們合而為一，像我們合而為一。」

在提多書第 2 章 13 節，保羅在談論主日，就是我們將在第 31 章所要討論的主題，在那日(裡)，我們會看到基督的靈以“亙古常在者”以及“人子”二者顯現；當基督以是不能看見之神的形象顯現時，我們將見證他們榮耀的顯現。

³⁶⁴ 太 5:20

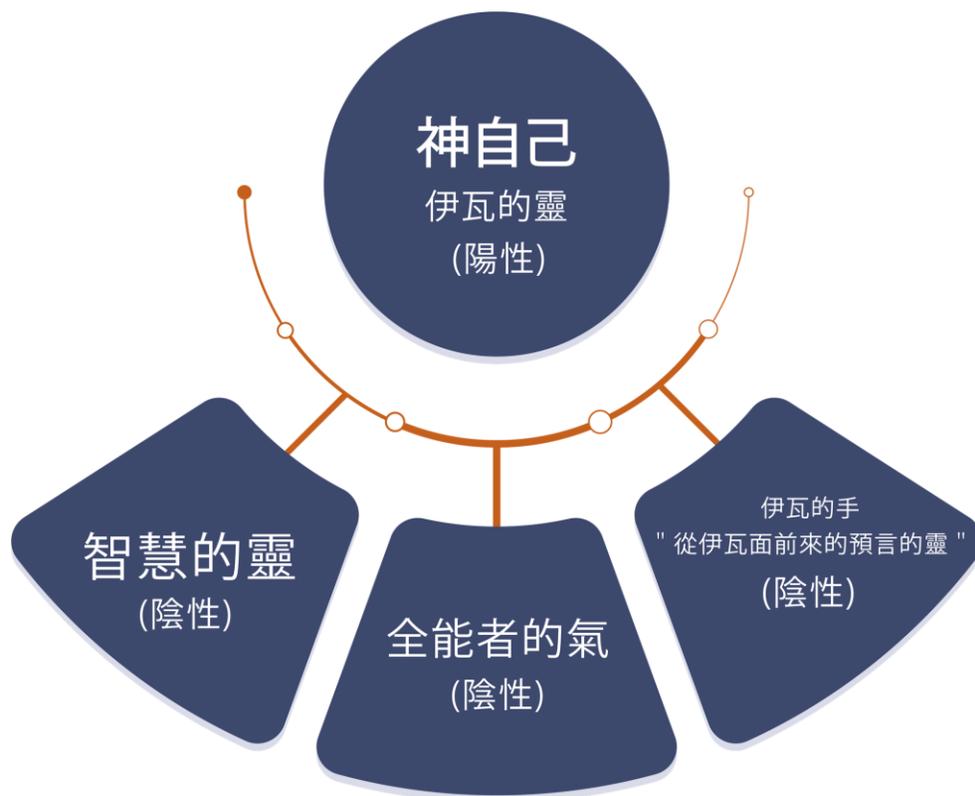
24 現在神要與人同住

24.1	應許的聖靈	208
24.1.1	恩典與真理的靈	209
24.1.2	神與人同住	209
24.1.3	“靈 ” 還沒賜下來(約 7:38-39).....	210
24.1.4	真理的靈不是舊約的聖靈.....	211
24.2	真理的靈使基督的身體成聖	212
24.2.1	聖所的那靈.....	212
24.2.2	身體只有一個，靈(膏)只有一個	213
24.2.3	誰能領受真理的靈？它的證據是什麼？	214
24.2.4	在啟示錄中基督的靈差派其他的靈作為使者	215
24.2.5	你們在“靈裡 ”	216
24.2.5.1	在聖靈裡 " 受洗(浸)	217
24.2.5.2	在(έν)一個靈裡受浸歸入一個身體	218
24.2.5.3	在靈裡 " 相交	218
24.2.5.4	順著靈而行	218
24.2.5.5	若不是從水和靈生	219
24.3	基督的使者	219
24.3.1	神的靈說基督的話語	219
24.3.2	(基督)的靈發言或宣告	220
24.3.3	我要用那靈禱告，我要用那(基督的)靈歌唱.....	221
24.3.4	那靈的顯現/耶穌基督的啟示.....	221
24.3.4.1	那靈的顯現的意義	222
24.3.4.2	一切預言都是透過基督的靈從神而來的	222
24.4	神透過聖靈來分配屬靈的恩賜.....	223
24.4.1	分配的理論	224
24.4.2	不是屬靈恩賜的“功效 ”	224
24.5	神的靈不是另一個 “位格” (人).....	225
24.5.1	第三位格信仰的開始	225
24.5.2	神的靈從父那裡出來	225
24.5.3	希臘文法被西方教會誤解.....	226
24.5.4	在凡事上 “教訓你們”的[恩]膏.....	227
24.5.5	保羅把神的靈比作人的靈.....	228
24.5.6	正確理解“道 ” 是至關重要的.....	230
24.5.7	外邦人最早的信仰.....	230

「你們從主所受的〔恩〕膏，常存在你們心裡，並不用人教訓你們，自有主的〔恩〕膏在凡事上教訓你們。這〔恩〕膏是真的，不是假的，你們要按這〔恩〕膏的教訓，住在主裡面。」

約壹 2:27

24.1 應許的聖靈



耶穌告訴祂的門徒要在耶路撒冷等候父所應許的，這是神所給予的應許，記載在約珥書：「我要將我的靈澆灌凡有血氣的」³⁶⁵

在五旬節以前，神的靈被描述為“伊瓦的手”，這是在眾先知裡面的神的能力。

耶穌說祂在五旬節那天所澆灌下的神的靈是“真理的靈”，這是使教會成

³⁶⁵ 珥 2:28

聖與把基督的信息帶給聖徒的神的能力和靈，這就是描述在但以理書第 7 章 10 節的靈，「從他(亙古常在者)面前有火河流出來。」³⁶⁶

24.1.1 恩典與真理的靈

「律法本是藉著摩西傳的，恩典和真理，都是由耶穌基督來的。」³⁶⁷

基督的靈在舊約帶來了律法，我們在撒迦利亞書讀到這點：

「使心硬如金鋼石，**不聽律法**，和萬君之主用靈藉從前的先知所說的話。故此，萬軍之主大發烈怒。」³⁶⁸

無論如何，撒迦利亞先知預言**施恩的靈**將澆灌在耶路撒冷：「我必將那施恩叫人懇求的靈，澆灌大衛家，和耶路撒冷的居民。他們必仰望我，就是他們所扎的。」³⁶⁹

這裡，基督、也就是道，預言祂將在五旬節那日將神的靈澆灌下來，正如使徒行傳第 2 章 35 節所記載的。

24.1.2 神與人同住

在以西結書，神說：「我要在這裡住，在以色列人中直到永遠。」(結 43:7,9)

耶穌說真理的靈「**永遠與你們同在**」³⁷⁰，因為真理的靈不像有些人想像的那樣只是一個“預言的靈”，這是神自己的靈。

在何西阿書，神告訴我們，祂將是應許的安慰者：

³⁶⁶ 和合本中文聖經譯為：「從他面前有火，像河發出。」

³⁶⁷ 約 1:17

³⁶⁸ 亞 7:12

³⁶⁹ 亞 12:10

³⁷⁰ 約 14:16

「因此，我必誘導她，
領她到曠野，
對她說安慰的話。

主說，到那日。你必稱呼我『伊施』
(就是我夫的意思)，
不再稱呼我『巴力』
(就是我主的意思)。」³⁷¹

當神說：「你不再稱呼我“我主”」，祂的意思是：我們將不再稱祂我們的主。

神不再是我們的主，但卻是我們的安慰者，保羅稱之為：「發慈悲的父，賜各樣安慰的神。」³⁷²

保羅將基督的身體描述為主殿的殿，「神在靈裏的居所」(弗 2:22)。在啟示錄中，約翰說：「(現在)神要與人同住」(啟 21:3)。

24.1.3 “靈”還沒賜下來(約 7:38-39)

信我的人，就如經上所說，從他腹中要流出活水的江河來。耶穌這話是指著信祂之人，要受靈(πνεῦμα)說的，那時還沒有賜下靈來，因為耶穌尚未得著榮耀。

約 7:38-39

約翰福音第 7 章 39 節最早的手抄本上讀作：「靈還沒有賜下」，後來的抄本將其改為「聖靈還沒有賜下」。在整本聖經中沒有冠詞的“靈”都描述為聖靈的膏抹，譬如馬太福音第 22 章 43 節中，基督的靈的膏抹被描述為在大衛裡面的“靈”，³⁷³而提摩太前書第 3 章 16 節中，在基督身上的神的靈被使徒保羅描述為“靈”。

在五旬節那天所降下的真理的靈是約翰所說的“靈”，這就是「靈...還沒有賜下來」。

³⁷¹ 何 2:14,16; 參聖經新譯本

³⁷² 林後 1:3

³⁷³ 中文和合本聖經譯為：「大衛被聖靈感動...」。

24.1.4 真理的靈不是舊約的聖靈

在第 8 章，我們描述了基督的靈，即舊約裡的聖靈。猶太人明白在先知裡頭的聖靈是“道”，就是我們所稱的“基督的靈”。他們也明白神的靈將膏彌賽亞。

真理的靈是神在五旬節賜下的“(恩)膏”，它使神的教會成聖，意思是它將基督的身體與其他的信徒分別出來。

- 施洗約翰被基督的靈充滿，但就像古時的先知，他並沒有領受耶穌所說的將要永遠與我們同在的神的靈，職是之故，天國裡最小的，都比施洗約翰還大。³⁷⁴
- 耶穌說：「我去是與你們有益的。我若不去，保惠師(幫助者)就不到你們這裡來。」³⁷⁵
- 在耶穌升天之前，祂向門徒吹一口氣，說：「你們受聖靈。」³⁷⁶但這是真理的靈、還是祂自己的靈呢？這不可能是真理的靈，因為在此之後，祂告訴門徒要等候「父所應許的，就是你們聽我說過的。」³⁷⁷
- 真理的靈就是在約翰福音第 14 章 16 節耶穌向門徒應許的靈：「我要求父，父就另外賜給你們一位保惠師《或作訓慰師/幫助者》，叫他永遠與你們同在。」
- 門徒一直到五旬節那天才受“真理的靈”的“洗”，進入基督的身體，正如耶穌所說：「但不多幾日，你們要在靈裡受浸，成為聖潔。」³⁷⁸
- 在使徒行傳第 2 章 33 節，我們讀到：「他既被高舉在神的右邊，又從父受了所應許的聖靈，就把你們所看見所聽見的，澆灌下來。」換句話說，耶穌直到五旬節才領受的應許之真理的靈並使其澆灌下來，這不是耶穌說“你們受聖靈”時向門徒吹一口氣的靈。耶穌早先向他們吹氣的靈是祂自己的靈。

³⁷⁴ 太 11:11

³⁷⁵ 約 16:7

³⁷⁶ 約 20:22

³⁷⁷ 徒 1:4-5

³⁷⁸ 徒 1:5 按希臘原文翻譯。

24.2 真理的靈使基督的身體成聖

24.2.1 聖所的那靈

“聖靈”是“停留” (נח) 在聖徒身上的靈，在舊約中以希伯來語 “nuach”(נח) 一詞作判定。這描述了在民數記第 11 章 25 和 26 節中基督的靈停在 70 位長老身上，以及以賽亞書第 11 章 2 節中“住在”基督身上的伊瓦的靈。在使徒行傳第 2 章 3 節，我們讀到在五旬節那天神的靈降下時，「有舌頭如火焰...落在(ἐκάθισεν)或“停留”在門徒身上。

在聖經裡，有兩種(個)聖靈。基督的靈是在舊約先知身上的“聖靈”。

神的靈是首先降在基督身上、然後在五旬節那天澆灌下來的聖靈。神的靈使教會、即基督的身體成聖，這在最早期使徒行傳第 1 章 5 節的希臘文文本中有解釋，讀作：「**你們要在靈裡受浸，成為聖潔。**」

希伯來語的“聖所”一詞 — ha-qodhesh，沒有冠詞則為 qodhesh，這一詞被用在但以理書 9 章，其中我們讀到：「已經定了七十個七，...，並膏至聖者《者或作所》。」這預言了即將到來的彌賽亞。神的靈使基督的身體成聖，基督是它的頭。在歷代志上第 23 章 13 節，沒有冠詞的“聖所”也被用來描述亞倫和他的兒子受膏作為永遠的祭司。

使徒保羅在羅馬書第 1 章 4 節用“聖潔/聖善的靈”來描述在基督身上的聖靈，「按聖善的靈說，...，顯明是神的兒子。」

毫無疑問，神本身就是分別為聖(聖潔)的，但聖靈的工作在整個新約中就是使信徒成聖(約 17:17；帖前 5:23；林前 6:11)。從來不是基督來使聖潔、而是神。聖靈今天是將真教會、即基督的身體與其他信徒(基督徒)分開來的靈，「都從一位靈受洗，成了一個身體。」³⁷⁹「或者另受一個靈...你們容讓它也就罷了。」³⁸⁰

做成基督身體的靈，在希伯來語是以 רוח הקודש、“聖所的靈”來形容，在希臘語則以無冠詞的 πνεῦμα ἅγιον 來表達，其在新約中出現了 52 次。C.F.D. 慕爾 (C.F.D. Moule) 在他的《新約希臘語的成語書》中提到了 J.B. 梅耳 (J.B. Mayor) 對這一措詞的觀察，梅耳不僅驚訝於這一詞語使用的頻率，同時也驚訝於當沒有冠詞出現時，它總是以 πνεῦμα ἅγιον 的順

³⁷⁹ 林前 12:13

³⁸⁰ 林後 11:4

序出現。³⁸¹事實上，這在一種不注重語序的語言中是非常奇怪的。嚴格遵守這語序顯然是對希伯來語 **רוח הקדש** “聖所的靈”的模仿。溫格林(J. Weingreen)告訴我們，因為希伯來語缺少形容詞，因此 **רוח הקדש** 的意思在希伯來語也可以是“聖靈”。³⁸²

帶有冠詞的聖靈一詞在希臘語的表達 — “**Τό Ἅγιον Πνεῦμα**”，意思是“那聖靈”，你會注意到這一詞不同與一致的語序，有 11 次，只描述神的靈。它第一次被用在馬太福音第 28 章 19 節，在耶穌告訴門徒「使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名，給他們施洗。」的時候，“**Τό Ἅγιον Πνεῦμα**”是唯一描述那絕無僅有的聖靈的表達方式。

在基督復活以後，“聖靈”這一詞僅指神的靈，除非是在描述舊約中的聖靈。

24.2.2 身體只有一個，靈(膏)只有一個

「身體只有一個，靈只有一個。」

弗 4:4

要理解這節經文，我們必須知道希臘文 **πνευμα** 一字有若干含義：它可以意指“氣息”、“風”，或作為一個靈體的“靈”、好比基督的靈，或作為膏油的“靈”。保羅所指的“靈只有一個(一靈)”是聖靈的膏油。我們必須知道天國(神的國)與基督的身體的区别。耶穌告訴我們：「**神的國來到，不是眼所能見的。**」³⁸³它是由所有從基督的靈生出之人所組成的，他們呼叫：“阿爸·父”；基督的身體是由那些在神的靈裡受了浸洗之人組成的，保羅說：「都從一位靈受洗(浸)，成了一個身體。」³⁸⁴在哥林多前書第 12 章，保羅描述了神的靈、在第 3 和 4 節介紹。

³⁸¹ C.F.D. Moule, 《新約希臘語的成語書》(*An Idiom Book of New Testament Greek*), 劍橋大學出版, 1959 年, 第 113 頁

³⁸² J. Weingreen, 《古典希伯來語的實用語法》(*A Practical Grammar for Classical Hebrew*), 第二版, 1959 年, 第 136 頁, 第 63 段

³⁸³ 路 17:20

³⁸⁴ 林前 12:13

自從神的靈、即真理的靈從教會中被取去以後，成聖教會被“拋在地上”，³⁸⁵而天國(神的國)繼續無形地“在曠野”³⁸⁶中。

有些人喜歡把而天國(神的國)稱作基督“無形的”身體，但那並不是聖經所賦予“身體”的意思。基督的身體只能由神的靈做成。

“基督的身體”是看得見的成聖的教會，是以賽亞書第2章2節、彌迦書第4章1節和但以理書第2章35節中的大山。在啟示錄第8章8節中，它被描述為“火燒著的大山”，也就是神的靈之火。所有人都能看到它，所以在希臘文中把它形容作一座山。

基督的靈被描繪成騎在白馬上的，被派出去用劍擊殺外邦人(列國)(啟 19:15)。“那靈的劍”就是神的話(弗 6:7)。這是末時成聖的教會、也就是末時基督的身體。這個基督身體的視覺形象伴隨著“說方言(用舌頭說話)”，“說方言”被稱作“眾水的聲音”³⁸⁷和“彈奏豎琴的聲音(琴聲)”³⁸⁸。

我們應該注意到，基督的身體踰著神烈怒的酒醜(啟 14:20; 19:15)，而人子從雲中望去(啟 14:14; 19:17)，這是基督的靈兩個同時的顯現。

24.2.3 誰能領受真理的靈？它的證據是什麼？

- 真理的靈通常都是藉著按手而給予的，由已經有聖靈、並有能力將它賜予他人的人給予的，見徒 8:17–18, 9:17, 19:6；來 6:1–2。聖靈最初的澆灌，在使徒行傳第2章中是在猶太人身上，在使徒行傳第10章中在外邦人身上，但這是聖經中唯一的例外。
- 只有遵守神誠命的人才能領受聖靈，見徒 5:32；啟 12:17, 14:12。
- 當耶穌再臨時，祂將對那些不遵行神旨意的人說：「我從來不認識你們」(太 7:21–23)，這些人既不能領受神的靈、也不能領受基督的靈。
- 使徒約翰說：「總要試驗那些靈...，因為世上有許多假先知已經出來了。」(約壹 4:1)；他告訴我們要如何試驗靈是出於神的不是。「認識神的就聽從我們(即遵從使徒

³⁸⁵ 但 8:12

³⁸⁶ 啟 12:6

³⁸⁷ 啟 19:6, 14:2

³⁸⁸ 啟 14:2, 林前 14:7

的教訓)；不屬神的就不聽從我們。從此我們可以認出真理的靈和謬妄的靈來。」(約壹 4:6)

- 耶穌說：「人若愛我，就必遵守我的道，我父也必愛他，並且我們要到他那裡去，與他同住。」³⁸⁹受真理的靈的洗與領受基督的靈的先決條件是：順從耶穌基督的福音。
- 只有順從基督福音的人才領受真理的靈，使徒保羅寫著：「或者你們另受一個靈，不是你們所受過的。或者另得一個福音，不是你們所得過的。你們容讓他也罷了！」³⁹⁰
- 領受真理的靈的證據是既可以被“看見”也可以被“聽見”(徒 2:33)，因為在人的身體裡有一個令人安慰的感動。
- 領受真理的靈是以舌頭發出聲音，即 *laleo glossa* 為證。³⁹¹“*laleo glossa*”字面上的意思是“舌頭發出聲音”，這種措辭只在聖經裡、並沒有出現在希臘文學裡，它不是“其他語言/方言”的意思。“*laleo glossa*”不該與描述在哥林多前書第 12 章 10 節、28-29 節的“說別國的話(說其他方言)”(*heteros glossa*)之屬靈的恩賜混為一談。在使徒行傳中，當信徒得到聖靈時，神的靈就賜給他們說其他方言和說預言的恩賜，然而，我們應該注意，這些恩賜是由神的靈所給予的，而神的靈在西元 193 年從教會中被取走了，從那時起，就開始了一種虛假的說方言的經歷，稱作孟他努主義(Montanism)，這一點，我們在第 29 章“敵基督的靈”中會進一步討論。因此，約翰在描述敵基督的靈中寫著：「我將這些話寫給你們，是指著那引誘你們的人說的。你們從主所受的膏常存在你們心裡，並不用人教訓你們，自有主的膏在凡事上教訓你們。這膏是真的，不是假的(謊言)。你們要按這膏的教訓，住在主裡面。」³⁹²
- 遲至西元 180 年，愛任紐在《駁異端》中寫道，屬靈的方言是領受神的靈的證據。關此我們在第 29 章會討論。

24.2.4 在啟示錄中基督的靈差派其他的靈作為使者

到約翰寫啟示錄的時候，許多教會已經偏離了真理，並失去了聖靈。我們從西元 180 年愛任紐主教的證詞中得知這一點。

愛任紐主教於西元 130 年出生在士每拿，士每拿是啟示錄中耶穌派祂的使者去的七間教會之一，約翰在西元 100 年左右記錄了他的異象，距愛任紐出生前僅 30 年。

³⁸⁹ 約 14:23

³⁹⁰ 林後 11:4; 約壹 4:1-6

³⁹¹ 徒 10:46

³⁹² 約壹 2:26-27

據我們所知，愛任紐在士每拿教會長大，但他本人從未領受過聖靈，即使他成為了一名主教。在他西元 180 年的證詞中，他將受聖靈的恩賜描述為一種只有一些人才體驗過的特殊經歷。³⁹³

這應該不足為奇，因為西元 60 年，保羅對哥林多人說：「或者你們另受一個靈，不是你們所受過的。...你們容讓他也就罷了。」³⁹⁴

啟示錄中的教會遵循不同的教訓、領受不同的靈，所以，對老底嘉教會，耶穌說：「我站在門外叩門。若有聽見我聲音就開門的，我要進到他那裡去。」³⁹⁵這帶我們回到約翰福音第 14 章 23 節，「人若愛我，就必遵守我的道。我父也必愛他，並且我們要到他那裡去，與他同住。」領受真理的靈端賴遵守基督的話，但到啟示錄的時代，許多人已經偏離了真理。

但對非拉鐵非教會，耶穌說：「我在你面前給你一個敞開的門，是無人能關的。」³⁹⁶

基督的靈必須差遣其他的靈把祂的信息帶給教會。這些被稱作“神的七靈”，當然，這“七靈”代表著向作為天使長之基督報告的所有神的靈。

24.2.5 你們在“靈裡”

富蘭西斯(D. Pitt Francis) 在《解經時報》³⁹⁷上發表了他對希臘冠詞在新約中的聖靈一詞的分析，他總結如下：

		無冠詞	冠詞	統計
1.	能力	12	0	12
2.	用水施洗、洗，等等	12	0	12
3.	充滿、住在裡面的，等等	14	1	15

³⁹³ 見《駁異端》第 29 章 5.4

³⁹⁴ 林後 11:4

³⁹⁵ 啟 3:20

³⁹⁶ 啟 3:8

³⁹⁷ 聖靈 (The Holy Spirit)，統計調查，富蘭西斯 (D. Pitt Francis)，《解經時報》(The Expository Times)，1985 年 2 月第 5 期 96 卷。

4.	受、給	11	0	11
5.	(舊約) 聖靈說	0	6	6
6.	(新約) 聖靈說	0	3	3
7.	擬人化 (其他的身分)	0	30	30
		49	40	89

他的總數與附錄 6 中的總數略有不同，因為在那裡我們只引用 UBS5 版希臘新約中 πνεύμα αγιον、το πνέυμα το αγιον 和 το αγιον πνέυμα 的嚴格使用。

這張表格指出的是，當我們談論聖靈的身分時，使用了希臘文的冠詞。但是當我們談論聖靈的實質時，並沒有使用冠詞。當然，這從 Dana 和 Mantley 的語法看來是有道理的，「希臘冠詞的基本功能是指出個別的身分」。³⁹⁸

沒有冠詞的“聖靈”一詞，描述聖靈的恩膏或靈風。沒有冠詞，聖靈可以與靈具有相同的含義，只是形容詞的“聖”將其與πνεύμα的其他含義（就是氣息或風）區分開來。沒有冠詞的“靈”幾乎與“聖靈”一詞一樣頻繁出現。

在整本聖經中，帶有冠詞的靈具有另一種含義。它把靈描述為一種存在體，以及「主的靈」——在基督復活之前的神的靈、和神使基督成為主之後的基督的靈。保羅說「主就是那靈」；而約翰把基督描述為「那靈」，那靈在啟示錄第 2-3 章中對七個教會說話。

但是，這帶給我們一個明顯的問題，就是我們怎麼知道沒有冠詞的靈是將「那靈」（基督的靈）描述為實體、還是只是聖靈的縮寫？有了冠詞，我們總是能確定身分，因為冠詞總是指向一個已知的身分；但沒有冠詞，我們就無法確定身分，“靈”一詞可以有很多意思。

然而，在羅馬書第 8 章 9 節中，使徒保羅告訴我們，除非神的靈住在我們裡面，否則我們不屬「靈」（不能「在靈裡」），在以弗所書第 2 章 21-22 節中，他將教會描述為「在主裡的聖殿……、神在靈裡的居所。」

因此，我們知道在五旬節之後，沒有冠詞的“靈”一詞表示神的靈的居住和恩膏。

24.2.5.1 在聖靈裡“受洗(浸)

³⁹⁸ 新約聖經的語法手冊《A Manual Grammar of the New Testament》，Dana and Mantley, 1957 年, 第 137 頁。

這句話的使用首先出現在馬太福音第 3 章 11 節，原文是：「我是在(ἐν)水裡給你們施浸，叫你們悔改，...但那在我以後來的，... 要在(ἐν)聖靈與火裡給你們施浸。」“在”(ἐν)一詞用“浸入”來描述“洗禮”，這句話在中文聖經中被翻譯為“我用水給你們施洗”，以配合灑水禮的信仰。約翰施浸是浸“在水裏”，而耶穌受洗(浸)是浸在“在聖靈裏”，這是新約中“在聖靈裏” ἐν Πνεύματι Ἁγίῳ 這個措辭的 13 種用法中的第一種。

24.2.5.2 在(ἐν)一個靈裡受浸歸入一個身體

在使徒行傳第 1 章 5 節，耶穌說：「你們要在(ἐν)靈裡受浸，成為聖潔。」³⁹⁹

在哥林多前書第 12 章 13 節，保羅說：「因為在一個靈裡(ἐν ἐνὶ πνεύματι)，我們都在一個靈裡受浸歸入一個身體。」⁴⁰⁰

這在以弗所書第 2 和 4 章有所解釋。以弗所書第 2 章 16 節中，保羅說：「歸為一體，與神和好了。」在第 18 節，他說，「我們...“在一個靈裡(ἐν ἐνὶ πνεύματι)”，進入父面前。」換句話說，「神是靈，所以那些敬拜祂的，必須在(ἐν)靈和真理(真實)裡拜他。」⁴⁰¹

在以弗所書第 4 章 4 節，他說：「身體只有一個，靈只有一個。」

只有一個身體是由這一個靈做成的。

24.2.5.3 在靈裡“相交”

這一個身體產生了“在靈裡相交(團契)”。在以弗所書第 2 章 22 節，保羅說：「靠(透過)祂，你們也同被建造，成為神在靈裡的居所。」⁴⁰²在歌羅西書第 1 章 8 節，他描述“你們在靈裡的愛”，以及腓立比書第 2 章 1 節“靈的交通”。

24.2.5.4 順著靈而行

對羅馬的信徒，保羅說：「只照靈行事...，如果神的靈住在你們心裡，你們就不屬肉體，乃在靈裡；...凡被神的靈引導的，都是神的兒子。」(羅 8:1,9,14)⁴⁰³

³⁹⁹ 中文和合本聖經譯為「你們要受聖靈的洗。」

⁴⁰⁰ 中文和合本聖經譯為「都從一位聖靈受洗，成了一個身體。」

⁴⁰¹ 約 4:24；中文和合本聖經譯為「神是靈，所以拜他的必須用心靈和誠實拜他。」

⁴⁰² 中文聖經誤譯為「同被建造，成為神藉著聖靈居住的所在。」

對加拉太的信徒，他說：「你們當順著靈而行，就不放縱肉體的情慾了。」「你們若被靈引導，就不在律法以下。」(加 5:16,18)⁴⁰⁴

若不是從水和靈生

在約翰福音第 3 章 5 節，耶穌說：「人若不是從水和靈生的，就不能進神的國。」⁴⁰⁵這裡，“靈”缺少定冠詞，這意味著“靈”指的是神的靈。在第 8 節，我們被告知「風隨著意思吹，你聽見風的響聲，... 凡從那靈生的，也是如此。」⁴⁰⁶這當然讓我們想起使徒行傳第 2 章 2 節中當神的靈降臨時所聽到的一陣大風。在加拉太書第 4 章 29 節，保羅也描述那些領受神的靈的人是從靈而生的。然而，在約翰福音第 3 章第 8 節，耶穌並不是在描述那些從“靈”生的人，而是描述那些從“那靈”、即基督的靈生的人。

在第 6 節，耶穌說：「從那靈生的，就是靈。」在約翰福音第 6 章 63 節，祂說：「叫人活著的乃是那靈(τὸ πνεῦμα)，肉體是無益的。我對你們所說的話，就是靈，就是生命。」藉由基督的話語和我們對基督的信仰，我們也可能是“從靈生”，我們重生的證據就是那靈的果子，正如彼得後書第 1 章 10 節中所解釋的。

24.3 基督的使者

「但我要從父那裡差保惠師來，就是從父出來真理的聖靈。他(δ)來了，就要為我作見證。」⁴⁰⁷

24.3.1 神的靈說基督的話語

耶穌說，真理的靈只會說它所聽到的，而不會主動說出來。神的靈只傳達基督的信息——“那靈”的信息。

⁴⁰³ 中文聖經羅馬書第 8 章 1 節並無「只照靈行事」。

⁴⁰⁴ 中文聖經把靈皆譯為聖靈。

⁴⁰⁵ 按原文翻譯。

⁴⁰⁶ 按原文翻譯。

⁴⁰⁷ 約 15:26

“聖靈”一詞描述一種膏抹。沒有定冠詞的“靈”描述在舊約和新約中“說話的”聖靈的膏抹：在先知裡面的基督的靈，以及五旬節賜下之神的靈的膏抹。

在馬太福音第 22 章 43 節，耶穌說大衛“在靈裏”稱祂為主。⁴⁰⁸基督的靈是大衛和眾先知口中的聖靈。約拿單的塔古姆譯本將以賽亞書第 40 章 13 節翻譯成「誰曾在眾先知的口中引導聖靈？難道不是主嗎？」

在列王紀上第 22 章 19-23 節中，我們讀到了的故事，一個靈站出來，同意在亞哈眾先知口中作一個說謊的靈。

五旬節那天，在聖徒“口中”的靈是神的靈，這被戲劇性地描繪成“火舌”，聖徒藉此說其他語言和說預言。“火”判定了神的靈，在但以理書第 7 章 10 節中它來自於亙古常在者。約拿單的塔古姆譯本稱這是“從主面前的預言的靈”膏了基督。耶穌沒有“說方言”，因為在基督身上的聖靈不是一個使者的靈，耶穌自己仍然是“道”。基督的靈一直是使者的靈直到五旬節為止。在五旬節來臨之前，耶穌說：「我要求父，父就另外賜給你們一位保惠師。」

約拿單.本.優茲爾說主引導在眾先知口中的聖靈。在舊約，神是那位引導在先知口中基督的靈的主；在五旬節之後，基督作為新的主，開始引導在眾聖徒的口中的神的靈。

24.3.2 (基督)的靈發言或宣告

在使徒行傳第 2 章 4 節，我們讀到「他們就都被聖靈充滿，又開始說別的方言，照那靈賜給他們的去發言(發表)。」⁴⁰⁹

在第 4 節翻譯為“發言”的同一個希臘字在第 14 節翻譯為“宣告”，其中彼得“宣告”了說方言的意義為預言的實現。同樣的希臘字再一次在新約中被用來描述保羅在使徒行傳第 26 章 25 節中對非斯都總督的“發言”。

這些話是從基督、即“那靈”而來的，由神的靈在彼得和保羅口中說出來，正如耶穌所說的：「並且你們要為我的緣故，被送到諸侯君王面前，...不要思慮怎樣說話或說甚麼話。...。因為不是你們自己說的，乃是你們父的靈在你們裡頭說的。」⁴¹⁰

⁴⁰⁸ 中文和合本聖經譯為：「大衛被〔聖〕靈感動。」

⁴⁰⁹ 中文和合本聖經譯為：「他們就都被聖靈充滿，按著聖靈所賜的口才，說起別國的話來。」

⁴¹⁰ 太 10:18-20

24.3.3 我要用那靈禱告，我要用那(基督的)靈歌唱

在哥林多前書第 14 章 14-15 節，保羅說：「我若用方言禱告，是那靈(τὸ πνεῦμά)禱告，但我的悟性沒有果效。那麼是怎麼樣呢？我要用那靈(τῷ πνεύματι)禱告，但也要用那悟性禱告；我要用那靈(τῷ πνεύματι)歌唱，也要用那悟性歌唱。」⁴¹¹

約翰稱聖徒的靈歌為“羔羊的歌”。⁴¹²基督的靈就是提供這些靈歌和為我們代求的靈。在羅馬書第 8 章 26 節，保羅說：「那靈親自用說不出來的歎息替我們懇求。」⁴¹³

正如保羅在哥林多前書第 14 章 16 節中所解釋的，這些禱告和基督的歌是藉著神的靈來傳達的：「不然，你用靈祝謝... 既然不明白你的話，怎能在你感謝的時候說阿們呢。」“在靈裏”一詞的意思是“在聖靈裏”、即神的靈。基督的信息是由神的靈透過“先知的口”來傳達的。

保羅說：「不要銷滅那靈〔的感動〕。不要藐視先知的講論。」(帖前 5:19-20)，換言之，不要藐視基督的靈的信息。

24.3.4 那靈的顯現/耶穌基督的啟示

在哥林多前書第 12 章 3-11 節中，我們找到了一個關於父、子和聖靈溝通的偉大的解釋。

在第 3 節，我們讀到「若不是靠著聖靈，沒有能說耶穌是主的。」⁴¹⁴在第 4 和 5 節，保羅繼續告訴我們有各樣的恩賜，但同一的靈(τὸ αὐτὸ πνεῦμα)、同一的主和同一的神。他所說的“同一的靈”指的是聖靈。這裡，保羅列出父、子和聖靈；在以弗所書第 4 章 4-6 節也有同樣的列出：「一靈...一主...一神。」

⁴¹¹ 中文和合本聖經譯為「我若用方言禱告，是我的靈禱告。但我的悟性沒有果效。這卻怎麼說呢。我要用靈禱告，也要用悟性禱告。我要用靈歌唱，也要用悟性歌唱。」

⁴¹² 啟 15:3

⁴¹³ 中文和合本聖經譯為「聖靈親自用說不出來的歎息，替我們禱告。」

⁴¹⁴ 中文和合本聖經譯為：「若不是被聖靈感動的，也沒有能說耶穌是主的。」

在哥林多前書第 12 章 6 節，保羅說各樣的“功用”由神賜予，這些“功用”描述在第 7-10 節，如「那靈 (του πνεύματος) 的顯現...蒙同一的靈」，由“同一的靈”得著信心，以及由“同一的靈”得著各式各樣屬靈的恩賜。在第 28 至 30 節，他再次列出屬靈的恩賜。

24.3.4.1 那靈的顯現的意義

這裡，我們想要討論“那靈的顯現”的意義。

「那靈的顯現 (φανέρωσις) 是為使各人得益處。」⁴¹⁵φανέρωσις 這字的意思是“暴露/顯示”，它是一個名詞，從意思為“使可見”的動詞而來的，意指“啟示”。“那靈的顯現” (φανέρωσις του Πνεύματος) 一詞相當於約翰所用的“耶穌基督的啟示” (Αποκάλυψις Ἰησοῦ Χριστοῦ) 這句話。因為保羅告訴我們：「主就是那靈。」

信徒只能藉著神的靈體驗基督的靈的說話。

24.3.4.2 一切預言都是透過基督的靈從神而來的

在舊約裡，所有的預言都是透過基督的靈來自於神的。但在新約中，還多一個步驟，就是基督的靈的顯露是靠聖靈而“可聽到”。

保羅說：「這人蒙那靈 (διὰ του πνεύματος) 賜他智慧的言語 (logos)；那人也蒙這位靈 (同一的靈) 賜他知識的言語 (logos)。...」這裡，保羅使用了“logos”這字，意思是“道” (言語)，相當於希伯來文中的“dabar”，這總是指神的預言。神所賜予的智慧和知識的話語也是“預言”⁴¹⁶，這些話語是神賜給基督的，是“藉著那靈”、即透過基督的靈給予的，且由聖靈來啟示我們，聖靈只說它所聽見的，並不自己主動說出來。

我們在啟示錄第 1 章找到了這方面極好的例子。在第 1 節，我們被告知神將預言 (啟示) 賜給了耶穌基督，約翰說這是由神的天使傳達的，神的天使在第 2 章和第 3

⁴¹⁵ 中文和合本聖經譯為：「聖靈顯在各人身上，是叫人得益處。」

⁴¹⁶ 雅 1:5; 3:15 和 17

章中被稱為“那靈”。約翰是如何看到和聽見這個預言的？在啟示錄第 1 章 10 節中，約翰告訴我們，他在“靈裏”⁴¹⁷，即他在聖靈裏。

保羅說這些顯現都來“...自同一的靈而下”(κατὰ τὸ αὐτὸ πνεῦμα)；κατὰ 字面的意思是“自...下”，在第 4 節，“同一的靈”一詞指的是“相同的靈”(τὸ αὐτὸ πνεῦμα)，而不是前一句中的“那靈”(τοῦ πνεύματος)。保羅的語法可能很複雜，但他總是用“那靈”(τοῦ πνεύματος)來形容基督的靈：「主就是那靈」，這一點將在下一章中更加清晰。

24.4 神透過聖靈來分配屬靈的恩賜

在哥林多前書第 12 章 9、10 和 28-30 節，保羅解釋了神將屬靈的恩賜分配給基督身體的肢體。在第 9 和第 10 節，他描述了醫病的恩賜、能行異能、說預言(能作先知)、能辨別諸靈、能說各種方言，以及能翻方言。在第 29 和第 30 節，他說：「豈都是先知嗎？...豈都是行異能的嗎？豈都是得恩賜醫病的嗎？豈都是說方言的嗎？豈都是翻方言的嗎？」從他在第 9 節和第 10 節列出的屬靈的恩賜中，保羅唯獨遺漏了“辨別諸靈”。

在哥林多前書第 12 章 11 節，「隨己意分給各人的」這句話的主詞可能是來自第 6 節的“神”或第 11 節的“神的靈”，正如我們先前提過的，一個人的靈代表他/她的意志，所以這兩種解釋都合邏輯。

希臘語的第三人稱單數型允許任何一種解釋，允許使用陽性或者中性。然而，哥林多前書第 12 章 11 節的語法和意思與希伯來書第 2 章 4 節是一致的：「神又按自己的旨意(意志)，...聖靈的恩賜，同他們作見證。」

字義上，這節讀作：“καὶ Πνεύματος Ἁγίου μερισμοῖς κατὰ τὴν αὐτοῦ θέλησιν,” — 「聖靈按照祂的旨意(意志)分配。」

這就提出了一個顯而易見的問題：一個沒有聖靈的人能從神那裡得到屬靈的恩賜嗎？這些恩賜從哪裡而來的呢？

⁴¹⁷ 中文和合本聖經譯為「被聖靈感動」。

24.4.1 分配的理論

許多人猜想，既然神隨己意分配屬靈的恩賜，那麼聖靈並沒有從教會中被取走，相反地，神只是停止了給予說方言的恩賜而已。在哥林多前書第 13 章 8 節，保羅說「方言之能，終必停止。」但這裡，我們須要把說方言的恩賜，即描述在第 2 節的“萬人與天使的方言”，與“舌頭發出聲音”(laleo glossa) 做一個區別。在使徒行傳第 10 章 45-46 節，我們被告知彼得和那些和他同來的人聽見外邦人領受聖靈時“舌頭發出聲音來”(laleo glossa)，於是彼得說：「這些人既受了聖靈，與我們一樣。」這裡，沒有說其他方言恩賜的證據、也沒有其他語言被使用的證據。⁴¹⁸如果 laleo glossa 的意思真的是“說方言”，翻成中文就是“說不同的語言”的意思，那怎麼會是外邦人得到聖靈的跡象？難道外邦人說不同的語言是不尋常的嗎？

24.4.2 不是屬靈恩賜的“功效”

哥林多前書 12 章 8-9 節中的知識的言語、智慧的言語以及信心，都不是屬靈的恩賜。每個領受聖靈的人都會體驗這些功效。正如保羅在羅馬書第 12 章 3 節所說的，神給所有的信徒“信的度量”(信心的大小)；聖靈主要的功用是“說出所聽見的”。耶穌告訴我們，當我們被交給政府的時候，不要思慮該怎麼說話或說什麼話，「**因為不是你們自己說的，乃是你們父的靈在你們裡頭說的。**」⁴¹⁹當我們在講道或向別人傳講耶穌時，我們或許也可以藉著神的靈說出智慧或知識的言語。

以賽亞說，神的靈是「智慧和聰明的靈，謀略和能力的靈，知識和敬畏主的靈。」⁴²⁰這描述了神的靈本身的功效、不是屬靈的恩賜。

⁴¹⁸ 見《希臘文聖經的註解》，1897 年，使徒行傳 10：46 的注釋。

⁴¹⁹ 太 10:20

⁴²⁰ 賽 11:2

24.5 神的靈不是另一個“位格”(人)

24.5.1 第三位格信仰的開始

在第 8 章，我們描述了有關早期教會對肉身顯現概念的混淆。許多人無法理解在施洗約翰裡頭的聖靈怎麼也可以是基督的靈，而基督的靈(又)在人子身上顯現。他們開始相信在五旬節澆灌下來的聖靈是在先知裡面的聖靈。最後，他們把耶穌對“奉父、子、聖靈的名”⁴²¹施洗的指示解釋為第三位格的身分，稱作“聖靈”。

到了西元 150 年，游斯丁寫信給羅馬皇帝，稱父、子、聖靈：第一、第二和第三位格：「我們合情合理地敬拜祂，因為知道祂是真神的兒子，把祂放在第二位，而把預言的靈放在第三位，我們將會證明。」⁴²²

游斯丁的“證明”並不是來自聖經、而是來自柏拉圖的著作，他在《第一護教辭》第 60 章中解釋了這點。游斯丁相信預言的靈是被造的靈之一，這是通過創世記第 1 章 2 節中的道的话而產生的，這個信念在西元 229 年得到了俄利根(Origen)的呼應。

24.5.2 神的靈從父那裡出來

「就是從父出來 (ἐκπορεύεται) 真理的聖靈(ᾠ)。」⁴²³

耶穌告訴我們，神的靈從父那裡出來，用的是希臘字 ἐκπορεύεται。

ἐκπορεύεται 這字在新約中出現了八次，在啟示錄中有三次用法確實幫助了我們理解它的含義。

- 有火... 從馬的口中出來 (啟 9:17)
- 有火從他們口中出來 (啟 11:5)
- 有利劍從祂的口中出來 (啟 19:15)

⁴²¹ 太 28:19

⁴²² 《第一護教辭》，第 13 章

⁴²³ 約 15:26

神的靈從父出來最引人注目的畫面可以在但以理書第 7 章 10 節中發現，其中我們看到了從亙古常在者前面「有火河流出來」⁴²⁴，從此，神的靈在整個新約聖經中被形容成“河”與“火”。但以理書第 7 章 10-13 節可能是舊約中唯一向我們顯示五旬節以後的父、子和聖靈的一段經文。

這神的靈不是一個“生出來”的靈，不是另一個存在體，且它不像基督的靈那樣以天使的形式顯現。

24.5.3 希臘文法被西方教會誤解

我們在描述真理的靈時避免用“他”一字。出現在約翰福音第 14-16 章中的代名詞具有欺騙性，它們只是希臘語的一種功能，希臘文、就像法文和拉丁語系，所有的人稱代名詞都需要一個性別，而“他”的出現只是因為保惠師(或叫訓慰師)在希臘文是陽性的，如果你在 1926 版本的協和文字聖經(Concordant Literal Version)讀相同的經節，就會發現在提到神的靈時，所有的經節都使用代名詞“它”。

有幾個例子，好比羅馬書第 8 章 16 節和第 8 章 26 節，希臘文稱“靈它自己”(the Spirit itself)、正如原欽定本英文聖經所顯示的一樣，但現代的翻譯者已經用“靈他自己”(the Spirit Himself)取以代之，(中文聖經則都譯作“聖靈”)。諷刺的是，這些經文講的都是基督的靈、而不是神的靈，然而，就算基督的靈是一個“位格”(人)，希臘文卻不用“他”這個人稱代名詞。

在新約裡的希臘語法並不支持聖靈是一個位格(人)的觀點法，⁴²⁵這是被今日三位一體的神學家所承認的。

這種希臘語法的混淆始於聖經被譯成拉丁文並被西方教會閱讀。然而，不僅僅是語法引導我們去相信神的靈一個“位格”(人)，神的靈也用人類的“屬性”來描述。

⁴²⁴ 和合本中文聖經譯為：「從他面前有火，像河發出。」

⁴²⁵ 見華勒斯 (Wallace)，《希臘語法聖靈的位格》(Greek Grammar the Personality of the Holy Spirit)；以及《聖靈位格之經文證明：約翰福音第 14 章 26 節、15 章 26 節和 16 章 13-14 節中陽性代名詞的分析》(Proof-texting the Personality of the Holy Spirit: An Analysis of the Masculine Demonstrative Pronouns in John 14:26, 15:26, and 16:13-14)，由 Andrew David Naselli 及 Philip R. Gons 著。

24.5.4 在凡事上“教訓你們”的[恩]膏

正如哥林多前書第 14 章 30 節所解釋的「若旁邊坐著的得了啟示」，神的靈經由人來說出啟示來。

在使徒行傳第 13 章 2 節，我們讀到「聖靈說...」，這裡，我們只能假定聖靈透過人來說出啟示，我們在使徒行傳第 15 章 28 節中看到一個明顯的例子，就是使徒們將第 13 至 21 節雅各的啟示歸因於聖靈的話語。

這個神的靈說的話，解釋在馬太福音第 10 章 20 節：「**因為不是你們自己說的，乃是你們父的靈在你們裡頭說的。**」

在中文和英文聖經中，把神的靈擬人化似乎始於約翰福音第 14 章 26 節：「**他要...指示你們**」，以及約翰福音第 15 章 26 節「**他來了，就是...作見證**」。然而，這個陽性代名詞“他”，對於就在前頭的希臘文“**保惠師**”（幫助者）一詞來說是必需的，因為“保惠師”是一個陽性的名詞。就像法語和其他語言一樣，所有的名詞不是陽性、就是陰性、甚至是中性的，而指著這些名詞的代名詞也必須是陽性、陰性或中性。

然而，即使有了這樣的理解，讀者仍然很難理解為什麼約翰福音第 16 章 13 節沒有“談論到”人：

只等真理的聖靈來了，他要引導你們明白《原文作進入》一切的真理，因為他不是憑自己說的，乃是把他所聽見的都說出來，並要把將來的事告訴你們。他要榮耀我，因為他要將受於我的，告訴你們。

儘管我們被告知代名詞“他”要追溯到第 7 節“**保惠師**”（幫助者）一詞，但在我們看來，在各方面，聖靈都扮演著“一個人”的角色。

我們要怎麼理解這一點呢？

答案在約翰壹書第 2 章 27 節：

「你們從主所受的〔恩〕膏，常存在你們心裡，並不用人教訓你們，自有主的〔恩〕膏在凡事上教訓你們。這〔恩〕膏是真的，不是假的，你們要按這〔恩〕膏的教訓，住在主裡面。」

這裡，教師和說話者被稱作“膏”。

1926年初版的協和文字聖經省略了“保惠師”的希臘文陽性代名詞，其約翰福音第16章13節讀作：

然而，每當真理的聖靈來的時候，它要引導你們進入一切的真理，因為它不是憑自己說的，乃是把它所應該聽見的都說出來，並要把將來要發生的事情告訴你們。(CV)⁴²⁶

神的靈的膏在以賽亞書第11章2節中是用陰性代名詞來形容的：

主的靈她必住在祂身上，
就是智慧和聰明的靈，
謀略和能力的靈，
知識和敬畏主的靈。

以賽亞書中的希伯來語陰性代名詞告訴我們，在基督身上的聖靈不是一個“人”(位格)，而是一個“(恩)膏”。當伊瓦的靈指的是神的時候(如在以賽亞書第40章13節)，就用陽性代名詞。

24.5.5 保羅把神的靈比作人的靈

很多人相信因為神的靈有意志，所以它是另一個位格(人)，然而，事實上，一個人的靈就代表他的意志，正如耶穌說的：「心靈固然願意，肉體卻軟弱了。」⁴²⁷

我們的靈、就像神的靈一樣，有意志和想望，但那並不會使我們的靈成為“另一個位格”(人)。

一個人的靈也可以被擔憂(弗4:30)、或受褻慢(侮辱)如希伯來書的作者希伯來書第10章29節所解釋的那樣，很多版本把希伯來書第10章29節翻譯成「已對施恩的靈加以輕蔑。」

使徒保羅在哥林多前書第2章10-12節解釋神的靈就像人的靈一樣：

⁴²⁶ 呈現之經文來自協和文字聖經(CV)，經協和出版公司許可。

⁴²⁷ 太 26:41

「只有神藉著祂的靈向我們顯明了。因為靈參透萬事，就是神深奧的事也參透了。除了在人裡頭的靈，誰知道人的事？像這樣，除了神的靈，也沒有人知道神的事。我們所領受的，並不是世上的靈，乃是從神來的靈，叫我們能知道神開恩賜給我們的事。」

保羅以此來做結論：因為「誰曾測度主的心(νοῦν) (或作誰曾指示主的靈)，或作祂的謀士指教祂呢？」[賽 40:13]但「你們當以基督耶穌的心(νοῦν)為心。」(腓 2:5)

保羅所引用的經文來自於以賽亞書：「誰曾指示伊瓦的靈呢？」

既然保羅以“主的靈”來取代“主”，這就很清楚地證明“神的靈的心”、和“神”是一樣的。我們也可以在使徒行傳第 5 章 3-4 節中看到這一點。

在希臘神話裡，有一隻看管地獄門的狗叫“賽布勒斯”(Cerberus) — 俗稱：“地獄三頭犬”，大力神曾試圖在地獄門征服這隻地獄犬(他的第十二個功績)。地獄犬是一隻有三個頭、三個大腦和三種不同意識狀態的狗。

神不是這樣的。神只有“一個心”、一個意識中心。



Figure 1 <https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Cerberus-Blake.jpeg>

24.5.6 正確理解 “道 ” 是至關重要的

基本上，有四或五種主要的基督神學，每一種都因他們如何看待聖靈而有不同的看法。那些犯錯誤的人不明白 “道 ” 就是舊約聖經中的聖靈。

使徒時代

在先知裡面的聖靈就是基督的靈，是一切受造之首生，在創造之初從父那裡差遣出來。祂過去是、現在也是，那位在肉身顯現不能看見之神的形象。作為 “道 ”，祂說父的話語，且受父所差派。在五旬節那天，從父那裡出來的真理的靈，就是神的靈。真理的靈說基督的話語，給信徒帶來安慰，並隨己意分派屬靈的恩賜。

形態論(神格唯一論)

在舊約的基督的靈與真理的靈是相同的。

三位一體

基督和真理的靈二者都與父永遠併存、且等同於父。有時，他們選擇順從父，因為他們在救贖上扮演著不同的角色，這稱作 “實用三一論”。

所謂的 “一位論派” 和 “二位論”

一位論派相信基督是由神所揀選來執行祂任務的人，祂並沒有先存。任何在聖經中提到的神的靈，都只是神的 “力量” 或 “能力” 而已。

許多所謂的 “二位論” 相信基督先存，但聖靈在舊約只是一種神能力/力量。然而，有些被三位一體的信仰者標籤為 “二位論” 者，實際上並不相信一位神帶有兩個位格的觀念；相反地，他們相信由 “ELOHIM” 這字所證明的複數型，他們認為基督只是不能看見之神的發言人，而不能看見之神是獨一的真神。

24.5.7 外邦人最早的信仰

西元 150 年，游斯丁在他呈給羅馬皇帝的《第一護教辭》中，將 “預言的靈” 描述為 “第三位格”。但在外邦人最早的著作裡卻沒有。

羅馬主教革利免在西元 90 年寫給哥林多教會的信，是我們現所存不是由使徒所寫的最早的基督教會著作。他寫給哥林多人的書信曾被納入在第五世紀亞歷山大抄本的新約聖經中。

革利免試圖要解決教會分裂的問題，他直接引用了保羅在哥林多前書第 3 章的忠告，並重申以弗所書第 4 章 4-6 節的內容。

在第 2 章中，革利免寫道：「聖靈充充滿滿地澆灌在你們眾人身上。」在第 46 章中，他說：「我們豈不都有一位神、一位基督嗎？難道沒有一個施恩的靈澆灌在我們身上嗎？」

這裡，他重覆了保羅在以弗所書第 4 章 4-6 節的三個“一”：「身體只有一個，靈只有一個，...一個指望。一主、一信、一洗、一神，就是眾人的父...」。

在第 58 章，他又重覆了保羅的五個“一”：

「神的確是活著的，主耶穌基督是活著的，聖靈，及選民的信心和盼望。」

ζη γαρ ο θεος και ζη ο κυριος Ιησους Χριστος και το πνευμα το αγιον, η
τε πιστις και η ελπις των εκλεκτων

諷刺的是，三位一體的信仰者認為這段話是支持三位一體的，把 η τε(and/及)改成英文的 who，因此就變成「聖靈就是選民的信心和盼望。」但這是不正確的，我們可以比較在這段話裡 ἡ τε 與約翰福音第 6 章 18 節的希臘原本：ἡ τε θάλασσα 「and the sea..(海就翻騰起來)」。請注意，他並沒有說“聖靈是活著的” και ζη το πνευμα το αγιον，假如他把聖靈看作“一個位格”(人)的話，那麼他就會這樣做。

25 主就是那靈

25.1	使徒們稱主“那靈”	232
25.2	在福音書中的那靈	232
25.3	在約翰福音裡的基督的靈	233
25.3.1	做成神居所的那靈	234
25.3.2	那靈的果子	235
25.4	在使徒行傳裡的基督的靈	236
25.5	在保羅書信中的基督的靈	237
25.5.1	主就是那靈	237
25.5.2	叫人活的靈	237
25.5.3	那靈的職事(服事的工作)	238
25.5.4	應許的那靈	238
25.5.5	收養的靈	239
25.5.6	基督的靈為我們代求	240
25.6	在啟示錄中的那靈	241
25.7	靈”與“那靈”	241
25.7.1	約翰福音第 7 章 38-39 節	241
25.7.2	啟示錄中的靈和那靈	242
25.7.3	保羅書信中的靈和那靈	242

25.1 使徒們稱主“那靈”

基督的靈被稱為“那靈”從舊約開始，使徒保羅說：「主就是那靈。」在附錄中，我們列出約 70 個“那靈”一詞在新約中被用來代表基督的靈的例子。

“那靈”一詞在五旬節之前代表神的靈源於“ELOHIM 的風(ruah)”一詞語法的確定性，這描述了在舊約的“神的靈”。當神是主的時候，神的靈被稱為“那靈”；但在五旬節之後，神的靈被描述為“靈”，是一種膏油。

25.2 在福音書中的那靈

耶穌曾在舊約中被描述為“那靈”，在新約，祂傳揚神國的信息，其中祂成為了“主”，那靈在神的國的信息始於馬太福音第 5 章 3 節，這節經文實際上是讀作：「**那些在那靈裡貧窮的人有福了，因為天國是他們的。**」

在附錄中，我們列出大約十次耶穌用了“那靈”一詞，且所有這些都將在神國的“那靈”描述為“基督的靈”，我們之所以知道這一點是因為保羅在他的書信中幾乎解釋了這一切。

“那靈”一詞最有名的用法是馬太福音第 26 章 41 節：「那靈固然願意，肉體卻是軟弱。」這顯示了基督和他的門徒在客西馬尼園裏的掙扎。從這裡，保羅描述了肉體與那靈之間的衝突。

保羅解釋了在約翰福音中“那靈”一詞的每一個用法。

在約翰福音第 3 章 5-6 節，耶穌告訴我們，我們必須從“那靈”而生。保羅解釋說：「神就差祂兒子的靈進入我們的心，(藉著祂)呼叫：『阿爸，父。』」⁴²⁸

在約翰福音第 6 章 63 節，耶穌說：「叫人活著的乃是那靈。」因此，保羅稱基督“叫人活的靈”⁴²⁹，「因為字句叫人死，但是那靈叫人活。」⁴³⁰

在約翰福音第 11 章 33 節和第 13 章 21 節，耶穌“在那靈裡悲歎”⁴³¹。保羅說：「我們知道一切受造之物，一同歎息勞苦...，那靈(作為首生的)用說不出來的歎息，替聖徒代禱。」⁴³²

在約翰福音第 14 章 2 節，耶穌說：「在我父的家裡，有許多住處。...。我去原是為你們預備地方去。」保羅形容基督是神家的房角石：「在主裡的聖殿；你們也在其中同被建造，成為神在靈裡的居所。」⁴³³

在約翰福音第 15 章 1-5 節，耶穌說：「我是真葡萄樹，我父是栽培的人。...常在我裡面的，我也常在他裡面，這人就多結果子。」保羅說：「那靈的果子是仁愛、喜樂、和平...。」⁴³⁴

25.3 在約翰福音裡的基督的靈

耶穌基督是舊約成聖的靈的信息，始於約翰福音第 1 章 1 節，其中約翰稱基督一道。

⁴²⁸ 加 4:6

⁴²⁹ 林前 15:45

⁴³⁰ 林後 3:6；中文和合本聖經譯為：「因為那字句是叫人死，精意(或作：聖靈)是叫人活。」

⁴³¹ 中文和合本聖經譯為：“心裡憂愁”。

⁴³² 羅 8:22,26；羅 8:26 中文和合本聖經譯為：「...只是聖靈親自用說不出來的歎息，替我們禱告。」

⁴³³ 弗 2:21-22；弗 2:22 中文和合本聖經有誤。

⁴³⁴ 加 5:22；中文和合本聖經譯為：「聖靈的果子是...。」

在約翰福音第 5 章 19 節耶穌解釋了祂的成聖(分別為聖)：「子憑自己不能做什麼」，以及約翰福音第 8 章 28 節：「我沒有一件事，是憑著自己作的。」

在創造之初父就把基督分別出來作為祂的形象和代言人，在約翰福音第 10 章 36 節，耶穌說：「父所分別為聖，又差到世間來的，他自稱是神的兒子，你們還向他說，你說僭妄的話嗎？」耶穌用“差到世間來”這句話來指在創世之初，祂的靈就被差派到世上來。

在約翰福音第 14 章，耶穌把自己描述為做成神居所的那靈。在約翰福音第 15 章，祂形容自己為葡萄樹，從此我們得到“那靈的果子”一詞。

耶穌在約翰福音第 17 章 19 節再一次解釋祂的分別為聖：「我為他們的緣故，自己分別為聖，叫他們也因真理成聖。」

約翰福音有兩大關於耶穌基督身分強而有力的信息－祂是以色列的神，以及祂是道、即在眾先知裡面的聖靈。這兩大信息的高潮在約翰福音第 20 章：

- 約翰福音第 20 章 28 節，多馬回答耶穌，說：「我的主！我的神！」以及
- 約翰福音第 20 章 22 節，耶穌用祂的靈對門徒吹一口氣說：「你們受聖靈。你們赦免誰的罪，誰的罪就赦免了。」這裡，祂提到了舊約中引用的祂的權柄：「不可惹他，因為他必不赦免你們的過犯。」⁴³⁵

25.3.1 做成神居所的那靈

「在主裡的聖殿，神在靈裡的居所。」⁴³⁶

弗 2:21, 22

「我的 Memra (道)將是...一道火牆圍繞...，我必使我的 Shekinah (居所)住在她中間。」

亞 2:5，約拿單塔古姆譯本

⁴³⁵ 出 23:21

⁴³⁶ 參照中文標準譯本。

基督的靈是神的靈的“居所”。

耶穌在約翰福音第 14 章作了這樣的比喻，說：「在我父的家裡，有許多住處...我去原是為你們預備地方去。」⁴³⁷ 父的家就是神的教會；這是神的靈居住的房子。使徒保羅稱教會“神的教會”有十次，他從未用過“基督的教會”一詞。教會是基督建造的房子，是神居住的所在。這個房子的疆界是由基督的靈定的，因此，耶穌說：「我..為你們預備地方去。」在約翰福音第 14 章 23 節，祂說：「我們要到祂那裡去，與祂同住。」

使徒保羅在以弗所書第 2 章 6 節繼續了耶穌住處的比喻：「他又叫我們與基督耶穌...，一同坐在天上。」在第 21 和 22 節：「在基督耶穌裡，全部建築互相連接，漸漸成為在主裡的聖殿；在祂裡面，你們也一同被建造，成為神在靈裡的居所。」⁴³⁸

有兩個靈來住在我們內心：做成房子(居所)的基督的靈，和住在房子裡的神的靈。

25.3.2 那靈的果子

「那靈的果子是仁愛、喜樂、和平...」⁴³⁹

加 5:22

「你們...在主裡面是光明的。

...光明所結的果子，就是一切良善、公義、誠實。」

弗 5:8-9

在約翰福音第 15 章，耶穌把自己形容成葡萄樹，說「常在我裡面的，我也常在他裡面，這人就多結果子。」⁴⁴⁰ 因此，保羅寫著：「那靈的果子是仁愛、喜樂、和平...。」

神的靈是分別為聖(成聖)的靈，耶穌說：「我父是栽培的人。凡屬我不結果子的枝子，祂就剪去；凡結果子的，祂就修理乾淨，使枝子結果子更多。」⁴⁴¹

⁴³⁷ 約 14:2

⁴³⁸ 參照中文標準譯本。

⁴³⁹ 中文聖經譯為「聖靈的果子...。」

⁴⁴⁰ 約 15:5

⁴⁴¹ 約 15:1-2

25.4 在使徒行傳裡的基督的靈

“耶穌的靈”一詞被用在使徒行傳第 16 章 7 節；而“那靈”一詞則可見於在使徒行傳第 10 章 19 節、第 11 章 12、28 節、第 19 章 21 節、第 20 章 22 節和第 21 章 4 節。

“主的靈”一詞首次在使徒行傳第 5 章 9 節中被用到。彼得指控亞拿尼亞欺哄聖靈(徒 5:3)、欺哄神(徒 5:4)，他又指責亞拿尼亞的妻子試探主的靈(徒 5:9)。

“主的靈”一詞最有趣的用法是在使徒行傳第 8 章，其中神的天使對腓利說話。

在使徒行傳第 8 章 29 節中，“那靈”、在使徒行傳第 8 章 29 節被稱作“主的天使(使者)”的，對腓利說，去貼近埃提阿伯太監的馬車。腓利給他施洗，然後「主的靈把腓利提了去」。
442

基督的靈在肉身顯現為人子之後，祂繼續以“主的天使(使者)” (the Angel of the Lord)的身分出現。我們可以在福音書、整個使徒行傳和啟示錄中看到這一點。

三位一體的信仰者不相信基督的靈“在肉身顯現”，⁴⁴³他們不相信基督的靈在新約中以主的天使和天使長的身分出現，所以現代的翻譯(包括中文聖經)把使徒行傳第 8 章 26 節記為“主的一個使者” (an Angel of the Lord)，然而，把使徒行傳第 8 章 26 節翻譯為“主的一個使者”是違反希臘語法的規則的。

原版的《英皇欽定本》英文聖經正確地讀作“那位主的天使” (the Angel of the Lord)。在第二世紀，希臘語法學者阿波羅尼奧斯·戴西克斯(Apollonius Dyscolus) 講述希臘語法的規則，他解釋了希臘語法的規則，我們稱之為“阿波羅尼奧斯的法則”(Apollonius' Canon)，意味：如果兩個名詞都是無冠詞的(沒有定冠詞)，其中一個支配另一個，如果一個已知需要定冠詞，那麼這兩個名詞都要用定冠詞來讀，否則，這兩個名詞都用不定冠詞來讀。因此，希臘語的“主的天使” — γγελος δε Κυρίου (Angel of Lord)在英文只能被翻成“the Angel of the Lord”，在舊約是伊瓦使者(Malak Yihvah)的意思。阿波羅尼奧斯的《希臘語法之句法》於西元 1590 年由波圖斯(F Portus)翻譯成拉丁文，是 1611 年的英皇欽定本譯者在語法上參考的來源。英皇欽定版譯者忠實地把馬太福音第 1 章 20 節、使徒行傳第 5 章 19 節、第 8 章 26 節及第 12 章 7 節的“主的天使”翻譯成“the Angel of the Lord”(路加福音第 1 章 11 節以“an Angel of the

⁴⁴² 徒 8:39

⁴⁴³ 提前 3:16

Lord” [主的一個天使]來形容天使加百列，因為他們明白天使加百列不是那位“主的天使”、即不是基督的靈)。

“那位主的天使” (the Angel of the Lord)一詞在新約與在舊約沒有不同的意思。這位主的天使是基督的靈，當嬰孩耶穌在馬利亞的腹中時，祂向約瑟顯現，後來耶穌復活後向門徒顯現。

25.5 在保羅書信中的基督的靈

25.5.1 主就是那靈

「主就是那靈」

林後 3:17

「如同從主、就是那靈...」

林後 3:18

25.5.2 叫人活的靈

「末後的亞當，成了“叫人活的靈”」

林前 15:45

「那字句是叫人死，那靈卻叫人活」

林後 3:6

「那生命之靈的律在基督耶穌裡」⁴⁴⁴

羅 8:2

那靈、或神的氣，在舊約被稱作“那生命之靈的氣息”(有氣息的生靈/有生命氣息的)⁴⁴⁵。耶穌自己說：「父怎樣叫死人起來，使他們活著，子也照樣隨自己的意思使人活著。」⁴⁴⁶神賜我們肉體的生命，但基督給我們屬靈的生命。

⁴⁴⁴ 參照聖經新譯本。中文和合本聖經譯為：「賜生命聖靈的律，在基督耶穌裡...」

使徒保羅在哥林多前書第 15 章 45-46 節中對肉體的生命和屬靈的生命作了比較：「也是這樣記著說，『首先的人亞當，成了有靈的活人。』末後的亞當，成了叫人活的靈。」末後的亞當是基督、給予生命的靈，在創造之初，祂把生靈吹給亞當，並且今日帶給我們屬靈的生命，正如保羅在哥林多後書第 3 章 6 節所描述的：「因為那字句是叫人死，那靈卻叫人活。」

保羅在羅馬書第 2 章 29 節也把基督解釋為叫人活的靈，「在乎那靈，不在乎儀文(這是導致死亡的[羅 7:10])」。在羅馬書第 8 章 2 節，他提出：「那生命之靈的律在基督耶穌裡。」⁴⁴⁷

在哥林多後書第 3 章 17-18 節，他認定基督是照著自己的形象造人的那靈，說：「我們眾人...就變成了同一形象，從榮光進入榮光，如同出自主一那靈。」⁴⁴⁸

25.5.3 那靈的職事(服事的工作)

「那用字刻在石頭上屬死的職事尚且有榮光，...
何況那靈的職事，豈不更有榮光嗎？」

林後 3:7-8

在哥林多後書第 3 章 7-8 節，保羅將從律法而來“死亡的職事”，與來自基督之生命的服事—“那靈的職事”作了對比，他在羅馬書第 8 章 2 節稱“那靈的職事”為：“那生命之靈的律”(生靈的律法)。

這兩個“職事”(服事工作)也描述在約翰福音第 1 章 17 節：「律法本是藉著摩西傳的，恩典和真理都是由耶穌基督來的。」

25.5.4 應許的那靈

在哥林多後書第 1 章 22 節、第 5 章 5 節和以弗所書第 1 章 13 節中，我們被告知神已經給我們“那靈”—基督的靈，作為憑據或保證了。在哥林多後書第 1 章 21-22 節，保

⁴⁴⁵ 創 7:22

⁴⁴⁶ 約 5:21

⁴⁴⁷ 參照聖經新譯本。

⁴⁴⁸ 按原文翻譯(καθάπερ ἀπὸ Κυρίου Πνεύματος)。

說：「那在基督裡堅固我們和你們，並且膏我們的，就是神。祂又用印印了我們，並賜那靈在我們心裡作憑據(質)。」在加拉太書第 4 章 6 節，他斷言那在我們心裡的靈是“祂兒子的靈”。

根據劍橋註釋 (The Cambridge Bible for Schools and Colleges)，以弗所書第 1 章 13-14 節字義上讀作：「在你相信你受了印記以後，應許的那靈 — 那聖者，是我們的憑據 (保證/質)。」

以弗所書第 1 章 12-15 節是描述“受膏者 — 那聖者”的一系列同位語。以弗所書第 1 章 12-15 節讀作：「從我們這些首先信靠受膏者 (ἐντωωΧριστωῖ) 的人，使祂的榮耀得著稱讚；(在其中你們也聽見了真理的話，就是你們救恩的福音；也信從祂，受了印)；這應許的那靈，就是那聖者(τῷ Πνεύματι τῆς ἐπαγγελίας τῷ Ἁγίῳ)，(那位)ὄς 是我們得基業的憑質(保證)，直等到產業的得贖，歸予祂榮耀的稱讚。」在 τῷ Χριστῷ 與 τῷ Πνεύματι 有一個中斷，蒂文·倫格(Steven Runge)將其描述為“右錯位”(right-dislocation) (譯者按：括號句其實是一個插句)；他引用在以弗所書第 4 章 22-24 節中一個非常相似的例子。⁴⁴⁹事實上，τῷ Πνεύματι 是 τῷ Χριστῷ 同位的與格。然後，τῷ Πνεύματι 被屬格 τῆς ἐπαγγελίας τῷ Ἁγίῳ 所限制或修改。下一句“那位”ὄς 是陽性，因為它描述基督。丹尼爾·B·華萊士 (Daniel B. Wallace) 在《希臘語語法與聖靈的人格》第 117 頁中說：唯一無法解釋聖靈的代名詞是在以弗所書第 1 章 3 節的 ὄς，但當然，它描述的不是聖靈；它描述基督、即那聖者。

在以弗所書第 2 章 12 節和第 3 章 6 節，這“應許”就是對我們得救的應許。

正如第一次在約翰福音第 6 章 27 節出現、以及在以弗所書第 4 章 30 節所解釋的，印是從父、從聖靈而來的。保羅給了我們一個文件或憑據的比喻，基督的靈就是那被神的靈所印的文件或憑據一樣。

25.5.5 收養的靈

「神就差祂兒子的靈，進入我們的心，呼叫『阿爸，父』。」

加 4:6

⁴⁴⁹ 蒂文·倫格(Runge, Steven E.), 《希臘新約聖經的論說語法》(Discourse Grammar of the Greek New Testament). Peabody Mass: Hendrickson, 2010 年, 第 332 頁

「所受的乃是有兒子名份的靈(收養的靈)⁴⁵⁰，因此我們呼叫『阿爸·父』。

那靈與我們的靈⁴⁵¹同證我們是神的兒女。」

羅 8:15-16

神派遣祂兒子的靈進入我們的心，正如保羅在加拉太書第 3 章 5 節和第 4 章 6 節所解釋的那樣。

為什麼基督的靈稱作“收養的靈”(或“立為子的靈”)、而不是神的靈稱作“收養的靈”呢？答案在羅馬書第 8 章 9 節：「人若沒有基督的靈，就不是屬基督的。」是基督的靈、而不是神的靈來鞏固我們作為神兒女的地位，這是一個非常重要的神學的真理。

25.5.6 基督的靈為我們代求

「那靈親自...替我們禱告。」⁴⁵²

羅 8:26

我們的代禱者一直都是基督，關此，我們在約翰壹書第 2 章 1 節、希伯來書第 7 章 25 節、提摩太前書第 2 章 5 節和許多其他的經文中都可讀到。在羅馬書第 7 章 25 節，保羅描述這位中保，他說：「感謝神，靠著我們的主耶穌基督...。」

在羅馬書第 8 章 26-27 節，保羅把替我們代禱的基督等同於“那靈”。

為了完全了解這點，我們將保羅在羅馬書第 8 章 26-27 節所寫的“那靈”用“基督的靈”一詞來取代，如下：

「況且，我們的軟弱有基督的靈幫助，我們本不曉得當怎樣禱告，只是基督的靈親自用說不出來的歎息，替我們禱告。鑒察人心的(神)，曉得基督的靈的意思，因為祂(基督的靈)照著神的旨意替聖徒祈求。」

在耶利米書第 17 章 10 節中，神被稱作“鑒察人心”的。

⁴⁵⁰ 中文和合本聖經譯為：「所受的乃是有兒子的心，因此我們呼叫『阿爸·父』。」“the Spirit of Adoption”(收養的靈)於聖經新譯本譯作“使人成為嗣子的靈”。

⁴⁵¹ 中文和合本聖經譯為：「聖靈與我們的心同證我們是神的兒女。」

⁴⁵² 中文聖經均譯為“聖靈”。

非常有趣的是，“中保”（保惠師）或“辯護者”一詞，在約翰壹書第 2 章 1 節中描述了基督與神的溝通；在約翰福音第 14 章 16 節、15 章 26 節、16 章 7 節中則描述了神的靈與我們的溝通。基督是我們的辯護者，而神是基督的辯護者！

25.6 在啟示錄中的那靈

「那靈向眾教會所說的話，凡有耳的，就應當聽。」⁴⁵³

啟 2:7、11、17、29；3:6、13、22

那靈就是描述在啟示錄第 2 章 1 節、8 節、18 節，第 3 章 1 節、7 和 14 節中以各種顯現出現的基督的靈。

25.7 靈" 與 "那靈"

最後，我們希望消除對“靈”和“那靈”措詞上的任何疑問。“那靈”（the spirit）一詞專門指基督的靈，而沒有冠詞的“靈”（spirit）一詞，只描述神的靈。保羅說：「如果神的靈住在你們裡面，你們就不屬肉體，乃屬靈（在靈裡）。」⁴⁵⁴

“靈”和“那靈”這兩種表達方式經常一起出現。當我們在所有聖經段落中比較這兩個詞語時，我們會發現它們的含義是完全一致的。

25.7.1 約翰福音第 7 章 38–39 節

“靈”和“那靈”第一次一起出現是在約翰福音第 7 章 38–39 節。

第 38 節中，耶穌說：「信我的人，就如經上所說，從他腹中要流出活水的江河來。」

在第 39 節，約翰表明：「耶穌這話是指著信祂之人，要受那靈說的，那時還沒有賜下靈（πνεῦμα）來，因為耶穌尚未得著榮耀。」

在加拉太書第 4 章 6 節和哥林多後書第 1 章 22 節，保羅告訴我們，神差祂兒子的靈進入信徒的心。這就是在我們心裡、內心深處的“那靈”，耶穌基督是在我們心裡的主；神的靈述說它所聽見的，並與基督的事相呼應。

⁴⁵³ 中文聖經把“靈”譯為“聖靈”。

⁴⁵⁴ 羅 8:9，中文合和本聖經譯為「如果神的靈住在你們心裡，你們就不屬肉體，乃屬〔聖〕靈了。」

25.7.2 啟示錄中的靈和那靈

使徒約翰在啟示錄第 1 章 10 節、4 章 2 節、17 章 3 節和 21 章 10 節中，使用“靈”一詞來描述神的靈的膏抹；他在啟示錄第 2 章 7 節 14、17 和 29 節以及第 3 章 6 節、13 和 22 節中，使用“那靈”一詞來描述基督的靈。

25.7.3 保羅書信中的靈和那靈

在附錄中，我們列出了“靈”和“那靈”在新約中的所有經節，其中大部分是在保羅的書信。

在羅馬書第 8 章，加拉太書第 5 章，哥林多前書第 2 章和第 12 章中，他多次一起使用這兩個詞語。在每一種情況下，含義都是一致的，如下表所示。

“靈”和“那靈”的含義在他的書信中自始至終都是一致的。

毫無疑問，“那靈”只指基督的靈，正如我們所解釋的。

“靈”一詞描述聖靈的膏抹，從馬太福音第 1 章 20 節和第 22 章 43 節開始。在五旬節之後，聖靈就只是神的靈了。

耶穌稱“聖靈” — “你們父的靈” (太 10:20，相較於可 13:11 及路 12:12)；而保羅在加拉太書第 4 章 6 節中稱“那靈” — “祂兒子的靈”，祂兒子的靈是創造之首生。

保羅書信中的“靈”和“那靈”

“靈” (聖靈)

太 28:19	父	子	聖靈
林前 12:4-6	同一神	同一主	同一靈
弗 4:4-6	一神	一主	一靈

“那靈” (基督的靈)

林前 15:45, 「叫人活的靈」

林後 3:6, 「那靈叫人活」

林後 3:8, 「那靈的職事」

林後 3:17, 「主就是那靈」

- 弗 2:18, 「在一個靈裡·得以進到父面前。」
- 弗 4:4, 「身體只有一個·靈只有一個。」
- 林前 12:13, 「都從一靈受」 [=;洗(浸)·成了(歸入)一個身體。」
- 加 3:3, 「你們既靠靈入門·如今還靠肉身成全嗎？」
- 加 4:29, 「當時那按著血氣生的·逼迫了那按著靈生的。」
- 加 5:16, 「當順著靈而行·就不放縱肉體的情慾了。」
- 羅 8:4, 「不隨從肉體·只隨從靈的人身上。」
- 羅 8:9, 「如果神的靈住在你們心裡·你們就不屬肉體·乃屬靈(在靈裡)了。」
- 加 5:18, 「但你們若被靈引導·就不在律法以下。」
- 羅 8:14, 「凡被神的靈引導的·都是神的兒子。」
- 羅 8:27, 「鑒察人心的·曉得那靈的意思。」 (神鑒察人心·而基督的靈鑒察神。)

- 加 3:2, 「你們受了那靈·是因行律法呢?是因聽信福音呢?」
- 林前 2:12, 「我們所領受的·並不是世上的靈·乃是從神來的那靈。」
- 加 4:6, 「神就差祂兒子的靈·進入你們《原文作我們》的心·呼叫『阿爸·父』。」
- 林後 1:22, 「祂又用印印了我們·並賜那靈在我們心裡作憑據《原文作質》。」
- 弗 1:13-14, 「應許的那靈·是我們的憑據《原文作質》。」
- 羅 8:15-16, 「所受的乃是收養的靈(立為子的靈)·... 那靈與我們的靈同證我們是神的兒女。」
- 加 5:17, 「因為情慾和那靈相爭·那靈和情慾相爭。」
- 羅 8:5, 「因為隨從肉體的人體貼肉體的事·隨從靈的人體貼那靈的事。」
- 林前 2:10, 「只有神藉著那靈向我們顯明了·因為那靈參透萬事·就是神深奧的事也參透了。」
- 林前 12:7, 「那靈的顯現是為使各人得益處。」

26 一位神和萬有之父

「一位神 — 就是萬有之父，祂超越萬有，貫通萬有，在萬有之中。」⁴⁵⁵

弗 4:6

26.1 “一位神”

基督教的信仰是完全一神論的。只有一位神，就是父。

保羅寫著：

「雖有稱為神的，或在天，或在地。就如那許多的神，許多的主；然而**我們只有一位神，就是父**，萬物都本於祂；我們也歸於祂。並有一位主，**就是耶穌基督**，萬物都是藉著祂有的；我們也是藉著祂有的。」⁴⁵⁶

再一次，他寫著：「因為**只有一位神**，在神和人中間，只有一位中保，乃是為人的基督耶穌。」⁴⁵⁷

即使那些信仰三位一體的人，都承認沒有人可以從保羅的書信中得出基督就是神的結論。

一位知名的三位一體的神學家，在他的書《三位一體的教義》中說：「他(保羅)從來沒有背離猶太人一神觀的背景... 使徒所說的神，不僅作為父，同時也是我們耶穌基督的神。」⁴⁵⁸

事實上，沒有一個使徒能與保羅持不一樣的意見，因為他們都受相同的靈所引導。聖經是完全沒有矛盾的。

至於對基督的困惑，乃源於對約翰福音裡幾段經文的誤解，這些經文指的是：

- 在約翰福音第 1 章 1 節及 18 節中，基督先前的角色是作為“獨生神”；及

⁴⁵⁵ 參照中文標準譯本。中文和合本聖經譯為：「一神，就是眾人的父，超乎眾人之上，貫乎眾人之中，也住在眾人之內。」

⁴⁵⁶ 林前 8:5,6

⁴⁵⁷ 提前 2:5

⁴⁵⁸ R. S. Franks, 《三位一體的教義》(The Doctrine of the Trinity), (Gerald Duckworth and Co., 倫敦, 西元 1953 年), 34-36 頁.

- 祂作為“我是”的角色，即應許的彌賽亞“祂將是”。

如果不是因為這種混淆，就可能從未有三位一體的教義了。

26.2 “萬有之父”

基督有一個開始。

神沒有開始；祂是阿拉法和俄梅戛。

神第一次被稱為“父”是在申命記：

「愚昧無知的民哪，
你們這樣報答主嗎？
他豈不是你的父、
將你買來的嗎？
他是製造你、建立你的。」⁴⁵⁹

神是“萬靈的父”⁴⁶⁰、包括是基督的父。

耶穌描述祂自己的“降生”是從父那兒出來的：「我從父出來(ἐξῆλθον ἐκ τοῦ)，到了世界。」⁴⁶¹

這是我們在約翰福音第 8 章 59 節中所發現相同的表達：「耶穌卻躲藏，從殿裡出去(ἐξῆλθον ἐκ τοῦ)了。」

26.3 “祂超越萬有，貫通萬有，在萬有之中”

在這兒我們可以真正理解神與基督之間的區別。

神當然是超乎萬有之上，超乎基督之上，因為「神是基督的頭」⁴⁶²。神貫通萬有(貫乎眾人之中)，因為祂是愛。神在人的國中掌權；「至高者在人的國中掌權」。⁴⁶³

⁴⁵⁹ 申 32:6

⁴⁶⁰ 來 12:9

⁴⁶¹ 約 16:28

基督以主的身分掌管教會，可祂還沒有在人的國中掌權，但將來祂會的(林前 15:25)。基督並沒有“貫通萬有”，基督的靈只住在它可能居住的地方。

最準確的經文是讀作：神是“在萬有之中”、而不是“在萬有(眾人)之內”。在創世記第 1 章 2 節，神作為萬物之父，將生命的氣息之靈吹進每個受造物；從約伯記中，我們知道所有的受造物都與神有關係，神關心所有的受造物。但，在創世記第 6 章 3 節，神說：「人既屬血氣，我的靈就不永遠住在他裡面，然而他的日子還可到一百二十年。」亦見於約伯記第 34 章 14-15 節。

「祂若專心為己，將靈和氣收歸自己。
凡有血氣的就必一同死亡，世人必仍歸塵土。」

使徒保羅在使徒行傳第 17 章 28 節對這一點作了優美的描述：「我們生活、動作、存留，都在乎他，就如你們作詩的，有人說：我們也是他所生的。」

當我們想到神是萬有之父，祂超越萬有，貫通萬有，在萬有之中，便可以了解真的只有一位獨一的真神，那就是父。

⁴⁶² 林前 11:3

⁴⁶³ 但 4:25

27 我與父原為一

27.1	一些被誤解的經文	247
27.1.1	約翰福音第 10 章和以西結書第 34 章裡的牧人	247
27.1.2	我在父裏面，父在我裏面	248
27.1.3	這是真神，也是永生	248
27.2	基督與神不是同一個體	249
27.3	不要成就我的意思、只要成就祢的意思	250
27.4	和祢一起榮耀我	250

27.1 一些被誤解的經文

基督與神的合一性(eness)常常被一些經節所誤解。

27.1.1 約翰福音第 10 章和以西結書第 34 章裡的牧人

在約翰福音第 10 章基督所說的“一群羊和一個牧人”，來自於以西結書第 34 章。在第 23 節，神預言即將到來的彌賽亞，說：「我必立一牧人照管他們，牧養他們，就是我的僕人大衛。他必牧養他們，作他們的牧人。」

從第 1 節至 22 節中，“牧人”描述的是神，以西結用“Adonai(主)伊瓦”來形容說話者，這個詞語在約書亞記第 6 章 22 節、以賽亞書第 28 章 16 節、48 章 16 節和 61 章 1 節中明確地指著神自己。

也許正是因為舊約的信息，耶穌結束了祂關於牧人的信息，說「我與父原為一。」⁴⁶⁴

這裡，祂仿倣「伊瓦我們的 ELOHIM、伊瓦，ECHAD (為一)」這句話。不能看見之神和祂的形象在舊約形成了“一個整體(單位)”。

“牧人”稱號的共享，強調了基督與神的合一。使徒保羅在提摩太前書第 1 章 1 節、2 章 3 節、4 章 10 節和提多書第 1 章 3 節、2 章 10 節和 3 章 4 節中也強調這種合一性，他用“我們救主神”來形容父。這在提多書第 2 章 13 節中達到了高潮，他預言在主日「至

⁴⁶⁴ 約 10:30

大的神和我們救主耶穌基督的榮耀顯現」，那時基督和神將成為“一個整體(單位)”就像他們在舊約中一樣。

27.1.2 我在父裏面，父在我裏面

“**父在我裏面**”的意思很容易理解，因為它指的是神的靈在基督裡面。保羅說：「因為父喜歡叫一切的豐盛，在他裡面居住。」(西 1:19)，這描述了耶穌受洗時神的靈澆薄下來，那時從天上有聲音說，「這是我的愛子，我所喜悅的。」(太 3:17)，所以保羅告訴我們「神本性一切的豐盛，都有形有體的居住在基督裡面。」(西 2:9)，保羅也禱告「叫神一切所充滿的」(弗 3:19)充滿了我們。

“**我在父裡面**”(約 10:38; 14:11,20; 17:21)這句話需要一些解釋。這個信息只有在約翰福音中找得到，它始於約翰福音第 1 章 18 節：「只有在父懷裡的獨生神」。⁴⁶⁵ “在懷裡”的意思在約翰福音第 13 章 23 節是很清楚的，耶穌所愛的門徒“在祂的懷裡”、也就是在祂愛中，約翰福音第 15 章 10 節解釋了這一點：「**你們若遵守我的命令，就常在我的愛裡；正如我遵守了我父的命令，常在為祂的愛裡。**」約翰福音第 15 章 1-10 節的信息只是，我們要在基督裡就必須遵守祂的命令，就像祂因遵守父的命令而在父裡面一樣。

27.1.3 這是真神，也是永生

基督與神關係的奧秘部分在於耶穌的話裡：「**除了父，沒有人知道子是誰；除了子...，沒有人知道父是誰。**」⁴⁶⁶以及「**這不是說，有人看過父，惟獨從神來的，祂看見過父。**」⁴⁶⁷

基督是道、是不能看見之神唯一的發言人。除了基督以外，沒有人能認識神，因此，約翰在約翰壹書第 5 章 20 節說：

⁴⁶⁵ 中文和合本聖經誤譯為“獨生子”，請參考序言 1。

⁴⁶⁶ 路 10:22

⁴⁶⁷ 約 6:46

「我們也知道神的兒子已經來到，且將智慧賜給我們，使我們認識那位真實的(神)，我們也在那位真實的裡面，就是在祂兒子耶穌基督裡面。οὐτός(這)是真神，也是永生。」

從基督而來，對神的認識是一“真神”。

約翰描述了兩位：神、“那位我們可以認識的”，以及基督、“我們祂裡面。”從這書信的一開始，約翰強調了一個兩位關係的必要性。在第 1 章 3 節，他說：「我們乃是與父並祂兒子耶穌基督相交的。」在第 2 章第 23 節，他說：「凡不認子的，就沒有父。」在第 24 節，他說：「你們就必住在子裏面，也必住在父裏面。」

但很多人被「οὐτός(這)是真神，也是永生」這句話給弄糊塗了。在這句話裡，“這是”既非指基督也非指著神，而他想要表達的想法是，我們通過基督來認識真神。聖經希臘文字典(Thayer's Greek Lexicon)以這樣來解釋語法：“οὐτός”一詞在這段經文裡，就像在使徒行傳第 4 章 11 節、7 章 19 節和 8 章 26 節中「指著一個句子的主要主詞，儘管它是在一個比較遠的位置上。」最直接的對照是約翰貳書第 1 章 7 節：「因為世上有許多迷惑人的出來，他們不認耶穌基督是成了肉身來的。這就是那迷惑人，敵基督的。」在約翰貳書第 1 章 7 節裡的“迷惑人的”不是就在前一句中的耶穌基督。約翰壹書第 5 章 20 節的信息與約翰福音第 17 章 3 節的信息是相同的：「認識你獨一的真神，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。」藉由基督，我們認識獨一的真神、並且有永生。

當然，神也透過自然和世界的秩序來顯明自己，使所有的人、就連那些不認識基督的人都沒有藉口。

27.2 基督與神不是同一個體

基督與神之間的關係，這深遠的奧秘，引起了基督徒將近兩千年來對基督與神“合一性”的爭辯。

正如我們在第 10 章中所解釋的，「伊瓦我們的 ELOHIM、伊瓦·ECHAD (為一)」的意思，在 ECHAD (為一)一詞於創世記首四次的使用中可以找到，基督與神合而為“一個整體(單位)”，基督是神的形象、也是祂的代言人。耶穌在約翰福音第 5 章親自解釋了祂與神的合一性，祂

說：「子憑著自己不能作什麼，惟有看見父所作的，子才能作。父所作的事，子也照樣作。」

468

說基督與神是相同的“個體”或“位格”，並不符合聖經的教導：

- 基督是父所生，祂被生出來成為一個個別的靈體。
- 基督的靈和神的靈是兩個各別的靈。
- 父是真正的造物主，祂並沒有向任何人徵詢、包括基督。
- 只有經由順服神，基督才達到完全；唯有神天生良善。
- 當基督成了神第一個兒子時，祂遠超過眾天使。
- 在主日以後，基督將會順服於神，而神將成為我們唯一的主和神。

我們必須接受使徒對基督與神的解釋，約翰說：「我們是屬神的，認識神的就聽從我們。」⁴⁶⁹

27.3 不要成就我的意思、只要成就祢的意思

耶穌告訴我們，我們將會在十字架上真的相信祂是作為神的代言人和形象，祂說：「你們舉起人子以後，必知道我是(伊瓦 ELOHIM)，並且知道我沒有一件事，是憑著自己作的。我說這話，乃是照著父所教訓我的。」⁴⁷⁰

基督效法和順服天父的最終表現是來到客西馬尼園，祂在那裡禱告，汗珠如大血點，說：「父阿，祢若願意，就把這杯撤去；然而不要成就我的意思，只要成就祢的意思。」⁴⁷¹

27.4 和祢一起榮耀我

許多基督徒對基督困惑，其核心是他們想要尊基督為大。

基督因在十字架上的順服而得榮耀，在約翰福音第 17 章，耶穌以「願祢榮耀祢的兒子」開始祂的禱告。

⁴⁶⁸ 約 5:19

⁴⁶⁹ 約壹 4:6

⁴⁷⁰ 約 8:28

⁴⁷¹ 路 22:42

保羅說，因為耶穌基督「存心順服，以至於死，且死在十字架上，所以神將祂升為至高，又賜給祂那超乎萬名之上的名。」神給祂超乎萬名之上的名，那麼一切「因耶穌的名，無不屈膝。」⁴⁷²

因此，耶穌的門徒拜祂為他們的主，基督也吩咐門徒到山上敬拜祂。

使徒保羅說出了大家都渴望尊基督為大。他開始寫信給歌羅西的信徒，把基督解釋為「祂是元始，祂可以在凡事上居首位。」⁴⁷³

⁴⁷² 腓 2:8,9

⁴⁷³ 西 1:18

28 在歌羅西書的基督

使徒保羅在歌羅西書中給了我們一個很棒對基督的總結。

這是檢驗我們自己理解力的好地方：

「祂是那看不見的神的形象，是首生的，在一切被造的之上。因為天上地上的萬有：看得見的和看不見的，無論是坐王位的，或是作主的，或是執政的，或是掌權的，都是本著祂造的；萬有都是藉著祂，又是為著祂而造的。祂在萬有之先；萬有也在祂裡面存立。祂是身體的頭，這身體就是教會。祂是元始，是死人中首先復生的，好讓祂在凡事上居首位；因為父樂意使所有的豐盛都住在祂裡面，並且藉著祂在十字架上所流的血成就了和平，使萬有，無論是地上天上的，都藉著祂與神和好了。」⁴⁷⁴

保羅對基督的理解與整本聖經一致，就像所有的經文一樣。

祂是那不能看見之神的形象⁴⁷⁵

在聖經裡最重要的真理是，基督不能看見之神的“形象”。

神是靈，⁴⁷⁶祂是看不見的，除了基督以外，神沒有以任何祂自己的形象來展現。

翻譯成“形象”的這個希臘字是 **εἰκών**，我們在耶穌的回答裡發現這個字：「這(形)像和這號是誰的」。這個字也用來形容“獸的形象(像)”(啟 13:14)。

亞當是照著“神的形象”造的(創 1:27)。「亞當活到一百三十歲，生了一個兒子，形像樣式和自己相似，就給他起名叫塞特。」⁴⁷⁷在創世記中，神介紹了“樣式相似”(likeness)和“形象”(image)的詞彙及含義。“樣式相似”(likeness)一詞只意味著外觀相像。亞當的兒子塞特只是長得很像亞當，然基督從沒被說成和神“樣式相似”，因為祂是那不能看見之神“本體的真像”(the express image)。⁴⁷⁸

⁴⁷⁴ 西 1:15-20; 參照聖經新譯本。

⁴⁷⁵ 字面上是：“那位不能看見之神的形象”。

⁴⁷⁶ 約 4:24

⁴⁷⁷ 創 5:3

⁴⁷⁸ 來 1:3

當然，沒有一個人是他自己的形象，這證明基督不是那不能看見之神，基督於世間出現以後，約翰說：「從來沒有人看見神。」⁴⁷⁹

首生的，在一切被造的之上 (希臘原文: 首生的，在一切受造物/所有的創造物)

我們引用了新欽定本英文聖經，這是保羅經文的現代版本。希臘文文本並不包括我們在羅馬書第 9 章 5 節和以弗所書第 4 章 6 節中所找到的“萬有之上” ἐπὶ πάντων 這句話。對使徒保羅來說，只有父是“萬有之上”。

希臘語僅說 πρωτότοκος πάσης κτίσεως — 首生的“一切受造物”或“所有的創造物”。

欽定本英文聖經讀作“firstborn of every creature” (一切受造物的首生)；而講台註釋書建議“萬物之首生” (firstborn of all creation) 是最正確的翻譯。

這一段經文在新欽定本英文聖經的更改，與三位一體教義的修訂和辯護有關。譯者在玩文字遊戲來讓我們相信基督一直都存在，因此可與神同等。這是聖經翻譯的一個可悲、卻不幸的現實。耶穌說：「你們的義，若不勝於文士 (聖經的抄錄員和譯者) 和法利賽人 (聖經的教師) 的義，斷不能進天國。」⁴⁸⁰

翻譯聖經的人做這個更改，原因是：

- a) 他們想要主張基督不是被造的。尼西亞信經提出了基督是“出生、而不是被造”的區別。對人類來說，這會造成差別；但對神卻沒有。我們生孩子，但不創造孩子；而神既是萬物之父、也是萬物的創造者，如詩篇的作者說的：「我的肺腑是祢所造的。我在母腹中，祢已覆庇我。我要稱謝祢，因我受造，奇妙可畏。」⁴⁸¹
- b) 他們想要說基督從沒有真的出生過。正如我們在第 2 章所提的，西元 381 年的尼西亞信經曾傳統地翻譯作“(基督是)創世之前(aeons)為父所生”，⁴⁸² 然而，尼西亞信經近年來被重新翻譯為“(基督是)亙古所生”，這個想法是為了支持父、子和聖靈的永存，使他們都一律平等。因此，以“首生的、在所有的創造之上” (firstborn OVER creation) 取代了“創造/所有被造的首生” (firstborn of creation/all creatures)，這使得“首生”只是一個“級別”或地位的問題，而不是順序、以及是基督或神誰先來的問題。

⁴⁷⁹ 約壹 4:12; 約 1:18

⁴⁸⁰ 太 5:20

⁴⁸¹ 詩 139:13,14

⁴⁸² 中文維基百科 - 尼西亞信經

從三位一體教義在尼西亞公會議一開始，亞他那修(Athanasius)和三位一體的支持者就抨擊這樣的觀點：基督曾有祂“不存在”的時候、或祂因父的“旨意”而存在。但歸根究底，基督並不是因祂自己的意願而開始存在的，一個尚未出生者怎麼會有使自己存在的意願呢？這與出生真正的意義和定義相矛盾，特別是當它指的是一個靈體時。基督不是自存的，祂不等於神。

保羅明白從基督開始，神就是“萬有之父”。

約翰更直接地解釋了這一點，稱基督為“神創造的開始”⁴⁸³，這是我們已經提過的若干經文裏的信息：

- 我從父出來 ἐξῆλθον ἐκ τοῦ (約 16:28)
- 獨生神 (約 1:18)
- 神創造的開始，說... (啟 3:14)
- 萬有之父 (包括是基督之父) (弗 4:6)

**因為天上地上的萬有：看得見的和看不見的，無論是坐王位的，
或是作主的，或是執政的，或是掌權的，都是本著祂造的**

萬有都是祂在創造之初造的。萬有包括在創世記第 2 章 1 節所述的執政的、掌權的，這些包括天上的萬軍。所有的靈體、包括天使，都是為了神救贖的計劃而造的，⁴⁸⁴甚至魔鬼和牠的使者也被神用在祂救贖的計劃中，叫那些不領受真理的心(不接受真理之愛)的人受審判。保羅說：「這不法的人來，是照撒但的運動，行各樣的異能神蹟，和一切虛假的奇事。」⁴⁸⁵神允許撒旦給那些不領受真理之愛的人帶來強烈的錯覺(生發錯誤的心)。

萬有都是藉著祂，又是為著祂而造的

萬有都是為著基督而造的，這句話或許叫人驚訝，但耶穌也說，一切所有的都是為祂而造的，因為父愛子：

- 「一切所有的，都是我父交付我的。」⁴⁸⁶
- 「父愛子，已將萬有交在祂手裡。」⁴⁸⁷

⁴⁸³ 啟 3:14, 聖經新譯本譯為：“神創造萬有之根源”；英譯為：“the beginning of the creation of God.”。

⁴⁸⁴ 來 1:14

⁴⁸⁵ 帖後 2:9

⁴⁸⁶ 太 11:27

⁴⁸⁷ 約 3:35

- 「凡父所有的，都是我的」⁴⁸⁸

祂在萬有之先；萬有也在祂裡面存立

約翰說：「萬物是藉著祂造的，凡被造的，沒有一樣不是藉著祂造的。」⁴⁸⁹

彌迦先知告訴我們：「他的根源從亙古，從太初就有。」⁴⁹⁰有些版本是譯作永恆，但事實上這個字的意思是“古時候”。

聖經說：「起初，神創造天地」、「太初有道，道與神同在，神就是道」。基督早在時間和空間被創造之前、在星宿被放置來測量時間之前就存在了。

祂是身體的頭，這身體就是教會。

祂是元始，是死人中首先復生的，好讓祂在凡事上居首位

詩篇的作者寫著：「我也要立他為我的首生(長子)，為世上最高的君王。」

詩 89:27

我們了解基督是作為教會的頭，祂是“元始”，天國的第一位男孩子，⁴⁹¹即“獨生子”，是死人中首先復生的，亦見啟示錄第 1 章 5 節、使徒行傳第 13 章 33-34 節和詩篇第 2 篇 7-9 節。

因為父喜歡叫一切的豐盛，在祂裡面居住

基督充滿了神性，見歌羅西書第 2 章 9 節。

藉著祂在十字架上所流的血成就了和平，

使萬有，無論是地上、天上的，都藉著祂與神和好了

「藉著祂在十字架上所流的血...，使萬有...與神和好了」的意思，在腓立比書第 2 章 8-11 節中解釋了，因為祂「存心順服，以至於死，且死在十字架上。所以神將祂升為至高，...，因耶穌的名，

⁴⁸⁸ 約 16:15

⁴⁸⁹ 約 1:3

⁴⁹⁰ 彌 5:2

⁴⁹¹ 啟 12:5, 17

無不屈膝...。」當然，並不是每個屈膝者都會得救，但是每個屈膝者必須承認耶穌基督為主...「使榮耀歸與父神。」當萬有都順服基督的時候，這樣神就是“萬有中的萬有”了。(林前 15:25-28, 弗 1:10)

29 敵基督的靈

29.1	反對受膏者	257
29.2	基督教的錯誤.....	258
29.3	型態論或幻影說.....	259
29.4	型態論經由學校來傳授.....	260
29.5	敵基督者和型態論	261
29.5.1	基督被立為我們的主和祂的門徒拜祂為主(西元 33 年).....	262
29.5.2	教會設立主教(西元 60 年)	263
29.5.3	教會與地上的君王行淫(西元 150-180 年).....	263
29.5.4	羅馬的教會被高舉 (西元 180 年)	264
29.5.5	造成荒涼的罪 (西元 193 年).....	265
29.5.6	敵基督者將型態論引進羅馬 (西元 190 - 200 年).....	267
29.5.7	假先知 (西元 180 年-?)	268

29.1 反對受膏者

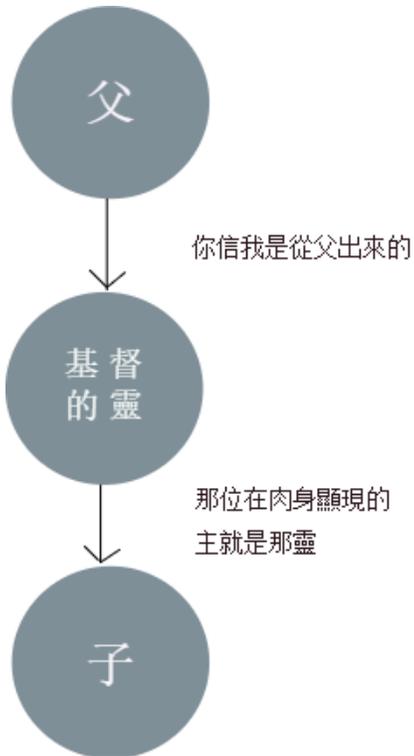
“敵基督”一詞字面的意思是“反對受膏者”。在使徒約翰的前兩封書信中，他攻擊了一種他稱之為“敵基督者的靈”的異端。

在約翰的時代，已經有人聲稱基督的靈是神的靈了，這使耶穌成為神本身。因此，約翰開始了他的第一封信(約翰壹書)，說，「我們乃是與父並祂兒子耶穌基督相交的。」他在第一封書信的結尾強調耶穌是基督，是神的兒子。

這種異端的原因在新約中是顯而易見的。使徒保羅描述那些迫害“按著靈生的”(加 4:29)的聖徒。很多人想敬拜神，是“照著世上的小學(原則)”和“按照律法”的。他們信耶穌，但卻拒絕在靈裡敬拜神。事實上，並不是所有的信徒都能領受聖靈，這是只經由按手來賜予的，隨著許多人偏離真理，無法領受真理的靈，這個問題就變得更加嚴重。

耶穌教導我們，一個人要從靈生才能進神的國。這對那些沒有被神的靈膏抹的人來說，顯示了一個巨大的挑戰，沒有領受神的靈，人怎能從靈生呢？我們只能假定，有些人相信他們“因信”領受了基督的靈，正如保羅在加拉太書第 3 章 2 節中所描述的那樣，他們說基督的靈是神的靈，因而他們“重生”了。許多基督徒今天也有這種主張，但是約翰稱之為敵基督者的靈，即撒旦的攻擊“反對受膏者”。

29.2 基督教的錯誤



當我們看這個圖表時，就很容易看出人們在對基督的理解上是在哪裡出錯的。

1) 他們錯在第一階段：「你們信我從父那裡出來的。」⁴⁹²

他們相信基督的靈就是神自己的靈，因此，耶穌是神。

2) 他們錯在第二階段：「那位在肉身顯現的。」⁴⁹³他們

不明白舊約的聖靈成了一個人。

如我們在第 1 章所述，早期教會的信仰，最早的紀錄是來自於游斯丁 (西元 110 – 165 年)。

游斯丁基本上所相信的，與我們一直所解釋的真理是相同的：

「但是這麼多被寫出來，是為了證明耶穌基督是神的兒子和祂的聖徒，且古早以前已存在的“道”，有時以火的形式、有時以天使的樣子顯現；但今，因著神的旨意，為了人類，祂成為了人。」

(游斯丁，《第一護教辭》第 63 章)

然而，在游斯丁的時代裡，對基督仍有困惑，游斯丁呼應使徒約翰的話，說：「因為那些斷言子是父者，表示既不熟悉父、也不知道宇宙之父有一個子；那位也是，作為首生神的道，甚至也可以說是神。」

但正是這種“甚至可以說是神”的說法，帶來了許多混亂。我們明白游斯丁的意思是，基督是 ELOHIM 或以色列的神，但很多人被這給弄糊塗了。

游斯丁稱父 — “最真的神” 來做區別，但很多人想繼續承認基督的地位是作為伊瓦 ELOHIM，有些人甚至想說祂就是父！

⁴⁹² 約 16:27

⁴⁹³ 提前 3:16

29.3 型態論或幻影說

在使徒約翰的時代，型態論(或稱神格唯一論)、或幻影說的教義已經崛起了。

那些信仰幻影說、或型態論的，相信耶穌就是神本身。約翰第一次提到這種異端是在約翰壹書，其中他強調父與祂的子耶穌基督關係的重要性：「我們將所看見，所聽見的，傳給你們，使你們與我們相交；我們乃是與父並祂兒子耶穌基督相交的。」⁴⁹⁴

他的意思在第二章變得很清楚：

「誰是說謊話的呢？不是那不認(否認)耶穌為基督的嗎？不認(否認)父與子的，這就是敵基督的。凡不認(否認)子的，就沒有父；認子的連父也有了。」⁴⁹⁵

型態論的早期思想被稱作“幻影說”，這是相信基督是那作為一個人、卻沒有肉身存在的聖靈。根據一位研究早期基督教信仰著名的美國教授－巴特·葉爾曼(Bart D. Ehrman)：⁴⁹⁶一些團體所持幻影說的信仰是，基督的靈臨到馬利亞身上，使她懷孕且生下一個人，稱作“子”，然後在耶穌受洗時，聖靈回來給祂能力；當子被釘十字架的時候，聖靈的能力就離開了祂。西元190年安提阿的謝拉皮翁(Serapion of Antioch)主教告訴我們，寫於大約西元150年《彼得福音》(非正典、次經)是來自幻影說，他說：「他們的思想反應在他們的教訓上。」⁴⁹⁷。在偽《彼得福音》裡，耶穌說：「我的能力、我的能力，為什麼離棄我？」葉爾曼相信這句話指的是當“那人”在十字架上時，聖靈的能力離開了他。

事實上，基督的靈沒有成了“肉身”而來的思想，也是今日一位論派的教義。

對此，約翰說：

「凡靈認耶穌基督是成了肉身來的，就是出於神的，從此你們可以認出神的靈來。凡靈不認耶穌，就不是出於神，這是那敵基督者的靈。你們從前聽見他要來。現在已經在世界上了。」⁴⁹⁸

在他第二封書信裡，約翰攻擊型態論：

⁴⁹⁴ 約壹 1:3

⁴⁹⁵ 約壹 2:22-23

⁴⁹⁶ 巴特·葉爾曼(Ehrman, Bart D.) (2005年)《失落的基督教信仰》(Lost Christianities): 我們從未知道的聖經和信仰的爭戰(第2版)(The Battles for Scripture and The Faiths We Never Knew)，哈佛大學出版，第15-16。

⁴⁹⁷ 優西比烏《教會歷史》6.12

⁴⁹⁸ 約壹 4:2-3

「因為世上有許多迷惑人的出來，他們不認耶穌基督是成了肉身來的。這就是那迷惑人，敵基督的。...常守這教訓的，就有父又有子。若有人到你們那裡，不是傳這教訓，不要接他到家裡，也不要問他的安。因為問他安的，就在他的惡行上有分。」⁴⁹⁹

換言之，如果任何人的教訓(教義)是正確的，那麼：

- 他會了解道、即基督的靈，是成了肉身來的；
- 他會有與兩個各別的“位格”或個體有關係；他會有一個和父與和子的關係。

《約翰行傳》(次經)被認為是由寫《彼得福音》的同一人所寫的，約翰行傳用這樣的表達：“我們的神耶穌基督”以及“神、主耶穌基督”。

這向我們顯示早期型態論或幻影說的思想是相同的，單單是相信基督的靈、即 ELOHIM 的靈就是神自己的靈。為了解釋「從來沒有人看見神」(約 1:18)的真理，這些信徒說，耶穌只是透過人來說話的靈，他們說，當聖靈在他洗禮中降在他身上的時候，ELOHIM 的靈就“認養”了這個人的身體。對此，約翰說「誰是說謊話的呢？不是那不認耶穌為基督(受膏者)的嗎？」⁵⁰⁰

使徒約翰的這番話，游斯丁在西元 150 年也有共鳴：「因為那些斷言子是父者，表示既不熟悉父、也不知道宇宙之父有一個子。」

29.4 型態論經由學校來傳授

在使徒的時代過後，經由學校來教導教義是很普遍的，游斯丁也創辦了一所學校。根據第三世紀著名的神學家－希坡利達(Hippolytus of Rome) (西元 170–235 年)，第一位型態論的教師是示每拿的奴愛達(Noetus of Smyrna)，他建立了一所學校。

希坡利達 (Hippolytus) 寫了一本名為《駁奴愛達》(Against Noetus) 的小冊子，他一開始這麼寫道：「有些人正在秘密地引進另一種教義，他們已經成為一個奴愛達的信徒，奴愛達是示每拿人，是不久以前的人。」⁵⁰¹我們只能推測，奴愛達在羅馬主教帕克西亞之前傳授了這一教義，我們在下文中描述帕克西亞。

⁴⁹⁹ 約貳 1:7, 9-11

⁵⁰⁰ 約壹 2:21

⁵⁰¹ 羅馬的依波理之《駁奴愛達》

伊皮法紐(Epiphanius)在他的《醫藥箱》(Panarion)中有一章稱作駁奴愛達派(Against Noetians)·他在這一章中說奴愛達“比我們的時代早了 130 年”·但這似乎只是指依波理寫作的時間·他引用了依波理的文章。

依波理告訴我們·奴愛達“驕傲自大”·甚至自稱“摩西”。在奴愛達對他教會的信徒說耶穌是死在十字架上的父之後·他們就把他除名了。隨後·“他帶著一股傲氣·建立了一所學校”。

29.5 敵基督者和型態論

「聖民必交付他手一載·二載·半載。」

但 7:25

為什麼約翰稱型態論“敵基督者的靈”呢？

依波理的《駁奴愛達》與特土良寫的《駁帕克西亞》很類似·大約是相同的時間。

帕克西亞鮮為人知·除非是從特土良的文章《駁帕克西亞》(Adversus Praxeas)中得知。但在他的文章中·我們可以看出帕克西亞實際上是一個羅馬主教·他設立那行毀壞可憎之物。

要正確地理解這一點·需要對聖經和歷史有一點認識。

在但以理書第 7 章 2 節及第 8 章 8-9 節·但以理將獸解釋為“自天的四靈/風出來”(屬靈的世界)·風和靈在希伯來文是相同的字·(我們從撒迦利亞書第 6 章 5 節、第 2 章 6 節和以西結書第 37 章 9 節·了解到希伯來文 RUAH 這字在但以理書中真正的意思是靈、而不是風)。敵基督者的靈就是撒旦本身·正如在但以理書第 8 章 10 節和啟示錄第 12 章 4 節裡清楚地指出：

「牠...將一些天象和星宿拋落在地。」撒旦透過羅馬主教的權柄來迷惑世界(啟 13:2)。

基督的靈藉著為人的基督耶穌“在肉身顯現”。祂教導了我們 42 個月、即 3 年半(耶穌在世傳道的時間)；敵基督者的靈藉由羅馬主教來顯現·他掌控教會且敗壞真理有 42 個月·“日”作為“年”來看。

“一載、二載、和半載”是 $12 + 24 + 6 = 42$ 個月·也就是 1278 天·但我們從但以理預言彌賽亞到來是在 69 個星期裡·知道他所說的“日”其實是“年”。

從西元 193 年的守十四日派爭論(the Quartodeciman controversy)·羅馬主教高抬自己·且那行毀壞可憎之物被設立起·直到西元 1471 年·第一個新教教會脫離教皇的勢力為止·剛好是一千二百七十八(1278)年。在西元 193 年的第二次羅馬公會議和西元 193 年的以弗所公會議

都引用了西元 193 年的日期，⁵⁰²包括天主教的神學家在內的多數人都將守十四日派爭論理解為“(羅馬天主教)教皇的最高權力”的確認，我們稍後將會解釋。“行毀壞可憎的”指的是在這個時候聖靈離開了教會。

為了要充分了解這一點，讓我們跟著以下所有的步驟，就可以看出“型態論”是如何與“敵基督者的靈”產生關連的。

29.5.1 基督被立為我們的主和祂的門徒拜祂為主(西元 33 年)

在基督忍受十字架的苦刑以後，祂被立為我們的主；正如使徒行傳第 2 章 36 節和腓利比書第 2 章 8-11 節所記。

祂成為我們的統領，且作為基督的靈，祂也成為靈界、即眾天使的統領，祂成為了天使長。

用務實的用語來說，祂變成了教會的頭和我們唯一的教師(師尊)(太 23:10)。

在被立為主之後，祂告訴門徒要進入世界，「使萬民作我的門徒...，凡所吩咐你們的，教訓他們遵守。」(太 28:19-20)

耶穌指示門徒到山上去，在那裡他們拜祂為他們的主。但，如耶穌所說的：「我們(猶太人)所拜的，我們知道。」⁵⁰³使徒們拜神為他們的神，拜基督為他們的主。

⁵⁰² “西元 193 年第二次羅馬公會議和 193 年以弗所公會議於優西比烏的《教會歷史》、5.23 冊中有提到；東正教在其時間表之一中報告了對這一事件的解釋：

西元 193 年 - 由維篤主教主持的羅馬公會議，譴責在尼桑 14 日 Pascha 的慶祝，並致信給以弗所的 Polycrates 和亞細亞的眾教會。

西元 193 年 - 由 Polycrates 主教所主持的以弗所公會議，由幾位在整個亞細亞的主教所參加，拒絕羅馬維篤主教的權威，並維持亞細亞逾越節的傳統。(Markou, Stavros L. K. An Orthodox Christian Historical Timeline. Copyright © 2003 OrthodoxFaith.com).

西元 193 年是國會圖書館、天主教圖書館協會等普遍認可的日期。

⁵⁰³ 約 4:22

29.5.2 教會設立主教(西元 60 年)

基督復活以後，教會便在使徒們的關照之下。但保羅離世前，他指示外邦人在各城設立主教(長老)⁵⁰⁴作為“監督”(多 1:5)。

這些監督並不是要“轄制”群羊，乃是要作群羊的“榜樣”，等待“牧長”(彼前 5:4)。他們當然無權堅持人的教訓/吩咐(太 15:9; 林前 11:16)。

29.5.3 教會與地上的君王行淫(西元 150-180 年)

「你到這裡來，我將坐在眾水上的大淫婦所要受的刑罰指給你看。
地上的君王與她行淫。」

啟 17:1-2

這段期間教會經歷了許多迫害，有聲望的教會領導者寫教義釋義給皇帝、以安撫皇帝，變成了一種慣例。

最有名的是游斯丁的《第一護教辭》。

他的《第一護教辭》是在西元 150 年從羅馬寫成的，敘述了星期天聚會崇拜的慣例。索克拉蒂斯(Socrates Scholasticus)在他第四世紀的教會史中說，羅馬和亞歷山大“由於某種古老的傳統”而遵守星期天崇拜。⁵⁰⁵這種被游斯丁所支持的守星期天，最終將導致每個人身上都有“獸的印記”，顯示神的誠命發生了改變。

游斯丁也告訴皇帝，父、子和聖靈是第一、第二和第三位格：「我們合情合理地敬拜祂，因為知道祂是真神的兒子，把祂放在第二位，而把預言的靈放在第三位，我們將會證明。」⁵⁰⁶

簡而言之，游斯丁開始了“獸的印記和(形)像”，這就是羅馬。

⁵⁰⁴ 長老其實就是主教(bishop)。

⁵⁰⁵ 索克拉蒂斯(Socrates Scholasticus), 《教會歷史》，第 5 冊

⁵⁰⁶ 《第一護教辭》，第 13 章

其他呈給皇帝著名的著作有來自撒狄的墨利托(Melito of Sardis)主教，在西元 165 年，他寫了許多主題、包括紀念復活節，⁵⁰⁷正如我們將會看到的，他對復活節的解釋很可能影響了羅馬主教的行為。

29.5.4 羅馬的教會被高舉 (西元 180 年)

「智慧的心在此。那七頭就是女人所坐的七座山。」

啟 17:9

這七個頭是七個王國，最後一個是“延伸的”羅馬帝國，它有十角，大淫婦就坐在上頭；與地上的君王犯淫亂罪的淫婦。

政教合一的結果，使在羅馬的教會變成基督教世界的“中心”，所有的信徒都承認羅馬是作為要遵循的教會。

西元 180 年，愛任紐寫著：

「這個非常古老、也是眾所周知的教會，由兩位最光榮的使徒——彼得和保羅在羅馬建立和組織起來；也[通過指出] 信仰而把信仰傳給人們，這信仰借助主教的傳承而延續到我們這個時代。由於這個教會至高無上的權威，每個教會都必須同意它，也就是說，所有忠心的信徒都必須同意它，因為這個傳統一直被那些在各地[忠誠的信徒]所保留。」

《駁異端》，第 3 冊、第 3 章、第 2 段

諷刺的是，在這本叫《駁異端》有名的書裡，愛任紐通過高舉羅馬的教會，犯下了所有基督教中最大的異端之一。然而，他在這本書裡還做了一些有趣的評論，這些評論影響了我們的主題：

「拉丁人(ΛΑΤΕΙΝΟΣ)也有六百六十六這個數目，這是一個非常可能的[解]，這是[但以理所看到的四個王國]最後王國的名字，因為拉丁人是目前的統治者：無論如何，我不會對此吹噓的。」

(他告訴我們，獸應該就是拉丁人。)

⁵⁰⁷ 優西比烏《教會歷史》第 4 冊, 第 26 章

愛任紐關於數目 666 的見證也是最有說服力的，因為他是使徒約翰的門徒坡旅甲 (Polycarp) 的聽眾。

最後，愛任紐告訴我們，聖靈的證據在他那個時代是看得見的，說舌音(方言)是確保得救的必要證據，他稱之為“完全”。但最重要的是，愛任紐是最後一個見證真正說方言的證據之人：

「為此之故，使徒(保羅)宣稱『在完全的人中，我們也講智慧。』(林前 2:6)稱那些領受神的靈的人為完全的，且他們經由神的靈，的確以各種語言來說話，正如他自己也說方言一樣。同樣地，我們也聽到在教會中很多弟兄擁有先知的恩賜、和藉由那靈說各種語言(方言)，為了眾人的益處，將人隱密的事顯明出來，並宣告神的奧秘....」

第 5 冊、第 6 章、第 1 段

29.5.5 造成荒涼的罪 (西元 193 年)

但以理告訴我們必有“造成荒涼的罪”。這是耶穌在馬太福音第 24 章 15 節所說的“那行毀壞可憎的”，就是聖靈離開了教會。

這造成荒涼的罪被描述在但以理書第 8 章 9-12 節：

「並從它們(自天的四靈)之中的一角長出一個小角，就成長極強大，向南、向東、向榮美之地。它成長強大，直到諸天萬象，將些天象和星宿拋落在地，又將其踐踏。牠自高自大以為高及萬象之君；經常的獻祭被牠除掉，聖所之地被毀壞了。因著過犯，有軍旅交付給角來阻撓經常的獻祭；牠將真理拋在地上，任意而行，無不順利。」

508

從但以理書第 7 章 8 節，那小角變得非常強大，比在第 4 節的古列(居魯士)大帝還強大，古列征服了三個王國(但 7:5)，甚至比在第 8 節的亞歷山大大帝還強大。事實上，這小角根本不是“地上的王”。

牠那**造成荒涼的罪**，就是牠“自高自大以為高及萬象之君/元帥”，萬象之君/元帥就是伊瓦之天使－基督的靈。

⁵⁰⁸ 由於這段經文在英文聖經的譯文上比較接近原希伯來文的經文，故部分按英文聖經來翻譯。

當然，“聖所之地被毀壞”的意思只是聖靈從教會中被取走。沒有真理的靈的洗，就沒有基督的身體、沒有成聖的教會。

這件事是什麼時候發生的？天主教神學家曾自豪地承認。西元 193 年，羅馬主教維篤一世(Victor 1)竭盡全力把自己凌駕於基督教之上，他給所有亞細亞的教會寫了除名信，因他們不同意他守復活節的觀點。儘管許多人向他求情，他最終收回了信，但沒有一個人質疑他行使這件事的權威。神學家把這稱為“羅馬教皇的最高權力”，關此，你可以在維基百科和若干網站上讀到。

聖民被交付在獸的手中。

從這一點開始，有權力來建立教會教義的是羅馬主教、而不是耶穌基督。羅馬主教變成 Vicarius Christi — “取代基督”，這在希臘語就是“反對基督”，是“敵基督”的另一個意思。

正如但以理所預言的，聖民「被交付在獸之手有 42 個月」— 一千二百七十八(1278)年，直到第一間新教教會脫離羅馬主教的權勢為止。揚·胡斯 (Jan Huss) 和他摩拉維亞教會 (Moravian) 的弟兄們在西元 1467 年“自我宣告”獨立，但他們在森林裡像鹿一樣地被狩獵和屠殺，直到 1471 年，大主教洛其該那(Rokycana)和國王波傑布拉德(King George Prodebrady)死的時候，他們才終於從敵基督者那裡得到釋放，敵基督者透過歐洲十角的聯盟將聖徒轄制在他的權力之下。⁵⁰⁹

胡斯的繼承人—馬丁路德並沒有殉道，正如但以理所預言的：

「從除掉經常的獻祭(常獻祭)，並設立那行毀壞可憎之物的時候，必有一千二百九十日。等到一千三百三十五日的，那人便為有福。」

但 12:11-12

在但以理書，1278 日化為整數是 1290 日，而約翰以 30 日為一個月，得出 1260 日。假如我們簡單地把 45 年加到 1471(西元年)，就會得出西元 1516 年，那就是馬丁路德首次在一個公開辯論中挑戰教皇權威的時間，歷史學家認為這是宗教改革的開始。(「等到 1335 日的，那人便為有福。」—但 12:12，1335 - 1290 = 45 日)

這是一個聖經預言驚人的應驗！

⁵⁰⁹ 啟 17:12

29.5.6 敵基督者將型態論引進羅馬 (西元 190 - 200 年)

既然信徒現在拜獸、即羅馬的主教，作為教會的主，那耶穌基督呢？祂怎麼受敬拜呢？

獸的回答很簡單：使基督成為神，那麼人們也可以敬拜祂。

學者們辯論帕克西亞的身分，就是特土良在他反對型態論的論文中所提之人，但很明顯的，帕克西亞是羅馬的主教，維篤(Victor)可能是他“教會”的名字，意思是“征服者”，一個合適於獸的名字。

從特土良所寫的《駁帕克西亞》第 1 章中，我們可以看出帕克西亞就是羅馬主教：

「然而，牠(撒旦)從一開始就是一個騙子，如同任何被他教唆跟隨他的人；例如，帕克西亞。

因為他是第一個把這種異端的腐敗從亞細亞(亞洲)帶入羅馬的人，一個**焦慮不安**的人，最重要的是他**吹捧著殉道的驕傲**，純粹因為他不得不忍受短暫的惱人的監獄生涯；然而，儘管“他捨己叫人焚燒，仍然與他無益”，他沒有神的愛，因為他抵擋並毀滅神的恩賜。

因為羅馬主教曾經承認孟他努(Montanus)、百基拉(Prisca)及馬克西米拉(Maximillia)的預言，因此，他賦予了他的和平於亞細亞和弗里吉亞(Phrygia)的教會上；他堅持急切地對先知本身和他們的教會作出誣告，並堅決強調前任主教們在宗教管轄權上的權威，隨之強迫他收回他發出的和平信，以及停止承認上述預言的恩賜。

這個帕克西亞在羅馬為魔鬼做了兩件事：他驅逐預言，帶來了異端；他迫使聖靈離開，又把父釘死在十字架上。」

在第二段中，特土良描述認定這個主教是“一個焦慮不安的人”，及“吹捧(膨脹)著驕傲”，及他“抵擋神的恩賜”。

帕克西亞顯然是特土良在第三段所描述作為羅馬主教的那人，這在拉丁原文是非常清楚的(*nam idem tunc episcopum romanum* – “相同的羅馬主教”)。特土良諷刺性的評論“平安信”，指的是他寫給亞細亞教會那有名的除名信而後他又撤回，這證明他“不安的性格”以及他“膨脹著驕傲”，如第二段所述。你會留意到特土良提到主教“堅持前任主教們的權威去寫信”，第二和第三段的最後的措辭證明帕克西亞與羅馬主教，是同一人。

最後一段話我們所引述來自特土良的是一句有名的句子，傳統上都斷章取義地引用。很多人推測特土良說：“他驅逐預言”指的是舊約的預言，但當我們讀上下文時，就可以看出羅馬主教所“驅逐”的是孟他努、百基拉及馬克西米拉的預言。特土良所提的“弗里吉亞”教會是孟他努派(Montanism)開始的教會，孟他努派亦稱作“弗里吉亞之爭議”，那麼羅馬主教所驅逐的孟他努派預言是什麼呢？很有可能三位一體的教義並不是來自特土良本人，而是來自孟他努派者的“預言”，特土良曾經是孟他努派者主要的發言人和作家。(僅管諷刺的是，孟他努派自己都拒絕了西元 381 年的三位一體的解釋。⁵¹⁰)

外邦人在第二世紀末努力要找尋一個使基督等同於神的教義，由羅馬主教所倡導的思想是型態論；而來自孟他努派者的教義是“三位一體”。

且孟他努派的靈不是別的、正是撒旦的能力、也就是**敵基督者的靈**。

29.5.7 假先知 (西元 180 年-?)

「這不法的人來，是照撒旦的運動，行各樣的異能神蹟，和一切虛假的奇事...」

帖後 2:9

保羅告訴我們虛假的神蹟奇事會隨著不法的人來，這些虛假的神蹟奇事被特土良所提及：「羅馬的主教曾經確認孟他努、百基拉及馬克西米拉有預言的恩賜...」

羅馬主教和特土良兩位都曾是孟他努派的信徒。

孟他努派是一種說方言和預言的虛假經驗，從西元 180 年一直持續到第六世紀。學者們爭辯其確切開始的時間，但優西比烏在他的《教會歷史》中，把整個爭議放在愛任紐之後、也就是西元 180 年之後，他在第 5 冊第 14 章開始對它的敘述。

主流教會視它為一種異端，他們相信這些人被邪靈附身，它的創始人孟他努及馬克西米拉，每個都「死於一種異常的死法，一種摧毀人精神的靈使他們個別都自殺了。」⁵¹¹。由於特土良曾經與孟他努派有關連，據說他從未被天主教會立為神父，或者，可能是因為他攻擊了羅馬主教，因為就連羅馬主教也信奉孟他努主義。

⁵¹⁰ 耶柔米，第 41 封信

⁵¹¹ 優西比烏《教會歷史》5.16

儘管如此，特土良是天主教會教義之父，是眾所熟知的“拉丁神學之父”，他也曾是孟他努派重要的發言人。

特土良說聖經充滿了“異端的奧祕”(heretical subtleties)，過去沒有方法去駁倒這些他所認為的異端教訓，因為聖經本身支持這些教訓，但是，他相信聖靈現在透過孟他努派——他稱之的“新預言”來更正奧祕的解釋。

「通過對整個奧祕公開和明晰的解釋，於是他(聖靈)已經把過去所有的困惑，以及聖經上自我選擇的寓言和比喻都驅散了，這是藉著從保惠師降下來大量的**新預言**。」

512

特土良，這位拉丁神學之父，是第一位：

- 聲明用活水洗禮並沒有什麼意義，說用什麼樣的水並沒有差別，
- 捍衛在星期天休息⁵¹³ (這變成了獸的印記，獸「必想改變節期和律法」，但 7:25)，以及
- 提出三位一體的教義，就是“獸的像”。

在他之前不過二十年，愛任紐就認定拉丁人(Lateinos)很有可能是 666 的答案。拉丁基督教(天主教)必將取代基督的教訓。

⁵¹² 《關於肉體的復活》(On the Resurrection of the Flesh)，第 63 章

⁵¹³ 《致列國書》(Ad Nationes)，第 8 章

30 獸的像

30.1	使徒約翰攻擊三種異端的警告	270
30.2	第三位格的“誕生”	272
30.2.1	耶穌時代對創世記第 1 章 2 節的理解	272
30.2.2	以利戶把神的靈等同於神的氣	272
30.2.3	詩篇第 33 篇 6 節解釋了創世記第 1 章 2 節的神的 RUAH.....	273
30.2.4	《光明篇》說所有的受造物都有聖靈	273
30.2.5	游斯丁說預言的靈誕生在創世記第 1 章 2 節中的眾水上	274
30.3	特土良提議三位一體	275
30.4	尼西亞公會議	276
30.5	尼西亞信經	277
30.6	尼西亞·君士坦丁堡信經	277
30.7	對馬利亞的祈禱	279
30.8	理解約翰的獸	280
30.9	告訴住在地上的人要給獸作個像(形象)	282
30.10	又叫所有不拜獸像的人都被殺害	283
30.10.1	君士坦丁大帝下令的死刑	284
30.10.2	對亞流派地區的攻擊	284
30.10.3	阿拉伯人拒絕三位一體	285
30.10.4	十字軍東征	285
30.10.5	宗教改革中的火刑柱	286

使徒們只持守一個基督與神教訓(義)：一神和眾人之父。耶穌基督是不能看見之神的形象，祂是道。

30.1 使徒約翰攻擊三種異端的警告

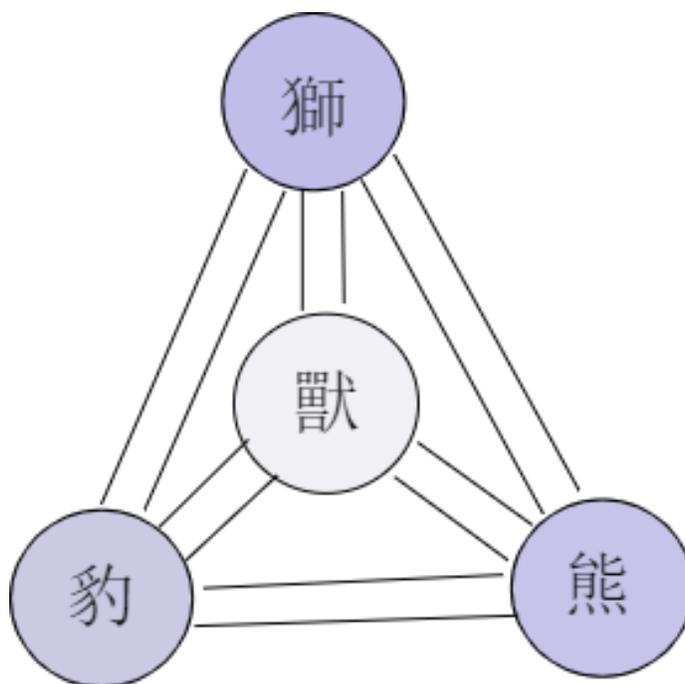
使徒約翰以非常強烈的言語來斥責對基督與神錯誤的解釋。

約翰攻擊三種異端的思想：

一位派論(一神派論) – 「凡靈認耶穌基督是成了肉身來的，就是出於神的，從此你們可以認出神的靈來。凡靈不認耶穌，就不是出於神。」⁵¹⁴

形態論(神格唯一論) – 「不認(否認)父與子的，這就是敵基督的。凡不認(否認)子的，就沒有父；認子的連父也有了。」⁵¹⁵ 以及最後的

三位一體(三一神論) – “獸的像(形象)”



約翰在啟示錄第 13 章 2 節形容獸為一個三種兇猛動物的組合體：獅子、豹和熊，這甚至「叫所有不拜獸像的人都被殺害」(啟 13:15)。這是三位一體不能再好的“形象”，伏爾泰把從西元 325 年至 1707 年造成五千萬人的死亡，歸因於“教會”所崇拜的這個“神”、就是三位一體。⁵¹⁶

約翰說三位一體將是一個“人造”的形象：「他就迷惑住在地上的人給那獸作個像」，這很準確地描述出哲學家們在西元 325 年到 381 年“製造”了三位一體。

⁵¹⁴ 約壹 4:2-3

⁵¹⁵ 約壹 2:22-23

⁵¹⁶ 伏爾泰，《論寬容》(Traite sur la Tolerance), 1763 年, 第 17 章

30.2 第三位格的“誕生”

30.2.1 耶穌時代對創世記第 1 章 2 節的理解

希伯來文的“**RUAH**”一字可以翻譯作風、氣(息)或靈。

詩人寫著：「你發出你的靈(**RUAH**)，他們便受造；你使地面更換為新。」⁵¹⁷ 這描述了創世記第 1 章 2 節和第 8 章 1 節中神的 **RUAH** 創造和使地面更新，塔古姆譯本稱之為憐憫的風或氣息吹過水面。

西元 30 年，猶太神學家斐洛(Philo)寫道：

「為什麼，當他說『且神的靈運行在眾水的表面上』時，既然知道靈的名字，那麼他現在所說的應是氣息、而不是靈。」⁵¹⁸

神在舊約中總是被認定是伊瓦的靈，這就是斐洛所說的“靈的名字”的意思。

斐洛認定在創世記第 1 章 2 節的“**RUAH**”一字其正確的含義是“氣/氣息”，這就是創世記第 7 章 22 節所描述的從創世之初就從父那裡出來的“有氣息的生靈”，實際上我們沒有理由不能將創世記第 7 章 22 節翻譯成“生命氣息的靈”。在創世記第 1 章 2 節的“神的靈”是“生命的氣息”，這就是在所有受造物中的神的靈，保羅在以弗所書第 4 章 6 節把這形容作「一神，就是萬有之父，祂超越萬有，貫通萬有，在萬有之中。」⁵¹⁹這與創世記第 6 章 3 節所描述的神的靈是一樣的：「我的靈就不永遠住在他裡面」；這個神的靈不是使基督的身體分別為聖的“聖靈”，不是在五旬節那天澆灌下來的靈。

30.2.2 以利戶把神的靈等同於神的氣

在約伯記，以利戶把神的靈等同於“神的氣”。

首先，在約伯記第 32 章 8 節：

⁵¹⁷ 詩 104:30

⁵¹⁸ 《寓意解經法》(Allegorical Interpretation), XIII (33)

⁵¹⁹ 參照中文標準譯本。

「但在人裡面有靈，
全能者的氣使人有聰明。」

這裡，塔古姆譯者認識到“氣”意指“道”的那靈。

且塔古姆譯者把約伯記第 32 章 8 節翻譯成：

「這是在人裡面的預言的靈，
全能者的道使他們明白。」

以利戶在約伯記第 33 章 4 節和第 34 章 14-15 節又將神的靈與氣等同起來，在約伯記第 34 章 14-15 節，他描述了在創世記第 1 章 2 節之神的 RUAH(氣)：

「祂若專心為己，將(祂的)靈和氣收歸自己，
凡有血氣的就必一同死亡。」

30.2.3 詩篇第 33 篇 6 節解釋了創世記第 1 章 2 節的神的 RUAH

解釋創世記第 1 章 2 節之神的 RUAH(氣)，最有名的經節是詩篇第 33 篇 6 節：

「諸天藉伊瓦的道(命/話)而造，
萬象(萬軍)藉祂口中的氣(RUAH)而成。」

詩人描述創造是藉著“道”說話和藉著 RUAH(氣)、即從神口中所發出的氣或靈而成的。

對創世記第 1 章 2 節裡的神的靈真正的理解，在詩篇和約伯記中得到了解釋，但也有人會有不同的意見。《光明篇》說創世記第 1 章 2 節的神的靈是在彌賽亞身上的聖靈；而游斯丁用柏拉圖的著作來推斷，這是在五旬節澆灌下來的聖靈、是第三位(位格/人)、出生在創世記第 1 章的水面上。

30.2.4 《光明篇》說所有的受造物都有聖靈

以賽亞用陰性代名詞來描述聖靈，也就是在彌賽亞身上的伊瓦的靈，彌賽亞成為神許多兒子中的第一位。

猶太人想要摧毀這個天國的信息，關此保羅告訴我們，這會惹動他們的嫉妒。⁵²⁰《光明篇》被認為是出自第二世紀的拉比—西門·本·喬柴(Rabbi Simeon ben Jochai)，說，所有的受造物都有聖靈、他們說聖靈是首次出現在創世記第 1 章 2 節的靈。

「神的靈就是聖靈，從永生神那裡出來的，這(靈)運行在水面上(創 1:2)。」⁵²¹

「正如所言，這是彌賽亞的靈，是的，它是聖靈，是智慧和聰明的靈、是謀略和能力的靈、是知識的靈、和敬畏主的靈(賽 11:2)。」⁵²²

在很短的時間內，猶太人無法理解神的靈與替不能看見之神代言的道之間的區別。

30.2.5 游斯丁說預言的靈誕生在創世記第 1 章 2 節中的眾水上

應許的聖靈就是在創世記第 1 章 2 節中的靈，這一說法被外邦人視為五旬節的聖靈不僅僅是膏在神的眾子身上的證據，他們開始相信，在創世記第 1 章 2 節中的神的靈，實際是另一位格(人)，是藉由道說話而產生的。許多外邦人已經相信，當耶穌指示門徒「**奉父、子、聖靈的名**」⁵²³給人施洗時，耶穌確定了三個“位格”(人)。

西元 150 年，游斯丁仰賴著柏拉圖的著作來證明“預言的靈”在創世記第 1 章 2 節中“誕生在眾水上”。他說所有的好天使、包括“預言的靈”都應該被敬拜。游斯丁的《護教辭》是寫給羅馬皇帝的。

「祂和從祂那裡出來教導我們這些事的兒子，以及那隨後創造出來的、像祂一樣的其他萬軍之好天使、以及預言的靈，我們都敬拜和尊崇...

我們合情合理地敬拜祂，因為知道祂是真神的兒子，把祂放在第二位，而把預言的靈放在第三位，我們將會證明...

柏拉圖了這些東西，他並沒有準確地理解，沒有領會到它是十字架的形狀，卻把它當成橫向的十字架狀的擺置，他說，能力次於第一位神的是橫向放置在宇宙中的。至於他所說的第三位，他之所以這樣說，是因為正如我們上面所說的，他讀到摩西所說的話，就是神的靈運行在水面上。因為他把第二位給了那與神同在的

⁵²⁰ 羅 10:19；中文和合本聖經譯為：“惹動你們的憤恨”。

⁵²¹ 《光明篇》(Zohar)，創世記，第 16 頁，阿姆斯特丹版本。

⁵²² 《光明篇》(Tikkune Zohar)，第 109 頁，versa，阿姆斯特丹版本。

⁵²³ 太 28:19

道，他說道在宇宙中被放成橫的十字架狀；且第三位給了那據說是從水面出生的靈，說，第三位繞著第三位。」⁵²⁴

游斯丁認為預言的靈是在創世記第 1 章中產生出來的其中一個靈，俄利根(Origen)在西元 229 年解釋了這個想法，「我們相信... 只有父不是被生出來的...所有的一切都是透過“道”而產生的。」

「然而，我們相信有三位：父、子、和聖靈；且我們相信除了父以外，沒有不是被生出來的。我們承認，這是更虔誠和真實的，萬物都是經由“道”而產生的，而聖靈是天父透過基督所產生的在萬有中最高、也是第一個經由基督所產生的。」⁵²⁵

由此而來的拉丁語“filioque”，也就是“從父與子”，這個詞分裂了東方與西方的教會。

30.3 特土良提議三位一體

特土良在他所寫的《駁帕克西亞》中抨擊型態論，說：

「這個帕克西亞在羅馬為魔鬼做了兩件事：他驅逐預言，帶來了異端；他迫使聖靈離開，又把父釘死在十字架上。」⁵²⁶

特土良解釋了三位一體來取代形態論。帕克西亞所驅逐的預言，就是孟他努派者的預言，孟他努派很可能是三位一體真正的發明人。

特土良是孟他努派的大力支持者，他稱孟他努派為“新預言運動”。

他相信聖經充滿著“異端的奧秘”，而保惠師現在正透過新預言來解釋這整個奧秘。⁵²⁷

由於特土良與孟他努派有過關連，所以他從未被立為神父，但他成了拉丁神學之父。

⁵¹⁶ 《第一護教辭》，第 6, 13 和 60 章

⁵²⁵ 約翰福音第 2 章 6 節的釋義

⁵²⁶ 《駁帕克西亞》，第 1 章

⁵²⁷ 《關於肉體的復活》(On the Resurrection of the flesh)，第 63 章

30.4 尼西亞公會議

在西元四世紀，反對三位一體的教義是“亞流主義”(Arianism)(西元 250-336 年)，這是以一位亞歷山大城教會長老的名字亞流(Arius)命名的。亞流認為基督作為獨生神和創造之首生，他視父為獨一的真神，他傳授基督是居神之下的。

三位一體的概念是建立在特土良“一體論”的理論基礎上，拉丁文為“homoousios”(同本體論)。西元 325 年，同本體論的支持者發動辯論集中在語義學上，正如我們在亞他那修那裡讀到的：「De Decretis 或尼西亞定義的衛道」。亞他那修和“同本體論”的支持者試圖為他們使用非聖經的術語辯護，質疑亞流派如何也用“非聖經”的術語，像是“以前祂(基督)不曾存在”、以及基督是在父的“意願”(at the will)下存在。

有很多人知道君士坦丁大帝強迫“普世教會”的主教去選擇在西元 325 年尼西亞公會議的一個神觀。根據傳說，在亞流試圖說服主教們之後，“聖”尼古拉(我們從他得到“聖誕老人”這個名稱)打了一個“亞流派信徒”或亞流本人的下巴。⁵²⁸主教們投票反對亞流，並把他除名。

很難知道亞流說了什麼，因為他所有的著作都被君士坦丁大帝下令燒毀了，而這裡我們發現第一個由三位一體的教義所製造出來的死刑：

「此外，如果發現了任何亞流所寫的東西，都應該交去燒毀，這樣不僅可以除去他教訓的邪惡，且什麼都不會被留下來讓人記得他。我在此向公眾下令，假如有人被發現藏著亞流的著作、沒有立即把它提交出來並用火燒毀的話，他的刑罰必是死刑。一旦發現他犯了這一罪行，就應當被判處死刑...」⁵²⁹

為了遷就外邦人想把基督當作神來敬拜的慾望，“同體”或“一個個體”的概念在西元 325 年正式被確立；同時在 325 年，星期天被羅馬主教—教宗西爾維斯特(Pope Sylvester)重新命名為“主日”，作為新的安息日。西元 325 年，我們看到兩個大騙局首次被採用：獸的(形)像、及獸的印記，二者都是由特土良首先提出的，他是第一個以拉丁文寫作的神學家。愛任紐算出獸的數目 666 是 Lateinos(拉丁人)，獸正式摧毀了人對獨一真神的敬拜，並且通過更動安息日改變了“節期和律法”⁵³⁰恰如但以理所預言的那樣。

⁵²⁸ G. Anrich, Hagios Nikolaos: Der Heilige Nikolaos in der Griechischen Kirche, 2 vols, 1913 年, 第 1 卷, 459 頁

⁵²⁹ 《基督教會史》(The Ecclesiastical History), Socrates Scholasticus 著, 第 1 卷, 第 9 章。

⁵³⁰ 但 7:25

30.5 尼西亞信經

主教們在西元 381 年同意的三位一體教義，需要發展許多神學思想。西元 325 年的尼西亞信經只接受基督和父是同體 (one substance) 的觀點，從表面上看，這信經似乎是準確的。

「我們信獨一的神，全能的父，一切有形無形之萬物的造物主。我們信獨一的主耶穌基督，神的兒子，父的獨生子[唯一出生的；也就是，與父同一本質，**是從神所出的神**]，從光所出的光，**從真神所出的真神；是被生而非受造的，與父同體(同一本質)**；萬物都藉著祂受造 [天和地]；祂為了我們世人及為了拯救我們，從天降臨，成為肉身，並成為人；祂受難，第三天復活，升天；將來祂必再降臨，審判活人死人。我們信聖靈。」

[但那些說：'曾有一段時間祂還沒存在'；和 '在祂還沒被造前，並不存在'；和 '祂從無中被造'，或 '祂是另一物體' 或 '本質' 或 '神的兒子被造'，或 '會改變的' 或 '可修改的'——他們是被聖天主和使徒的教會所譴責的。]

第二段是玩文字遊戲，要讓我們相信基督不是父所生的。

以下字體加深的部分是與聖經的教訓不符之處。

從真神所出的真神— 我們或許可以說在舊約，基督是從真神所出的“神”，那時祂是 ELOHIM，但祂不是“真神”。基督只說父的話語，祂向法利賽人解釋說他們也是 ELOHIM(神)。當基督成為人時：“(祂將是)伊瓦 Elohim” 變成了“我是”，不再是“伊瓦 Elohim” — 以色列的神了。**是被生而非受造的** — 在第 27 章中，我們討論過為什麼從神的立場這是毫無意義的區分，神在母腹中造了我們所有人，祂是“萬有(眾人)的父”。約翰稱基督是一個受造的，稱祂“神創造之開始”。⁵³¹

與聖父同體(同質) — 這是特土良模稜兩可的拉丁語表達(homoousios)，最終被解釋為“一個個體”(one being)的意思。

30.6 尼西亞·君士坦丁堡信經

亞流被除名十年以後，他呈送了一份**改良版**的尼西亞信經給君士坦丁堡大帝，這是他和他的跟隨者所同意的，試圖藉此來恢復他和亞流派信徒的自由，這份改良版信經**除去了**基督與父一體的觀

⁵³¹ 啟 3:14，或譯為“神創造萬有的根源”(聖經新譯本)。

點。據說君士坦丁大帝並沒有太去了解就接受了，此後，亞流回到亞歷山大城，那裏爆發了一場大騷亂，因為一些人信亞流、另一些人則想要信信經，分歧很大，皇帝派人去找亞流，亞流隨即同意接受信經，但他後來因良心的恐懼而慘死：

「由於良心的悔恨引起的一種恐懼使亞流感到不安，在害怕中他的腸子劇烈地鬆弛：於是他詢問附近是否有一個方便的地方，被指示到君士坦丁大帝的廣場後方，他急忙趕到那裏，不久，他感到一陣昏厥，他的腸子隨同大出血突了出來，較小的腸子也滑下來：此外，他脾和肝臟的一部分都噴出血跑了出來，因此他幾乎是立即死亡的。」⁵³²

信經的支持者認為，亞流的死是神反對亞流派的證明。

在第四世紀後期，發展出一種聖靈的教導來，使聖靈被接受為“第三位神格”(the third person of the Godhead)。這個教訓聲稱聖靈是舊約聖經中的“第三位”伊瓦。三位一體的教義並沒有把在民數記第 11 章中的那靈等同於基督的靈，基督的靈就是在那用說話來創造生命的、及作為“道”來向眾先知說話的，我們在第 2 章和第 8 章中曾詳細討論過這一點。我們現在知道，通過西元 381 年的尼西亞·君士坦丁堡信經，三位一體成為天主教會的官方教義，這是西元 325 年的尼西亞信經的改良版。

尼西亞·君士坦丁堡信經只在原來的信經上加了幾句話，且沒有包括“從神所出的神”這句話(但這被加到拉丁西方版的信經)，最大的變化是這加在“我們信聖靈”之後的話：

「我們信**聖靈**，即主和生命賜予者，它**從父出來**，與父和子同樣**受敬拜、同受尊榮**；它曾**藉眾先知說話**。」

(“和子”一詞在拉丁文是“filioque”，這詞後來在西方拉丁文版本中加進在“從父出來”裡、而變為“它從父和子出來”，這導致了西方與東方之間重大的衝突。)

聖靈 — 在聖經中有兩種(個)聖靈：創造之首生的基督的靈，以及真理的靈、也就是神的靈，在五旬節那日澆灌下來。三位一體的教義試圖說他們都是一樣的，是一個“位格”，然而，聖經解釋說，基督的靈為那位在肉身顯現作為人的基督，而真理的靈是神的靈、不是另一個“位格(人)”。

祂曾藉眾先知說話 — 三位一體的教義斷言，舊約中的神的靈，就是在五旬節降下的真理的靈。從父出來一詞直接來自於耶穌在約翰福音第 15 章 26 節對真理的靈的描述。

⁵³² 《基督教會史》(The Ecclesiastical History), Socrates Scholasticus 著, 第 1 卷, 第 38 章。

受敬拜、受尊榮 — 在五旬節降下的聖靈是神的靈、即父的靈，不是要敬拜的“另一個位格(人)”。

30.7 對馬利亞的祈禱

於此同時，致力於三位一體教義的哲學家們，把耶穌的母親馬利亞做成了“聖母”居住在天上，人們向她祈禱。

對馬利亞的敬拜和祈禱始於第三世紀，這一點我們通過西元 250 年之“有福的童女馬利亞”(Sub Tuum Praesidium)這首詩歌可得知：

在妳的憐憫之下
我們得到護庇，喔！神的母親：
在我們患難的時候，請不要渺視我們的祈求，
救我們脫離危險，
妳是唯一純潔的、唯一受祝福的。

對馬利亞的直接祈禱可以在聖額我略·納齊安⁵³³ (西元 330 – 389 年)的講道中找到，他被稱為“三位一體的神學家”。

西元 451 年的迦克墩信經 — 三位一體的東方修改版，包括了這句話：「由天主之母，童女馬利亞“誕神女”(聖母)所生。」

早在西元 431 年以前，對馬利亞的敬拜就已經很普遍了，當時以弗所第一次公會正式批准對馬利亞的“敬拜”，視她為聖母 — “誕神女”(Theotokos)，⁵³⁴以使“神的家庭”在天上變得完整。

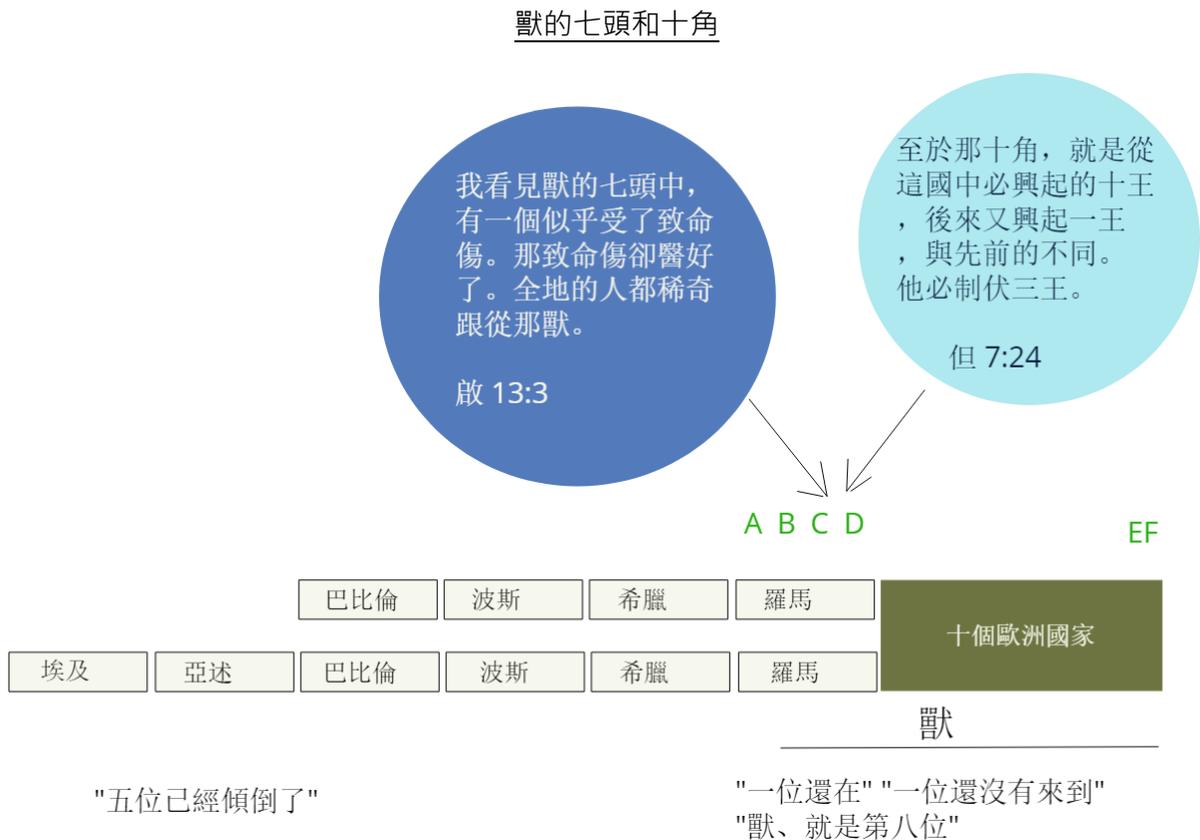
三位一體教義的創設，只是使基督教更類似於異教徒對神的理解之更大努力的一部分，它包括一個神的家庭、多頭神、和化身為人的神等異教的概念。

⁵³³ PG 35, 1181; Murphy, 《馬利亞邪教的起源和本質》(“Origin and Nature of Marian Cult), 聖母論, 第 3 卷, 第 6 頁。

⁵³⁴ 來源: 維基百科 “Mariology” (聖母論)

30.8 理解約翰的獸

在啟示錄第 13 章 1 節，約翰描述獸有七頭十角，羅馬、即紅龍(啟 12:3；但 7:19)是反對聖徒的第六個大國。十角是第七個王國(王)(啟 17:12)，就是從羅馬出來的歐洲十個國家(但 7:24)。在十角上有十個冠冕(啟 13:1)，意思是歐洲十國把他們的能力權柄給了獸，如啟示錄第 17 章 12-13 節所述。



A – 西元 31 年，啟 12:3-4，大紅龍對男孩子的攻擊。七頭十角的獸，能力權柄在戴著七個冠冕的七頭上。

B – 西元 193 年，啟 12:14，婦人飛到曠野有 42 個月。

C – 西元 303 年，啟 12:15，大逼迫，蛇向婦人吐水。

D – 西元 381 年，啟 13:1-18

獸的頭中有一個被壓碎了，即羅馬帝國，權力已經轉移到十角，冠冕戴在十角上，因為接下來的幾百年裡，那些沒有受獸的印記的人，(獸的印記就是違背安息日的誡命)，要受由教皇和歐洲國家所形成之政教合一關係的經濟制裁。反對三位一體甚至會導致人們被殺害。

E – 西元 1471 年，但 12:7，「向天舉起左右手，...起誓說，要到一載、二載、半載。」在整整三年半、即 1278 天或年之後，第一間新教教會脫離了教皇的勢力。

F – 西元 1516 年，但 12:12，「等到一千三百三十五日的，那人便為有福。」那人就是馬丁路德。

約翰預言了三位一體創設的時間，他把這關連到羅馬帝國的滅亡：「我看見獸的七頭中，有一個似乎受了致命傷。」(啟 13:3)，「告訴住在地上的人，要給那受刀傷還活著的獸做個像(形象)。」(啟 13:14)，獸的七頭所受的刀傷是西元 376 年至 382 年的哥特戰爭，歷史學家看作是羅馬帝國垮台的開端。三位一體的教義是在西元 381 年向所有的基督徒宣佈的。

獸使“眾人”、無論貧富在右手或額上都受一個印記，這要回到出埃及記第 13 章 9 節，神說：「這要在你手上作記號，在你額上作紀念，使主的律法常在你口中。」在申命記第 6 章，摩西告訴以色列人要把神的十誡寫在他們的手上或額上，但是，正如但以理書第 7 章 25 節所提的，獸卻想要“改變節期和律法”。

但以理書第 3 章和第 6 章中，戲劇性向我們闡明了“獸的(形)像”和“獸的印記”的含義。在第 3 章，但以理告訴我們，巴比倫王、也就是第 4 章中的獸，做了一個像叫大家去拜，否則他們就會被殺；在第 6 章的開頭，我們讀到巴比倫的總督要在但以理的神的律法中尋找一個控告他的把柄，然後，我們發現但以理被扔在獅子坑中，因為他違背了“不可更加”的禁令，這禁令就是連巴比倫王(獸)也無權更改。

約翰說：「除了那受印記、...都不得作買賣。」換句話說，「除非有(拉丁人的)印記(違背神的誡命)，沒有人可以在(安息日)做生意，」同樣的雙重否定之謎也出現在啟示錄第 9 章 4 節：「並且吩咐他們說，不可傷害地上的草和各樣青物，並一切樹木，惟獨要傷害額上沒有神印記的人。」

從五世紀開始，那些不服從教會、在星期六而不在星期天休息的人，因為做生意而被罰款，甚至入獄。那些不拜三一神的人甚至被殺，指的是成千上萬因為反對三一神而死的基督徒、伊斯蘭教徒和猶太人。

30.9 告訴住在地上的人要給獸作個像(形象)

「他...，就迷惑住在地上的人，說，...要給...獸作個像。」⁵³⁵

外邦人所有錯誤的思想導致他們建立了一個不一樣的神學模式，三位一體的教義需要人類各種各樣的想像力，以及各種論點的發展，以便使基督等同於父。

或許關於三位一體最可怕的事實，單純是它是一個“人造”的神的形象，一個由人所創造的、而他們應該去拜的像(形象)，一個與以色列人所造的金牛犢無異的偶像(形象)。

形成三位一體教義的“神學家”實際上是“哲學家”，他們運用自己做為哲學家的技能來造出神的形象。

在特土良和亞他那修的心目中，在聖經裡是不可能找到神的真理的，他們認為聖經的著作只會使人困惑而已，當然，特土良甚至還說聖經充滿許多“微妙的異端”，在他的思想裡，用來解釋真理的新解釋是必要的，外邦基督徒相信，正是這種新解釋，即“同本體論”的解釋，可以使他們恰如其分地敬拜基督和神。

主要的哲學家是聖額我略·納齊安，他被稱為“三位一體的神學家”。

他說：「當我想到三位中的任何一位，我把他看作是一個整體，我的眼睛被充滿了，而我所思想的大部分都脫離了我。」⁵³⁶

當我們在聆聽許多哲學家的話時，他們所說的大部分也都逃離了我們。他們的話似乎很靈巧，我們以為他們擁有更好的理解力，只是我們不夠聰明去理解真理罷了。我們可以經由我們的“謙卑”去接受他們的論點，即使不明白他們到底在說什麼。今日有許多“神學家”就以這種方式交流。

保羅寫著：「你們要謹慎，恐怕有人用他的理學(哲學)...，不照著基督...」⁵³⁷

神不像“哲學家”或“神學家”那樣進行溝通，祂以每個人都能理解的方式交流。

神的真理是深遠的，但也簡單到足以讓一個孩子理解，譬如，我們在出埃及記第 7 章裡看到了神向摩西傳達 ELOHIM 的意思的方式。

⁵³⁵ 啟 13:14

⁵³⁶ 聖額我略·納齊安(Gregory of Nazianzus)，演說 40，《論聖洗禮》(On Holy Baptism)，西元 381 年 1 月 6 日在君士坦丁堡講道。

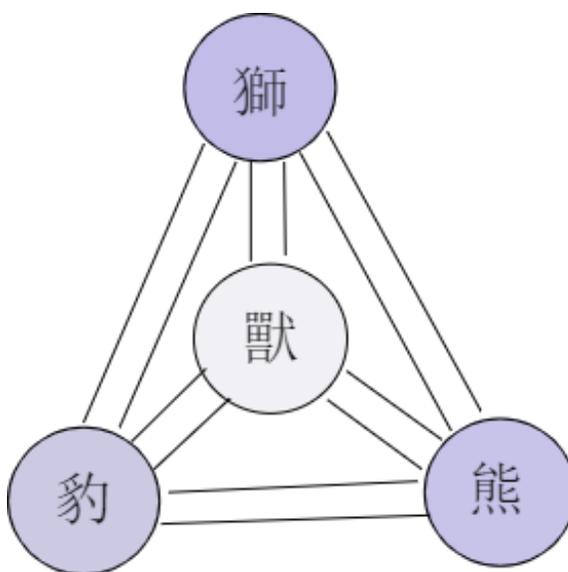
⁵³⁷ 西 2:8

在聖經裡，你只會找到真理、而不是哲學；你會發現為屬靈的人所寫的東西，正如保羅所寫的：

「並且我們講說這些事，不是用人智慧所指教言語，乃是用聖靈所教訓的言語，將屬靈的話，將屬靈的話解釋屬靈的事《有譯為：用屬靈的來對比屬靈的》。然而屬血氣的人不領會神的靈的事，反倒以為愚拙；並且不能知道，因為這些事惟有屬靈的人才能看透。」⁵³⁸

30.10 又叫所有不拜獸像的人都被殺害

「任何人企圖詮釋與(天主教)教會教義相衝突的個人神觀，都必須毫不留情地被燒死。」⁵³⁹ 教宗諾森三世(依諾增爵三世)



在啟示錄第 13 章 2 節，約翰形容獸為一個獅子、豹和熊的組合體。在何西阿書關於以法蓮淫行的預言中，何西阿預言神對以法蓮將如“獅子、豹和熊”，以法蓮是教會犯姦亂的象徵。

⁵³⁸ 林前 2:13-14

⁵³⁹ 來源: 教宗諾森三世，教宗詔書，西元 1198 年

「在我以外，你不可認識別神...
因此，我向他們如獅子，又如豹伏在道旁。
我遇見他們必像丟崽子的母熊，撕裂他們的胸膛。」

何 13:4, 7-8

在啟示錄，約翰寫著：

「他因賜給他權柄在獸面前能行奇事，就迷惑住在地上的人，說：要給那受刀傷還活著的獸作個像。又有權柄賜給他，叫獸像有生氣，並且能說話，又叫所有不拜獸像的人都被殺害。」

啟 13:14-15

30.10.1 君士坦丁大帝下令的死刑

西元 381 年的三位一體教義是唯一藉由刀劍建立起來的教義，從君士坦丁大帝下令任何人想要保住亞流的著作都要被處死開始。

美國總統托瑪斯·杰佛遜寫道：「它(三位一體)在成千上萬殉道者的死亡中誕生。」⁵⁴⁰當然，亞流自己可能也算是死在三位一體吧。

但是由三位一體所造成的死亡仍在繼續，三位一體的第一次攻擊是針對歐洲信奉亞流派的國家。

30.10.2 對亞流派地區的攻擊

布雷奧(Earnest Brehaut) 在他 1916 年翻譯圖爾的聖格列高利(Gregory of Tours)所寫的《法蘭克民族史》(History of the Franks)的導言中寫道：

「克洛維(Clovis) 在談高盧南方的哥德人時說：“我很難過這些亞流教派的人控制了部分高盧人；讓我們在神的幫助下去征服他們，將這片土地置於我們的統治之下。” [註:見 45 頁 (第 2 冊 37)] 他並不是以一種偽善或高傲的姿態說話，而是真

⁵⁴⁰ 寫給 James Smith 的信, 1822 年 12 月 8 日

的按當時宗教的情感在說話的。他的意思是，高盧人變成了異教徒，同時也是真神的敵人，不如正統的有超自然為後盾的法蘭克人。」

克洛維在第六世紀被視為是法國第一任國王，正如約翰所預言的，他是眾多相信三位一體是“能說話”的人之一，並將幫助他去征服亞流派的高盧人。

30.10.3 阿拉伯人拒絕三位一體

第七世紀，穆罕默德被撒旦迷惑，呼籲阿拉伯世界的受害者，回到從亞伯拉罕(可蘭經 2:135)以來的一神論信仰。在一百年內，伊斯蘭教征服了敘利亞、土耳其、埃及和其他從前被基督教化的國家。可蘭經抨擊那些“從道的正確性...偏移”(可蘭經 5:77)的基督徒(信奉聖經的人)。

「信奉聖經的人啊！你們對於自己的宗教不要過份，除了真理和實在的話之外，不要對真主(神)說。彌賽亞—耶穌、馬利亞之子，只是真主(神)的使者，和祂(神)交付給馬利亞的祂的道，以及從祂(神)所出的靈；故你們當信真主(神)和祂的眾使者，你們不要說“三位”，你們當停止謬說，這對於你們是有益的。真主(神)是獨一的神。榮耀歸於祂—祂應該有一個兒子(an yakuna lahu waladun)！天地萬物所有都歸於祂(神)；真主(神)足以為一個守護者。」

阿伯里可蘭經 4:171

(但可蘭經拒絕承認基督在忍受十字架的苦刑之後被立為我們的主。事實上，伊斯蘭教甚至否認基督曾被釘死在十字架上，儘管他們相信基督在末日將會再臨審判[可蘭經 43:61, 布哈里聖訓 4:55:657]！撒旦的這種欺騙阻止了伊斯蘭教徒接受神的愛和祂的救恩。)

30.10.4 十字軍東征

由三一神所造成的殺戮，從西元 1096 年到 1487 年一直持續到十字軍東征，那時信仰三位一體的基督徒試圖要從穆斯林的勢力中奪回聖地，他們相信三一神會助他們一臂之力。

可蘭經傳講：「你們當反抗，直到迫害消除，宗教專為真主(神)；如果他們停止攻擊，那麼，除了惡人外，就不應存有敵意。」(阿伯里可蘭經 2:193)

在但以理書第 11 章 38-39 節，我們發現了這在獸和穆罕默德之間戰爭的預言。但以理和保羅形容獸為一個「抵擋主，高抬自己，超過一切稱為神的和一切受人敬拜的，甚至坐在神的殿裡。」⁵⁴¹ 但以理告訴我們，獸必靠他的列祖(使徒)所不認識之神的幫助下，攻破最堅固的保障(堡壘)(但 11:38-39)。獸起來攻打伊斯蘭的城堡如今已成歷史：

1096 年至 1099 年間，第一次十字軍東征的軍隊在往耶路撒冷的途中遇到了當時最先進的防禦工事：伊斯坦堡、伊茲尼克、開塞利、卡赫拉曼馬拉什、大數、比勒費爾德、Ravanda 城堡、Tilbaşar 城堡、尚勒烏爾法、安提阿、邁阿賴努阿曼、塔爾圖斯、黎巴嫩的 'Arqā、黎波里、提爾(古代的腓尼基)、亞柯(古代的多利買)、最後是耶路撒冷。這些城如果不是三層牆的、也全都被雙層的牆給圍住，有充足的護城河保護著，他們的城門通常是通過間接出入的管道進入的。⁵⁴²

30.10.5 宗教改革中的火刑柱

三一神所造成的殺戮一直延續至宗教改革時期。反對三位一體教義的仍舊被視為大異端，要判處死刑。甚至，新教徒約翰·卡爾文(John Calvin) 也鼓動處決西班牙的神學家塞爾維特(Michael Servetus)，因為他反對三位一體的教義，塞爾維特在他自己的書堆上被活活燒死。

十八世紀著名的法國作家伏爾泰估計，從西元 325 年至 1707 年，有超過五千萬人的死亡是神學造成的：“depuis environ quatorze cents ans, la theologie a procure e massacre de plus de cinquante millions d'hommes.”⁵⁴³

⁵⁴¹ 但 11:36, 帖後 2:4

⁵⁴² crusader-castles.com

⁵⁴³ 伏爾泰(Voltaire), 《Traite sur la Tolerance》西元 1763 年, 第 17 章

31 主日

31.1	“主日”的意義	287
31.2	你確定主日不是星期日嗎？	290
31.3	為什麼約翰用“主日”一詞、而不是“主的日子”？	290
31.3.1	主的日子 (The Day of the Lord).....	290
31.3.2	主日(The LORD’s Day)	291
31.4	主必為一，祂的名也是為一的.....	291
31.4.1	啟示錄第 1 章 17-18 節和第 2 章 8 節	292
31.4.2	啟示錄第 22 章 12-13 節和 16 節	292

「主必作全地的王，那日主必為一，
祂的名也是為一的。」⁵⁴⁴

在主日，在“最後一個號角”時，神必作全地的王，這很鮮明地描述在啟示錄第 11 章 15 節中：
「第七位天使吹響號角，...世上的國度已經屬於我們的主和祂的基督。」⁵⁴⁵

31.1 “主日”的意義

當我們進入這一天，神將再成為主，如撒迦利亞書所預言的，祂必“作全地的王”。

基督的靈和不能看見之神，將再一次說話如同一位，正如祂們在舊約中所為一樣。保羅寫著：
「萬物既服了他，那時，子也要自己服那叫萬物服祂的，叫神在萬物之上，為萬物之主(或譯為：萬有中的萬有)。」⁵⁴⁶

⁵⁴⁴ 亞 14:9；中文和合本聖經譯為：「耶和華必做全地王，那日主必為獨一無二的，祂的名也是獨一無二的。」，英譯為：“In that Day, the LORD shall be King over all the earth, and it shall be the LORD one, and His name one.”

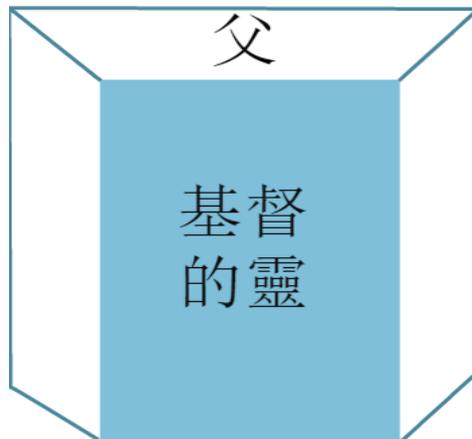
⁵⁴⁵ 參照中文標準譯本

⁵⁴⁶ 林前 15:28

神將再成為主

我是首先的,

我是末後的



啟示錄第 1 章充滿著主日的意象

第 7 節一開始，我們看到耶穌出現在雲中：

「看哪，祂駕雲降臨，眾目要看見祂，連刺祂的人也要看見祂，
地上的萬族都要因祂哀哭。這話是真實的，阿們。」

在馬太福音第 24 章 30-31 節，基督用這些話來描述祂的再臨：

「那時，人子的兆頭要顯在天上，地上的萬族都要哀哭。他們要看見人子，有能力，有大榮耀，
駕著天上的雲降臨。他要差遣使者，用號筒的大聲(或譯：在嘹亮的號角聲中)，將祂的選民，從
四方(方原文作風)，從天這邊到天那邊，都招聚了來。」

人子在雲上顯現也出現在但以理書第 7 章 13-14 節，其中我們看到祂駕雲而來，將國度交給神。

但是當我們讀但以理書第 7 章 13-14 節時，到底是誰得了國度，是基督、還是神呢？有一點模稜兩可。

「我在夜間的異象中觀看，
見有一位像人子的，

駕著天雲而來，
被領到亙古常在者面前；
得了權柄、榮耀、國度，
使各方、各國、各族的人都事奉祂。
祂的權柄是永遠的，
不能廢去，
祂的國必不敗壞。」

第 14 節的“祂”是誰？

當然，我們知道永遠的國度就是神的國。神的“權柄是永遠的權柄”。

在但以理書第 7 章 27 節中，天使解釋了這個異象。他再次告訴我們，神的國將是永遠的國。他解釋說，當國被交給神的時候，聖徒將不再被人統治。

「國度、權柄，和天下諸國的大權，必賜給至高者的聖民。**祂的國**是永遠的，一切掌權的都必事奉祂、順從祂。」

使徒保羅在哥林多前書第 15 章 24 節中總結了但以理書第 7 章 13-14 節和第 7 章 27 節的意思：「再後末期到了，那時，基督既將一切執政的、掌權的、有能的，都毀滅了，就把國交與父神。」

在啟示錄第 1 章中，當約翰在第 8 節聽到全能者的聲音時，這場景就更加強烈了：

「主神說：我是阿拉法，我是俄梅戛。」

這是自從耶穌復活以來，我們第一次聽到神的聲音，最重要的是，這是自從耶穌復活以後，**神第一次被稱作主**。

如同約翰在第 10 節告訴我們的，我們現在在主日：「在 éV 主日，我在 éV 靈裡，聽見在我後面有大聲，如同號角聲。」

“如同號角聲”也告訴我們，我們在主日，耶穌將再臨。耶穌說：「**時候要到，凡在墳墓裡的，都要聽見祂的聲音...**」⁵⁴⁷帖撒羅尼迦前書第 4 章 16 節記著：「因為在發令的呼喊聲音中，在天使長的聲音和神號角的聲音，主要親自從天降臨。」⁵⁴⁸

⁵⁴⁷ 約 5:28

我們實際上在啟示錄中聽到了三次天使長的声音如同“大聲”。在啟示錄第 16 章 17 節和第 21 章 3 節，當我們回到主日的時候會聽到“大聲”，這是從寶座來的天使長的大聲音，當然是基督的靈，祂出現在寶座上作為不能看見之神的形象、以及道、即不能看見之神的代言人。

在啟示錄第 1 章 12-18 節，約翰轉過身來看到基督的靈，祂以道、天使長、人子、不能看見之神的形象(亙古長在者)和基督的身體、即被贖之成聖的教會顯現；基督的靈在聖經裡扮演著五種主要的角色，且全都是主日的象徵。

主日實際上是啟示錄的主題，它從主日開始，在主日結束，在這本書的過程中，多次跳回到主日，彷彿在提醒聖徒他們最後的希望和命運似的。

31.2 你確定主日不是星期日嗎？

按希臘文，ἐν 是英文的 in，相當於中文的“在...裡”。約翰並不是在一個星期的某天(如星期六或星期天)，他是“在主日裡”。

「在 ἐν 主日，我在 ἐν 靈裡，聽見在我後面有大聲，如同號角聲。」

早期教會明白約翰的意思，這從《巴拿巴書》來看是很清楚的。事實上，《巴拿巴書》把主日或主的日子與安息日做了一個終末論的比較。

31.3 為什麼約翰用“主日”一詞、而不是“主的日子”？

31.3.1 主的日子 (The Day of the Lord)

在新約聖經中，“主的日子”一詞總是指基督的日子。基督將是我們的主，直到祂再臨；但祂再臨的那日，神將變成我們的主，所以使徒約翰在主日或主日以後，從未稱基督為“主”，我們可以在啟示錄第 1 章 8 節首先看到這點。在附錄中，我們會詳細列出啟示錄中約翰表示“主”的用法，以及這一詞在整本新約中的所有用法。

以下是使徒們對“主的日子”的所有用法。除了引用舊約提到“主神”的經文外，你可以看到新約中的“主的日子”總是指基督的日子。

林前 1:8; 5:5; 林後 1:14	叫你們在我們主耶穌基督的日子，無可責備。使他的靈魂在主耶穌的日子(當我們復活時)可以得救。以我們誇口，好像我們在我們主耶穌的日子，以你們誇口一樣。
腓 1:6; 10; 2:16	必成全這工，直到耶穌基督的日子。作誠實無過的人，直到基督的日子。叫我在基督的日子，好誇我沒有空跑。
帖前 5:2,4 帖後 2:2	主的日子來到，好像夜間的賊一樣。(指基督來到像“賊”一樣)。
彼後 3:10	主的日子要像賊來到一樣。

31.3.2 主日(The LORD' s Day)

約翰想強調“主神的日子”，就是彼得稱之的“神的日子”⁵⁴⁹。約翰用“主日”來表達，這樣它就不會與“基督的日子”產生混淆。

約珥先知稱這是“大而明顯的日子”或“大而可畏的日子”。彼得在使徒行傳第2章20節引用約珥書，當然，在這種情況下，他必須用“主”來形容神，因為在舊約神是主。

「日頭要變為黑暗，月亮要變為血，
這都在主大而明顯的日子未到以前。」

“主日”被猶大稱作“大日”(猶 6)，指烈火降下之時的“日子”。

約翰用形容詞“主的”來強調是神的大日，就是祂從基督那裡得國的那日。

31.4 主必為一，祂的名也是為一的

在主日基督與神的合一性，通過啟示錄的幾段經文得到證明，這種合一就像舊約的時候神是主一樣。

⁵⁴⁹ 彼後 3:10

在啟示錄最後一章中，我們可以真正理解“主必為一，祂的名也是為一”的含義，基督的靈作為道、為神代言，祂實際上稱自己為耶穌！

讓我們看看撒迦利亞書的預言在主日的應驗。

31.4.1 啟示錄第 1 章 17-18 節和第 2 章 8 節

在啟示錄第 1 章 17-18 節和第 2 章 8 節，基督的靈以神的身分說話，同時也以復活的人子基督耶穌的身分來說話。

這裡，我們真的得到了這樣的理解：神與基督已再為一了：

「不要懼怕。我是首先的，我是末後的，

又是那存活的；我曾死過，現在又活了，直活到永永遠遠。」

「那首先的，末後的，**那位**死過又活的說...

在第 10 章和第 13 章，我們討論過以賽亞書中“我是首先的，我是末後的”的含義，以及舊約中“ECHAD”的意思。

31.4.2 啟示錄第 22 章 12-13 節和 16 節

在啟示錄第 22 章 6 節，基督的靈、即那天使，告訴我們“**神差遣祂的使者**”給約翰。

在第 12 至 13 節，基督的靈、即那天使，以再臨的人子、⁵⁵⁰和以神來說話：

「看哪，我必快來。賞罰在我，要照各人所行的報應他。

我是阿拉法，我是俄梅戛，我是首先的，我是末後的(除了我以外，沒有別的神)，

我是初，我是終。」⁵⁵¹

然後，在第 16 節，那天使再以神的身分來說話，說：「**我、耶穌**，差遣我的使者為眾教會將這些事向你們證明。」

正如撒迦利亞告訴我們的：「那日，主必為一，祂的名也是為一的。」

⁵⁵⁰ 路 18:8; 太 25:31

⁵⁵¹ 啟 22:13

在下一章，我們將證明，在整卷啟示錄中引導(曉諭)約翰的天使是神的天使、是基督的靈、也是我們在舊約裡遇到的“道”。

32 啟示錄的天使

32.1	神的天使在整卷啟示錄中引導約翰	294
32.2	三位天使被認定為基督的靈	296
32.2.1	第一位天使 · 啟示錄第 1-9 章	296
32.2.1.1	基督的靈作為道	297
32.2.1.2	基督的靈作為天使長	297
32.2.1.3	基督的靈作為人子	298
32.2.1.4	基督的靈作為亙古常在者	298
32.2.1.5	那靈作為被贖之基督的身體 — 選民	298
32.3	第二位天使 · 啟示錄第 10 - 16 章	299
32.4	第三位天使 · 啟示錄第 17 - 22 章	300

32.1 神的天使在整卷啟示錄中引導約翰

在啟示錄第 1 章 1 節，約翰告訴我們，他是在神的天使引導下寫啟示錄的：「耶穌基督的啟示，就是神賜給祂，...指示祂的眾僕人。祂(神)就差遣使者 τοῦ ἀγγέλου αὐτοῦ...。」

在這節裡，主詞(神)和受詞(使者)離得很遠，(很多人會不確定“祂”指的是神還是基督?)但這一詞非常清楚地重覆在啟示錄第 22 章 6 節中：

「天使又對我說：『這些話是真實可信的』。主就是眾先知被感之靈的神，差遣祂的使者 τὸν ἄγγελον αὐτοῦ，將那必要快成的事指示祂僕人。」

令多數人困惑的是，在這整卷書中曉諭約翰的使者其不同的視覺外觀。當然，約翰本人從未識出天使來，在第 11 節一開始，約翰就被告知，「你所看見的，當寫在書上」，約翰從不解釋他所看到的，這是留給讀者的，那就是啟示錄的奧祕所在。

我們必須記住，正如在舊約一樣，神的使者只是基督的靈的一種“顯現”。祂只是為了我們的益處以一名使者顯現罷了，祂並無真正的外貌，可以以他喜歡的任何樣式顯現。這一點在啟示錄第 1 章 12-16 節描述使者第一次出現時就相當明顯。天使以人子、天使長、亙古常在者、和基督的身體顯現，全在同一個時間裡！

在整本啟示錄中引導約翰的、有不同樣貌的天使，是不是基督的靈作為神的天使的顯現？我們應該預料到是這樣的，因為我們被告知了三次，情況就是如此。

約翰被伊瓦之天使所引導，祂只是以許多不同的樣式出現，正如我們將會看到的，天使不同的樣貌對於把啟示錄分解成各個部分是非常有用的。

這些天使的拼圖，以及哪一位是伊瓦之天使，與撒迦利亞書非常相似。在撒迦利亞書裡“與我說話的天使”總是伊瓦之天使；在啟示錄中，與約翰說話的天使也一直伊瓦之天使。

基督的靈的每一種顯現都帶給我們一個或更多“關於神的啟示”，這就是為什麼啟示錄被稱作“神的啟示”的原因之一。

		天使的指示
第 1 部分	啟 1-3 章 約翰在主日與基督的靈相會，祂給他對七間教會的指示。	「你所看見的，當寫在書上，達與以弗所、士每拿、別迦摩、推雅推喇、撒狄、非拉鐵非、老底嘉，那七個教會。」 啟 1:11
第 2 部分	啟 4-9 章 相同的天使召喚約翰到新天(堂)，在那裡，羔羊打開書卷，以七印和七號角向他指示人類未來會面臨的災難。	「此後，我觀看，見天上有門開了。我初次聽見好像吹號的聲音，對我說：『你上到這裡來，我要將以後必成的事指示你。』」 啟 4:1
第 3 部分	啟 10 – 16 章 一系列的預言解釋了 42 個月，並把我們從基督的死帶到世界的末了。	「他們對我說：『你必指著多民、多國、多方、多王再說預言。』」 啟 10:11

第 4 部分	啟 17 – 20 章 巴比倫的審判 <ul style="list-style-type: none"> • 受到君王 (17-18) • 受到騎白馬的 (19) • 受到在寶座上的殉道者，但 7:9,26 (20) 	「拿著七碗的七位天使中，有一位前來對我說：『你到這裡來，我將...大淫婦所要受的刑罰指給你看。』」 啟 17:1,7 (啟 19:9 在第 33 章中解釋)
第 5 部分	啟 21-22 章 新耶路撒冷	「拿著七個金碗，盛滿末後七災的七位天使中，有一位來對我說：『你到這裡來，我要將新婦，就是羔羊的妻，指給你看。』」 啟 21:9

32.2 三位天使被認定為基督的靈

在啟示錄的故事裡，似乎有三個不同的天使來指示約翰。

但根據約翰所給的線索，我們發現這些天使一直都是基督的靈。

32.2.1 第一位天使，啟示錄第 1-9 章

第一位使者在“主日”向約翰顯現，以主日所有基督的靈的意象來顯現。

我們在啟示錄的前三章中遇見了基督的靈，這一事實被這句重覆的話所強調：「那靈向眾教會所說的話，凡有耳的，就應當聽！」⁵⁵²(啟 2:7, 11, 17, 29; 3:6, 13, 22)。

⁵⁵² 中文和合本聖經均譯為：「聖靈向眾教會...」

32.2.1.1 基督的靈作為道



在啟示錄第 1 章 8 節，我們突然聽到神的話語：「主神說：我是阿拉法，我是俄梅戛。」然後我們被帶去看耶穌，祂在第 14 節以“亙古常在者”顯現(相較於但 7:9)。

基督的靈再以神的身分來說話，在第 17 和 18 節說：「我是首先的，我是末後的，又是那存活的；我曾死過...。」

在第 22 章 12 和 13 節，我們也聽到耶穌說：「我必快來...我是阿拉法，我是俄梅戛。」

這是意味著耶穌基督是神嗎？

「我是首先的，我是末後的，除了我以外，沒有別的神。」這句話可以追溯到在以賽亞書第 44 章 6 節基督的靈作為道的身分。耶穌基督是道，是不能看見之神的代言人。縱觀啟示錄，我們會發現，祂以四種身分來說話：天使、道、基督的身體和為人的耶穌基督。祂的身分甚至可能在一句話內就改變了，如同在舊約所為的那樣。

32.2.1.2 基督的靈作為天使長

但以理在但以理書第 10 章 5 和 6 節中看到的天使長——那位像神的(米迦勒)的異象，恰好可與啟示錄第 1 章 13-15 節相比較，在啟示錄第 1 章 10 節，基督的靈以天使長的聲音、如同號角的大聲來說話，正如保羅說的：「因為在發令的呼喊聲音中，在天使長的聲音和神號角的聲音，主要親自從天降臨。」⁵⁵³

作為天使長、或天使的統領，在第 20 節，祂的右手握著七間教會的七位天使，右手代表一個人的力量。基督的靈的身分，就是伊瓦之天使作為天使長的身分，讓我們想起撒迦利亞書第 1 章 10 節、3 章 9 節和 4 章 10 節。

⁵⁵³ 帖前 4:16, 參照中文標準譯本

32.2.1.3 基督的靈作為人子

約翰說他看見“一位好像人子”(第 13 節)。這要追溯到但以理書第 7 章 13 節，在那裡我們看到“一位像人子的”在雲中來到亙古常在者面前。

32.2.1.4 基督的靈作為亙古常在者

在舊約，基督的靈是不能看見之神的形象，約翰告訴我們祂的頭和髮“皆白，如羊毛”(第 14 節)，這是在但以理書第 7 章 9 節亙古常在者的顯現，這裡，我們再次真正理解“肉身顯現”的概念，因為基督既以人子、又以亙古常在者顯現，我們第一次在但以理書看到基督的靈的顯現，現在又在啟示錄裡看見。

32.2.1.5 那靈作為被贖之基督的身體－選民

然後約翰告訴我們，「祂的眼目如同火焰，腳好像在爐中鍛煉光明的銅，聲音如同眾水的聲音」(啟 1:14-15)，這是末期被贖之基督的身體、即選民的形象，在但以理書第 10 章、以西結書第 43 章、和啟示錄第 19 章中都有提及。這種基督的靈作為基督的身體(身體只有一個，靈只有一個)⁵⁵⁴的理解，也可以在西元 130 年《黑馬牧人書》中生動地看出：「以一個教會的形式與你說話的靈」⁵⁵⁵。在啟示錄第 14 章 20 節，騎在白馬上的是基督的靈作為“基督的身體”是很明顯的，因為我們在第 14 節看見“人子”在雲中。

啟示的重點：

1. 基督的靈是“那位像神的”(米迦勒)天使長。
2. 基督的靈可以以“人子”、“不能看見之神的形象”、“天使”、“基督的身體”和“道”同時顯現。
3. 基督的靈是“不能看見之神的形象”作為向但以理顯現之亙古常在者。

⁵⁵⁴ 弗 4:4

⁵⁵⁵ Similitude 9, 第 1 章

32.3 第二位天使，啟示錄第 10 – 16 章

第二位天使或使者在啟示錄第 10 章 1 節的描繪是：「我又看見另有一位大力的天使，從天降下，披著雲彩，頭上有虹，臉面像日頭，兩腳像火柱。」

所有這些線索都指出這天使的身分是基督的靈。

- “大力的天使” — 天使長。
- “披著雲彩” 和 “兩腳像火柱” 描述了伊瓦之天使，在出埃及記第 14 章 19 節中，伊瓦之天使白天以雲柱、夜晚以火柱帶領以色列人。
- “頭上有虹” 在英文新欽定版聖經讀作 “在他的頭上有一個虹”，但希臘原文是說 “在他的頭上有那虹”，意思是我們所知道的特定的虹。這就是在啟示錄第 4 章 3 節和以西結書第 1 章 28 節裡出現在神形象頭上的 “虹”。在聖經裡這個虹只有出現在神形象的頭上，這是祂與諾亞立約的記號。約翰這裡的信息是，這位天使是 “不能看見之神的形象” — 基督的靈。
- “祂的臉面像日頭”，這是我們在啟示錄第 1 章 16 節中看到的基督的靈同樣的描述。

但還有一個有趣的線索告訴我們，這位天使是 “那位像神的”，也就是在但以理書第 10 章 5 節但以理在異象中看到的天使 — “一人身穿細麻衣”。

在啟示錄第 10 章 5、6 節，我們讀到：

「我所看見的那踏海踏地的天使向天舉起右手來，指著那創造天和天上之物、地和地上之物，海和海中之物，直活到永永遠遠的，起誓說：不再有時日了《或作不再耽延了》。」

在但以理書第 12 章 7 節，我們讀到：

「我聽見那站在河水以上、穿細麻衣的，向天舉起左右手，指著活到永遠的主起誓說：要到一載、二載、半載，打破聖民權力的時候，這一切事就都應驗了。」

一載、二載、半載的故事是那天使在啟示錄第 11-13 章所揭示的故事。

在啟示錄第 10 章的最後一節**也有透露**。首先約翰聽到“一個來自天上的聲音”，然後天使對他說話，最後一節，我們讀到“他們”⁵⁵⁶對他說：「你必... 再說預言。」

“他們對他說”是怎麼回事？看起來基督的靈同時從天上作為**道**和透過天使在說話。

啟示的重點：

1. 基督的靈是但以理書第 10 章 5 節的“一人身穿細麻衣”，以及“那位像神的”天使，出現在但以理的異象中。
2. 基督的靈是在啟示錄第 4 和 5 章向約翰顯現、以及以西結書第 1 章向以西結顯現的“不能看見之神的形象”。
3. 基督的靈可以在同一時間以“羔羊”和“不能看見之神的形象”顯現。

32.4 第三位天使，啟示錄第 17 – 22 章

我們需要假設，給約翰看“大淫婦所受的刑罰”，就是給他看新耶路撒冷的天使，這兩者都被描述為“有神大怒的七碗(七災)的七個天使之一”。在啟示錄第 1 章 1 節、第 22 章 6 節和 16 節，我們被告知，有一位天使在這整個故事中引導約翰，所以這個假設似乎是合理的。

這掌管七災的七位天使全都束著“金帶”(啟 15:6)，就如同在啟示錄第 1 章 13 節的伊瓦之天使那樣。

這次沒有必要尋找線索，因為這位天使會直接揭示祂自己就是基督。但，是七位天使中的哪一位呢？事實上，它們可能都是基督的靈的顯現。假如我們必須選一個，我們會選拿著第七個碗的第七位天使。

在啟示錄第 16 章 17 節中，第七位天使把祂的碗倒在空中，有**大聲音**從殿中的寶座上出來，說：「成了！」。這個“大聲音”是天使長的聲音，而“成了”在啟示錄第 21 章 6 節是不能看見之神的話。我們可以假設，“把碗倒在空中”這句話只是代表那天使發出的大聲音。

⁵⁵⁶ 中文和合版聖經翻作“天使”，小字註：原文作“他們”。

一定是這第七位天使、也就是最後一位天使，在啟示錄第 21 章 6 節說：「成了！」之後，在第 9 節出現來引導約翰。

第一個證據證明這第三位天使：“拿著大怒七碗的天使之一”是伊瓦之天使，見於啟示錄第 21 章 15 節：「對我說話的拿著金葦子當尺。」這要回到以西結書第 40 章 3 節的銅人量殿，在以西結書第 44 章 2 節和 5 節中祂被稱作伊瓦；同時也出現在但以理書第 10 章 6 節中如光明的銅的、作為“那位像神的”天使長。

這第三位天使，也是啟示錄的最後一位天使，直接地告訴我們，祂是基督。

祂在啟示錄第 22 章 6-9 節說基督的話語：

「天使又對我說：『這些話是真實可信的。主就是眾先知被感之靈的神，差遣祂的使者，將那必要快成的事指示祂僕人。看哪，我必快來！凡遵守這書上預言的有福了！』

這些事是我約翰所聽見、所看見的，我既聽見看見了，就在指示我的天使腳前俯伏要拜他。

他對我說：『千萬不可！我和你、以及你的弟兄、眾先知，還有那些守這書上言語的人，都是同作僕人的。你要敬拜神。』⁵⁵⁷

聽到這天使說基督的話語，約翰就俯伏要拜祂。

約翰說：「我、約翰，看見和聽見這些事」來向我們解釋**為什麼他拜這位天使**。當然，約翰知道他不應該敬拜天使(申 4:4; 西 2:8)，但是這位天使說基督的話語，且在聽到天使說話如基督之後，約翰才俯伏要拜祂。

基督的靈回答約翰，告訴他，祂是他的僕人同工，這是基督的靈從一開始的態度「**Ὁς 那位(祂)倒空自己，取了奴僕的形像**」⁵⁵⁸，當祂來到這個世界，祂說：**「我在你們中間，如同服事人的」**，且告訴我們，想要在天國為大的必須做眾人的僕人。⁵⁵⁹

於是基督的靈告訴約翰，祂是**他的弟兄**，當然，沒有天使能這樣說。

那靈自稱為一位先知，(這不應該讓我們感到驚訝，在約拿單塔古姆譯本的士師記第 2 章 1、4 節、第 5 章 23 節、第 13 章 6 節和 8 節以及撒母耳記上第 2 章 27 節中，稱神的天使為“先知”，正如在使徒行傳所回顧的，基督最初被摩西稱為先知。⁵⁶⁰)

⁵⁵⁷ 按希臘原文 ἀδελφῶν σου 意思是“你的弟兄之一” (of your brother)，本節更正翻譯。

⁵⁵⁸ 腓 2:7

⁵⁵⁹ 路 22:26-27

然後，基督的靈告訴約翰不要拜祂，要「敬拜神！」(啟 22:9)當我們在主日復活，就不再敬拜基督了，因祂將不再是我們的主，反倒將成為我們的弟兄，這是基督在啟示錄最後一章的信息。

在天使、即基督的靈警告約翰之後，祂以基督的身分繼續說話，在第 16 節，祂說：

「我是明亮的晨星。」⁵⁶¹

有些人可能認為基督的這些話不是天使說的，但事實上，這段經文中並沒有暗示第 12 和 16 節的話是由別人說的，那天使在說基督的話。

“明亮的晨星”意思是祂是天使中最明亮的。

撒旦原先被稱作“晨星”一意指最明亮之星，但牠想要昇到天上和神一樣高，正如以賽亞書第 14 章 13 節告訴我們的：「你心裡曾說，我要昇到天上，我要高舉我的寶座在神眾星(眾天使)以上。」

撒旦想被提升到眾天使之上的願望被基督砍了下來。

這裡，在故事的結尾，基督的靈宣告祂戰勝了敵基督的靈。

啟示的重點：

我們現在敬拜基督，因為祂是我們的主；過了主日以後，基督將服從神，這樣神就是萬有中的萬有，而我們將只敬拜神。

⁵⁶⁰ 徒 7:37

⁵⁶¹ 啟 22:16

33 成了

33.1	基督將服於神，我們將不再拜祂	303
33.1.1	坐寶座的告訴約翰：要“寫上”	304
33.1.2	約翰俯伏敬拜從寶座出來的	305
33.1.3	基督的靈的回應	305
33.2	結論：都成了！	307
33.2.1	我們必要像祂	307
33.2.2	神要白白給我們生命水的泉源	308
33.2.3	父要作我們的神	308

在啟示錄第 21 章，我們聽到神說「都成了！」。

換句話說，祂救恩的計劃已經完成了，這是從創造之初就開始的計劃。

當神的計劃完成時：

- 基督將服於神，我們將不再拜祂，
- 我們必會像祂，
- 我們將會永遠活著，及
- 父要作我們的神。

33.1 基督將服於神，我們將不再拜祂

「當萬有都服從他的時候，
子自己也要服從那位使萬有都服從他的，
這樣神就是萬有中的萬有。」⁵⁶²

基督作為我們的主只有到主日，在那日，祂將服於神之下，我們將成為“弟兄”。

⁵⁶² 林前 15:28；參照中文標準譯本

似乎很難想像有一天我們會成為基督的“弟兄”，但是，就如我們在啟示錄最後一章所讀的，這是天使在啟示錄第 22 章 9 節的信息：「千萬不可！我和你、以及你的弟兄、眾先知，還有那些守這書上言語的人，都是同作僕人的。你要敬拜神。」⁵⁶³

相同的信息也在啟示錄第 19 章 10 節中圖像式地向我們說明，基督的靈告訴約翰不要拜他，自稱是約翰的弟兄。

「我就俯伏在他腳前要拜他。他說：『千萬不可！我是你的僕人同工，是你那些有耶穌見證的弟兄們之一。你要敬拜神。』」⁵⁶⁴

啟示錄第 19 章 1-10 節也是在主日以後，描述了羔羊之婚筵，也就是基督要迎娶祂的新婦(娘)的日子。

這段經文有點兒難理解，所以讓我們一步一步來。

33.1.1 坐寶座的告訴約翰：要“寫上”

在啟示錄第 19 章和 21 章中，基督的靈指示約翰要“寫上”，正如祂在第 1 章 11 節所指示的一樣，但這兩段經文都沒有提及到天使，⁵⁶⁵因為在其中，基督的靈是以“不能看見之神的形象”出現。這兩段經文非常類似：

在啟示錄第 19 章 9 節，我們讀到：「『你要寫上，凡被請赴羔羊之婚筵的有福了。』又對我說，『這是神真實的話。』」

而在啟示錄第 21 章第 5 節，我們讀到：「坐寶座的說，『看哪，我將一切都更新了。』又說，『你要寫上，因這些話是可信的，是真實的。』」

在這兩個情況中，說話者都是基督的靈，祂以“不能看見之神的形象”坐在寶座上出現，要求約翰“寫上”，就像祂在啟示錄第 1 章 11 節所為的那樣。

⁵⁶³ 本節更正翻譯。

⁵⁶⁴ 本節更正翻譯。

⁵⁶⁵ 啟 19:9 中文和合本聖經為：「天使吩咐我說」，惟原文是“他”、沒有“天使”二字。

在啟示錄第 19 章 9 節，可能難以看出祂坐在寶座上。在啟示錄第 19 章 5 節，說話者被描述為“有聲音從寶座出來”，第 4 節告訴我們：「那二十四位長老與四活物，就俯伏敬拜坐寶座的神。」

“坐寶座的神”一詞也出現在啟示錄第 4 章 9-11 節、5 章 13 節、7 章 10 節中，表明神掌管一切。在啟示錄第 5 章 13 節，是很明顯，坐在寶座上的不是基督：「都歸給坐寶座的和羔羊。」但是從寶座上“顯現”和“說話”作為神的，是基督的靈。

33.1.2 約翰俯伏敬拜從寶座出來的

當從寶座出來說話的那位(第 19 章第 5 節)對約翰說話(第 9 節)時，約翰想他應該效仿二十四位長老和四活物的行動(第 4 節)，向祂俯伏敬拜。

事實上，在第 9 節發生了什麼事？基督的靈的身分從“不能看見之神的形象”變成天使或者是人子了，因為在他說話的時候，祂說：「這是神真實的話。」(這話不是神說的，而是基督的靈說的。)

但這不應該叫我們感到驚訝。在啟示錄第 1 章，基督的靈從一個句子到另一個句子地改變祂的身分！祂首先以天使的身分說話，說：「你所看見的，當寫在書上。」(第 11 節)；然後祂為不能看見之神說話，說：「我是首先的，我是末後的(除了我以外，沒有別的神)。」(第 17 節)，而最後，祂以人子的身分說話，說：「我曾死過，現在又活了。」(第 18 節)

如果你尚未理解“肉身顯現”的含義，也還不相信同一個靈會以幾種型態來顯現的話，或許到目前為止，你可以相信了。基督的靈不僅以許多型態來顯現，也從所有這些型態來說話。

33.1.3 基督的靈的回應

約翰想他是在敬拜神、還是基督，也就是他所認識的作為在寶座上不能看見之神的形象？我們真的不知道，但是，基督的靈的回應肯定也同樣令人困惑：「千萬不可！我是

你的僕人同工，是你那些**有耶穌見證的弟兄們之一**。**你要敬拜神**！因為預言的靈，乃是耶穌的見證。」⁵⁶⁶

我們在上一章討論過為什麼基督稱自己為“僕人同工”。

但為什麼基督會說：「我是...你那些**有(握有)耶穌見證的弟兄們之一**」？

這一句“**有(握有)耶穌見證**”來自啟示錄第 12 章 17 節：「龍...去與他**其餘的兒女**爭戰，這兒女就是那守神誠命，**有(持/握有)耶穌見證的**。」

此處使用相同的希臘文：

ἐχόντων τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ· 啟 19:10

ἐχόντων τὴν μαρτυρίαν Ἰησοῦ· 啟 12:17

在啟示錄第 12 章，基督成了我們的弟兄。第 12 章裡的婦人是天國，她是“披戴著日月”－神與基督的“新耶路撒冷”(啟 21:23)，被十二顆星、即十二位天使(啟 21:12)所環繞。她**第一個兒女(後裔)**就是基督－“男孩子”。龍看見基督成了“男孩子”之後，就“向生祂的婦人發怒”，「去與她**其餘的兒女(後裔)**爭戰，這兒女就是那守神誠命，**有(持/握有)耶穌見證的**。」⁵⁶⁷

當我們明白耶穌自己是婦人兒女(後裔)中第一個“守神誠命，有耶穌見證的”，那麼耶穌本身也是“有耶穌見證的**弟兄之一**”就很合理了。

“有(握有)耶穌見證的”的意思，為下一句“預言的靈乃是耶穌的見證”下定義。什麼是預言的靈？在塔古姆譯本、即舊約的亞蘭語譯本中，基督的靈被稱作“道”，而神的靈被稱作“預言的靈”。基督是第一個領受神的靈的，祂是第一個有“耶穌見證”的。

⁵⁶⁶ 啟 19:10，英文聖經譯為：“Do not do that. I am your fellow servant, and of your brethren who have the testimony of Jesus. Worship God. For the testimony of Jesus is the spirit of prophecy.” 有譯為：「我和你，以及你那些有耶穌見證的弟兄們，都是同作僕人的。你要敬拜神！因為預言的靈，乃是耶穌的見證。」“預言的靈”，中文聖經誤譯為“預言中的靈意”。

⁵⁶⁷ 啟 12:17

33.2 結論：都成了！

在啟示錄第 21 章 6-7 節中，我們在審判日之後，聽到神說：

「都成了！

我是阿拉法，我是俄梅戛；

我是初，我是終。

我要將生命泉的水白白賜給那口渴的人喝。

得勝的，必承受這些為業。

我要作他的神，他要作我的兒子。」

有關神救恩計劃的結論，有三項重要的真理表達於此：

33.2.1 我們必要像祂

神的計劃，表達在創世記第 1 章，是透過基督照祂的形象造人：「**我們要照我們的形像造人。**」⁵⁶⁸

因為祂的計劃現在已經完全成就了，祂說：「都成了！」

保羅寫著：

「我們如今彷彿對著鏡子觀看，模糊不清。

到那時，就要面對面了。

我如今所知道的有限，

到那時就全知道，

如同主知道我一樣。」⁵⁶⁹

約翰承諾，當我們真正認識祂時，我們必要像祂：

⁵⁶⁸ 創 1:26

⁵⁶⁹ 林前 13:12

「但我們知道主若顯現，
我們必要像祂，
因為必得見祂的真體。」⁵⁷⁰

神是愛，⁵⁷¹神使我們在愛中完全的計劃，將在那大而明顯的日子⁵⁷²實現，那時我們要面對面見基督。

33.2.2 神要白白給我們生命水的泉源

在啟示錄第 22 章的開頭，我們看到了生命樹。

生命之水從寶座流出來，在河的中間是生命樹。⁵⁷³

這水當然是從神那裡出來的聖靈：「叫他永遠與你們同在。」⁵⁷⁴耶穌應許我們可以永遠喝聖靈。

33.2.3 父要作我們的神

有關獨一真神身分的辯論必須在此結束。父告訴我們，當我們在基督裡復活時，祂要作我們的神。

基督、先是作為以色列人的“神”、然後是我們的“主”，祂將是我們的弟兄，也是我們的僕人同工，因為我們見祂的時候，必要像祂。

⁵⁷⁰ 約壹 3:2

⁵⁷¹ 約壹 4:8

⁵⁷² 徒 2:20

⁵⁷³ 啟 22:1-2

⁵⁷⁴ 約 14:16

34 我們所拜的我們知道

34.1	“我們所拜的，我們知道”的意思.....	309
34.2	異教和哲學的混亂	311
34.2.1	神是靈	311
34.2.2	基督的靈是一個靈.....	311
34.2.3	聖經中只有兩個“位格”、不是三個	311
34.2.4	不能看見之神和祂的形象並不是一個多重位格之神	312
34.2.5	希伯來語言.....	312
34.2.6	基督是 ELOHIM，不是半神半人(demigod)	312
34.2.7	關於基督在創造中的角色的困惑.....	313
34.3	敵基督的工作混淆了我們對神的理解.....	313

「婦人，妳當信我，時候將到，你們拜父，也不在這山上，也不在耶路撒冷。你們所拜的，你們不知道。我們所拜的，我們知道，因為救恩是從猶太人出來的。」

約 4:21, 22

34.1 “我們所拜的，我們知道”的意思

「我們所拜的(προσκυνοῦμεν)，我們知道，因為救恩是從猶太人出來的。」

在約翰福音第 4 章 22 節，耶穌指出猶太人和外邦人對神的認識有著巨大的差異。

耶柔米是第四世紀最偉大之三位一體的神學家之一，他說：「對三位一體奧祕的真正表白是承認我們並不理解它。」⁵⁷⁵

三位一體概念的主要哲學家是聖額我略·納齊安，他是公認的“三位一體神學家”。他說：「當我想到三位中的任何一位，我把他看作是一個整體，我的眼睛被充滿了，而我所思想的大部分都脫離了我。」⁵⁷⁶

⁵⁷⁵ 耶柔米(Jerome), De mysterio Trinitatus recta confessio est ignoratio scientiae – “Proem ad 1. xviii in Isai.”

⁵⁷⁶ 聖額我略·納齊安(Gregory of Nazianzus), 演說 40, 《論聖洗禮》(On Holy Baptism), 西元 381 年 1 月 6 日在君士坦丁堡講道

外邦人創造出一種對神的解釋，這種解釋不合邏輯到連他們自己都無法言之有理，為什麼他們再也不能理解神了呢？因為他們失去了對神的認識，這是猶太人所持有的，他們失去了自己在拜什麼的理解。

外邦人落入耶穌一定也是神的迷思裡，因為聖經記載著門徒拜耶穌。

基督現在是我們的主，所以我們也向祂“跪拜”。在耶穌忍受十字架的苦刑之後，神「將祂升為至高，又賜給他那超乎萬名之上的名，叫一切在天上的、地上的、和地底下的，因耶穌的名，無不屈膝。」⁵⁷⁷因此，耶穌被立為我們的主以後，門徒到了耶穌約定的山上，「他們見了耶穌就拜祂，然而還有人疑惑。」⁵⁷⁸在下一節，耶穌把他們的疑惑說出來，說：「**天上、地下所有的權柄，都賜給我了。**」

在馬太福音第 28 章這段經文裡用的“拜”或“跪拜”，與耶穌在約翰福音用的字是相同的，這個字出現在人們向耶穌“跪拜”或“拜”的幾個地方，例如：馬太福音 2:2, 2:8, 2:11, 8:2, 9:18, 14:33, 15:25, 18:26, 20:20 和 28:9。基督早就是以色列的主與神了，是摩西、基甸、大衛和以賽亞所稱的“Adonai” (主)(出 4:10; 士 6:13; 詩 110:1; 太 22:44; 賽 6:1)。

希臘文 προσκυνέω 這個字描述了我們對基督和神的敬拜，但「**我們所拜的，我們知道**」；父是獨一的真神。

西元 150 年的游斯丁明白，父就是獨一的真神。

但是外邦人(外邦基督徒)卻失去了游斯丁所持有的理解。據說，三位一體的信徒⁵⁷⁹指控亞流信奉多神論，並說既然他敬拜耶穌，那就是在拜兩個神。三位一體的信徒相信，解決這個問題唯一的方法就是使基督和父變為一位神有兩個位格。但真正的問題，正如耶穌所解釋的，僅僅是他們不了解祂是誰、父是誰、以及他們在拜什麼？。

⁵⁷⁷ 腓 2:9,10

⁵⁷⁸ 太 28:17

⁵⁷⁹ 《大英百科全書》及許多其他資料來源說，亞流被三位一體的擁護者指控他是多神論，因為他說敬拜基督或向基督“跪拜”是可接受的，這在他們的心目中使基督成為一位神，因此，亞流信仰二位神，見《大英百科全書》：亞流派(Arianism)。

34.2 異教和哲學的混亂

那有五個丈夫、和耶穌在井旁交談的撒瑪利亞婦人，或許可以比喻為啟示錄的大淫婦，以及發生在第四世紀對基督與神關係理解的敗壞。

四世紀的信徒是如何將拜父換成拜三一神呢？

羅馬教和希臘教觀念的替代、以及缺乏對猶太語言的了解，在很大程度上是假神創建的原因，美國總統托瑪斯·傑佛遜生動地將其描述為「一個騙人幻象的神祇，就像有一個身體和三個頭之另類的地獄犬。」⁵⁸⁰

傑佛遜以文字絕妙的方式，實在地描繪出四世紀由哲學家們所創造之三一神令人憎惡的幻想。

我們可以列舉至少有七項在第四世紀時外邦基督教會在理解上的主要謬誤，這導致了他們“為獸作一個(形)像”：

34.2.1 神是靈

第四世紀時的教會想要神就像羅馬的神祇一樣是可以看得見的，一個“不能看見之神”的概念，對於羅馬帝國的異教徒來說太難理解了。

34.2.2 基督的靈是一個靈

更難理解的是：基督是舊約的靈，祂顯現作為不能看見之神的形象，且最終在為人的耶穌基督的肉身中顯現出來。他們可以理解化身的概念，但不能明白一個靈可以顯現為天使、為人子、以及作為不能看見之神的形象、全在同一時間裡。

34.2.3 聖經中只有兩個“位格”、不是三個

五旬節澆灌下來的神的靈被誤認為是“另一個位格”。這種混淆可能是來自於希臘語，希臘語需要給在約翰福音第 14-16 章的保惠師(或作訓慰師)一詞一個陽性的代名詞。

⁵⁸⁰ 1822 年 12 月 8 日給 James Smith 的信

34.2.4 不能看見之神和祂的形象並不是一個多重位格之神

羅馬人和異教一般而言非常熟悉於“多重位格之神”的觀念，至於聖經中關於不能看見之神和祂的形象的概念，對他們來說卻是完全陌生的。在異教的神學中沒有類似的思想，對他們來說，想像一個多頭的神，要比一個不能看見之神與祂的形象容易得多。

34.2.5 希伯來語言

當然，最叫外邦人困惑的是，作為神的名字之伊瓦這一詞，因為他們不了解希伯來的語言。今天，一個小學三年級的猶太孩子，都可以輕易看出“我將是”和作為“祂將是”/伊瓦之間的關連；但外邦人卻看不出這點來。

使徒們很容易理解耶穌說的：「我和父原為一」，這是仿效「伊瓦我們的神(ELOHIM)、伊瓦、為一」，在舊約，不能看見之神和祂的形象形成一個單位/整體，且他們共享同一個名字。

耶穌、或甚至耶穌基督，是“父、子和聖靈”的名字，這個觀念對使徒們來說是非常合邏輯的，因為他們知道父和祂的形象總是有同一個名字：「我的名在祂裏面」⁵⁸¹；他們也知道子和基督的靈是同一身分的(one identity)，所以祂們必須同名。

34.2.6 基督是 ELOHIM，不是半神半人(demigod)

三位一體的信徒攻擊亞流和他的支持者，說他們正在把基督變成了“半神半人”。

在羅馬人的觀念裡，只有神和半神(半人)，這與我們在舊約中發現的獨一真神和基督的思想有很大的不同，而基督是亞伯拉罕、以撒、雅各的 ELOHIM (神)。

神使摩西作為法老的 ELOHIM，將 ELOHIM 的概念傳達給摩西，然而，在異教的神學裡並沒有這樣的概念。耶穌對猶太人說：「你們的律法上豈不是寫著『我曾說你們是神

⁵⁸¹ 出 23:21

(ELOHIM)』嗎。」「你們是神，都是至高者的兒子。」⁵⁸²，特意向他們闡明希伯來文 ELOHIM 這個字的真義。

耶穌告訴猶太人說，我們都是“神” (gods)，並且稱父為“獨一的真神”，因我們所有人、包括基督，都要服在祂的意思之下 (林前 15:28；約 6:38；約壹 4:8)。

34.2.7 關於基督在創造中的角色的困惑

外邦的基督徒很快就對基督作為 ELOHIM、作為“道”的角色感到困惑。

他們知道基督是說不能看見之神話語的“道”，但他們開始相信，基督是一個宇宙的“共同創造者”，父與基督商議要如何去做，這牽涉到一個更大的想法，就是神是孤獨的，需要有個對象來討論事情。

教會的“神父們”把神的話：「我們要照著我們的形像...造人」⁵⁸³，詮釋為基督與神之間的協定，而不是神透過基督所傳達的命令。這在《黑馬牧人書》裡得到了證明，《黑馬牧人書》被早期的神父們視為聖經，它記著：「神的兒子比祂所造的一切都年長，因此祂就成了父在創造上的顧問。」⁵⁸⁴

神是無所不知的，但在聖經中，基督從未被描述為無所不知。事實上，情況恰恰相反。祂們不是平等的，神不需要商議。

34.3 敵基督的工作混淆了我們對神的理解

三位一體的教義不僅要對五千萬人的死亡負責，它還繼續對其信仰者的靈命滅亡有責。

如果我們相信耶穌基督本身是不能看見之神的話，那麼就會在兩個令人困惑的神學之間左右為難。

- a) (形態論/神格唯一論) 假如我們得出神與基督是一樣的結論，那麼聖經中的一切都會成為表徵性的，基督與神的關係需要被解釋為代表性的而已。在基督對神說話、以

⁵⁸² 約 10:34; 詩 82:6

⁵⁸³ 創 1:26

⁵⁸⁴ 《黑馬牧人書》 Parable 9: 12 (2)

及神對祂說話的情況裡，將會難以理解；在使徒們將祂們呈現為兩個各別個體的所有言語裡，也將會非常令人困惑。

- b) (三位一體論或二位派論) 假如我們相信一個由兩個或三個(位格)組成的“神祇”(Being of God)，那麼許多聖經經節告訴我們基督不是神，以及許多告訴我們只有父才是神，將無法合理化；既然我們把父和子都當作神，那麼就不清楚自己在敬拜什麼。

獸除了混淆獨一真神的身分以外，還摧毀了福音的信息：

- 牠摧毀了給猶太人將來的救贖主的信息，以及在約翰福音中許多“我是”經文的真正含義，這些經文完美地揭示了基督在舊約以“祂將是 ELOHIM”存在。
- 牠混淆了基督是神第一個兒子的榜樣。基督在受洗時開始了祂救恩的工作，只有在祂復活的時候才成為神的“獨生子”。
- 牠摧毀了從創造之初，神一直以來的目的就是要造我們有基督形象的信息。
- 牠摧毀了基督的榜樣，即一個真實的人可以通過對神的信心而過著聖潔生活的榜樣。
- 牠摧毀了關於父之名的真理，那名可以使我們經由洗禮來除罪。
- 牠創造了一個具有三個位格的三一神：一個舊約憤怒的父、一個慈悲憐憫的子、和一個飄渺的靈。因此，神預言反對淫婦的以法蓮，說：「我向他們如獅子，又如豹... 熊。」⁵⁸⁵一位慈愛的神，獨自創造了我們，且作出救贖的計劃來拯救我們，這是超出我們所配得的，然而這種理解被摧毀了。

但或許，獸騙局的最大衝擊是**信徒在神是誰這個真理上的分離**。耶穌祈禱**我們都合而為一，因真理成聖，叫世人可以信神差了祂來**。

⁵⁸⁵ 何 13:7-8

35 願他們合而為一 (ECHAD)在我們裡面

35.1	啟示錄第 8 章的七個號角	315
35.2	啟示錄第 14 章的三位天使	316
35.3	騎在白馬上的(騎士)	318
35.4	讓我們完全相信	319
35.5	神與祂形象的六次溝通	322

「我不但為這些人祈求，也為那些因他們的話信我的人祈求。使他們都合而為一；正如父你在我裡面，我在你裡面，使他們也在我們裡面，叫世人可以信你差了我來。」⁵⁸⁶

35.1 啟示錄第 8 章的七個號角

凡遵守神的命令，並經由耶穌基督的一洗⁵⁸⁷而領受聖靈之人，就住在神裡面。⁵⁸⁸雖然我們的順服可以救自己，但若不傳全備的真理、包括基督與神關係的真理，就無法救其他人。

三位一體的教義是一個極大的褻瀆，它阻擋了它的跟從者和其他人得到救恩，它不僅分化了基督徒，同時也是穆斯林宗教(回教)創立背後的主要催化劑，現在約有十六億的伊斯蘭教徒；在阿拉伯人中，對神是一位的理解可以追溯到亞伯拉罕。

我們對基督與神的解釋必須符合基督與使徒們的教訓，才能將神救贖的信息帶給世界。

“獸的(形)像”和“獸的印記”是宗教改革中殘留下來兩大的褻瀆。

但是啟示錄預言，這兩大褻瀆將在末後的日子被成聖教會所傳的福音打敗。

先知以賽亞說，主會「預備一大能大力者對以法蓮的酒徒說話」，...「命上加命，令上加令，律上加律，例上加例...主要藉異邦人的嘴唇，和外邦人的舌頭，對這百姓說話。」⁵⁸⁹這個大能大力者就是末時成聖的教會。

⁵⁸⁶ 約 17:20-21

⁵⁸⁷ 弗 4:5

⁵⁸⁸ 約壹 3:24

⁵⁸⁹ 賽 28:1-2, 10 -11

在啟示錄第 8 和 16 章，我們讀到在基督再臨前的七個號角(七號)和大怒的七碗，這是始於“壇上的火倒在地上”⁵⁹⁰；聖靈之火在二十世紀初澆灌下來。

七個號角的第一號和大怒之碗的第一碗，就是「那些拜獸像(三位一體)和領受牠印記(星期天休息)的人的瘡」。今天，真正的使徒教訓(神學)對所有人都是顯而易見的，三位一體這一重大的障礙已經被移除了，因它是傳揚基督真理的阻礙。

在以西結書第 47 章 8 節，我們知道當神的靈成就了東方，它將會進入海，使水得醫治(它將能帶給全人類救恩)。海在以西結書和啟示錄中代表著人類的救恩，而東方指的是神的靈降在亞洲，真教會在那裡得到了滋養。

在第二號(角)中，基督的大山被(聖靈之)火燃燒著，被扔進海裡，意味著它為全人類帶來了救恩，並造成三分之一的船隻(假教會)沈沒。⁵⁹¹在第二個大怒之碗裡，這是那些在獸國受洗之人靈命的死亡，海變成了血。

第三和第四個號(角)完成了聖所的潔淨。當其他教會羨慕真教會所領受的聖靈時，他們也祈求聖靈，但卻會得到一個叫“茵陳”的魔鬼之靈，這是第三號(角)和大怒之碗，是江河和泉源的死亡。在第四號(角)裏，天國最後的三分之一黑暗了，一切不法之人都從天國除掉了。第四個大怒之碗把這解釋為「義人...要發出光來，像太陽一樣」⁵⁹²的日子，日頭以大熱燒滅獸的國。第五個大怒之碗告訴我們，獸的國已經完全黑暗了。

今天無論任何人所持的立場如何，這就是神教會的未來，它已經預言在聖經裡了，不管我們是抗拒它、還是擁抱它，它都會實現。

我們毫不懷疑，神的靈會讓祂的教會明白我們寫在這本書裡的事情，這些都是聖經永恆不變的真理。神已將真理植入在祂的話語中了，好叫所有人在末後的日子都能得救。這是說服基督徒和回教徒(穆斯林)、外邦人和猶太人的真理，這個真理會把所有的信徒都合一在一個真教會裡，並實現耶穌的禱告。

35.2 啟示錄第 14 章的三位天使

在馬太福音第 13 章 41 節，耶穌說祂要差遣使者，把一切叫人跌倒的，從祂國裡挑出來。

⁵⁹⁰ 啟 8:5

⁵⁹¹ 啟 8:8-9

⁵⁹² 太 13:43

這些絆腳石是對祂國度的敗壞，是教會偏離使徒的真理時所造成的敗壞。

在啟示錄第 14 章，我們看到三位天使被派去宣告神施行審判的時候。

第一位天使，有永遠的福音要傳，就是有聖靈伴隨的福音，這是啟示錄第 14 章第 7 節中“眾水泉源”的意思(與啟 10:6 相比，啟 10:6 不包括“眾水泉源”)。

天使大聲說：「應當敬畏神，將榮耀歸給他。」—尼布甲尼撒王在承認真神之後(在他立了自己的像、即獸的像之後)，就將榮耀歸給神。大利烏王在但以理犯了不可更改的禁令(但 6:15)(獸的印記)之後，在但以理書第 6 章 25-27 節，曉諭住在全地的人「要在但以理的神面前戰兢恐懼。」

第二位天使，帶來巴比倫大城傾倒了的啟示，巴比倫已經受審判了。當人們了解“奧秘哉巴比倫”的意思、以及誰是獸的時候，巴比倫就會受到審判。

第三位天使，宣告拜獸和獸像、以及領受牠印記的人是沒有任何藉口的。儘管人們明白真理，但他們仍繼續遵守這些大褻瀆，所以喝了神大怒的酒，意思是他們不再按理來領杯紀念主的死，並干犯了基督的身體和血。

第三位天使宣告神的審判，說：

「若有人拜獸和獸像，在額上或在手上受了印記，這人也必喝神大怒的酒；此酒斟在神忿怒的杯中純一不雜。他要在聖天使和羔羊面前，在火與硫磺之中受痛苦。他受痛苦的煙往上冒，直到永永遠遠。那些拜獸和獸像受他名之印記的，晝夜不得安寧。」⁵⁹³

雖然這對一些人來說似乎很嚴厲，但這並不是唯一告訴我們的經文，那些不真正“認識神”的人將不能承受永生。

耶穌向父禱告說：「父阿，...**認識你獨一的真神，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。**」⁵⁹⁴

使徒保羅說，當主再臨時，火焰要降在那些不認識神的人身上：「從天上在火焰中顯現，要報應**那不認識神**，和那不聽從我主耶穌福音的人。」⁵⁹⁵

領受神的救恩有兩個條件：一是我們必須認識神，二是必須聽從主耶穌福音的教訓。

有些人可能會覺得這個嚴格的警告難以接受，但事實上，正是虛假的基督教教訓阻礙了基督所祈求的信徒的合一。這個合一是必要的，如同基督所說的，這樣世人才會相信。

⁵⁹³ 啟 14:9-11

⁵⁹⁴ 約 17:3

⁵⁹⁵ 帖後 1:7-8

假教義使人們無法獲得救恩，人們不能跟隨一個假神，這是人類的想像所創造出來的。三位一體的教義導致阿拉伯人拒絕基督作為他們的主，因為他們不能相信一個由人造的三一神，結果造成現在有十六億穆斯林選擇跟隨穆罕默德、而不是基督。

35.3 騎在白馬上的(騎士)

我們知道耶穌為合一所作的禱告必實現，因為在前面的經文中，耶穌告訴我們：「你們若向父求甚麼，他必因我的名，賜給你們。」⁵⁹⁶

使徒保羅說：「我們...都從一位靈受洗，成了一個身體。」⁵⁹⁷所以在啟示錄第 19 章騎在白馬上的，代表所有聖徒在“一個身體”裡的合一，它代表了耶穌禱告的實現 — 我們都將為一。

在啟示錄第 14 章的最後幾節，我們來到了「莊稼收割的時候」⁵⁹⁸，那是「外邦人的數目添滿了」⁵⁹⁹之時。在這裡，許多天使都顯示自己是基督的靈的顯現，正如我們全都成為“一個身體”了。

有一位天使拿著鐮刀，收取地上的葡萄樹的果子，丟在神忿怒的大酒榨中。在第 20 節，騎白馬的人在城外踹著酒榨，「就有血從酒醅裡流出來，高到馬的嚼環。」這是照但以理所預言的，在二千三百日以後聖所就必潔淨，根據他的數目，到了 2493 年就會完成。

自 1917 年開始，我們可以看到前四個號角、大怒的碗和啟示錄第 14 章四位天使的進展，四位天使是把拿著鐮刀的天使算為“第四位天使”。

	號角	大怒的碗	啟示錄第 14 章
1	雹子與火	瘡生在那些有獸印記、拜獸像的人身上	敬畏神，將榮耀歸給祂
2	海	海(虛假教會裡的洗禮/死亡的救恩)	巴比倫大城傾倒了
3	江河與泉源	江河與泉源 (不法者飲了一個叫“茵	若有人拜獸和獸像，

⁵⁹⁶ 約 16:23

⁵⁹⁷ 林前 12:13

⁵⁹⁸ 啟 14:15

⁵⁹⁹ 羅 11:25

	陳”的魔鬼之靈)	這人也必喝神大怒的 酒
4	日頭、月亮與星辰都 黑暗了	被日頭烤；「義人要發出光來，像太 陽一樣」；獸的國黑暗了(第五碗) 騎在白馬上的人踹神 忿怒的大酒醉

35.4 讓我們完全相信

我們需要傳講聖經的真理，以便把神的救恩帶給人類，所以我們要完全相信聖經對基督與神的解釋。

創造之首生	<p>基督是創造之首生，祂並不是自存的。只有一位獨一的真神、就是父。</p> <p>聖經使用“首生”一詞約有 130 次，無論是在屬肉或屬靈的意義上，它總是帶有“首先被生”的含義。三位一體的信仰者引用詩篇第 89 篇 27 節作為一個例外，但這在啟示錄第 1 章 5 節中有解釋。他們還引用耶利米書第 31 章 9 節，但在這裡以法蓮一詞是北國以色列的代表(相較何 6:4,10; 7:1,8 等等)。以色列是神的首生(出 4:22)。</p> <p>那些創設三位一體的人對於聖經主張基督(基督的靈)是父所生的，並無異議，他們只是試圖爭辯說，當基督誕生之時，時間尚未被建立起來，因為測量時間的星星和季節還沒有被創造出來；他們同意聖經說，基督在人類歷史的“萬代以前生出”、或“萬世之前就生出了”。</p> <p>基督(基督的靈)“何時”誕生的問題與確定基督是否自存無關，沒有人可以根據自己的意願出生。一個靈的存在始於出生，耶穌說： 「我從父出來。」意思是祂並不總是存在的。正如在詩篇作者和以賽亞所說，神是獨一的真神、和在母腹中創造我們所有人的“眾人的父”，所以約翰稱基督為“神創造的開始”。</p>
不能看見之神的形象	通過聖經對基督的靈作為“不能看見之神的形象”和作為“道”的解釋，強調了基督與神的合一性。

	<p>這種合一性是如此強烈地透過這句話來傳達：「伊瓦我們的 ELOHIM (我)、伊瓦 (和父) · ECHAD (為一)」。</p> <p>正是對這個概念的混淆不清，導致了特土良“同質說”理論(相似而本質或實質上不相同)(homoiousia)的產生，這是三位一體教義的最早形式。</p> <p>基督的靈是神對該隱、亞當、摩西和亞伯拉罕的“面/臉”，這個基督與神的合一，超越了我們與神的合一，從耶穌的這句話中表達出來：「使他們也在我們裡面合而為一。」</p> <p>正是這種獨特的關係引出了基督是“與父同質”的想法，但是，在我們對於基督與神的關係存敬畏之心時，總要記住不能看見之神是全能的神，祂並不真的需要基督的幫助來實現祂救恩的計劃，就像祂不需要我們的幫助一樣。基督之所以同享神的榮耀，是因為祂的順服，正如我們也將與神的榮耀有分一樣，但事實上，只有神、可以讓我們分享祂的榮耀，祂是萬物真正的創造者和建築師。</p> <p>將基督認定為 ELOHIM 的靈可能會令人困惑，但在撒迦利亞書中我們了解到有許多神的靈，其中包括在神寶座前的七個神的靈。</p>
獨生神	<p>耶穌基督告訴我們，ELOHIM、或神這個字，甚至可以用於神的眾子身上，通過這點，祂表明祂不等同於獨一的真神。</p> <p>基督是作為一個個別的靈體降生的。基督與神並沒有形成一個神，耶穌基督自己說：「我從父出來。」祂就是出現在創世記第 1 章舊約中的 ELOHIM：起初，神就是道。“獨生神”一詞非常清楚地解釋了這點。</p> <p>通過我們的研究，我們發現了幾個在舊約中神稱基督為 ELOHIM 的例子。從使用單數動詞和形容詞中證明，ELOHIM 並不是一個多重位格的神。基督與神是兩個獨立的個體(存在)，但基督是不能看見之神的形象。</p> <p>作為獨生神，祂不是獨一的真神。聖經清楚地告訴我們，神沒有向任何人商議，基督的靈作為“道”只單純說神的話語。</p> <ul style="list-style-type: none"> • 基督的靈只能行父的旨意，祂可以憑信心按父的旨意來行一切的

	<p>事，正如我們也可以一樣！</p> <ul style="list-style-type: none"> • 不能看見之神是“超越萬有，貫通萬有，在萬有之中”，但基督的靈只有在基督的身體裡，且無論在何處，祂都可以顯現自己作為神的形象、以及作為天使和人子。 • 基督的靈並非無所不知，譬如：耶穌說只有父才知道祂要再臨的日子；以及在啟示錄第 1 章 1 節，我們讀到約翰的啟示是由神賜給基督的。 • 基督的靈在祂來到這個世界以先，就被預言式地在詩篇裡稱為“人子”，這個措辭用來解釋人和神之間的區別。只有神天生良善；但基督經由效法父而達到完全。
<p>那位在肉身顯現的</p>	<p>了解聖經的“肉身顯現”的觀念、與異教的化身思想之間的區別是很重要的。化身想像一個靈體變成了一個人；然而，聖經教導我們，基督的靈只是作為一個人顯現出來或“有人的外貌”。啟示錄展示了基督的靈如何能夠顯現為人子、不能看見之神的形象、以及神的天使，全在同一個時間裡。</p>
<p>獨生子</p>	<p>希伯來書的作者告訴我們，天使只是服役的靈，為了拯救我們的目的受差遣。然而當基督復活、且成為神的長子時，基督的靈就遠比天使崇高。</p>
<p>主</p>	<p>因為基督的順服，神就高舉祂，立祂為我們的主。今日，我們敬拜祂為我們的主。</p> <p>然而，在主日，基督將順服於神，神必為萬有中的萬有(萬物之主)。這一點在啟示錄第 19 章和第 22 章給我們作了戲劇性地說明，基督的靈作為神的天使，告訴約翰不可拜他。祂稱自己為約翰的弟兄，是“弟兄中”第一位作為男孩子(啟 12:5)。</p>

35.5 神與祂形象的六次溝通

在第 3 章 “我們要照著我們的形像造人” 中，我們提到了神藉著六個陳述(六句話)，將祂救贖的計劃傳達給基督，耶穌知道神的計劃將要成就在十字架上，祂祈禱說：「願他們合而為一在我們裡面」。

神對基督的六句話	
「我們要照著 <u>我們</u> 的形像造人」 ⁶⁰⁰	神宣告祂造人的目的是使人有祂屬靈的形象。
「那人已經與 <u>我們</u> 相似，能知道善惡。 現在恐怕他伸手又摘生命樹的果子吃， 就永遠活著。」 ⁶⁰¹	神透過祂的誡命揭示了人的罪性，把人與永生的盼望分隔開來。
「 <u>我們</u> 下去，在那裡變亂他們的口音，使他們的言語彼此不通。」 ⁶⁰²	神使世界分成各國各族，並創造了以色列這個選民。
「我可以差遣誰呢，誰能為 <u>我們</u> 去呢？」 ⁶⁰³	神談到了即將到來的彌賽亞，並任命以賽亞為

⁶⁰⁰ 創 1:26

⁶⁰¹ 創 3:22

⁶⁰² 創 11:7

	彌賽亞的先知。
「你是我的愛子，我喜悅你」 ⁶⁰⁴	神的第一個兒子是從水和靈而生的。 ⁶⁰⁵
「我已經榮耀了我的名，還要再榮耀。」 ⁶⁰⁶	父的名得榮耀；且當耶穌被立為主時，還要再得榮耀。 ⁶⁰⁷
「願他們合而為一在我們裡面。」 ⁶⁰⁸	耶穌為所有信徒的合一禱告，叫世人(界)可以相信。

「但願尊貴、榮耀歸與那不能朽壞、不能看見、永世的君王，獨一的神，直到永永遠遠。阿們。」⁶⁰⁹

⁶⁰³ 賽 6:8

⁶⁰⁴ 路 3:22

⁶⁰⁵ 約 3:5

⁶⁰⁶ 約 12:28

⁶⁰⁷ 腓 2:9-11

⁶⁰⁸ 約 17:20-21

⁶⁰⁹ 提前 1:17

1 三位一體的教義對新欽定版/欽定版英文聖經的影響

眾所皆知，聖經的翻譯受到譯者個人神學信仰所影響。

我們首先在第 7 章中提到這一點。在出埃及記第 3 章 14 節著名的經節中，正如大英百科全書所記，原文為“我將是我就將是”(I WILL BE WHO I WILL BE)，譯者按照自己的宗教理念翻譯成“我是我就是(I AM WHO I AM)”；而中文，這更被翻譯成一種詩意的形式——“自有永有的”。

我們將會看到若干類此翻譯的例子。

另外，更改原文也發生在用手抄寫複製原文的情況上。

欽定版英文聖經是根據西元 1550 年由巴黎出版商史蒂芬(Stephanus)發行的希臘文新約聖經第三版編譯而成的。這個希臘文版本是基於伊拉斯謨(Erasmus)於 1516 年所編纂的第一本印刷本的希臘文新約聖經，是呈獻給教宗利奧十世(Leo X)的。

伊拉斯謨的生平反對馬丁路德和任何對天主教教義的挑戰，也許正是出於這種心態，他青睞於天主教所認可的最近期抄本。⁶¹⁰

為了整理他的文本，伊拉斯謨所使用抄本有：1- 巴塞爾抄本(Codex Basilensis) A. N. IV. 2；小階體抄本(Minuscule) 2814；巴塞爾抄本 A. N. IV. 1；巴塞爾抄本 A. N. IV. 4；小階體抄本 2816；小階體抄本 7；及小階體抄本 817 (Gregory-Aland)。全都是來自十一到十五世紀。

這些所謂的“抄本”當然只是“複製再複製”的聖經複製品，在伊拉斯謨整理作為初版希臘文新約聖經之前，用手抄寫超過一千五百年以上。在某些情況下，如啟示錄第 22 章 16-21 節，伊拉斯謨根本沒有希臘文抄本，於是他就從拉丁文文本中製造出希臘文文本來，而他本人也更新了拉丁文的文本。

欽定版聖經所根據的史蒂芬文本(Stephanus edition)，按手抄本的證據對伊拉斯謨版本進行了一些改進，被視為經文鑑別的第一步。大約在欽定版英文聖經出版 13 年後，埃爾賽維爾版本(Elzevir edition)的初版製作出來，自稱為“公認文本”(Textus Receptus, TR)，即“為眾所接受的經文”。它實質上是遵循伊拉斯謨和史蒂芬文本，“公認文本”TR 一詞現在就用在伊拉斯謨版本上。

⁶¹⁰ Bruce Metzger, 《新約的文本》(The Text of the New Testament) — 它的傳播、腐敗與復原(Its Transmission, Corruption, and Restoration), 哈佛大學出版, 1992 年, 第 102 頁。

自從有了欽定版聖經以來，已經發現了數十份更早的希臘文抄本，其中許多是從第二世紀到四世紀的。

今日學者和神學家公認最正確的希臘文文本是 NU 文本、即希臘新約聖經(Nestle-Aland)與聯合聖經公會的文本，西元 1904 年的版本可以在 www.biblehub.com 用不同的文字隔行對照(the interlinear)讀出，這也被稱作是“本文批評”(Critical Text)，因為它是基於一個對最古老抄本的“經文鑑別”，目前最古老和最重要的抄本的細節可以在 <http://nttranscripts.uni-muenster.de/> 查閱，抄本按日期次序列出。我們在討論使徒行傳第 20 章 28 節(如下)時，便參考了那些抄本。

經由對較古老抄本的研究，許多錯誤在較新的聖經譯本中已被更正。

如上所述，許多在翻譯上的錯誤是由於譯者不忠於原文所致，在這些情況下，我們沒有針對這些差異提供任何解釋。

為了解釋其中的一些錯誤，我們參考了西元 1890 年出版的講台註釋書，這是一個備受尊重的保守的、屬公共領域的經文註解，超過 22,000 頁，仰賴了一百多位三位一體的信仰者撰稿，並歷經三十年的時間彙集而成。

(章)	英文新欽定本/中文和合本聖經	原文
1. (7)	<p>出 3:14</p> <p>“Thus you shall say to the children of Israel, ‘I AM has sent me to you.’ ”</p> <p>「你要對以色列人這樣說，『那自有的打發我到你們這裡來』。」</p>	<p>「你要對以色列人這樣說，『“我將是”打發我到你們這裡來』。」</p>
2. (25)	<p>太 1:20</p> <p>“An angel of the Lord appeared to him in a dream, saying, ‘Joseph, son of David, do not be afraid to take Mary your wife, for that which is conceived in her is of the Holy Spirit.’”</p>	<p>正確的在欽定本是：“the Angel of the Lord” (那主的使者)。</p> <p>阿波羅尼奧斯的法則(Apollonius' Cannon)要求將馬太福音第 1 章 20 節、使徒行傳第 5 章 19 節、8 章 26 節和 12 章 7 節翻譯為“(那位)主的天使” (the Angel of</p>

	<p>「有主的使者向他夢中顯現，說『大衛的子孫約瑟，不要怕，只管娶過你的妻子馬利亞來，因她所懷的孕，是從聖靈來的。』」</p>	<p>the Lord) · 就像在舊約中一樣。在基督成為人之後，基督的靈繼續以“(那位)主的天使”(the Angel of the Lord)顯現。</p> <p>(中文聖經難見其差別)</p>
3.(2)	<p>約 1:1</p> <p>“And the Word was God.”</p> <p>道就是神。</p>	<p>「神就是道。」</p>
4.(2)	<p>約 1:18</p> <p>“The only begotten Son, who is in the bosom of the Father, He has declared Him.”</p> <p>只有在父懷裡的獨生子將祂表明出來。</p>	<p>「只有在父懷裡的獨生<u>神</u>將祂表明出來。」</p>
5.(17)	<p>約 4:26</p> <p>Jesus said to her, “I who speak to you am He.”</p> <p>耶穌說：「這和妳說話的就是祂。」</p>	<p>「耶穌對她說：『這和妳說話的就“是”。』」</p>
6.(17)	<p>約 8:24</p> <p>“...for if you do not believe that I am He, you will die in your sins.”</p> <p>「...你們若不信我是基督，必要死在罪中。」</p>	<p>「...你們若不信“我是”，必要死在罪中。」</p>

7.(17)	<p>約 8:28</p> <p>“When you lift up the Son of Man, then you will know that I am <i>He</i>. ”</p> <p>「你們舉起人子以後，必知道我是基督。」</p>	<p>「你們舉起人子以後，必知道“我是”。」</p>
8.(17)	<p>約 13:19</p> <p>“Now I tell you before it comes, that when it does come to pass, you may believe that I am <i>He</i>.”</p> <p>「如今事情還沒有成就，我要先告訴你們，叫你們到事情成就的時候，可以信我是基督。」</p>	<p>「如今事情還沒有成就，我要先告訴你們，叫你們到事情成就的時候，可以信“我是”。」</p>
9.(22)	<p>約 17:11</p> <p>“keep through Your name those whom You have given Me.”</p> <p>「因你所賜給我你的名保守他們。」</p>	<p>NU-Text(古抄本)及大多數文本(M-Text)讀作：「因祢所賜給我的祢的名保守他們。」(新欽定版聖經的註腳)</p> <p>公認文本是根據“非常薄弱的權威，僅來自 D2⁶¹¹,69⁶¹²和一些版本的抄本。”⁶¹³</p>
10.(22)	約 17:12	

⁶¹¹ 不清楚 D2 是什麼，如果是伯撒抄本，那麼希臘文版本在這節上是完全模糊的。最古老的證據可能是經文選 L845，時間在第九世紀，109 之 100，第八至十一世紀的經文選記著：「祢所給我的祢的名」— 見 “*The textual tradition of the Gospel of John in Greek Gospel Lectionaries from the middle Byzantine Period*”，第八至十一世紀，第 486 頁，Jordan, Christopher Robert Dennis (2010).

⁶¹² 69 是第十五世紀小寫體的抄本

⁶¹³ 講台註釋書

	<p>“While I was with them in the world, I kept them in Your name. Those whom You gave Me I have kept.”</p> <p>「我與他們同在的時候，因你所賜給我的名，保守了他們，我也護衛了他們。」</p>	<p>NU-Text 作「祢所給我的祢的名。」(新欽定版聖經的註腳)</p> <p>NU 是指最古老、最可靠的手稿，抄本證據在這節經文上的是平衡的。在聖經以外的證據偏好 NU 抄本。</p>
11.(17)	<p>約 18:5</p> <p>“They answered Him, ‘Jesus of Nazareth.’ Jesus said to them, “I am <i>He</i>.”</p> <p>他們回答說，「找拿撒勒人耶穌。」 耶穌說，「我就是。」</p>	<p>「他們回答說，『找拿撒勒人耶穌。』耶穌說，『“我是” 。』」</p>
12.(17)	<p>約 18:8</p> <p>“I have told you that I am <i>He</i>.”</p> <p>「我已經告訴你們，我就是。」</p>	<p>「我已經告訴你們，“我是” 。」</p>
13.	<p>徒 17:29</p> <p>“Therefore, since we are the offspring of God, we ought not to think that the (Godhead – KJV) divine nature is like gold or silver or stone, something shaped by art and man’ s devising.”</p> <p>我們既是神所生的，就不當以為神的</p>	<p>新欽定版已更正。</p> <p>(Godhead 一詞在欽定版是譯者自創的，從三個少見的希臘字來而，出現在徒 17:29; 羅 1:20 及 西 2:9。)</p>

	<p>神性像人用手藝、心思，所雕刻的金、銀、石。</p>	(中文聖經無誤)
14.	<p>徒 20:28</p> <p>“To shepherd the Church of God, which He purchased with His own blood.”</p> <p>牧養神的教會，就是他用自己血所買來的。</p>	<p>根據聯合聖經公會委員會的說法，它應該是「他用自己的血買來的來牧養神的教會」。</p> <p>委員會的觀點是，抄本的證據對於“主的教會”和“神的教會”是平衡的。他們決定使用“神的教會”，因為保羅在他的書信中只使用這種表達方式。</p> <p>然而，在希伯來書中，其主題是“首生(長子)”(來 1:6)，毫無疑問，保羅是作者，並稱它為“首生的教會(長子之會)”(來 12:23)。在使徒行傳的主題是“我要建造我的教會”(太 16:18·徒 2:47)，他可能稱它為“主的教會”。但是，如果你相信保羅說的“神的教會”，你就應該像委員會所說的那樣，認識到“他自己的血”意指“他自己的(子民)”，正如約翰福音第 1 章 11 節中的「他到自己的地方來。」</p>
15.	<p>羅 1:20</p> <p>“For since the creation of the world His invisible attributes are clearly seen, being understood by the things that are made, even His eternal power and Godhead, so that they are without excuse.”</p> <p>自從造天地以來，神的永能和神性是</p>	<p>“For since the creation of the world His invisible attributes are clearly seen, being understood by the things that are made, even His eternal power and divine nature, so that they are without excuse.” (參照新國際版英文聖經)</p> <p>(中文聖經無誤)</p>

	<p>明明可知的，雖是眼不能見，但藉著所造之物，就可以曉得，叫人無可推諉。</p>	
<p>16.(13)</p>	<p>羅 9:5</p> <p>“Christ came, who is over all, the eternally blessed God. Amen.”</p> <p>基督也是從他們出來的，祂是在萬有之上，永遠可稱頌的神。阿們。</p>	<p>「那些祖宗是他們的，按肉體說，基督也是從他們出來的。神、今在的 (ὁ ὢν)，在萬有之上，是永遠可稱頌的。阿們。」</p> <p>ὡν οἱ πατέρες καὶ ἐξ ὧν ὁ Χριστὸς τὸ κατὰ σάρκα, ὁ ὢν ἐπὶ πάντων θεὸς εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἰῶνας, ἀμήν — 英文新欽定本的翻譯依賴於 σάρκα (肉體) 後面的逗號。最古老有標點符號的手抄本：A、B 和 C 安色爾字體，在 σάρκα (肉體) 之後有一個句號。</p> <p>羅馬書第 9 章 5 節的結尾 — “ὁ ὢν ἐπὶ πάντων θεὸς εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἰῶνας.” — 「神、今在的，在萬有之上，是永遠可稱頌的。」 (“God WHO IS [ὁ ὢν] over all blessed forever.”) 是一個頌讚語。它與哥林多後書第 11 章 31 節幾乎相同：ὁ Θεὸς - ὁ ὢν εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἰῶνας. 「神、今在的，是永遠可稱頌的。」 “God WHO IS blessed forever.”。</p> <p>ὁ ὢν (今在的) 是在燃燒的荊棘中賜給摩西的神的名字，正如出埃及記第 3 章 14 節的希臘文七十士譯本所記載的。這個常見的日常用語 “今在的” ὁ ὢν 只出現在希臘文七十士譯本的出埃及記第 3 章 14 節中。</p> <p>ὁ ὢν 在新約中出現了 14 次，其中 7 次指的是神，就像 “今在的他” (He WHO IS)。(羅 9:5, 林後 11:31, 啟 1:4, 1:8, 4:8, 11:17, 和 16:5。) 只有約翰在他的福音書中</p>

		<p>隨意地使用 ὁ ὢν 這一詞七次，其中他也使用了七次 “我是” 這個名字來稱呼耶穌。</p> <p>你可能想知道為什麼使徒們如此小心地使用 ὁ ὢν 這詞呢？希臘文七十士譯本將利未記第 24 章 16 節翻譯成「凡稱主名的 (ὀνομάζων δὲ τὸ ὄνομα Κυρίου) · 就當死。」</p> <p>在羅馬書第 9 章 5 節中，如果保羅想在前一句話中提到基督，作為 “萬有之上” 的話，他可以像在以弗所書第 4 章 6 節那樣，只說 ο ἐπὶ πάντων，但 “萬有之上” 一詞只形容 “獨一的神和萬有之父”。</p> <p>在希臘語中，神這字的位置並沒有意義，因為字序並不定義主詞。句子的主題由 θεὸς (神) 的主格來定義。神是這句話的主詞，等同於 “今在的 ” (WHO IS)，這也是在主格裡。</p>
17 (25)	<p>弗 1:13-14</p> <p>“... the Holy Spirit of promise, who is the guarantee of our inheritance ...”</p> <p>應許的聖靈為印記，這聖靈是我們得基督的憑據...</p>	<p>「應許的那靈、就是那聖者，祂是我們得基業的憑質...」</p> <p>希臘文文本字面解讀</p>
18.(28)	<p>西 1:15</p> <p>“He is the firstborn over all</p>	<p>「祂是一切受造物 (所有創造物) 之首生。」</p>

	<p>creation”</p> <p>是首生的，在一切被造的以先。</p>	<p>如欽定版和第四世紀拉丁文聖經中所顯示的。</p> <p>希臘文本並不包括我們在羅馬書第 9 章 5 節和以弗所書第 4 章 6 節中找到的“萬有之上” (over all) ἐπὶ πάντων 這句話。對使徒保羅來說，只有父是“萬有之上”。</p> <p>不幸的是，許多語法的理論被提出來證明三位一體的教義，而這些理論被教導為解讀新約希臘文的方式。過去，「創造之首生」被翻譯為屬格、即所有格的預設含義。然而，語法學家可能更具體地將其稱為“部分屬格”或“屬於一個整體”，它只是所有格屬格的一個子部分。我們必須將這節經文翻譯為「首生的、在受造物之上」(firstborn over creation) 的想法是在 20 世紀後期提出的，來自他們稱之為“從屬之所有格”的進化類別。對於這個新類別，他們提供了諸如“轄管以色列的王” (King over Israel) 之類的例子，這在以前被理解為“以色列王”的意思。也許，唯一真正符合這個新類別的經文是馬可福音第 6 章 7 節，「賜給他們權柄，制伏污鬼。」否則，屬格的預設含義是所有格，這就是作者期望讀者理解它的方式。</p> <p>在英語，這句話和下面的短語似乎有矛盾，「萬有都是靠著祂造的」，祂怎麼能是受造物之首生，還創造“萬有”呢？在希臘文，讀者見到“首生”一詞是“prototokos”，“pro”的意思是“以</p>
--	--	--

		前”。希臘的讀者可以理解這句話為“在一切被造的以先誕生”，這消除了明顯的矛盾(見 Barnes 的註記、Ellicott 的註釋及 Jamieson-Fausset-Brown 聖經註釋)。西元 150 年，游斯丁在他的《與特來弗對話錄》第 61 章中寫道：「我從聖經中給你們另一個見證，就是神在所有被造的事物之前生出了一個開始。」他的理解只能是來自於歌羅西書第 1 章 15 節和啟示錄第 3 章 14 節，其中稱基督為“神創造的開始”。
19.	西 2:9 “For in Him dwells all the fullness of the Godhead bodily.” 因為神本性一切的豐盛，都有形有體的居住在基督裡面。	“For in Him dwells the fullness of the divine nature bodily” (參照新國際版英文聖經) (中文聖經無誤)
20.(19)	腓 2:6, 7 “who, being in the form of God, did not consider it robbery to be equal with God, <u>but made Himself of no reputation</u> , taking the form of a bondservant, and coming in the likeness of men.” 祂本有神的形像，不以自己與神同等為強奪的。 <u>反倒虛己</u> ，取了奴僕的形像，成為人的樣式。	「祂本有神的形像，不以自己與神同等為強奪的。反而 <u>倒空</u> <u>ἐκένωσεν</u> <u>自己</u> ，取了奴僕的形像，成為人的樣式。」
21.(19)	提前 3:16	

	<p>"God was manifest in the flesh."</p> <p>就是神在肉身顯現</p>	<p>「ὁὉς 那位(基督)在肉身顯現的。」⁶¹⁴</p>
22.	<p>約壹 5:7</p> <p>"For there are three that bear witness in heaven: the Father, the Word, and the Holy Spirit; and these three are one."</p> <p>(原來在天上作見證的有三樣：父、道、與聖靈；這三樣也都歸於一。)⁶¹⁵</p>	<p>"在十四世紀以前，並沒有在任何希臘文抄本中發現此經文。" — 新國際版英文聖經的註腳。</p> <p>(中文聖經無誤)</p>
23.(26)	<p>約 10:20</p> <p>"I and My Father are one." (我與我父原為一)</p> <p>「我與父原為一」</p>	<p>「我與父原為一」</p> <p>(中文聖經無誤)</p> <p>(耶穌用“我父”一詞，只是為了表達祂作為“子”的角色，這始於祂受洗之時。當祂描述祂與“父”的關係時，用“父”一詞，這關係始於舊約。)</p>
24-53 (24, 及附錄 5)	<p>約 3:5; 7:39; 徒 1:5; 羅 7:6; 8:4,5,9; 林前 2:4; 14:2; 加 4:29; 5:5,16,18,25; 弗 2:22; 4:4; 5:18; 6:18; 腓 1:27; 2:21; 西 1:8; 提前 3:16; 提後 1:7; 彼前 3:18; 4:6; 猶 1:19; 啟 1:10; 4:2; 17:3; 21:10</p>	<p>在這 30 節經文中，希臘文本並不包括區分基督的靈(“那靈”)與神的靈(“靈”)的膏抹的冠詞。</p> <p>在約翰福音第 3 章 5 節中，“靈”可能指基督的話為“靈”。</p>

⁶¹⁴ 《講台註釋書》，He who for God, A.V. and T.R

⁶¹⁵ 中文聖經並無此經文。

--	--	--

提摩太前書第 3 章 16 節 — ὅς 那位在肉身顯現的

在十九世紀，人們已認識到最早的抄本上顯示的是 ὅς (即英文的關係代名詞 “who”)、而不是 “神”，但在最古早的亞歷山大抄本(Alexandrine text)上卻有爭議，因它似乎顯示著神這個字的簡式。神的簡式需要一橫線在字母的中間，而且在上方會有一條橫線來表示這是字的簡式。

亞歷山大抄本缺少使它變成 “神” 字母中間的一橫線，可在字母的上方卻有表示簡式的一條線。這整個爭論的高潮發生在幾位學者在顯微鏡下檢視文本，竟發現這個顯示簡式的橫線是後來加上去的，為的是讓人相信 “who” 是一個神的簡式。

取自劍橋聖經學院 (The Cambridge Bible for Schools and Colleges) 對提摩太前書第 3 章 16 節的註釋:

「自從 Bps Lightfoot、Ellicott 和其他人對亞歷山大抄文進行了詳細的檢查後，原來的讀本是 ‘who’ 是毫無疑義的，正如在 α 抄本上、以及所有早於七世紀以前的抄本如俄利根 (Origen)、伊皮法紐 (Epiphanius)、耶柔米 (Jerome)、西奧多 (Theodore) 及西里爾 (Cyril) 也是一樣。」

取自 Ellicott (From Ellicott’s Commentary for English Readers) 對提摩太前書第 3 章 16 節的註釋:

「在文體結構上的難度可能是由於整節經文是一首古老的基督教讚美詩的片段，它體現了一種信仰的懺悔，這是以弗所、哥林多和羅馬等城市的信徒所熟知的，也可能經常被信實的會眾吟唱 — 這是一種懺悔，包含化身和復活、傳十字架的道理至外邦的世界並被接受、以及基督在榮耀裡顯現等偉大的事實。在原始希臘文中，這些句子的韻律以及對句的特性非常醒目，英文翻譯很難重現：

『ὅς 那位在肉身顯現的，
在靈裡稱義，
被天使看見，

被傳於外邦，

被世人信服，

被接到榮耀裡。」

在提摩太後書第 2 章 11 節中可以找到類似基督讚美詩歌的片段，或許在以弗所書第 5 章 14 節也有。」

2 在斐洛裡的“道”

西元 324 年，優西比烏在他的《教會歷史》2:4 中說：「在蓋烏斯(Gaius)統治時期 (西元 37-41 年)，斐洛以最偉大的學者之一而聞名，是一位與在亞歷山大城的任何權貴都相提並論的希伯來人。」優西比烏在 2:18 列出斐洛的文章。

沒有人認為斐洛是受到聖靈的感動而寫的，他並不了解聖經裡有兩個聖靈或神的國度。儘管如此，在他六篇描述“道”的文章中，他的概念是類似於使徒們的。

2.1 寓意解經法

(207) ... 因為沒有人可以恰當地以自己來起誓，因為他無法對自己本性有任何一定的知識，但是，假如我們連他的名字都能理解，也就是他的道、他意志的詮釋者，那我們就必須滿足，因為對我們這些不完美的人來說，那(道)必定是神，但首先提及的、或真神，只對聰明和完美的人是神。

2.2 創世記的問與答，第二部分

(62) 為什麼他說話像是某些別的神，說他照著神的形象造人，而不是說他照著自己的形象造人？(創 9:6) 神說出這句神諭般的話非常恰如其分、且沒有任何虛假，因為任何凡人的東西都不可能在宇宙至高無上之父的相似性上形成，但只有遵循第二位神的模式，第二位神是至高無上者的“道”；因為人的理性靈魂應該帶有神聖之道的類型，這是合適的；因為在他的第一道中，神[的形象]比最理性的可能的本性更優越。但那位超越道者，擁有更好和獨特的卓越地位，這個受造物怎麼可能在自己身上表現出與他相似之處呢？

2.3 誰是神的繼承人？

(188) ... 道、把萬物連接在一起、緊緊起來，特別自我充滿，不需要任何其他的東西。(比照西 1:17)

(205) 且創造宇宙之父賜給他的天使長和最古老的“道”一個卓越的禮物，站在兩者的界線內，將受造物與造物主分開。而這位道代表處在苦難和悲慘之中會朽壞之人向不朽之神不斷地祈求；

道也是受萬有統治者差派到臣民種族的大使。(206) 道因這恩賜而歡喜，並因恩賜而歡欣鼓舞，宣告它並誇耀它，說：「我站在主與你們中間；」

2.4 關於語言的混亂

(62) 我還聽說摩西的一個同伴說過這樣的話：「看哪，一個名叫東方的人！」(亞 6:12 希臘文七十士譯本)。如果你認為它是在說一個身體和靈魂相結合的人，確實這是一個非常新穎的稱號；但如果你把它看作是適用於那位與神的形象沒有多大區別的無形存在體，那麼你就會同意東方這名已經極巧妙適切地賦予了他。(63) 因為宇宙之父使他作為長子長大，在另一段經文中，他稱他為首生；而這樣出生的人，模仿他父親的方法，形成了這樣那樣的物種，看著他完美的模式。

(97) 因為對於那些渴望見到他、為了學習而交往的人而言，這是非常合適的；而且，如果他們做不到，至少要看到他的形象，即最神聖的道。

(146) 即使到目前為止，還沒有一個人配稱為神的兒子，然而，讓他努力被裝飾，此乃按照他的首生一道、即天使中最年長的，作為許多名字的偉大天使長；因為他被稱作權柄、和神的名字、和道、和按照神形象之人，他是照管以色列的。(147) 出於這個原因，不久前我被誘導去讚揚那些說「我們都是一個人的兒子」的人的原則，因為即使我們還不適合被稱為神的兒子，我們仍然配被稱為他永恆的形象、即他最神聖的道的兒女；因為神的形象就是他最古老的道。

2.5 關於逃離與尋找

(112) ...因為永生神的道是萬物的紐帶，正如前面所說的，把萬物都維繫在一起，把所有的部分都捆綁起來，防止它們鬆動或分離。(比照西 1:17)

2.6 關於神所發出的夢

(1: 229) 那麼我們應該說什麼呢？真神只有一位：但是因語言的誤用，被稱為神者極多；基於此，現時的聖經表明，使用冠詞意味著真神，表達方式是：「我是(那)神(ho Theos)」；但是當這詞被用錯時(不是真神時)，它沒有放冠詞，表達方式是：「那位被看見的是代表神」，不是“那神的”(tou Theou)，而僅是“神的”(Theou)；(1.230)他在這裡所稱的神是他最古老的“道”。(參照約 1:1，「神就是道」 Θεὸς ἦν ὁ Λόγος)。

3 早期基督教著作

在第二世紀末，真理的聖靈離開了教會，信徒們對於真理感到困惑，他們開始守宗教的節日，並發展出各種理論，以試圖解釋基督與神的關係。

在西元 150 年之前，基督教著作中有幾篇著名的基督論陳述，這些陳述證明了使徒的理解及其最終的敗壞。貫穿在本書中我們提到了其中最可信的。

以下引用的是收錄在第五世紀亞歷山大抄本新約聖經中之革利免的書信；納入第四世紀西乃抄本的新約聖經之《黑馬牧人書》和《巴拿巴書》；以及在優西比烏的《教會歷史》中提到的伊格那丟的書信。

a) 西元 90，革利免寫給哥林多教會的第一封書信

「聖靈充充滿滿地澆灌在你們眾人身上。」 第 2 章	見第 24 章
「我們豈不都有一位神、一位基督嗎？難道沒有一個施恩的靈澆灌在我們身上嗎？」 第 46 章	見第 24 章
「神的確是活著的，主耶穌基督是活著的，聖靈，及選民的信心和盼望。」 第 58 章	見第 24 章

b) 西元 100 年，伊格那丟致坡旅甲的書信

「在我們的神、主耶穌基督裡，我祈求你們永遠快樂。」 第 8 章	見第 23 章
------------------------------------	---------

c) 西元 120 年 · 《巴拿巴書》

<p>「『看哪，主說：『我將要拿走這些，就是，從那些主的靈所預見的，他們的石頭心，而我要把肉心放在他們中間，因為祂是在肉身顯現的，且要寄居在我們中間。』』」</p> <p>第 6 章 14 節</p>	<p>見第 8 章</p>
--	---------------

d) 西元 130 年 · 《黑馬牧人書》

<p>「這早存的聖靈，是那創造萬有的，神按照祂的心意使其居住在肉身中。」</p> <p>(第 5 章 6[5]節)</p>	<p>見序言和第 8 章</p>
<p>「那以教會的形式與你們說話的聖靈，指示你們，因為那靈是神的兒子。」</p> <p>(第 9 章 1[1]節)</p>	<p>見第 8 章</p>
<p>「祂因此把“兒子”作為顧問，把榮耀的眾天使也成為顧問，這肉身的(兒子)無可指責地服侍了靈。」</p> <p>(第 5 章 6[7]節)</p>	<p>見第 8 章</p>

e) 西元 135 年 · 游斯丁的《與特來弗對話錄》

西元 135 年，游斯丁非常明白基督是道，是舊約中神的代言人。

儘管游斯丁相信基督在舊約裡作為“道”的概念，但他並沒有為這個神學辯護，他也沒有提及任何保羅書信的經文，以及在約翰福音和啟示錄中對此有所解釋的重要經文。

他完全缺乏神學的解釋，也沒有提到使徒的關鍵經文，這只能意味著他對基督作為道、和不能看見之神的形象的理解，是他那個時代所公認的理解。

游斯丁寫關於基督與神的主題，是因為他想向猶太人解釋，基督是他們從舊約開始就認識的那位。

游斯丁神學的主要失敗是：

- 他不了解“肉身顯現”的概念，以及

- 他不相信真理的靈是神的靈，而認為只是“預言的靈”。

到了西元 135 年，這些關鍵的觀念都已經在外邦的基督徒中失落了。

游斯丁就出生在耶路撒冷的城外。今天，我們有他三件倖存的著作：《與特來弗(猶太人)對話錄》(DWT)、《第一護教辭》和《第二護教辭》。當我們從《與特來弗對話錄》轉移到《第一和第二護教辭》，就可以看出游斯丁的見解和信心上的轉變，特別是關於神的名字的問題。(雖然有些人認為游斯丁寫對話錄是在第一和第二護教辭之後，也就是在西元 150 年以後，他們相信在第 120 章(第 5 行)指的是他的第一護教辭，但事實並非如此。在對話錄 1.3 一開始，特來弗提到他剛從 132 年的羅馬巴勒斯坦的戰爭中回來，⁶¹⁶這可能就是游斯丁寫對話錄的日期。)

<p>1. 敵基督就在門口</p> <p>但以理所預言的那人要統治一載、二載、半載，甚至已經在門口了，他要對至高者說褻瀆和放肆的話。但是你不知道他能統治多久，卻持另一種觀點。因為你把‘一載’解釋為一百年，若是這樣，那罪人必須至少作王三百五十年。</p> <p>(DWT, 第 32 章)</p>	
<p>2. 基督作為永遠的大祭司</p> <p>(DWT, 第 33 章)</p>	見第 4 章
<p>3. 基督是萬軍之主和榮耀之王</p> <p>(DWT, 第 36,37 章)</p>	見第 10 章
<p>4. 基督以神的身分向亞伯拉罕顯現</p> <p>那麼，神所祝福和忠心的神的僕人摩西宣稱，在幔利橡樹下向亞伯拉罕顯現的，就是神，祂與同行的兩位天使受另一位差遣來審判所多瑪，就是永遠留在超宇宙的地方、所</p>	見第 4 及 7 章

⁶¹⁶ Timothy J. Horner, 《聽特來弗》(Listening to Trypho), 牛津大學, 2000 年, 第 76 頁

<p>有人都看不見的、不與任何人進行私人交往的那位。我們相信(祂)就是造物主和萬有之父。</p> <p>(DWT, 第 56 章)</p>	
<p>5. 基督以神的身分向雅各顯現</p> <p>(DWT, 第 58 章)</p>	見第 6 及 7 章
<p>6. 基督以神的身分向摩西顯現</p> <p>諸位，你們知道摩西所說的神，就是在火焰中與他說話的天使，並向摩西宣告祂是亞伯拉罕、以撒、雅各的神嗎？</p> <p>(DWT, 第 59 章)</p>	見第 7 章
<p>7. 向摩西顯現的天使就是向摩西說話的那位</p> <p>神(Elohim) 對雅各說，起來，上伯特利去，住在那裡，要在那裡築一座壇給神(El)，就是你逃避你哥哥以掃的時候向你顯現的那位。</p> <p>創 35:1</p> <p>這裡，不能看見之神告訴雅各去築一座壇給他曾見過的神。</p> <p>(DWT 第 60 章)</p>	見第 6 章
<p>8. 基督貫穿舊約聖經</p> <p>朋友們，我要從聖經中給你們另一個見證，就是神在萬物之前生了一個開端，[祂是]從祂自己而來的某種理性的力量，被稱作聖靈、現在是主的榮耀、子、又是智慧、又是天使、然後是神、然後是主和道；還有一次，當祂以人類的樣式向嫩的兒子約書亞顯</p>	見各章

現時，稱自己為元帥。 (DWT, 第 61 章)	
9. 我們要照我們的形像造人 [神]與一個在數字上與自己截然不同的人交談，也是一個理性者。 (DWT, 第 62 章)	見第 3 章
10. 特來弗反對說，神說祂沒有將祂的榮耀給其他人 (DWT, 第 65 章)	見第 10 章
11. 耶穌作為神的名字在出埃及記中證明 (DWT, 第 75 章)	見第 12 章
12. 基督作為在一切被造的首生 (DWT, 第 85, 138 章)	見各章
13. 基督向以色列人的祖先顯現 (DWT, 第 127 章)	見第 4 章
14. 基督是父本質所生之人、不是無生命的物體 (DWT, 第 128, 129 章)	見第 5 章

f) 西元 150 年游斯丁的《第一護教辭》

在游斯丁移居羅馬(約西元 138 -161 年)、並在那裡設立了一所學校以後，他的著作就變得更加政治化了。第一和第二護教辭的目的是要向羅馬政府捍衛基督教。《第一護教辭》是寫給皇帝的；而《第二護教辭》則寫給羅馬元老院。他也深受到在羅馬星期天聚會習慣的影響，寫信反對遵守安息日的必要性。

1. 我們敬拜父、子和預言的靈 (第一護教辭, 第 6 章)	見第 24 及 30 章
2. 預言的靈(真理的靈) (第一護教辭, 第 13 章)	見第 24 及 30 章
3. 基督是臨到馬利亞身上的聖靈 (第一護教辭, 第 33 章)	見序言
4. 在創世記第 1 章 2 節中，預言的靈誕生在水面上，如柏拉圖所證明。父、子和預言的靈是第一、第二和第三位 (第一護教辭, 第 60 章)	見第 8 及 30 章
5. 基督徒的洗禮 (第一護教辭, 第 61 章)	見第 12 章
6. 基督是在燃燒的荊棘中向摩西顯現的道 (第一護教辭, 第 63 章)	見第 7 章

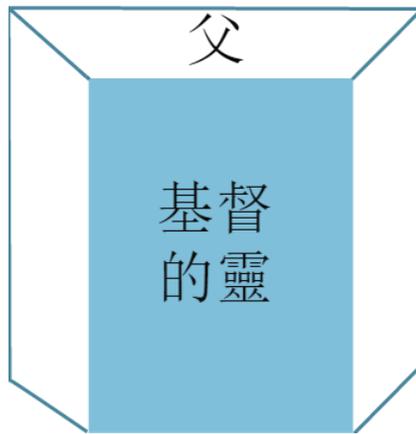
g.) 西元 150 年游斯丁的《第二護教辭》

1. 無人可為神命名 (第二護教辭, 第 6 章)	見第 12 章
------------------------------	---------

4 新約中神被稱為“主”的經文

神將再成為主

我是首先的, 我是末後的



基督在祂忍受十字架的苦刑之後被立為主，但祂作為主僅到主日。

這個真理在聖經裡被多次提及。保羅說，基督死在十字架上之後，神就賜給祂超乎萬名之上的名，因耶穌的名所有人無不屈膝。所以，基督復活的時候，祂告訴門徒，「天上、地下所有的權柄，都賜給我了。」⁶¹⁷使徒彼得說：「你們釘在十字架上的這位耶穌，神已經立祂為主為基督了。」⁶¹⁸而保羅說：「然而我們只有一位神，就是父，...。並有一位主，就是耶穌基督。」⁶¹⁹且再一次，保羅說：「一神，就是眾人(萬有)的父，」和「一主。」⁶²⁰

因此，除非是引述舊約的經文，或在稱神為創造之“主”時，否則在整個新約中，使徒們只稱基督為“主”，這應該不奇怪。

⁶¹⁷ 太 28:18

⁶¹⁸ 徒 2:36

⁶¹⁹ 林前 8:6

⁶²⁰ 弗 4:5-6

- a) 根據聖經希伯來文/英文辭典(Brown-Driver-Briggs Lexicon，簡稱 BDB)，使徒保羅只稱基督為“主”

許多人已經認識到，使徒保羅在他的著作中只稱基督為主，他從來都沒有稱神為主，除非是引述舊約的經文。保羅使用了“主”一詞 299 次。

BDB 的希臘文和希伯來文版本在其條目“Kurios” (主)(d)中說：這是真的，但問題是哥林多前書第 3 章 5 節：「照主所賜給他們各人的。」假設與叫他生長的神(第 6 節)有關連。然而，我們看不出有理由來質疑這節經文，「主...加給他們」(徒 2:47)，而神使成長。在 299 次用“主”一詞中，保羅的信息是完全一致的。

- b) “主”在福音書中

當然，基督在被釘十字架前，很多次都被祂的門徒和其他人稱為“主”，因為主僅僅是“主人”的意思。在基督受死之前，神也很多次被稱作主。

- c) “主”在新約其他福音書中

在耶穌被釘死十字架以後、主日以前，神從來沒有被稱作“主”，除非是引用舊約的經文，或稱神為創造之主的時候。

要親自證明這點，你必須查閱 728 個實例和 670 節經文。這些都很容易使用像“E-Sword”這樣的程式來分類。E-Sword 認為希伯來書是保羅所寫的。

然而，如果你把福音書和保羅的書信去除掉，就只剩下 179 次要考慮了，其中大部分都在使徒行傳中。

新約簡稱	“主”用於欽定版英文聖經裡(次)
徒	110
雅	15
彼前	8
彼後	15
約貳	1

猶	7
啟	23
	179

假如你用一本不錯的聖經、像新美國標準英文聖經(NASB)來讀這些經文，你會發現只有在引用或參考舊約聖經的經文時，神才被稱作“主”，如下所示：

徒 2:20, 21, 25, 34; 3:19(何 6:1,3); 3:22; 4:26; 7:30, 31, 33, 37, 49; 13:47, 15:17; 17:24

雅 5:11

彼前 1:25; 3:12

猶 5, 9, 14

我們在第 23 章討論了使徒行傳第 2 章 39 和 47 節，你會發現一個例子，就是在使徒行傳第 4 章 23-30 節中，會眾稱神為“Despota”（第 24 節），意思是“主人”或“君主”，這個詞在新約中只用了十次。然後在第 29 節，他們繼續禱告，並用一般的習慣稱神為“主”（Kyrie），但這是作為創造之“主”的意思。此外在使徒行傳第 17 章 24 節，提到神時，保羅稱祂“主人”或創造之“主”。

結論是：在耶穌復活以後，在使徒們使用“主”一詞的 500 個情況中，除非是提到舊約經文外，沒有一次是將神稱為“主”（ho Kurios）的。只有兩節經文，神被稱作“主”（Kurios），是創造之“主”。

d) 主在啟示錄中

這就是它變得非常有趣的地方，因為我們會發現，使徒約翰從未在主日或主日以後稱基督為主！

	基督是主	神是主
啟 1:7 - 4:1 「在靈裡/在主日(裡)」		1:8, 10
啟 4:2 - 5 「你上到這裡來，我要將以後		4:8, 11

必成事指示你。」		
啟 6 「七印」	6:10 · 對神用 “Despotas” 這字如同在徒 4:24	
啟 7-10 (無)		
啟 11:1-14	11:8	
啟 11:15-19 「第七位天使吹號」		11:15, 17
啟 12 - 13		
啟 14:1-5 「羔羊和十四萬四千人」		
啟 14:6-20	14:13	
啟 15-16 「未了的七災，因為神的大怒 在這七災中發盡了。」		15:3, 4 ; 16:7
啟 17 - 18	17:14	18:8 是審判日，「在一天之內」也就是一千年，她的審判已經到來。
啟 19:1-10 「群眾在天上的聲音」		
啟 19:11 - 20:8	19:16	
啟 20:9 - 22:17 審判日和此後		22:5, 6
啟 22:18- 21	22:20, 22:21	

5 舊約中基督的靈和神的所有經節

這裡，我們列出了所有描述 ELOHIM 的靈和伊瓦的靈的經節。但我們排除了那些在列王紀上第 22 章 24 節和歷代志下第 18 章 23 節中描述的神的氣息或風、以及用陽性代名詞來描述的伊瓦之說謊的靈。

我們將所有這些經節分為以下幾類：

1. 在先知裡面的基督的靈
2. 神的靈
 - a. 神作為靈
 - b. 神的靈作為生命氣息之靈
 - c. 神的靈作為智慧之靈
 - d. 神的靈作為先知之靈
 - e. 神的靈作為未來的聖靈
3. 以利亞的靈

5.1 在先知裡面的基督的靈

把降於摩西身上的靈分賜七十個長老

民數記 11:17：我要在那裡降臨與你說話、也要把降於你身上的靈分賜他們、他們就和你同當這管百姓的重任、免得你獨自擔當。(翁克魯斯塔古姆譯本 – 那-靈 רוחא; 巴勒斯坦塔古姆譯本 – 預言的靈 רוח נבואה; 尼奧菲特塔古姆譯本 – 聖靈, רוח קדשה)

民數記 11:25 主在雲中降臨、對摩西說話、把降與他身上的靈分賜那七十個長老。靈停在他們身上的時候、他們就受感說話、以後卻沒有再說。(翁克魯斯塔古姆譯本 – 那-靈 רוחא; 預言的靈 רוח נבואה; 巴勒斯坦塔古姆譯本 – 預言的靈 רוח נבואה; 預言的靈 רוח נבואה; 尼奧菲特塔古姆譯本 – 聖靈, רוח קדשה, 聖靈, רוח קדשה)

民數記 11:26 但有兩個人仍在營裡、一個名叫伊利達、一個名叫米達、他們本是在那些被錄的人中、卻沒有到會幕那裡去、(那靈她停在他們身上、他們就在營裡說預言。(翁克魯斯塔古姆譯本 – 預言的靈; 巴勒斯坦塔古姆譯本– 預言的靈; 尼奧菲特塔古姆譯本– 聖靈, רוח קדשה; recension P, MS Paris 110; רוח קודשא, “聖靈”; recension VNL, MSS Vatican Ebr. 440, רוחא קודש, “那聖靈”)

民數記 11:29 摩西對他說、你為我的緣故嫉妒人麼。惟願主的百姓都受感說話、願主把他的靈降在他們身上。(翁克魯斯塔古姆譯本 – 他的-預言的靈; רוח נְבוּאָתֶיךָ; 巴勒斯坦塔古姆譯本 – 他的-預言的靈 רוח נביתיה; 尼奧菲特塔古姆譯本 – 聖靈, רוח קדשה)

在約書亞裡頭的基督的靈

民數記 27:18 主對摩西說、嫩的兒子約書亞、是心中有聖靈的、你將他領來按手在他頭上。(翁克魯斯塔古姆譯本 – 預言的靈; 巴勒斯坦塔古姆譯本- 來自主面前的預言的靈; 尼奧菲特塔古姆譯本 – 來自主面前的聖靈)

想起差派給以色列的神的靈、但他們竟悖逆 – 見以賽亞書第63章

尼希米記 9:20 你也賜下你良善的靈教訓他們、未嘗不賜嗎哪使他們餬口、並賜水解他們的渴。(尼希米記用亞蘭語寫的, 沒有塔古姆譯本)

尼希米記9:30 但你多年寬容他們、又用你的靈藉眾先知勸戒他們、他們仍不聽從。所以你將他們交在列國之民的手中。(尼希米記用亞蘭語寫的, 沒有塔古姆譯本)

約伯記中的道

約伯記 32:8 但在人裡面有靈、全能者的氣使人有聰明。(塔古姆譯本 – “事實上, 正是在人裡面的啟發的靈和全能者的道使他們明白。”))

詩篇裡的聖靈

詩篇 51:11 不要丟棄我、使我離開你的面。不要從我收回你的聖靈。(塔古姆譯本 – 預言的聖靈)

詩篇 51:12 求你使我仍得救恩之樂、賜我樂意的靈扶持我。(塔古姆譯本 – 預言的靈)

詩篇 104:30 你發出你的靈、他們便受造。你使地面更換為新。(塔古姆譯本 – “你要發出你的聖靈, 他們便受造; 你將使地面煥然一新。”))

詩篇 143:10 求你指教我遵行你的旨意、因你是我的神、你的靈本為善、求你引我到平坦之地。(塔古姆譯本 – “求你指教我遵行你的旨意、因你是我的神；你善良的聖靈將正確地引我到土地上。”)

約拿單塔古姆譯本中稱為“道”的

以賽亞書 30:1 主說、禍哉、這悖逆的兒女、他們同謀、卻不由於我、結盟、卻不由於我的靈、以至罪上加罪。(約拿單塔古姆譯本 – “不由於我的道”)

以賽亞書 34:16 你們要查考宣讀主的書、這都無一缺少、無一沒有伴侶、因為我的口已經吩咐、他的靈將他們聚集。(約拿單塔古姆譯本 – “祂的道將他們聚集”)

以賽亞書 48:16 你們要就近我來聽這話、我從起頭並未曾在隱密處說話、自從有這事、我就在那裡、現在主神差和他的靈差遣我來。(約拿單塔古姆譯本 – “主神和祂的道差遣我來”)

以賽亞書 63:10 他們竟悖逆、使主的聖靈擔憂、他就轉作他們的仇敵、親自攻擊他們。(約拿單塔古姆譯本 – “祂的聖先知們的道” מִימַר נְבִיאֵי קֹדֶשׁ יְהוָה)

以賽亞書 63:11 那時、他們想起古時的日子摩西和他百姓、說、將百姓和牧養他全群的人從海裡領上來的、在哪裡呢、將他的聖靈降在他們中間的、在哪裡呢?(約拿單塔古姆譯本 – “祂的聖先知們的道” מִימַר נְבִיאֵי קֹדֶשׁ יְהוָה)

羔羊無論往哪裡去、他們都跟隨他 – 啟示錄第 14 章 (塔古姆譯本中稱為“那靈”)

以西結書 1:12 他們俱各直往前行、靈往那裡去、他們就往那裡去、行走並不轉身。

以西結書 1:20 靈往那裡去、活物就往那裡去、活物上升、輪也在活物旁邊上升、因為活物的靈在輪中。

被靈舉起 (塔古姆譯本中稱為“那靈”)

以西結書 2:2 他對我說話的時候、靈她就進入我裡面、使我站起來、我便聽見那位對我說話的聲音。

以西結書 3:12 那時靈她就將我舉起、我就聽見在我身後有震動轟轟的聲音、說、從

主的所在顯出來的榮耀是該稱頌的。

以西結書 3:14 於是靈她將我舉起帶我而去、我心中甚苦、靈性忿激、並且主的靈〔原文作手〕在我身上大有能力。

以西結書 3:24 靈她就進入我裡面、使我站起來、主對我說、你進房屋去、將門關上。

以西結書 8:3 他伸出彷彿一隻手的樣式、抓住我的一縷頭髮、靈她就將我舉到天地中間、在神的異象中、帶我到耶路撒冷朝北的內院門口、在那裡有觸動主怒偶像的坐位、就是惹動忌邪的。

以西結書 10:17 那些站住、這些也站住、那些上升、這些也一同上升、因為活物的靈在輪中。

以西結書 11:1 靈她將我舉起、帶到主殿向東的東門、誰知、在門口有二十五個人、我見其中有民間的首領押朔的兒子雅撒尼亞、和比拿雅的兒子毗拉提。

以西結書 11:24 靈她將我舉起、在異象中藉著神的靈、將我帶進迦勒底地、到被擄的人那裡、我所見的異象就離我上升去了。

以西結書 43:5 靈她將我舉起、帶入內院、不料、主的榮光充滿了殿。

約拿單塔古姆譯本中稱為“道”的

哈該書 2:5 這是照著你們出埃及我與你們立約的話、那時、我的靈她住在你們中間、你們不要懼怕。(約拿單塔古姆譯本 – “我的道是你們的幫助者...且我的先知在教導” – 第4和5節)

撒迦利亞書 4:6 他對我說、這是主指示所羅巴伯的、萬軍之主說、不是倚靠勢力、不是倚靠才能、乃是倚靠我的靈、方能成事。(約拿單塔古姆譯本 – “倚靠我的道”)

撒迦利亞書 7:12 使心硬如金鋼石、不聽律法、和萬軍之主用靈藉從前的先知所說的話、故此、萬軍之主大發烈怒。(約拿單塔古姆譯本 – “用(差派)祂的道”)

5.2 神的靈

5.2.1 神作為靈

伊瓦的靈將以利亞提走，相較於列王紀下 2:16：

列王記上 18:12 恐怕我一離開你、主的靈、他就提你到我所不知道的地方去。這樣我去告訴亞哈、他若找不著你、就必殺我。僕人卻是自幼敬畏主的。(約拿單塔古姆譯本-“從主面前的那靈”)這裡，塔古姆譯本使用確定的形式來描述伊瓦作為一存在體 (being)。י' דקרן 的一種變體讀數在斯伯格儀器(Sperberg's apparatus)中是"דק"。如第 9 章所述，“從...面前”一詞是由抄襲者添加上去的。)

伊瓦的靈將以利亞提走 — 在列王記下 2:5 節稱為主：

列王記下 2:16 對他說、僕人們這裡有五十個壯士。求你容他們去尋找你師傅、或者主、他的靈將他提起來、投在某山某谷。以利沙說、你們不必打發人去。(約拿單塔古姆譯本-“從主面前的那靈”。見列王紀上第 18 章 12 節的註解。)

詩篇 139:7 我往那裡去躲避你的靈。我往那裡逃躲避你的面。(塔古姆譯本-“面對你的暴風，我往哪裡去呢？我該從那裡躲避你的面呢？)

以賽亞書 40:13 誰曾指示主的靈、或作他的謀士指教他呢。(約拿單塔古姆譯本-“誰曾指示在眾先知口中的聖靈，不是主嗎？)

5.2.2 神的靈作為生命氣息之靈

創世紀 1:2 地是空虛混沌。淵面黑暗。神的靈運行在水面上。(翁克魯斯塔古姆譯本-“來自主面前的氣吹在水面上”；巴勒斯坦塔古姆譯本-“來自主面前的憐憫之氣吹在水面上”；尼奧菲特塔古姆譯本-“一個來自主面前憐憫之氣正吹過水面上”)

創世紀 6:3 主說、人既屬乎血氣、我的靈就不永遠住在他裡面、然而他的日子還可到一百二十年。(翁克魯斯塔古姆譯本-“這個邪惡的一代必不永遠站在我面前。”；巴勒斯坦塔古姆譯本-“我豈不是將我的聖靈傳給他們，叫他們行善嗎？”；尼奧菲特塔古姆譯本-“看哪，我已將我的靈放在人子裡面了。”)

約伯記 26:13 藉他的靈使天有妝飾，他的手刺殺快蛇。(塔古姆譯本 – “藉祂口的氣”)

創世紀 27:3 我的生命尚在我裡面、神的靈仍在我的鼻孔內。(塔古姆譯本 – 沒有改變)

創世紀 33:4 神的靈造我、全能者的氣使我得生。(塔古姆譯本 – “神的靈造我，全能者的道支撐我。 ”)

創世紀 34:14 他若專心為己、將靈和氣收歸自己。(塔古姆譯本 – 沒有改變)

以賽亞書 40:7 草必枯乾、花必凋殘、因為主的靈吹在其上，百姓誠然是草 (塔古姆譯本 – 沒有改變)

以賽亞書 42:5 創造諸天、鋪張穹蒼、將地和地所出的一併鋪開、賜氣息給地上的眾人、又賜靈性給行在其上之人的 神主、他如此說、(塔古姆譯本 – 沒有改變)

以賽亞書 63:14 主的靈使他們得安息、彷彿牲畜下到山谷、照樣、你也引導你的百姓、要建立自己榮耀的名。(約拿單塔古姆譯本 – 將獸(牲畜)比作人，並稱伊瓦的靈為 “道”)

5.2.3 神的靈作為智慧之靈

創世紀 41:38-39 法老對臣僕說、像這樣的人、有神的靈在他裡頭、我們豈能找得著呢... 可見沒有人像你這樣有聰明有智慧。(翁克魯斯塔古姆譯本 – “來自主面前的預言的靈”; 巴勒斯坦塔古姆譯本 – “來自主面前的預言的靈”; 尼奧菲特塔古姆譯本 – “來自主面前的一個聖靈”)

出埃及記 28:3 又要吩咐一切心中有智慧的、就是我用智慧的靈所充滿的、給亞倫作衣服、使他分別為聖、可以給我供祭司的職分。(翁克魯斯塔古姆譯本 – “智慧的靈”; 巴勒斯坦塔古姆譯本 – “智慧的靈”; 尼奧菲特塔古姆譯本 – “智慧的靈”)

出埃及記 31:3 我也以我的靈充滿了他、使他有智慧、有聰明、有知識、能作各樣的工、(翁克魯斯塔古姆譯本 – “來自主面前的智慧的靈” 或 “來自主

面前的預言的靈”這文本有兩種讀本；翁克魯斯塔古姆譯本 – “來自主面前的聖潔的靈，使有智慧...”；尼奧菲特塔古姆譯本 – “來自主面前的聖潔的靈，使有智慧...”）

出埃及記 35:31 又以神的靈充滿了他、使他有智慧、聰明、知識、能作各樣的工。(翁克魯斯塔古姆譯本 – “來自主面前的智慧的靈”或“來自主面前的預言的靈”這文本有兩種讀本；巴勒斯坦塔古姆譯本 – “來自主面前的預言的靈，使有智慧...”；尼奧菲特塔古姆譯本 – “來自主面前的聖潔的靈，使有智慧...”)

申命記 34:9 嫩的兒子約書亞、因為摩西曾按手在他頭上、就被智慧的靈充滿、以色列人便聽從他、照著主吩咐摩西的行了。(翁克魯斯塔古姆譯本 – 智慧的靈；巴勒斯坦塔古姆譯本 – 智慧的靈；尼奧菲特塔古姆譯本 – 智慧的靈)

作為未來的膏油 – 在基督身上的聖靈

以賽亞書 11:2 主的靈必住在他身上、就是使他有智慧和聰明的靈、謀略和能力的靈、知識和敬畏主的靈。(約拿單塔古姆譯本 – “來自主面前的預言的靈、智慧的靈...” 這是猶太教會堂、第一和第二拉比聖經、安特衛普多種言語[the Antwerp Polyglot]、Reuchlinianus和猶太女士學院授權版本的讀本)

5.2.4 神的靈作為預言或力量之靈

神的靈被認定為伊瓦之手

列王記上 18:46 主的手降在以利亞身上、他就束上腰、奔在亞哈前頭、直到耶斯列的城門。(約拿單塔古姆譯本 – “一個來自主面前的力量之靈與以利亞同在”)

列王記上 3:15 現在你們給我找一個彈琴的來。彈琴的時候、主的手就降在以利沙身上。(約拿單塔古姆譯本 – “一個來自主面前的預言之靈住在他身上”)

以西結書 1:3 在迦勒底人之地、迦巴魯河邊、主的話特臨到布西的兒子祭司以西結。主的手降在他身上。(約拿單塔古姆譯本 – “一個來自主面前的預言之靈住在他身上”)

以西結書 3:14 於是靈將我舉起帶我而去、我心中甚苦、靈性忿激。並且主的靈〔原文作手〕在我身上大有能力。(約拿單塔古姆譯本 – “靠著我靈的力量，並且一個來自主面前的預言之靈充滿了我”)

以西結書 3:22 主的手在那裡降在我身上、他對我說、你起來往平原去、我要在那裡和你說話。(約拿單塔古姆譯本 – 來自主面前的預言之靈住在我身上”)

以西結書 33:22 逃來的人未到前一日的晚上、主的手降在我身上、開我的口、到第二日早晨、那人來到我這裡、我口就開了、不再緘默。(約拿單塔古姆譯本 – “一個來自主面前的預言之靈與我同在”)

以西結書 37:1 主的手降在我身上、主藉他的靈帶我出去、將我放在平原中、這平原遍滿骸骨。(約拿單塔古姆譯本 – “來自主面前的預言之靈住在我身上”)

以西結書 40:1 我們被擄掠第二十五年、耶路撒冷城攻破後十四年、正在年初、月之初十日、主的手降在我身上、他把我帶到以色列地。(約拿單塔古姆譯本 – “來自主面前的預言之靈住在我身上”)

在巴蘭身上的那靈

民數記 24:2 巴蘭舉目、看見以色列人照著支派居住、神的靈她就臨到他身上。(翁克魯斯塔古姆譯本 – “來自主面前的預言之靈住在”; 巴勒斯坦塔古姆譯本 – “來自主面前的預言之靈住在”; 尼奧菲特塔古姆譯本 – “一個來自主面前的聖靈”)

伊瓦的靈在俄陀聶身上

士師記 3:10 主的靈她就降在他身上、他就作了以色列的士師、出去爭戰、主將米所波大米王古珊利薩田交在他手中、他便勝了古珊利薩田。(約拿單塔古姆譯本 – “來自主面前的預言之靈住在他身上”)

伊瓦的靈在基甸身上

士師記 6:34 主的靈她就降在基甸身上、他就吹角、亞比以謝族都聚集跟隨他。(約拿單塔古姆譯本 – “來自主面前的力量之靈給基甸穿上”)

伊瓦的靈在耶弗他身上

士師記 11:29 主的靈她就降在耶弗他身上、他就經過基列和瑪拿西、來到基列的米斯巴、又從米斯巴來到亞捫人那裡。(約拿單塔古姆譯本 – “一個來自主面前的力量之靈”)

伊瓦的靈在參孫身上

士師記 13:25 在瑪哈尼但、就是瑣拉和以實陶中間、主的靈她才感動他。
(約拿單塔古姆譯本 – “一個來自主面前的力量之靈”)

士師記 14:6 主的靈她大大感動參孫、他雖然手無器械、卻將獅子撕裂、如同撕裂山羊羔一樣、他行這事並沒有告訴父母。(約拿單塔古姆譯本 – “一個來自主面前的力量之靈”)

士師記 14:19 主的靈她大大感動參孫、他就下到亞實基倫擊殺了三十個人、奪了他們的衣裳、將衣裳給了猜出謎語的人、參孫發怒、就上父家去了。(約拿單塔古姆譯本 – “一個來自主面前的力量之靈”)

士師記 15:14 參孫到了利希、非利士人都迎著喧嚷、主的靈她大大感動參孫、他臂上的繩就像火燒的麻一樣、他的綁繩都從他手上脫落下來。(約拿單塔古姆譯本 – “一個來自主面前的力量之靈”)

ELOHIM的靈在掃羅身上

撒母耳記上 10:6 主的靈她必大大感動你、你就與他們一同受感說話、你要變為新人。(約拿單塔古姆譯本 – “來自主面前的預言之靈”)

撒母耳記上 10:10 掃羅到了那山、有一班先知遇見他、神的靈她大大感動他、他就在先知中受感說話。(約拿單塔古姆譯本 – “來自主面前的預言之靈”)

撒母耳記上 11:6 掃羅聽見這話、就被神的靈她大大感動、甚是發怒。(約拿單塔古姆譯本 – “一個來自主面前的大能之靈”)

大衛被膏和 “她-伊瓦的靈臨到他...”

撒母耳記 16:13 撒母耳就用角裡的膏油、在他諸兄中膏了他、從這日起、主的靈她就大大感動大衛、撒母耳起身回拉瑪去了。(約拿單塔古姆譯本 – “一個來自主面前的力量之靈”)

ELOHIM的靈在掃羅和他的使者們身上

撒母耳記 19:20 掃羅打發人去捉拿大衛、去的人見有一班先知都受感說話、撒母耳站在其中監管他們、打發去的人、也受神的靈她感動說話。(約拿單塔古姆譯本 – “一個來自主面前的預言之靈”)

撒母耳記 19:23 他就往拉瑪的拿約去。神的靈她也感動他、一面走、一面說話、直到拉瑪的拿約。(約拿單塔古姆譯本-“來自主面前的那預言之靈”)

大衛最後的話

撒母耳記下 23:2 主的靈他藉著我說、他的話在我口中。(約拿單塔古姆譯本-“來自主面前的預言之靈”)

那靈向大衛預言

歷代志上 12:18 那時 神的靈她感動那三十個勇士的首領亞瑪撒、他就說、大衛阿、我們是歸於你的、耶西的兒子阿、我們是幫助你的。願你平平安安、願幫助你的、也都平安。因為你的 神幫助你。大衛就收留他們、立他們作軍長。(塔古姆譯本-“一個有能力的靈” 第19節)

ELOHIM的靈在亞撒利雅身上

歷代志下 15:1 神的靈她感動俄德的兒子亞撒利雅。(約拿單塔古姆譯本-“來自主面前的預言之靈”)

伊瓦的靈在眾人身上

歷代志下 20:14 那時、主的靈她在會中臨到利未人亞薩的後裔瑪探雅的玄孫耶利的曾孫比拿雅的孫子撒迦利雅的儿子雅哈悉。(約拿單塔古姆譯本-“來自主面前的預言之靈”)

ELOHIM的靈在撒迦利亞身上

歷代志下 24:20 那時 神的靈她感動祭司耶何耶大的兒子撒迦利亞。他就站在上面對民說、 神如此說、你們為何干犯主的誠命、以致不得亨通呢。因為你們離棄主華、所以他也離棄你們。(約拿單塔古姆譯本-“來自主面前的預言之靈”)

伊瓦的靈/ELOHIM 的靈在以西結身上

以西結書 11:5 主的靈她降在我身上他對我說、你當說、主如此說、以色列家阿、你們口中所說的、心裡所想的、我都知道。(約拿單塔古姆譯本-“來自主面前的預言之靈”)

以西結書 11:24 靈將我舉起、在異象中藉著 ELOHIM 的靈、將我帶進迦勒底地、到被擄的人那裡。我所見的異象就離我上升去了。(約拿單塔古姆譯本 – “藉著那住在我身上來自主面前的預言之靈”)

以西結書 37:1 主的手降在我身上、主藉他的靈帶我出去、將我放在平原中。這平原遍滿骸骨。(約拿單塔古姆譯本 – “藉著那住在我身上來自主面前的預言之靈”)

伊瓦的靈在彌迦身上

彌迦書 2:7 雅各家阿、豈可說、伊瓦的靈不忍耐麼？(約拿單塔古姆譯本 – “從主面前來的話語短缺(縮短)了嗎？”)

彌迦書 3:7 先見必抱愧 ...、因為神不應允他們。(約拿單塔古姆譯本 – “沒有來自主的預言的靈在他們裡面”)

彌迦書 3:8 至於我、我藉主的靈、滿有力量公平才能、可以向雅各說明他的過犯、向以色列指出他的罪惡。(約拿單塔古姆譯本 – “來自主面前的預言之靈”)

5.2.5 神的靈作為未來的聖靈

以賽亞書 4:4 主以公義的靈、和焚燒的靈、將錫安女子的污穢洗去、又將耶路撒冷中殺人的血除淨。(約拿單塔古姆譯本 – 另外的意思)

以賽亞書 32:15 等到聖靈從上澆灌我們、曠野就變為肥田、肥田看如樹林。(約拿單塔古姆譯本 – “從祂臉來的煥然一新” – 來自基督, 徒 2:33)

以賽亞書 42:1 看哪、我的僕人、我所扶持、所揀選、心裡所喜悅的、我已將我的靈賜給他、他必將公理傳給外邦。(約拿單塔古姆譯本 – “我的聖靈”)

以賽亞書 44:3 因為我要將水澆灌口渴的人、將河澆灌乾旱之地。我要將我的靈澆灌你的後裔、將我的福澆灌你的子孫。(約拿單塔古姆譯本 – “我將給予我的聖靈”)

以賽亞書 59:19 如此、人從日落之處、必敬畏主的名、從日出之地、也必敬畏他的榮耀、因為仇敵好像急流的河水沖來、是主之氣所驅逐的。(約拿單塔古姆譯本– 將這節置於舊約時代、並將伊瓦的靈解釋為伊瓦的道)

以賽亞書 59:21 主說、至於我與他們所立的約、乃是這樣、我加給你的靈、(約拿單塔古姆譯本– “我的聖靈”)

以賽亞書 61:1 主神的靈在我身上、因為主用膏膏我、叫我傳好信息給謙卑的人、差遣我醫好傷心的人、報告被擄的得釋放、被囚的出監牢。(約拿單塔古姆譯本– “主面前的預言之靈”)

以西結書 1:21 那些行走、這些也行走、那些站住、這些也站住、那些從地上升、輪也在旁邊上升、因為活物的靈在輪中。(約拿單塔古姆譯本– 把解釋放在當代、稱之為“一種類似活物的靈”)

以西結書 11:19 我要使他們有合一的心、也要將新靈放在他們裡面、又從他們肉體中除掉石心、賜給他們肉心。(約拿單塔古姆譯本– “信實的靈”)

以西結書 36:26 我也要賜給你們一個新心、將新靈放在你們裡面、又從你們的肉體中除掉石心、賜給你們肉心。(約拿單塔古姆譯本– “信實的靈”)

以西結書 36:27 我必將我的靈、放在你們裡面、使你們順從我的律例、謹守遵行我的典章。(約拿單塔古姆譯本– “我的聖靈”)

以西結書 37:14 我必將我的靈放在你們裡面、你們就要活了、我將你們安置在本地、你們就知道我主如此說、也如此成就了、這是主說的。(約拿單塔古姆譯本– “我必將我的靈放在你們裡面... 我已藉我的道下令了”)

以西結書 39:29 我也不再掩面不顧他們、因我已將我的靈澆灌以色列家、這是主神說的。(約拿單塔古姆譯本– “我已將我的聖靈澆灌下來”)

約珥書 2:28 以後、我要將我的靈澆灌凡有血氣的、你們的兒女要說預言、你們的老年人要作異夢、少年人要見異象。(約拿單塔古姆譯本– “我的聖靈” 珥 3:1)

約珥書 2:29 在那些日子、我要將我的靈澆灌我的僕人和使女。(約拿單塔古姆譯本– “我的聖靈” 珥 3:2)

撒迦利亞 6:8 他又呼叫我說、看哪、往北方去的、已在北方安慰我的心。(約拿單塔古姆譯本 – “取悅於我”)

撒迦利亞 12:10 我必將那施恩叫人懇求的靈、澆灌大衛家、和耶路撒冷的居民。(約拿單塔古姆譯本 – “慈悲和憐憫的靈” · 即 “施恩的靈”)

5.3 以利亞的靈

列王記下 2:15 住耶利哥的先知門徒從對面看見他、就說、感動以利亞的靈她感動以利沙了。他們就來迎接他、在他面前俯伏於地。(約拿單塔古姆譯本 – “以利亞的靈”)

6 新約中的神的靈和基督的靈

在此附錄中，我們描述新約中神的靈和基督的靈所有 266 個參考經文：

1. 聖靈 (85)
2. 神是靈 (1)
3. “那靈”、描述在五旬節前之神的靈 (11)
4. 將聖靈稱為“靈”
 - a. 在五旬節之前作為基督的靈 (4)
 - b. 在五旬節之後作神的靈 (39)
5. 我的道是靈 (3+)
6. 神的靈的其他身分 (44)
7. 基督的靈的其他身分 (77)

6.1 聖靈 (85 次在 84 個經節中)

在希臘語中，有三個詞語是表示聖靈的。

最常見的形式是沒有冠詞的“聖靈” (holy spirit)。它出現了 46 次，第一次出現在馬太福音第 1 章 18 節，指的是基督。

下一個措辭來自希臘語七十士譯本。它出現了 28 次，第一次出現在馬太福音第 12 章 32 節。

第三個是“那聖靈” (the holy spirit)。在馬太福音第 28 章 19 節中，耶穌告訴祂的門徒要奉父、子、聖靈的名施洗。這裡，冠詞用來表示在五旬節之後只有一個聖靈，基督的靈不再被稱作“聖靈”。“那聖靈”這個形式被用了 11 次。

詞語	例子	使用次數	指基督
πνευμα αγιον “聖靈”	太 1:18	46	太 1:18; 路 1:15; 路 1:35; 路 1:41; 路 1:67; 路 11:13; 約 20:22; 彼後 1:21
του̅ Πνεύματος του̅ Ἁγίου “那靈、那聖者”)	太 12:32	28	可 12:36; 路 2:26; 徒 7:51; 徒 28:25
το̅ αγίον πνευμα “那聖靈”	太 28:19	11	

6.2 神的靈 (1 次在 1 節經文中)

約翰福音 4:24 神是個靈(πνεῦμα ὁ θεός) · [或無個字] 所以拜他的、必須在靈和真理裡拜祂。

6.3 “那靈”、指的是神的靈 (11 次在 9 節經文中)

馬太福音 4:1 當時、耶穌被那靈(τοῦ πνεύματος)引到曠野、受魔鬼的試探。

馬太福音 12:31 所以我告訴你們、人一切的罪、和褻瀆的話、都可得赦免 · 惟獨褻瀆那靈(τοῦ πνεύματος)、總不得赦免。

馬可福音 1:10 他從水裡一上來、就看見天裂開了、那靈(τὸ πνεῦμα)彷彿鴿子、降在他身上。

馬可福音 1:12 那靈(τὸ πνεῦμα)就把耶穌催到曠野裡去。

路加福音 4:1 耶穌被那靈(ἐν τῷ πνεύματι)充滿、從約但河回來、聖靈將他引到曠野、四十天受魔鬼的試探。

路加福音 4:14 耶穌滿有那靈(τοῦ πνεύματος)的能力回到加利利、他的名聲就傳遍了四方。

約翰福音 1:32 約翰又作見證說、我曾看見那靈(τὸ πνεῦμα)彷彿鴿子、從天降下、住在他的身上。

約翰福音 1:33 我先前不認識他 · 只是那差我來用水施洗的、對我說、你看見那靈(τὸ πνεῦμα)降下來、住在誰的身上、誰就是用聖靈施洗的。

約翰壹書 5:7-8 並且有那靈(τὸ πνεῦμά)作見證、因為那靈(τὸ πνεῦμά)就是真理。作見證的原來有三、就是那靈(τὸ πνεῦμά)、水、與血這三樣也都歸於一。(見證耶穌的三樣就是神的兒子 · 見約壹 4:15、5:5 和約 1:32-34)

當神是“主”時(在新約)、神的靈被稱為“那靈”。從舊約開始耶穌就被稱為“那靈”。

我們怎麼能確定、在五旬節之前把基督的靈描述為“那靈”的經文是真的在描述基督的靈、而不是神的靈呢？好在保羅在他的書信中解釋了這一切。

6.4 將聖靈稱為“靈”的經文

以下經文摘自協和文字聖靈的新約全書，經協和出版協會許可，是對“靈”一詞的直譯，沒有冠詞出現：(英文原文置於後，中文譯文僅供參考)

6.4.1 “靈”描述基督的靈的膏抹 (4 次在 4 節經文中)

馬太福音 1:20 現在就在他沈思這些事情的時候，瞧，有主的使者在他昏睡狀態中向他顯現，說：大衛的子孫約瑟，不要怕娶你的妻子馬利亞來，因為她所懷的孕是從聖靈來的。(字面上是：“靈所懷的是聖的” γεννηθὲν ἐκ Πνεύματός ἐστιν Ἁγίου，在路加福音 1:35中稱為“那聖者”)。

馬太福音 22:43 祂對他們說：這樣，大衛在靈裡 (ἐν πνεύματι) 怎麼還稱祂為主，說。

路加福音 1:17 他必在以利亞的[那]靈裡和能力來到祂面前，使列祖的心轉向兒女，使頑固的人轉從義人的審慎，又為主準備好合用的百姓。(希臘文版本省略定冠詞“the”)

路加福音 2:25 瞧！在耶路撒冷有一個人，名叫西面，這人又公義又虔誠，素常盼望以色列的安慰者來到，又有聖靈在他身上。(字面上是：這人是公義又虔誠的... 在他身上的靈是聖潔的， καὶ Πνεῦμα ἦν Ἅγιον ἐπ’ αὐτόν)

Mat 1:20 Now at his brooding over these things, lo! a messenger of the Lord appeared to him in a trance, saying, "Joseph, son of David, you may not be afraid to accept Miriam, your wife, for that which is being generated in her is of the Holy Spirit. (Literally, "that which is conceived of spirit is holy" γεννηθὲν ἐκ Πνεύματός ἐστιν Ἁγίου, called "the holy one" in Luke 1:35).

Mat 22:43 He is saying to them, "How, then, is David, in spirit (ἐν πνεύματι), calling Him Lord, saying,

Luk 1:17 And he shall be coming before in His sight in [the] Spirit and power of Elijah (ἐν πνεύματι καὶ δυνάμει Ἡλίου), to turn back the hearts of the fathers to the children, and the stubborn to the prudence of the just, to make ready a people formed for the Lord." (the Greek text omits "the")

Luk 2:25 And lo! there was a man in Jerusalem, whose name is Simeon. And this man is just and pious, anticipating the consolation of Israel, and the Holy Spirit was on him. (Literally, the man was righteous and devout ... and spirit was holy on him, καὶ Πνεῦμα ἦν Ἅγιον ἐπ’ αὐτόν)

6.4.2 “靈” 描述神的靈的膏抹 (39 次在 38 節經文中)

約翰福音 4:23 時候將到、如今就是了、那真正拜父的、要在靈 (ἐν πνεύματι) 和真理裡拜祂、因為父要這樣的人拜祂。

約翰福音 4:24 神是個靈 (πνεῦμα ὁ θεός)·〔或無個字〕所以拜他的、必須在靈和真理裡拜祂。

約翰福音 7:39 這話是指著信祂的人將要領受的靈說的·那時還沒有賜下[聖]靈 (ἅγιον πνεῦμα) 來·因為耶穌尚未得著榮耀。(最早的抄本省略了“聖”字)

使徒行傳 1:5 鑒於約翰的確是在水裡受浸(洗)·但不多幾日之後·你們卻要在聖靈裡受浸。(最早的抄本讀作 ἐν πνεύματι βαπτισθήσεσθε ἀγίῳ·“在靈裡受浸成聖”)

使徒行傳 6:3 所以弟兄們、當從你們中間選出七個有好名聲、被靈 (πλήρεις πνεύματος) 充滿、智慧充足的人、我們就派他們管理這事。

羅馬書 7:6 然而·現在既然在捆我們的律法上死了·現今就脫離了律法·那麼使我們在靈 (ἐν καινότητι πνεύματος) 的新樣中服事·而不是在儀文的舊樣中。

羅馬書 8:4 使律法的公義·成就在我們這不按肉體、只按靈 (κατὰ πνεῦμα) 而行的人身上。

羅馬書 8:5 因為那些隨從肉體的人·行肉體的事；然而隨從靈 (κατὰ πνεῦμα) 的人·行靈的事。

羅馬書 8:9 如果神的靈住在你們裡面·你們就不屬肉體、乃屬靈 (ἐν πνεύματι) (或作:在靈裡)。人若沒有基督的靈、這人就不是屬祂的。

羅馬書 8:13 你們若順從肉體活著必要死·若靠著靈 (εἰ δὲ πνεύματι) 治死身體的惡行必要活著。

羅馬書 15:18/19 用神蹟奇事的能力、並靈的能力 (ἐν δυνάμει πνεύματος)·使外邦人順服·甚至我從耶路撒冷、直轉到以利哩古、到處傳了基督的福音。

哥林多前書 2:4 我言語和我的傳講，不是用人智慧有說服力的言語、乃是用靈 (πνεύματος) 和大能的明證。

哥林多前書 2:13 不是用人智慧所指教的話、乃是用[那]靈 (πνεύματος) 所指教的話、用靈的話來對應屬靈的祝福。(見第14節) ([那是原文版本加上去的])

哥林多前書 14:2 那說方言的，原不是對人說，乃是對神說，因為沒有人聽得出來，然而他在靈裡 (πνεύματι δὲ) 講說各樣的奧秘。

哥林多前書 14:16 不然、你在靈裡 ([ἐν] πνεύματι) 祝謝、那在座不通方言的人、既然不明白你的話、怎能在你感謝的時候說阿們呢。

加拉太書 4:29 當時那按著血氣生的，逼迫了那按著靈 (κατὰ πνεῦμα) 生的，現在也是這樣。

加拉太書 3:3 你們既靠靈 (πνεύματι) 入門、如今還靠肉身成全麼。你們是這樣的無知麼。

加拉太書 5:5 因為我們在靈裡 (γὰρ πνεύματι) 因信等候公義的盼望。

加拉太書 5:16 現在我說，你們當行在靈裡 (πνεύματι) 決不可放縱肉體的情慾。

加拉太書 5:18 現在，你們若被靈 (δὲ πνεύματι) 引導，就不在律法以下。

加拉太書 5:25 我們若是在靈裡活著、在靈裡 (εἰ ζῶμεν πνεύματι, πνεύματι..) 我們也可以觀察出物質的世界來。

以弗所書 2:22 你們也在他裡面同被建造，在靈裡 (ἐν πνεύματι) 作神的居所。

以弗所書 3:5 這奧秘在以前的世代、沒有叫人知道、像如今藉著靈 (ἐν πνεύματι) 啟示他的聖使徒和先知一樣。

以弗所書 5:18 不要醉酒，酒能使人放蕩、乃要被靈 (ἐν πνεύματι) 充滿。

以弗所書 6:18 藉著多方的禱告和祈求，在每一個時機，(在靈裡 (ἐν πνεύματι) 也要為此做醒不倦、恆切為眾聖徒祈求。)

腓立比書 2:1 所以在基督裡若有甚麼勸勉、愛心有甚麼安慰、靈(πνεύματος)有甚麼交通、心中有甚麼慈悲憐憫。

歌羅西書 1:8 也把你們在靈裡(έν πνεύματι)的愛心告訴了我們。

帖撒羅尼迦後書 2:13 主所愛的弟兄們哪、我們本該常為你們感謝神、因為他從起初揀選了你們、藉著在靈裡成聖(έν άγιασμώ πνεύματος)、和信從真理、使你們可以得救。

提摩太前書 3:16 大哉、敬虔的奧秘、無人不以為然、就是在肉身顯現、在靈裡(έν πνεύματι)稱義、被使者看見、被傳於列國中、被世人信服、被接在榮耀裡。

提摩太後書 1:7 因為神賜給我們、不是一個膽怯的靈(πνεύμα δειλίας)、乃是剛強、仁愛、謹守的靈。

彼得前書 1:2 就是照父神的先見被揀選、藉著靈得成聖潔(έν άγιασμώ πνεύματος)、以致順服耶穌基督、又蒙他血所灑的人、願恩惠平安、多多的加給你們。

彼得前書 3:18 因基督也曾一次為罪受苦、就是義的代替不義的、為要引我們到神面前。按著肉體祂是被治死。但按著靈(δέ πνεύματι)祂活過來了。

彼得前書 4:6 為此、就是死人也曾有福音傳給他們、要叫他們的肉體按著人受審判；在靈裡(πνεύματι)、卻按神而活。

猶大書 1:19 這就是那些孤立自己、沒有靈魂、沒有[那]靈(πνεύμα)的人。

啟示錄 1:10 在主日(裡)、我來到靈裡(έν πνεύματι)、聽見在我後面有大聲音如吹號(角)說。

啟示錄 4:2 現在我立刻來到靈裡(έν πνεύματι)、見有一個寶座安置在天上、又有一位坐在寶座上。

啟示錄 17:3 在靈裡(έν πνεύματι)、他帶我到曠野去、我就看見一個女人坐在朱紅色的獸上、那獸有七頭十角、遍體有褻瀆的名號。

啟示錄 21:10 在靈裡 (ἐν πνεύματι) · 他就帶我到一座高大的山 · 將那由神那裡從天而降的聖城耶路撒冷指示我。

Joh 4:23 **But the hour cometh, and now is, when the true worshippers shall worship the Father in spirit (ἐν πνεύματι) and in truth: for the Father seeketh such to worship him.**

Joh 4:24 **God is a Spirit: and they that worship him must worship him in spirit (ἐν πνεύματι) and in truth.**

Joh 7:39 Now this He said concerning the spirit which those believing in Him were about to get. For not as yet was [holy] spirit (ἅγιον πνεῦμα) given, for Jesus is not as yet glorified. (the earliest manuscripts omit "holy")

Act 1:5 seeing that John, indeed, baptizes in water, yet you shall be baptized in holy spirit (after not many of these days.) (The earliest manuscripts read ἐν πνεύματι βαπτισθήσεσθε ἁγίῳ, "in spirit baptized holy")

Act 6:3 Wherefore, brethren, look ye out among you seven men of honest report, full of spirit (πλήρεις πνεύματος) and wisdom, whom we may appoint over this business.

Rom 7:6 Yet now we were exempted from the law, dying in that in which we were retained, so that it is for us to be slaving in newness of spirit (ἐν καινότητι πνεύματος) and not in oldness of letter.

Rom 8:4 that the just requirement of the law may be fulfilled in us, who are not walking in accord with flesh, but in accord with spirit (κατὰ πνεῦμα).

Rom 8:5 For those who are in accord with flesh are disposed to that which is of the flesh, yet those who are in accord with spirit (κατὰ πνεῦμα) to that which is of the spirit.

Rom 8:9 Yet you are not in flesh, but in spirit (ἐν πνεύματι), if so be that God's spirit is making its home in you. Now if anyone has not Christ's spirit, this one is not His.

Rom 8:13 For if ye live after the flesh, ye shall die: but if ye through spirit (εἰ δὲ πνεύματι) do mortify the deeds of the body, ye shall live.

Rom 15:18/19 Through mighty signs and wonders, by the power of [the] spirit (ἐν δυνάμει πνεύματος); so that from Jerusalem, and round about unto Illyricum, I have fully preached the gospel of Christ.

1Co 2:4 and my word and my heralding were not with the persuasive words of human wisdom, but with demonstration of spirit (πνεύματος) and of power.

1Co 2:13 not with words taught by human wisdom by with those taught by [the] spirit (πνεύματος), matching spiritual blessings with spirit words. (see vs 14) ([the] is added to the

original text)

1Co 14:2 For he who is speaking in a language is not speaking to men, but to God, for no one is hearing, yet in spirit (πνεύματι δὲ) he is speaking secrets.

1Co 14:16 Else when thou shalt bless with [the] spirit ([ἐν] πνεύματι), how shall he that occupieth the room of the unlearned say Amen at thy giving of thanks, seeing he understandeth not what thou sayest?

Gal 4:29 But even as then, the one generated according to flesh persecuted the one according to spirit (κατὰ πνεῦμα), thus also it is now.

Gal 3:3 Are ye so foolish? having begun in spirit (πνεύματι), are ye now made perfect by the flesh?

Gal 5:5 For we, in spirit (γὰρ πνεύματι), are awaiting the expectation of righteousness by faith.

Gal 5:16 Now I am saying, Walk in spirit (πνεύματι), and you should under no circumstances be consummating the lust of the flesh.

Gal 5:18 Now, if you are led by spirit (δὲ πνεύματι), you are not still under law.

Gal 5:25 If we may be living in spirit, in spirit (εἰ ζῶμεν πνεύματι, πνεύματι..) we may be observing the elements also.

Eph 2:22 in Whom you, also, are being built together for God's dwelling place, in spirit (ἐν πνεύματι).

Eph 3:5 Which in other ages was not made known unto the sons of men, as it is now revealed unto his holy apostles and prophets in spirit (ἐν πνεύματι).

Eph 5:18 And be not drunk with wine, in which is profligacy, but be filled full with spirit (ἐν πνεύματι),

Eph 6:18 During every prayer and petition be praying on every occasion (in spirit (ἐν πνεύματι), being vigilant also for it with all perseverance and petition concerning all the saints,)

Php 2:1 If, then, there is any consolation in Christ, if any comfort of love, if any communion of spirit (πνεύματος), if any compassion and pity,

Col 1:8 who makes evident also to us your love in spirit (ἐν πνεύματι).

2Th 2:13 But we are bound to give thanks to God always for you, brethren beloved of the Lord, for that God chose you from the beginning unto salvation in sanctification of spirit (ἐν ἀγίασμῳ πνεύματος) and belief of the truth:

1Ti 3:16 And avowedly great is the secret of devoutness, which was manifested in flesh, justified in spirit (ἐν πνεύματι), seen by messengers, heralded among the nations, believed in the world, taken up in glory.

2Ti 1:7 for God gives us, not a spirit of timidity (πνεῦμα δειλίας), but of power and of love and of sanity.

1Pe 1:2 according to the foreknowledge of God the Father, in sanctification of spirit (ἐν ἁγιασμῷ πνεύματος), unto obedience and sprinkling of the blood of Jesus Christ: Grace to you and peace be multiplied.

1Pe 3:18 seeing that Christ also, for our sakes, once died concerning sins, the just for the sake of the unjust, that He may be leading us to God; being put to death, indeed, in flesh, yet vivified in spirit (δὲ πνεύματι),

1Pe 4:6 For this an evangel is brought to the dead also, that they may be judged, indeed, according to men in flesh, yet should be living according to God, in spirit (πνεύματι).

Jud 1:19 These are those who isolate themselves, soulish, not having [the] spirit (πνεῦμα).

Rev 1:10 I came to be, in spirit (ἐν πνεύματι), in the Lord's day, and I hear behind me a voice, loud as a trumpet

Rev 4:2 Now immediately I came to be in spirit (ἐν πνεύματι), and lo! a throne, located in heaven, and on the throne One sitting.

Rev 17:3 And he carries me away, in spirit (ἐν πνεύματι), into a wilderness. And I perceived a woman sitting on a scarlet wild beast replete with names of blasphemy, and having seven heads and ten horns.

Rev 21:10 And he carries me away, in spirit (ἐν πνεύματι), on a mountain, huge and high, and shows me the holy city, Jerusalem, as it is descending out of heaven from God,

6.5 我的道是“靈” (3 次在 2 節經文中)

約翰福音 3:5-6 耶穌說、我實實在在的告訴你、人若不是從水和靈 (καὶ πνεύματος) 生的、就不能進神的國。從肉身生的、就是肉身。從靈生的、就是靈 (πνεῦμά ἐστιν)。(從基督的靈生的是什麼靈?)

約翰福音 6:63 叫人活著的乃是靈、肉體是無益的。我對你們所說的話、就是靈 (πνεῦμά ἐστιν)、就是生命。

其他的經文，如羅馬書第 8 章 5 節，被解釋為神的靈的膏抹，也可能與此相關。

6.6 神是靈的其他經文 (44 次在 41 節經文中)

在這些經文中，神的靈連同其他的詞語一起使用：

“神的靈”

太 3:16; 12:28; 羅 8:9,14; 林前 2:11; 3:16; 6:11; 7:40; 12:3; 腓 3:3; 彼前 4:14; 約壹 4:2;

“父的靈”

太 10:20

“我的靈” (引用自舊約)

太 12:18; 使 2:17,18

“主的靈” (引用自舊約)

路 4:18

“真理的靈”

約 14:17; 15:26; 16:13; 約壹 4:6;

“聖潔之靈”

羅 1:4

“那叫耶穌從死裡復活的靈... 藉著祂的靈”

羅 8:11(2 次)

“從神來的靈” τὸ πνεῦμα τὸ ἐκ τοῦ θεοῦ

林前 2:12

“相同的靈”

林前 12:4,8,9,11

“在那一靈裡” ἐν τῷ ἐνὶ πνεύματι,

林前 12:9

“在一靈裡” ἐν ἐνὶ πνεύματι

林前 12:13; 弗 2:18; 腓 1:27

“永生神的靈”

林後 3:3

“一靈” ἐν πνεύμα

弗 4:4 ; 林前 12:13

“賜祂的靈給你們的神(神已將祂的靈賜給我們了)”

帖前 4:8

“藉著永遠的靈”

來 9:14

“施恩的靈”

來 10:29

“住在我們裡面的祂的靈”

雅 4:5

“祂所賜給我們的那靈”

約壹 3:24

“從祂的靈” ἐκ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ

約壹 4:13

“預言的靈”

啟 19:10

6.7 基督的靈的其他身分 (77 次在 71 節經文中)

我們只涵蓋那些有冠詞、或以其他方式確定是基督的靈。(中譯文部分參考美國標準版聖經，英文聖經原文置其後)

馬太福音 5:3 在那靈裡 (τῷ πνεύματι) 貧窮的人有福了。因為天國是他們的。

馬太福音 26:41 總要做醒禱告、免得入了迷惑。那靈 (τὸ μὲν πνεῦμα) 固然願意、肉體卻軟弱了。

馬可福音 2:8 耶穌在祂的靈裡 (τῷ πνεύματι αὐτοῦ) 知道他們心裡這樣議論、就說、你們心裡為甚麼這樣議論呢。

馬可福音 8:12 耶穌在祂的靈裡 (τῷ πνεύματι αὐτοῦ) 深深的歎息說、這世代為甚麼求神蹟呢。我實在告訴你們、沒有神蹟給這世代看。

馬可福音 14:38 總要做醒禱告、免得入了迷惑。那靈 (τὸ μὲν πνεῦμα) 固然願意、肉體卻軟弱了。

路加福音 2:27 當他在那靈裡 (ἐν τῷ πνεύματι)、進入聖殿。正遇見耶穌的父母抱著孩子進來、要照律法的規矩辦理。

約翰福音 3:6 從肉身生的、就是肉身。從那靈 (ἐκ τοῦ Πνεύματος) 生的、就是靈。

約翰福音 3:8 風隨著意思吹、你聽見風的響聲、卻不曉得從那裡來、往那裡去。凡從那靈 (τοῦ πνεύματος) 生的、也是如此。

約翰福音 3:34 神所差來的、就說神的話。因為神賜那靈 (τὸ πνεῦμα) 給他、是沒有限量的。(在下面的經節中解釋)

約翰福音 6:63 叫人活著的乃是那靈 (τὸ πνεῦμά) 、肉體是無益的 。我對你們所說的話 、就是靈 、就是生命 。(相較於林前 15:45)

約翰福音 7:39 耶穌這話是指著信他之人 、要受那靈 (τοῦ Πνεύματος) 說的 、那時還沒有賜下[那]靈來 。因為耶穌尚未得著榮耀 。

約翰福音 11:33 耶穌看見他哭 、並看見與他同來的猶太人也哭 、就在那靈裡 (τῷ πνεύματι) 悲歎 、又甚憂愁 。(相較於羅 8:26)

約翰福音 13:21 耶穌說了這話 、在那靈裡 (τῷ πνεύματι) 憂愁 、就明說 、我實實在在的告訴你們 、你們中間有一個人要賣我了 。

使徒行傳 2:4 他們就都被聖靈充滿 、按著那靈 (τὸ πνεῦμα) 所賜的口才 、說起別國的話來 。

使徒行傳 5:9 彼得說 、你們為甚麼同心試探主的那靈 (τὸ Πνεῦμα Κυρίου) 呢 。埋葬你丈夫之人的腳 、已到門口 、他們也要把你抬出去 。

使徒行傳 6:10 司提反是以智慧和那靈 (τῷ πνεύματι) 說話 、眾人敵擋不住 。

使徒行傳 8:29 那靈 (τὸ Πνεῦμα) 對腓利說 、你去貼近那車走 。

使徒行傳 8:39 從水裡上來 、主的那靈 (πνεῦμα Κυρίου) 把腓利提了去 、太監也不再見他了 、就歡歡喜喜的走路 。

使徒行傳 10:19 彼得還思想那異象的時候 、那靈 (τὸ Πνεῦμα) 向他說 、有三個人來找你 。

使徒行傳 11:12 那靈 (τὸ Πνεῦμά) 吩咐我和他們同去 、不要疑惑 。同著我去的 、還有這六位弟兄 。我們都進了那人的家 。

使徒行傳 16:7 到了每西亞的邊界 、他們想要往庇推尼去 、耶穌的那靈 (τὸ πνεῦμα Ἰησοῦ) 卻不許 。

使徒行傳 19:21 這些事完了 、保羅在那靈裡 (τῷ πνεύματι) 定意 、經過了馬其頓亞該亞 、就往耶路撒冷去 、又說 、我到了那裡以後 、也必須往羅馬去看看 。

使徒行傳 20:22 現在我往耶路撒冷去 、在那靈裡 (τῷ πνεύματι) 被捆綁 不知道在那裡要遇見甚麼事 。

使徒行傳 21:4 找著了門徒、就在那裡住了七天·透過那靈 (τοῦ πνεύματος) 他們對保羅說、不要上耶路撒冷去。

羅馬書 8:2 因為生命的那靈 (τοῦ πνεύματος) 的律、在基督耶穌裡釋放了我、使我脫離罪和死的律了。

羅馬書 8:5 因為隨從肉體的人、體貼肉體的事·隨從那靈的人、體貼那靈 (τοῦ πνεύματος) 的事。

羅馬書 8:6 因為肉體的心是死·但是那靈 (τοῦ πνεύματος) 的心乃是生命和平安。
(相較於羅 8:27; 林前 2:16)

羅馬書 8:9 如果神的靈住在你們心裡、你們就不屬肉體、乃屬[那]靈 (ἐν πνεύματι) (或作:在靈裡) 了·人若沒有基督的靈、就不是屬基督的。

羅馬書 8:10 基督若在你們裡面、身體就因罪而死、那靈 (τὸ δὲ πνεῦμα) 卻因義而活·

羅馬書 8:15 你們所受的不是奴僕的心、仍舊害怕·所受的乃是收養的(那)靈 (或作:立為子的靈) (πνεῦμα υἱοθεσίας)、因此我們呼叫阿爸、父。

羅馬書 8:16 那靈 (τὸ πνεῦμα) 與我們的靈同證我們是神的兒女·

羅馬書 8:23 不但如此、就是我們這有那靈 (τοῦ πνεύματος) 初結果子的、也是自己心裡歎息、等候得著兒子的名分、乃是我們的身體得贖。

羅馬書 8:26 況且我們的軟弱有那靈 (τὸ πνεῦμα) 幫助、我們本不曉得當怎樣禱告、只是那靈 (τὸ πνεῦμα) 親自用說不出來的歎息、替我們禱告。

羅馬書 8:27 鑒察人心的、曉得那靈 (τοῦ πνεύματος) 的意思·因為他照著神的旨意替聖徒祈求。

羅馬書 15:30 弟兄們、我藉著我們主耶穌基督、又藉著那靈 (τοῦ πνεύματος) 的愛、勸你們與我一同竭力、為我祈求神。

哥林多前書 2:10 只有神藉著那靈 (διὰ τοῦ πνεύματος) 向我們顯明了·因為那靈 (τὸ γὰρ πνεῦμα) 參透萬事、就是神深奧的事也參透了。

哥林多前書 5:3 我身子雖不在你們那裡、但那靈裡(τῷ πνεύματι) 卻在你們那裡、好像我親自與你們同在、已經判斷了行這事的人。

哥林多前書 12:7 那靈 (τοῦ πνεύματος) 顯在各人身上、是叫人得益處。

哥林多前書 12:8 這人蒙那靈 (διὰ τοῦ πνεύματος) 賜他智慧的言語· 那人也蒙相同的靈賜他知識的言語。

哥林多前書 14:15 這卻怎麼樣呢· 我要用那靈 (τῷ πνεύματι) 禱告、也要用悟性禱告· 我要用那靈 (τῷ πνεύματι) 歌唱、也要用悟性歌唱。

哥林多前書 15:45 經上也是這樣記著說、首先的人亞當、成了有靈的活人· 末後的亞當、成了叫人活的靈 (生命給予之靈) (πνεῦμα ζωοποιῶν)。

哥林多後書 1:22 他又用印印了我們、並賜那靈 (τοῦ πνεύματος) 在我們心裡作憑據。

哥林多後書 3:6 他叫我們能承當這新約的執事· 不是憑著字句、乃是憑著那靈· 因為那字句是叫人死、但是那靈 (τὸ δὲ πνεῦμα) 給予生命。

哥林多後書 3:8 何況那靈 (τοῦ πνεύματος) 的職事、豈不更有榮光麼？

哥林多後書 3:17 主就是那靈 (τὸ πνεῦμά)、主的靈 (τὸ πνεῦμα κυρίου) 在那裡、那裡就得以自由。

哥林多後書 3:18 我們眾人既然敞著臉、得以看見主的榮光、好像從鏡子裡返照、就變成主的形狀、榮上加榮、如同從主、那靈 (κυρίου πνεύματος) 來的。

哥林多後書 5:5 為此培植我們的就是神· 祂又賜給我們那靈 (τοῦ πνεύματος) 的憑據。

加拉太書 3:2 我只要問你們這一件、你們受了那靈 (τὸ πνεῦμα)、是因行律法呢、或是因聽信福音呢？

加拉太書 3:5 所以· 那靈 (τὸ πνεῦμα) 供應你們· 又在你們中間行異能· 是由於律法的行為· 或是由於信的聽從呢？

加拉太書 3:14 這便叫亞伯拉罕的福、因基督耶穌可以臨到外邦人、使我們因信得著那靈 (τοῦ πνεύματος) 的應許。

加拉太書 4:6 你們既為兒子、神就差他兒子的(那)靈 (τὸ πνεῦμα τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ)、進入我們的心、呼叫阿爸、父。

加拉太書 5:17 因為情慾和那靈 (τοῦ πνεύματος) 相爭、那靈 (τὸ δὲ πνεῦμα) 和情慾相爭· 這兩個是彼此相敵、使你們不能作所願意作的。

加拉太書 5:22 那靈 (τοῦ πνεύματός) 所結的果子、就是仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實 ...。

加拉太書 6:8 順著情慾撒種的、必從情慾收敗壞。順著那靈 (τὸ πνεῦμα) 撒種的、必從那靈 (τοῦ πνεύματος) 收永生。

以弗所書 1:13 你們既聽見真理的道、就是你們得救的福音、也信祂、就受了應許的(那)聖靈為印記。(τωῖ πνεύματι τῆς ἐπαγγελίας τωῖ ἀγίω) — 應許的那靈、那聖者。(見第 25 章)

以弗所書 4:3 用和平彼此聯絡、竭力保守那靈 (τοῦ πνεύματος) 所賜合而為一的心。

以弗所書 6:17 並戴上救恩的頭盔、拿著那靈 (τοῦ πνεύματος) 的寶劍、就是神的道。

腓立比書 1:19 因為我知道這事藉著你們的祈禱、和耶穌基督之靈 (πνεύματος Ἰησοῦ Χριστοῦ) 的幫助、終必叫我得救。

歌羅西書 2:5 我身子雖與你們相離、在那靈裡 (τωῖ πνεύματι) 卻與你們在同在、見你們循規蹈矩、信基督的心也堅固、我就歡喜了。

帖撒羅尼迦前書 5:19 不要銷滅那靈 (τὸ πνεῦμα) 的感動。

提摩太前書 4:1 那靈 (Τὸ δὲ πνεῦμα) 明說、在後來的時候、必有人離棄真道、聽從那引誘人的邪靈、和鬼魔的道理。

彼得前書 1:11 就是考察在他們心裡基督的靈 (πνεῦμα Χριστοῦ)、預先證明基督受苦難、後來得榮耀、是指著甚麼時候、並怎樣的時候。

啟示錄 2:7 那靈 (τὸ πνεῦμα) 向眾教會所說的話、凡有耳的、就應當聽。得勝的、我必將神樂園中生命樹的果子賜給他喫。

啟示錄 2:11 那靈 (τὸ πνεῦμα) 向眾教會所說的話、凡有耳的、就應當聽。得勝的、必不受第二次死的害。

啟示錄 2:17 那靈 (τὸ πνεῦμα) 向眾教會所說的話、凡有耳的、就應當聽。得勝的、我必將那隱藏的嗎哪賜給他。並賜他一塊白石、石上寫著新名。除了那領受的以外、沒有人能認識。

啟示錄 2:29 那靈 (τὸ πνεῦμα) 向眾教會所說的話、凡有耳的、就應當聽。

啟示錄 3:6 那靈 (τὸ πνεῦμα) 向眾教會所說的話、凡有耳的、就應當聽。

啟示錄 3:13 那靈 (τὸ πνεῦμα) 向眾教會所說的話、凡有耳的、就應當聽。

啟示錄 3:22 那靈 (τὸ πνεῦμα) 向眾教會所說的話、凡有耳的、就應當聽。

啟示錄 14:13 我聽見從天上有聲音說、你要寫下、從今以後、在主裡面而死的人有福了。那靈 (τὸ πνεῦμα) 說、是的、他們息了自己的勞苦、作工的果效也隨著他們。

啟示錄 22:17 那靈 (τὸ πνεῦμα) 和新婦都說來。聽見的人也該說來。口渴的人也當來。願意的都可以白白取生命的水喝。

Mat 5:3 **Blessed are the poor in the Spirit (τῷ πνεύματι) for theirs is the kingdom of heaven.**

Mat 26:41 **Watch and pray, that ye enter not into temptation: the Spirit indeed (τὸ μὲν πνεῦμα) is willing, but the flesh is weak.**

Mar 2:8 And immediately when Jesus perceived in his spirit (τῷ πνεύματι αὐτοῦ) that they so reasoned within themselves, he said unto them, **Why reason ye these things in your hearts?**

Mar 8:12 And he sighed deeply in his spirit (τῷ πνεύματι αὐτοῦ), and saith, **Why doth this generation seek after a sign? verily I say unto you, There shall no sign be given unto this generation.**

Mar 14:38 **Watch and pray, that ye enter not into temptation: the Spirit indeed (τὸ μὲν πνεῦμα) is willing, but the flesh is weak.**

Luk 2:27 And he came in the Spirit (ἐν τῷ πνεύματι) into the temple: and when the parents brought in the child Jesus, that they might do concerning him after the custom of the law,

Joh 3:6 **That which is born of the flesh is flesh; and that which is born of the Spirit (ἐκ τοῦ πνεύματος) is spirit.**

Joh 3:8 **The wind bloweth where it will, and thou hearest the voice thereof, but knowest not whence it cometh, and whither it goeth: so is every one that is born of the Spirit (τοῦ πνεύματος).**

Joh 3:34 For He whom God hath sent speaketh the words of God: for he giveth not the Spirit (τὸ πνεῦμα) by measure. (explained in the verse below)

Joh 6:63 **It is the Spirit (τὸ πνεῦμά) that giveth life; the flesh profiteth nothing: the words that I have spoken unto you are spirit, and are life. (cf 1 Corinthians 15:45)**

Joh 7:39 But this spake He of the Spirit (τοῦ Πνεύματος), which they that believed on him were to receive: for [the] spirit was not yet *given*; because Jesus was not yet glorified.

Joh 11:33 When Jesus therefore saw her weeping, and the Jews *also* weeping who came with her, he groaned in the Spirit (τῷ πνεύματι), and was troubled, (cf Romans 8:26)

Joh 13:21 When Jesus had thus said, he was troubled in the Spirit (τῷ πνεύματι), and testified, and said, **“Verily, verily, I say unto you, that one of you shall betray me.”**

Acts 2:4 And they were all filled with the holy spirit, and began to speak with other tongues, as the Spirit (τὸ πνεῦμα) gave them utterance.

Act 5:9 But Peter said unto her, How is it that ye have agreed together to try the Spirit of the Lord (τὸ Πνεῦμα Κυρίου)? behold, the feet of them that have buried thy husband are at the door, and they shall carry thee out.

Act 6:10 And they were not able to resist the wisdom and the spirit (τῷ πνεύματι) by which he spake.

Act 8:29 And the Spirit (τὸ Πνεῦμα) said unto Philip, Go near, and join thyself to this chariot.

Act 8:39 And when they came up out of the water, the Spirit of the Lord (πνεῦμα Κυρίου) caught away Philip; and the eunuch saw him no more, for he went on his way rejoicing.

Act 10:19 And while Peter thought on the vision, the Spirit (τὸ Πνεῦμα) said unto him, Behold, three men seek thee.

Act 11:12 And the Spirit (τὸ Πνεῦμά) bade me go with them, making no distinction. And these six brethren also accompanied me; and we entered into the man's house:

Act 16:7 and when they were come over against Mysia, they assayed to go into Bithynia; and the Spirit of Jesus (τὸ πνεῦμα Ἰησοῦ) suffered them not;

Act 19:21 Now after these things were ended, Paul purposed in the Spirit (τῷ πνεύματι), when he had passed through Macedonia and Achaia, to go to Jerusalem, saying, After I have been there, I must also see Rome.

Act 20:22 And now, behold, I go bound in the Spirit (τῷ πνεύματι) unto Jerusalem, not knowing the things that shall befall me there:

Act 21:4 And having found the disciples, we tarried there seven days: and these said to Paul through the Spirit (τοῦ πνεύματος), that he should not set foot in Jerusalem.

Rom 8:2 For the law of the Spirit (τοῦ πνεύματος) of life in Christ Jesus made me free from the law of sin and of death.

Rom 8:5 For they that are after the flesh mind the things of the flesh; but they that are after the Spirit the things of the Spirit (τοῦ πνεύματος).

Rom 8:6 For the mind of the flesh is death; but the mind of the Spirit (τοῦ πνεύματος) is life and peace: (cf Rom 8:27; 1 Cor 2:16)

Rom 8:9 But ye are not in the flesh but in [the] Spirit (ἐν πνεύματι), if so be that the Spirit of God dwelleth in you. But if any man hath not the Spirit of Christ, he is none of his.

Rom 8:10 And if Christ is in you, the body is dead because of sin; but the Spirit (τὸ δὲ πνεῦμα) is life because of righteousness.

Rom 8:15 For ye received not the spirit of bondage again unto fear; but ye received the spirit of adoption (πνεῦμα υἰοθεσίας), whereby we cry, Abba, Father.

Rom 8:16 The Spirit (τὸ πνεῦμα) himself beareth witness with our spirit, that we are children of God.

Rom 8:23 And not only so, but ourselves also, who have the first-fruits of the Spirit (τοῦ πνεύματος), even we ourselves groan within ourselves, waiting for our adoption, to wit, the redemption of our body.

Rom 8:26 And in like manner the Spirit (τὸ πνεῦμα) also helpeth our infirmity: for we know not how to pray as we ought; but the Spirit (τὸ πνεῦμα) himself maketh intercession for us with groanings which cannot be uttered;

Rom 8:27 and he that searcheth the hearts knoweth what is the mind of the Spirit (τοῦ πνεύματος), because he maketh intercession for the saints according to the will of God.

Rom 15:30 Now I beseech you, brethren, by our Lord Jesus Christ, and by the love of the Spirit (τοῦ πνεύματος), that ye strive together with me in your prayers to God for me;

1Cor. 2:10 But unto us God revealed them through the Spirit (διὰ τοῦ πνεύματος): for the Spirit (τὸ γὰρ πνεῦμα) searcheth all things, yea, the deep things of God.

1Co 5:3 For I verily, being absent in body but present in the Spirit (τῷ πνεύματι), have already as though I were present judged him that hath so wrought this thing.

1Cor. 12:7 But to each one is given the manifestation of the Spirit (τοῦ πνεύματος) to profit withal.

1Cor. 12:8 For to one is given through the Spirit (διὰ τοῦ πνεύματος) the word of wisdom; and to another the word of knowledge, according to the same spirit:

1Co 14:15 What is it then? I will pray with the Spirit (τῷ πνεύματι) and I will pray with the understanding also: I will sing with the Spirit (τῷ πνεύματι) and I will sing with the understanding also.

1Co 15:45 So also it is written, The first man Adam became a living soul. The last Adam became a life-giving Spirit (πνεῦμα ζωοποιούν).

2Co 1:22 who also sealed us, and gave us the earnest of the Spirit (τοῦ πνεύματος) in our hearts.

2Co 3:6 who also made us sufficient as ministers of a new covenant; not of the letter, but of the spirit: for the letter killeth, but the Spirit (τὸ δὲ πνεῦμα) giveth life.

2Co 3:8 how shall not rather the ministration of the Spirit (τοῦ πνεύματος) be with glory?

2Co 3:17 Now the Lord is the Spirit (τὸ πνεῦμά): and where the Spirit of the Lord (τὸ πνεῦμα κυρίου) is, there is liberty.

2Co 3:18 But we all, with unveiled face beholding as in a mirror the glory of the Lord, are transformed into the same image from glory to glory, even as from the Lord the Spirit (κυρίου πνεύματος).

2Co 5:5 Now he that wrought us for this very thing is God, who gave unto us the earnest of the Spirit (τοῦ πνεύματος).

Gal 3:2 This only would I learn from you, Received ye the Spirit (τὸ πνεῦμα) by the works of the law, or by the hearing of faith?

Gal 3:5 He therefore that supplieth to you the Spirit (τὸ πνεῦμα), and worketh miracles among you, doeth he it by the works of the law, or by the hearing of faith?

Gal 3:14 that upon the Gentiles might come the blessing of Abraham in Christ Jesus; that we might receive the promise of the Spirit (τοῦ πνεύματος) through faith.

Gal 4:6 And because ye are sons, God sent forth the Spirit of his Son (τὸ πνεῦμα τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ) into our hearts, crying, Abba, Father.

Gal 5:17 For the flesh lusteth against the Spirit (τοῦ πνεύματος), and the Spirit (τὸ δὲ πνεῦμα) against the flesh; for these are contrary the one to the other; that ye may not do the things that ye would.

Gal 5:22 But the fruit of the Spirit (τοῦ πνεύματός) is love, joy, peace, longsuffering, kindness, goodness, faithfulness.

Gal 6:8 For he that soweth unto his own flesh shall of the flesh reap corruption; but he that soweth unto the Spirit (τὸ πνεῦμα) shall of the Spirit (τοῦ πνεύματος) reap eternal life.

Eph 1:13 in whom ye also, having heard the word of the truth, the gospel of your salvation—in whom, having also believed, ye were sealed with the Holy Spirit of promise, (τῷ πνεύματι τῆς ἐπαγγελίας τῷ ἁγίῳ) - The Spirit of Promise, the Holy One (see Chapter 25)

Eph 4:3 giving diligence to keep the unity of the Spirit (τοῦ πνεύματος) in the bond of peace.

Eph 6:17 And take the helmet of salvation, and the sword of the Spirit, (τοῦ πνεύματος), which is the word of God:

Php 1:19 For I know that this shall turn out to my salvation, through your supplication and the supply of the Spirit of Jesus Christ (πνεύματος Ἰησοῦ Χριστοῦ),

Col 2:5 For though I am absent in the flesh, yet am I with you in the Spirit (τῷ πνεύματι), joying and beholding your order, and the stedfastness of your faith in Christ.

1Th 5:19 Quench not the Spirit (τὸ πνεῦμα).

1Ti 4:1 But the Spirit (Τὸ δὲ πνεῦμα) saith expressly, that in later times some shall fall away from the faith, giving heed to seducing spirits and doctrines of demons,

1Pe 1:11 searching what time or what manner of time the Spirit of Christ (πνεῦμα Χριστοῦ) which was in them did point unto, when it testified beforehand the sufferings of Christ, and the glories that should follow them.

Rev 2:7 He that hath an ear, let him hear what the Spirit (τὸ πνεῦμα) saith to the churches. To him that overcometh, to him will I give to eat of the tree of life, which is in the Paradise of God.

Rev 2:11 He that hath an ear, let him hear what the Spirit (τὸ πνεῦμα) saith to the churches. He that overcometh shall not be hurt of the second death.

Rev 2:17 He that hath an ear, let him hear what the Spirit (τὸ πνεῦμα) saith to the churches. To him that overcometh, to him will I give of the hidden manna, and I will give him a white stone, and upon the stone a new name written, which no one knoweth but he that receiveth it.

Rev 2:29 He that hath an ear, let him hear what the Spirit (τὸ πνεῦμα) saith to the churches.

Rev 3:6 He that hath an ear, let him hear what the Spirit (τὸ πνεῦμα) saith to the churches.

Rev 3:13 He that hath an ear, let him hear what the Spirit (τὸ πνεῦμα) saith to the churches.

Rev 3:22 He that hath an ear, let him hear what the Spirit (τὸ πνεῦμα) saith to the churches.

Rev 14:13 And I heard a voice from heaven saying, Write, Blessed are the dead who die in the Lord from henceforth: yea, saith the Spirit (τὸ πνεῦμα), that they may rest from their labors; for their works follow with them.

Rev 22:17 And the Spirit (τὸ πνεῦμα) and the bride say, Come. And he that heareth, let him say, Come. And he that is athirst, let him come: he that will, let him take the water of life freely.

7 希臘文的冠詞與那靈

7.1 新約中關於 πνευμα (靈)的冠詞

在塔古姆譯本和舊約聖經中，冠詞將基督的靈描述為一個存在體(being)；而沒有冠詞的，描述基督的靈的膏油。這種做法在福音書中一直延續著。

在五旬節之前，神的靈也被帶有冠詞來描述，好比“(那)主的那靈” (the spirit of the Lord.)。

五旬節之後，帶有冠詞的 πνευμα(靈)一詞描述基督的靈，所以保羅說：「主就是那靈。」五旬節之後，聖靈、即神的靈的膏油，以沒有冠詞的 πνευμα(靈)來描述。

7.2 這可能在希臘文語法嗎？

是的，「希臘文的冠詞確實被用來區分一個或多個特定人士、地點或事物與其他。」⁶²¹這是希臘文冠詞的主要功能。

不幸的是，我們沒有辦法把冠詞翻譯成英文或中文，它不是一個定冠詞，意思是“那靈” (the spirit)，即使我說：「主就是那(that)靈」，英文讀者也會想當然認為“那”(that)指的是描述在直接上下文中的靈，但希臘文的冠詞並非如此，它具有識別標誌的語法目的。

關於 πνευμα(靈)，C.F.D. 慕爾(C.F.D. Moule)寫道：「有時聲稱一個重要的神學問題涉及到冠詞的使用或不使用 — 例如，πνευμα 帶或不帶有冠詞，但是每個實例都要根據其自身的優點來進行討論，在某些情況下很難避免的印象是任意使用。」⁶²²

對於語法家慕爾來說，πνευμα(靈)上的冠詞是使人困惑的，因為他曾經被教導在新約聖經裡只有一個靈，所以為什麼需要以冠詞來區別基督的靈呢？

⁶²¹ D.L. Mathewson, 和 E. Blodie, 《中級希臘文語法》(Intermediate Greek Grammar), Baker 出版(Baker Press), 2016 年, 第 74 頁。

⁶²² C.F.D. 慕爾(C.F.D. Moule), 《新約希臘語的成語書》(An Idiom Book of New Testament Greek), 1956 和 1959 年, 劍橋大學出版, 第 111-112 頁。

的確，在專有名詞中使用冠詞可以是任意的，但和普通名詞連用就沒有那麼任意，冠詞在這裡有兩個功能，它被用於識別和作為一個功能記號。而在 πνευμα(靈)上的冠詞，正如我們將看到的，它很少作為功能記號，它作識別用。

7.3 帶專有名詞的冠詞

如果有使用冠詞是“任意的”，那就是人名，因為這裡，正如史坦利·波特(Stanley Porter)所描述的，冠詞的使用不僅是識別、更是強調。

專有名詞通常不會與冠詞一起出現，因為如上所示...一個項目不一定要有冠詞使其具體，特別是當它是讀者所知的特定人時。但在某些上下文中，名字有冠詞。很難規範所有的用法，但使用冠詞在名字上，有幾個理由似乎是很普遍的：(a) 強調，即提請對名字的注意；(b) 格的指明，特別是名字沒有字尾或格的變化；(c) 稱號的指明 (ὁ κύριος, ὁ Χριστός) 和 (d) 回指/前指 (anaphora)。⁶²³

儘管冠詞可任意用於專有名詞上，但我們發現它在約翰福音中，在耶穌的名字上並不是任意的。

戈登·費(Gordon Fee)告訴我們，當用在主格以外時，耶穌的名字有冠詞，「在間接格中出現的四十六次案例中，只有五次沒有冠詞。」⁶²⁴ 但他將這五次解釋為人名中正常的例外：當使用複合名字時(例如：耶穌基督)，或者當這個名字“伴隨著一個修飾語(定語)或接連的同位語”時(例如：約瑟的兒子耶穌)。

在約翰福音中，一致性的使用冠詞在耶穌的名字上，可能是“ὁ Ἰησοῦς”(那耶穌)與“τὸ πνεῦμά”(那靈)的另一個識別性 — 「主就是那靈」(“the Lord is the Spirit”) (林後 3:17)。

7.4 帶普通名詞的冠詞

使用冠詞最有名的經節之一是在約翰福音第 1 章 1 節：

「太初有道，道與神同在，神就是道。」

Ἐν ἀρχῇ ἦν ὁ λόγος, καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν, καὶ θεὸς ἦν ὁ λόγος.

⁶²³ 史坦利·波特(Stanley E. Porter)，《希臘新約聖經的片語》(Idioms of the Greek New Testament)(Sheffield: JSOT, 1999 年)，第 107 頁。

⁶²⁴ 戈登·費(Gordon D. Fee)，《約翰福音中人名定冠詞的使用》(The Use of the Definite Article with Personal Names in the Gospel of John, NTS 17, 第 172 頁。

這是“(那)道” — ο λόγος，猶太讀者十分熟悉的，約翰以冠詞來挑明身分。

在與普通名詞連用的時候，冠詞說：“理解是哪個，或者理解我所指的哪種。”

丹尼爾·華勒斯(Daniel B. Wallace)列舉了(冠詞)帶實詞個別化的用法如下：

1. 簡單識別 (區分不同的個體)
2. 回指/前指的 (Anaphoric) (冠詞用於前面提到的事物)
3. 後指的 (Kataphoric) (冠詞用於後面提到的事物)
4. 指示的 (指出在場或在說話的物體或人)
5. 卓越的，獨樹一格
6. 單一體的，獨一無二的名詞
7. 眾所周知，以及
8. 抽象 (如愛、救贖與和平等名詞)⁶²⁵

我們只需要檢查一段像羅馬書第 8 章這樣的經文，就可以確認用在“靈”的冠詞不是用在回指、後指或指示的。“簡單識別”是指明在保羅經文中「主就是那靈」的用法，但“卓越的”、“獨一的”和“眾所周知”也可能是其解釋。而基督的靈作為一個存在體、不是一個“膏油”，亦可解釋冠詞，但這並不能解釋在五旬節之前使用冠詞來表示神的靈。

7.5 啟示錄中的冠詞

在啟示錄中，約翰證明冠詞的使用不是一個語法問題，他非常有目的地使用冠詞。

大衛·馬修森(David Mathewson)在他的《啟示錄·希臘文文本手冊》(Revelation, a Handbook on the Greek Text)中描述了約翰對冠詞回指的使用。⁶²⁶回指的意思是冠詞用於指回一個前面提到的名詞。

譬如，“羔羊”(ἀρνίον)第一次出現時，缺少冠詞(啟 5:6)，而所有後續引用都使用了冠詞。大衛·馬修森列出啟 5:8,12,13; 6:1,16; 7:9,10,14, 17; 12:11; 13:8; 14:1, 4(2 次), 10; 15:3; 17:14 (2

⁶²⁵ 丹尼爾·華勒斯 (Daniel B. Wallace), 《超越基礎之希臘語法》(Greek Grammar beyond the Basics) · 1996 年 · 第 216-226 頁。

⁶²⁶ 大衛·馬修森(D.L. Mathewson), 《啟示錄·希臘文文本手冊》(Revelation, a Handbook on the Greek Text), Baylor 大學出版, 2016 年, 第 23 頁。

次); 19:7, 9; 21:14, 22, 23, 27; 和 22:1, 3。當然，羔羊 (ἀρνίον) 也出現在啟示錄第 13 章 11 節，但這是描述假先知的角。

“獸” θηρίον 也遵循這種模式，當介紹十角的獸時(啟 13:1)，它缺少冠詞，但隨後所有的引用都使用了冠詞，啟 11:7; 13:2,3,4(3 次),12,14(2 次),15(3 次),17,18; 14:9,11; 15:2; 16:2,10,13;17:3,8,11,12,13,16,17; 19:19,20(2 次); 20:2,10。可是在描述第二個獸時，它沒有冠詞。

“寶座” θρόνος 在描寫神的寶座時也總是帶有冠詞，啟 4:2,3,4,5(2 次),6(3 次),9,10; 5:1,6,7,11,13; 6:16; 7:9,10,11(2x),15(2x),17; 8:3; 11:16; 12:5; 14:3; 16:10,17; 19:4,15; 21:3,5; 22:1,3。但是當描述二十四位長老的寶座和撒旦的寶座時，它缺少冠詞。

在啟示錄中冠詞還有其他的用法，用來描述書卷、七印、和坐在寶座上的，但我們在下面列出的三項(羔羊、獸和寶座)是有趣的。

7.6 可能的限制

約翰能否使用冠詞使它總是、且只把“(那)羔羊”描述為神的羔羊；把“(那)獸”描述為第一個獸；把“(那)寶座”描述為神的寶座？是的，他可以，除非有一個屬格的限制。當我用屬格來描述“別的東西”的東西時，兩個名詞必須都有冠詞、或都沒有冠詞。這是在 25.4 所討論的“阿波羅尼奧斯的法則”(Apollonius' Canon)。

這裡，冠詞用來作為一個功能標記，正如丹尼爾·華勒斯在他的《超越基礎之希臘語法》一書中所描述的。下面是他引用的名詞之所有冠詞的規則，這些都是我們應該考慮的。⁶²⁷

7.6.1 阿波羅尼奧斯的法則

帶冠詞來描述“(那)羔羊的”寶座是可以的，因為羔羊的寶座也是神的寶座，正如我們在啟示錄第 22 章 3 節中讀到的：「(那)神和(那)羔羊的寶座」(The throne of God and of the Lamb)。然而，在啟示錄第 16 章 10 節中，“(那)獸的(那)寶座” τὸν θρόνον τοῦ θηρίου 則有一個問題，約翰只想用冠詞來描述神的寶座，但他也想用冠詞來描述第一個獸。這裡，冠詞用於“(那)獸”、和阿波羅尼奧斯的法則迫使“(那)獸的(那)寶座”(the throne of the beast)有冠詞。

⁶²⁷ 冠詞也有文體上的用法，如果它們影響了意思，作者會避免使用。

在啟示錄之外，除了 πνευμα(靈)之外，沒有任何名詞受到冠詞的限制，所以沒有衝突。當冠詞位於屬格中的 πνευμα(靈)上時，它會強制被描述的詞/字去接受冠詞，例如，“那靈(所賜)合而為一(的心)” τὴν ἐνότητα τοῦ πνεύματος (弗 4:3)，和“那靈的顯現” ἡ φανέρωσις τοῦ πνεύματος (林前 12:7)。在描述“(那)聖靈的(那)交通” ἡ κοινωνία τοῦ ἁγίου πνεύματος (林後 13:14)時，冠詞是用在“交通”和“聖靈”上，因為在五旬節以後只有一個“聖靈”。但是當保羅描述這個“交通”是用“靈”來取代“聖靈”時，就沒有冠詞了：“靈有什麼交通” εἰ τις κοινωνία πνεύματος (腓 2:1)。

7.6.2 所有格代名詞

冠詞幾乎都是用於所有格代名詞，⁶²⁸例如，「伸手(伸出他的手)」(ἐκτείνας τὴν χεῖρα αὐτοῦ) (可 1:41)。這有助於澄清帖撒羅尼迦前書第 4 章 8 節 διδόντα τὸ πνεῦμα αὐτοῦ (...乃是棄絕那賜聖靈給你們的神)、和約翰壹書第 4 章 13 節 ἐκ τοῦ πνεύματος αὐτοῦ δέδωκεν ἡμῖν (...神將他的靈賜給我們)中冠詞的意思。在這些情況下，我們指的是神自己的靈，即使冠詞(如上劃線所示)是因為這個語法規則而存在的。這兩節經節都告訴我們，神已將祂的靈賜給我們了。

但事實上，這只是一個例子，其中“那靈”已經被明確地認定為神的靈。在這些情況下，正如我們在附錄 6 中看到的那樣，冠詞被頻繁地使用。一旦那靈被明確地認定是神的靈，就不會有因使用冠詞而產生的混亂。

7.6.3 指示代名詞

如果我想用指示代名詞來說“這個靈”或“那個靈”，那麼冠詞必須介於兩者之間。在新約聖經中，πνευμα(靈)沒有這樣的情況。

⁶²⁸ 丹尼爾·華勒斯 (Daniel B. Wallace), 《超越基礎之希臘語法》(Greek Grammar beyond the Basics), 1996 年, 第 239 頁。

7.6.4 主詞的冠詞、或受詞/補語(Object/Complement)中受詞的冠詞

在 6.3 描述神的靈降在基督身上的句子中，靈很少是主詞，但每次都有冠詞。唯一一次希臘作者可能有意使用冠詞來識別主詞的情況是在述語主格中(述語主格是指作為動詞補語的名詞或代名詞短語)，像「主就是那靈」(“the Lord is the Spirit”) ὁ δὲ κύριος τὸ πνεῦμά ἐστιν (林後 3:17)，這裡，這兩個名詞都有冠詞，因為保羅想把“主”作為主詞。

作者也可以用冠詞來區分受詞與補語，正如「變水[受詞]為酒[補語]」ἐποίησεν τὸ ὕδωρ οἶνον (約 4:46)。但在新約聖經中關於πνευμα(靈)沒有這樣的情況。

7.7 從語法格中辨認那靈

語法的格的使用也與識別所描述的靈體有些關係。

在啟示錄中，所有提到基督的靈之處都是在主格(命名)裡 (啟 2:7,11,17,29; 3:6,3,22; 14:3; 22:17)。

神的靈的主格其唯一用法在啟示錄第 19 章 10 節中，「耶穌的見證是(那)預言的靈」(the testimony of Jesus is the spirit of prophecy.)。在其他地方它是在與格中，由短語“在靈裡” ἐν πνεύματι 來描述(啟 1:10; 4:2; 17:3; 21:10)。大衛·馬修森將其稱為“隱喻意義上的方位詞”⁶²⁹。當然，我們自然會期待看到神的靈的膏抹被描述在與格中。

以下是使徒行傳第 1 章以後，πνευμα(靈)的所有用法。(其中一些描述的是在五旬節以前的用法，例如約翰壹書第 5 章 6-8 節使用“那靈”一詞三次來描述在基督受洗時降臨在祂身上的神的靈)。

靈的使用在使徒行傳第 1 章以後	主格	屬格	與格	直接受格
“聖靈” (61)	13	28	12	8
“靈” 即神的膏抹/油 (35)	0	8	22	5

⁶²⁹ 《啟示錄·希臘文文本手冊》(Revelation, a Handbook on the Greek Text), Baylor 大學出版, 2016 年, 第 10 頁

“那靈”即神的靈 (3)	3	0	0	0
其他神的靈 (36)	9	7	10	10
“那靈”即基督 (53)	22	18	8	5
其他基督的靈 (11)	4	3	0	4
其他靈的用法 (74)	18	20	17	19
總計 (273)	69	84	69	51

7.8 結論

在這整本書中，我們展示了使徒們以多種方式將基督認定為“那靈”。在這裡，我們唯一的目的
是表明這種語法識別對於πνευμα(靈)是可能的。

簡單的識別似乎就是陳明於保羅經文中「主就是那靈」之冠詞的用法。

沒有任何語法衝突阻止我們僅僅通過冠詞的使用或不使用來確定那靈的身分。

8 伊瓦的道將是你的幫助者

「我要求父，父就另外賜給你們一位保惠師(幫助者)...。我就常與你們同在，直到世界的末了。」(約 14:16, 太 28:20)

“我將(必)與你同在/祂將(必)與你同在” 這句話在塔古姆譯本中一直被翻譯為 “伊瓦的道將(必)是你的幫助者” 。

HEB: 希伯來文文本

ONK: 翁克魯斯塔古姆譯本

PAL: 巴勒斯坦塔古姆譯本，即偽約拿單塔古姆譯本

JON: 約拿單塔古姆譯本

CHR: 歷代志塔古姆譯本

與亞伯拉罕: 創 21:22

HEB: 神與你同在

ONK: 伊瓦的道是你的幫助者, מִימְרָא דִּיּוּי בְּסַעְדָּךְ

PAL: 伊瓦的道是你的幫助者, מִימְרָא דִּיּוּי בְּסַעְדָּךְ

與以撒: 創 26:3, 亦見創 Gen 26:24, 28

HEB: 我將與你同在

ONK: 我的道將是你的幫助者, מִימְרִי בְּסַעְדָּךְ

PAL: 我的道將是你的幫助者, מִימְרִי בְּסַעְדָּךְ

與雅各: 創 31:3, 亦見創 35:3

HEB: 我將與你同在

ONK: 我的道將是你的幫助者, מִימְרִי בְּסַעְדָּךְ

PAL: 我的道將是你的幫助者, מִימְרִי בְּסַעְדָּךְ

與約瑟: 創 39:2, 亦見創 39:3,21,23; 48:21

HEB: 伊瓦(曾)與約瑟同在

ONK: 伊瓦的道(曾)是他的幫助者, מִימְרָא דִּיּוּי בְּסַעְדִּיָּהּ

PAL: 伊瓦的道(曾)是他的幫助者, מִימֵר דִּיּוּי בְּסַעְדָּא

與摩西: 出 3:12

HEB: 我將與你同在

ONK: 我的道將是你的幫助者, מִימְרִי בְּסַעְדְךָ

PAL: 我的道將是你的幫助者, מִימְרִי בְּסַעְדְךָ

與約書亞: 書 1:5, 亦見書 1:9,17; 3:7; 6:27

HEB: 我將與你同在

JON: 我的道將是你的幫助者, מִימְרִי בְּסַעְדְךָ

與迦勒: 書 14:12

HEB: 若伊瓦(將)與我同在

JON: 若伊瓦的道(將)與我同在, מִימְרָא דִּיּוּי בְּסַעְדִּי

與猶大家: 士 1:19

HEB: 伊瓦(曾)與猶大同在

JON: 伊瓦的道(曾)幫助猶大的家, מִימְרָא דִּיּוּי בְּסַעְדִּיָּהּ

與約瑟家: 士 1:22

HEB: 伊瓦(曾)與他們同在

JON: 伊瓦的道(曾)幫助他們, מִימְרָא דִּיּוּי בְּסַעְדְּהוֹן

與基甸: 士 6:12, 亦見士 6:16

HEB: 伊瓦與你同在

JON: 伊瓦的道是你的幫助者, מִימְרָא דִּיּוּי בְּסַעְדְךָ

與撒母耳: 撒 上 3:19

HEB: 且伊瓦(曾)與他同在

JON: 且伊瓦的道(曾)是他的幫助者, וּמִימְרָא דִּי הוּהּ בְּסַעְדִּיָּהּ

與掃羅: 撒 上 10:7

HEB: 神與你同在

JON: 伊瓦的道是你的幫助者, מִימְרָא דִּי בְּסַעְדִּיָּךְ

與大衛: 撒 上 16:18, 亦見撒 上 17:37; 18:12,28; 20:13; 撒 下 7:3,9; 14:17; 22:19; 王 上 1:37; 代 上 11:9, 17:2; 詩 18:18

HEB: 且伊瓦與他同在

JON: 且伊瓦的道是他的幫助者, וּמִימְרָא דִּי בְּסַעְדִּיָּהּ

與以色列: 王 上 8:57, 亦見代 下 19:19; 20:17; 32:8; 36:23; 賽 43:2, 5; 摩 5:14; 該 1:13; 2:4; 亞 8:23; 10:5

HEB: 願伊瓦與我們同在

JON: 願伊瓦的道我們的神、是我們的幫助者, מִימְרָא דִּי וַיִּי אֱלֹהֵנָא בְּסַעְדֵּנָא

與所羅門: 王 上 11:38, 亦見代 上 22:11, 16, 18; 28:20; 代 下 1:1

HEB: 我將與你同在

JON: 我的道將是你的幫助者, מִימְרֵי בְּסַעְדִּיָּךְ

與非尼哈: 代 上 9:20

HEB: 且伊瓦(曾)與他同在

CHR: 且伊瓦的道(曾)是他的幫助者, וּמִימְרָא דֵּהּ הוּהּ בְּסַעְדִּיָּהּ

與亞撒: 代 下 15:2, 亦見代 下 15:9

HEB: 伊瓦與你同在

CHR: 伊瓦的道是你的幫助者, מִימְרָא דִּי בְּסַעְדִּיָּךְ

與約沙法: 代下 17:3

HEB: 伊瓦(曾)與約沙法同在

CHR: 伊瓦的道(曾)是他的幫助者, מימרא דיי בסעדיה

與耶利米: 耶 1:8, 亦見耶 1:19; 15:20; 20:11

HEB: 我與你同在

JON: 我的道將是你的幫助者, בסעדר מימרי